



Dokument na schôdzu

A8-0002/2019

9.1.2019

*****I**
SPRÁVA

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia
(COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))

Výbor pre právne veci

Spravodajkyňa: Evelyn Regner

Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko (*):
Anthea McIntyre, Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

(*) Postup pridružených výborov – článok 54 rokovacieho poriadku

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	208
STANOVISKO VÝBORU PRE ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNE VECI	212
STANOVISKO VÝBORU PRE HOSPODÁRSKE A MENOVÉ VECI	297
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU.....	406
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	407

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia (COM(2018)0241 – C8-0167/2018– 2018/0114(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2018)0241),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 50 ods. 1 a ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0167/2018),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre právne veci a stanoviská Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci a Výboru pre hospodárske a menové veci (A8-0002/2019),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Odôvodnenie -1 (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(-1) Správny alebo riadiaci orgán by mal zodpovedať za riadenie spoločnosti v záujme spoločnosti, a teda by mal brať zreteľ na záujmy spoločníkov, jej zamestnancov a iných zainteresovaných strán, pričom cieľom je udržateľná tvorba hodnôt v dlhodobom horizonte.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132⁴¹ sa upravujú cezhraničné zlúčenia alebo splynutia kapitálových spoločností. Tieto pravidlá predstavujú dôležitý míľnik v zlepšovaní fungovania jednotného trhu pre spoločnosti a umožňujú uplatňovanie slobody usadiť sa. Z hodnotenia týchto pravidiel však vyplýva, že je potrebné zmeniť pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Okrem toho je vhodné stanoviť pravidlá upravujúce cezhraničné premeny a rozdelenia.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Sloboda usadiť sa je jednou zo základných zásad práva Únie. Podľa článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej

Pozmeňujúci návrh

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132² sa upravujú cezhraničné zlúčenia alebo splynutia kapitálových spoločností. Tieto pravidlá predstavujú dôležitý míľnik v zlepšovaní fungovania jednotného trhu pre spoločnosti a umožňujú uplatňovanie slobody usadiť sa **na jednej strane a poskytujú primeranú ochranu zainteresovaných strán, napríklad pracovníkov, veriteľov a menšinových držiteľov podielov, na strane druhej**. Z hodnotenia týchto pravidiel však vyplýva, že je potrebné zmeniť pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, **najmä z hľadiska zabezpečenia primeranej ochrany zainteresovaných strán, napríklad pracovníkov, veriteľov a menšinových držiteľov podielov**. Okrem toho je vhodné stanoviť pravidlá upravujúce cezhraničné premeny a rozdelenia **s cieľom podporiť cezhraničnú mobilitu spoločností a poskytnúť jasný, predvídateľný, primeraný, moderný, inkluzívny a spravodlivý právny rámec Únie týkajúci sa spoločností**.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46).

Pozmeňujúci návrh

(2) Sloboda usadiť sa je jednou zo základných zásad práva Únie. Podľa článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej

únie (ďalej len „ZFEÚ“) v spojení s článkom 54 ZFEÚ sloboda usadiť sa pre spoločnosti zahŕňa okrem iného právo založiť a viesť takéto spoločnosti za podmienok stanovených v právnych predpisoch členského štátu usadenia. Podľa Súdneho dvora Európskej únie sloboda usadiť sa zahŕňa právo spoločnosti založenej v súlade s právnou úpravou členského štátu premeniť sa na spoločnosť podľa práva iného členského štátu, pokiaľ sú splnené podmienky vymedzené právnou úpravou tohto druhého členského štátu a konkrétne kritérium stanovené týmto posledným uvedeným členským štátom na účely väzby spoločnosti na jeho vnútroštátny právny poriadok.

únie (ďalej len „ZFEÚ“) v spojení s článkom 54 ZFEÚ sloboda usadiť sa pre spoločnosti zahŕňa okrem iného právo založiť a viesť takéto spoločnosti za podmienok stanovených v právnych predpisoch členského štátu usadenia. Podľa Súdneho dvora Európskej únie, **ktorý tento pojem vykladá oveľa širšie, ako je jeho doslovný význam**, sloboda usadiť sa zahŕňa právo spoločnosti založenej v súlade s právnou úpravou členského štátu premeniť sa na spoločnosť podľa práva iného členského štátu, pokiaľ sú splnené podmienky vymedzené právnou úpravou tohto druhého členského štátu a konkrétne kritérium stanovené týmto posledným uvedeným členským štátom na účely väzby spoločnosti na jeho vnútroštátny právny poriadok. **Okrem toho je mimoriadne dôležité zohľadniť dodatočné prvky, napríklad existenciu kritérií ekonomickej podstaty transakcie, aby sa zabránilo zneužitiu tejto základnej slobody na účely podvodu.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2a) Sloboda usadiť sa a rozvoj vnútorného trhu nie sú samostatné zásady ani ciele EÚ. Vždy by sa mali vyvažovať (najmä v kontexte tejto smernice) so zásadami a cieľmi Únie v oblasti sociálneho pokroku, presadzovania vysokej miery zamestnanosti a záruky primeranej sociálnej ochrany, ako sú zakotvené v článku 3 Zmluvy o Európskej únii a článku 9 ZFEÚ. Je preto jednoznačné, že rozvoj vnútorného trhu by mal prispievať k sociálnej súdržnosti a sociálnemu zblížovaniu smerom nahor, a nemal by živiť konkurenciu medzi sociálnymi systémami, ktorá tlačí na

znižovanie štandardov v týchto systémoch.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2b) Zatiaľ čo hospodárska súťaž na jednotnom trhu a sloboda usadiť sa sú kľúčovými zásadami Únie, sloboda spoločností presunúť svoje sídlo z jedného členského štátu do druhého je založená na neželanej hospodárskej súťaži medzi členskými štátmi poháňanej nerovnakými podmienkami s rozdielnymi vnútroštátnymi ustanoveniami v sociálnej a fiškálnej politike. S cieľom dodržiavať zásady a hodnoty zmluvy je preto potrebné vyhnúť sa premenám, zlúčeniam alebo splynutiam či rozdeleniam spoločností, ktoré predstavujú umelé konštrukcie alebo sociálny damping a znižujú tiež fiškálne záväzky alebo obmedzujú sociálne práva zamestnancov. Žiaľ, z judikatúry Európskeho súdneho dvora vyplýva veľmi rozsiahle právo na cezhraničné premeny, pričom možnosť spoločností presunúť svoje sídlo bez toho, aby presunuli aj hlavné činnosti, zase prispieva k nepochopeniu a protieurópskym náladám zamestnancov a iných zainteresovaných strán, pokiaľ ide o túto problematickú formu hospodárskej súťaže.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2c) Politika Únie by takisto mala prispievať k presadzovaniu a posilňovaniu sociálneho dialógu

v súlade s článkom 151 ZFEÚ. Preto je tiež cieľom tejto smernice zaručiť práva zamestnancov v oblasti informovania, porady a práv spolurozhodovania a zabezpečiť, aby cezhraničná mobilita spoločnosti nemohla nikdy viesť k zníženiu týchto práv. Zabezpečenie informovania zamestnancov, porady s nimi a ich spolurozhodovania je zásadne dôležité pre úspech cezhraničnej mobility.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2d) Prechod na spoločný a konsolidovaný systém dane z príjmu právnických osôb na úrovni Únie a zabezpečenie minimálnych spoločných sociálnych noriem vo všetkých členských štátoch by mali byť základnou podmienkou spoločných pravidiel pre mobilitu spoločností, aby sa umožnila spravodlivá hospodárska súťaž a rovnaké podmienky, ktoré nebudú znevýhodňovať členské štáty ani zainteresované strany.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2e) Sloboda usadiť sa by nijako nemala oslabovať zásady, ktoré sa týkajú boja proti podvodom a akýmkoľvek iným protiprávnym aktivitám postihujúcim finančné záujmy Únie, ktoré sú stanovené v článku 310 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu. V článku 54 ZFEÚ sa kladie na rovnakú úroveň väzba na registrované sídlo, ústredie a hlavné miesto podnikateľskej činnosti spoločnosti. **Z toho dôvodu, ako sa objasňuje v judikatúre⁴², ak členský štát nového usadenia, konkrétne cieľový členský štát, vyžaduje ako väzbu na účely existencie spoločnosti podľa svojich vnútroštátnych právnych predpisov len premiestnenie sídla, skutočnosť, že sa premiestňuje iba sídlo (a nie ústredie ani hlavné miesto podnikateľskej činnosti) ako taká nevyklučuje uplatnenie slobody usadiť sa podľa článku 49 ZFEÚ. Výber konkrétnej formy spoločnosti pri cezhraničných zlúčeníach, splynutiach, premenách a rozdeleniach alebo výber členského štátu usadenia je neoddeliteľnou súčasťou uplatňovania slobody usadiť sa, ktorá sa zaručuje v ZFEÚ v rámci jednotného trhu.**

⁴² *Rozsudok Súdneho dvora z 25. októbra 2017, Polbud/Wykonawstwo, C-106/16, ECLI:EU:C:2017:804, bod 29.*

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na

Pozmeňujúci návrh

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu. V článku 54 ZFEÚ sa kladie na rovnakú úroveň väzba na registrované sídlo, ústredie a hlavné miesto podnikateľskej činnosti spoločnosti. **Vzhľadom na rozpory vyplývajúce zo slobody usadiť sa a absencie rovnakých podmienok vo forme spoločných súdržných sociálnych a fiškálnych pravidiel medzi členskými štátmi je nevyhnutné dosiahnuť rovnováhu medzi právom spoločností na premenu, zlúčenie alebo splynutie a rozdelenie a ostatnými zásadami zmluvy. Cezhraničné premeny by mali byť podmienené tým, že spoločnosť premiestni svoje sídlo spolu s ústredím, aby mohla podstatnú časť svojej hospodárskej činnosti vykonávať v cieľovom členskom štáte.**

Pozmeňujúci návrh

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na

jednotnom trhu s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne **je takisto** potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie ako **napr.** sociálna ochrana (**najmä** ochrana pracovníkov), ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov. **Členské štáty v prípade neexistencie** harmonizovaných pravidiel **týkajúcich sa najmä** cezhraničnej premeny **dosahujú takéto ciele prostredníctvom množstva** rozličných právnych ustanovení a správnych postupov. Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

jednotnom trhu z **hl'adiska zintenzívnenia ich obchodných činností** s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne, **keďže neexistovala rovnosť podmienok v podobe jednotných sociálnych a fiškálnych pravidiel, tento vývoj sprevádzalo šírenie schránkových spoločností a nekalých postupov uzatvárania umelých konštrukcií a obchádzania fiškálnych povinností a povinností v oblasti sociálneho zabezpečenia, ako aj obmedzovania práv pracovníkov. Je** potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie, ako **je** sociálna ochrana **pre všetkých v súlade s článkom 3 ods. 3 Zmluvy o EÚ a tiež článkami 151 a 152 ZFEÚ, Európskym pilierom sociálnych práv a Chartou základných práv Európskej únie, ochrana práv pracovníkov, ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov, ako aj boj proti útokom na finančné záujmy EÚ páchaným napríklad prostredníctvom prania špinavých peňazí a daňových únikov. Vzhľadom na neexistenciu** harmonizovaných pravidiel **konkrétne sa týkajúcich** cezhraničnej premeny **členské štáty vypracovali množstvo** rozličných právnych ustanovení a správnych postupov, **čím sa z hl'adiska právnej istoty vytvorilo neuspokojivé prostredie, ktoré nepriaznivo ovplyvňuje spoločnosti, zainteresované strany aj členské štáty, ako aj boj proti útokom na finančné záujmy EÚ páchaným napríklad prostredníctvom legalizácie príjmov z trestnej činnosti a daňových únikov. Únia sa takisto zaviazala dodržiavať Chartu základných práv Európskej únie. Sloboda usadiť sa by v žiadnom prípade nemala narúšať iné hodnoty a zásady zaručené ZFEÚ, ako sú podpora vysokej úrovne zamestnanosti a záruka primeranej sociálnej ochrany (článok 9), lepšie životné a pracovné podmienky a dialóg medzi sociálnymi partnermi, rozvoj ľudských zdrojov na účel trvalej vysokej zamestnanosti a boj**

proti vylúčeniu (článok 151) alebo boj proti podvodom a iným protiprávnym konaniam poškodzujúcim finančné záujmy Únie (článok 310). Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Je preto vhodné zabezpečiť procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá v oblasti cezhraničných premien, ktoré by **prispievali k** odstráneniu obmedzení slobody usadiť sa a súčasne by **poskytovali** primeranú a proporcionálnu ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. zamestnanci, **veritelia** a **menšinoví držitelia podielov**.

Pozmeňujúci návrh

(6) Je preto vhodné zabezpečiť **harmonizované** procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá **Únie** v oblasti cezhraničných premien, ktoré by **ešte viac napomáhali** odstráneniu obmedzení slobody usadiť sa a súčasne by **zaručovali právo na primeranú, jednotnú a** proporcionálnu ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. **veritelia, menšinoví držitelia podielov, a najmä** zamestnanci. **Je nevyhnutné vyplniť medzery a zabrániť možnostiam zneužitia súvisiacim s daňami, sociálnym zabezpečením a právami rôznych zainteresovaných subjektov. Preto je klúčové zmeniť smerovanie nastúpené Súdny dvorom a ozrejmiť, že spoločnosť by nemala mať možnosť presunúť svoje sídlo bez presunu svojho ústredia s cieľom vykonávať podstatnú časť svojej hospodárskej činnosti v cieľovom členskom štáte.**

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice

PE625.524v03-00

12/407

RR\1173572SK.docx

Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6a) Ďalší rozvoj vnútorného trhu by mal byť dôsledne vyrovnaný, pričom by sa mali zachovať základné hodnoty, na ktorých sú postavené naše spoločnosti, a malo by sa zaručiť, že z hospodárskeho rozvoja budú mať úžitok všetci občania.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice

Odôvodnenie 6 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6b) Touto smernicou by sa mali zaviesť minimálne požiadavky platné vo všetkých členských štátoch a súčasne by sa ňou malo členským štátom umožniť, aby zamestnancom poskytovali priaznivejšiu ochranu, v čom by mali byť podporované.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice

Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7) Právo zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **môže** byť za **určitých** okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držiteľov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili,

(7) Právo zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **nesmie** byť za **žiadnych** okolností zneužitá **na podvodné či trestné účely**, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držiteľov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní **či na vyhýbanie sa týmto povinnostiam**. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad

aby spoločnosti nepoužívali **postup** cezhraničnej premeny s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie **zamerané na získanie neprímeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprímerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. Keďže ide o odchýlku od základnej slobody, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne** a musí byť založený na **individuálnom** posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, aby spoločnosti nepoužívali **postupy** cezhraničnej premeny s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie. **Členské štáty by tiež mali mať povinnosť zabezpečiť, aby cezhraničné premeny zodpovedali skutočnému výkonu skutočnej hospodárskej činnosti, a to aj v odvetví digitálnych technológií, zriadením stálej prevádzkarne v cieľovom členskom štáte na dobu neurčitú, s cieľom zabrániť zakladaniu tzv. schránkových spoločností na účely vyhýbania sa vnútroštátnemu právu a/alebo právu Únie alebo jeho obchádzania či porušovania. Boj proti zneužívaniu** musí byť založený na posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

(8) Uskutočnenie cezhraničnej premeny znamená pre spoločnosť zmenu právnej formy bez straty jej právnej subjektivity. Nemalo by to však viesť k obchádzaniu požiadaviek týkajúcich sa založenia spoločnosti v cieľovom členskom štáte. Spoločnosť mala plne rešpektovať takéto podmienky, ako aj požiadavku, aby sa ústredie nachádzalo v cieľovom členskom štáte, a požiadavky súvisiace s odvolaním riaditeľov. Uplatňovanie takýchto podmienok cieľovým členským štátom však nesmie ovplyvniť kontinuitu právnej subjektivity premenenej spoločnosti. Spoločnosť sa

Pozmeňujúci návrh

(8) Uskutočnenie cezhraničnej premeny znamená pre spoločnosť zmenu právnej formy bez straty jej právnej subjektivity **a bez potreby prerokovania obchodných zmlúv**. Nemalo by to však viesť k obchádzaniu požiadaviek týkajúcich sa založenia spoločnosti v cieľovom členskom štáte. Spoločnosť mala plne rešpektovať takéto podmienky, ako aj požiadavku, aby sa ústredie nachádzalo v cieľovom členskom štáte, a požiadavky súvisiace s odvolaním riaditeľov. Uplatňovanie takýchto podmienok cieľovým členským štátom však nesmie ovplyvniť kontinuitu právnej

môže zmeniť na **akúkoľvek** právnu formu, ktorá existuje v cieľovom členskom štáte, v súlade s článkom 49 ZFEÚ.

subjektivity premenenej spoločnosti. Spoločnosť sa môže zmeniť na **regulovanú** právnu formu, ktorá existuje v cieľovom členskom štáte, v súlade s článkom 49 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice

Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8a) Bez toho, aby tým boli dotknuté základné práva, by sa pri posudzovaní dobrej povesti, čestnosti a bezúhonnosti riaditeľov spoločností vykonávajúcich cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia, mali zohľadniť všetky príslušné trestné alebo administratívne záznamy. V tejto súvislosti by sa mal zohľadniť typ odsúdenia alebo obvinenia, úloha dotknutého jednotlivca, prijatá sankcia, dosiahnutá fáza súdneho konania a akékoľvek rehabilitačné opatrenia, ktoré nadobudli účinnosť. Mali by sa zväžiť súvisiace okolnosti vrátane zmierňujúcich faktorov, závažnosť akéhokoľvek relevantného trestného činu alebo správneho či dozorného konania, čas, ktorý uplynul od trestného činu, správanie spoločníka od trestného činu alebo konania a závažnosť trestného činu alebo konania voči úlohe spoločníka. Všetky relevantné trestné alebo administratívne záznamy by sa mali vziať do úvahy so zreteľom na premlčacie lehoty platné vo vnútroštátnom práve. Bez toho, aby tým bola dotknutá prezumpcia neviny uplatniteľná na trestné konania a iné základné práva, pri posúdení by sa mali zohľadniť minimálne tieto faktory: odsúdenie alebo prebiehajúce stíhanie za spáchanie trestného činu, najmä porušenia právnych predpisov upravujúcich bankové a finančné činnosti, cenné papiere alebo činnosti poisťovníctva; alebo týkajúcich sa trhov

s cennými papiermi, alebo finančných či platobných nástrojov vrátane právnych predpisov týkajúcich sa legalizácie príjmov z trestnej činnosti, korupcie, manipulácie s trhom alebo trestných činov obchodovania s využitím dôverných informácií a úžery; trestné činy týkajúce sa nečestného konania, podvody alebo finančná trestná činnosť; daňové trestné činy a akékoľvek iné trestné činy týkajúce sa porušenia práva obchodných spoločností alebo právnych predpisov v oblasti pracovného práva, konkurzu, platobnej neschopnosti alebo ochrany spotrebiteľov.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v postupe, ktorým sa riadi cezhraničná premena, spoločnosť by mala **zverejniť** návrh zmluvy o cezhraničnej premene **obsahujúci** najdôležitejšie informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny.

Pozmeňujúci návrh

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v postupe, ktorým sa riadi cezhraničná premena, spoločnosť, **ktorá má v úmysle uskutočniť cezhraničnú premenu**, by mala **vypracovať** návrh zmluvy o cezhraničnej premene, **a to spolu so zástupcami zamestnancov na úrovni vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi, a mala by uvedený návrh zmluvy zverejniť**. **Zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia by tiež mali byť zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy. Návrh zmluvy by mal obsahovať najdôležitejšie informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, celkového obratu a celkového zdaniteľného obratu spoločnosti uskutočňujúcej premenu za posledné vykazované obdobie, výšky dane z príjmu zaplatenej spoločnosťou uskutočňujúcou premenu a jej dcérskymi spoločnosťami a pobočkami, informácií o umiestnení a**

*prípadne o termíne premiestnenia ústredia spoločnosti do cieľového členského štátu, ako aj informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku, počte zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času, pravdepodobných dôsledkoch cezhraničnej premeny na zamestnanosť vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách spoločnosti uskutočňujúcej premenu, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny. **Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, by mali byť zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory informovaní o navrhovanej premene, o ktorej by sa s nimi mala uskutočniť porada. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, mal by byť takisto primerane informovaný a mala by sa s ním uskutočniť porada.***

Pozmeňujúci návrh 18

**Návrh smernice
Odôvodnenie 11**

(11) Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu by mala vypracovať správu, v ktorej poskytne informácie svojim spoločníkom. V správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovanej cezhraničnej premeny, najmä dôsledky cezhraničnej premeny pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiaceho orgánu. Takisto by mala zahŕňať potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničnej premeny. Táto správa by mala byť takisto k dispozícii zamestnancom spoločnosti, ktorá uskutočňuje cezhraničnú premenu.

(11) Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu by mala vypracovať správu, **v ktorej vysvetlí dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny** a poskytne informácie svojim spoločníkom **a zamestnancom**. V správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovanej cezhraničnej premeny, najmä **dôvody cezhraničnej premeny**, dôsledky cezhraničnej premeny pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiaceho orgánu. Takisto by mala zahŕňať potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničnej premeny. Táto správa by mala byť takisto k dispozícii zamestnancom spoločnosti, ktorá uskutočňuje cezhraničnú premenu. **V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny pre pracovné miesta zamestnancov a pre účasť zamestnancov na riadení, opatrenia prijaté na ich zabezpečenie, ako aj to, či nastane nejaká významná zmena v pracovnoprávných vzťahoch a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti, informácie o postupoch, na základe ktorých sa môžu uplatniť dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní vo výslednej premenenej spoločnosti, a to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Táto požiadavka by sa však nemala uplatňovať v prípade, ak sú všetci zamestnanci spoločnosti súčasťou správneho orgánu. Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o správe, by mali byť zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci informovaní o navrhovanej premene, o ktorej by sa**

s nimi mala uskutočniť porada. Podobne by mal byť v náležitých prípadoch informovaný aj orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES^{1a} alebo 2001/86/ES^{1b} a mala by sa s ním uskutočniť porada. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na žiadne iné uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES^{1c} alebo smernice 2009/38/ES.

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES zo 6. mája 2009 o zriaďovaní európskej zamestnaneckej rady alebo postupu v podnikoch s významom na úrovni Spoločenstva a v skupinách podnikov s významom na úrovni Spoločenstva na účely informovania zamestnancov a porady s nimi (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2009).

^{1b} Smernica Rady 2001/86/ES z 8. októbra 2001, ktorou sa dopĺňajú stanovy európskej spoločnosti v súvislosti s účasťou zamestnancov na riadení (Ú. v. ES L 294, 10.11.2001).

^{1c} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 80, 23.3.2002, s. 29).

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Ak správny alebo riadiaci orgán spoločnosti uskutočňuje cezhraničnú

premenu dostane včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanovisko orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, mali by byť o ňom informovaní spoločníci a toto stanovisko by sa malo pripojiť k danej správe. Správny alebo riadiaci orgán spoločnosti, ktorá má v úmysle uskutočniť cezhraničnú premenu, by mal poskytnúť odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice

Odôvodnenie 11 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11b) V záujme vykonania analýzy správy by spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu mala poskytnúť zástupcom zamestnancov, odborovým zväzom zastúpeným v spoločnosti a prípadne orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES také nevyhnutné finančné a materiálne zdroje, ktoré im umožnia náležite si uplatniť práva vyplývajúce z tejto smernice, napríklad prístup k súkromnému počítaču chránenému heslom, zabezpečené internetové pripojenie, zasadacie miestnosti, čas vyhradený na schôdze, náklady na organizáciu schôdzí a v prípade potreby tlmočnicke služby, ubytovanie a cestovné

výdavky.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12) Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu by v záujme informovania svojich zamestnancov mala pripraviť správu objasňujúcu dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny pre zamestnancov. V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v pracovnoprávných vzťahoch a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Táto požiadavka by sa však nemala uplatňovať v prípade, ak sú všetci zamestnanci spoločnosti súčasťou správneho orgánu. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES⁴³ alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES⁴⁴.

vypúšťa sa

⁴³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 80, 23.3.2002, s. 29).

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES zo 6. mája 2009 o zriaďovaní európskej zamestnaneckej

*rady alebo postupu v podnikoch
s významom na úrovni Spoločenstva
a v skupinách podnikov s významom na
úrovni Spoločenstva na účely
informovania zamestnancov a porady
s nimi (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L
122, 16.5.2009, s. 28).*

Pozmeňujúci návrh 22

**Návrh smernice
Odôvodnenie 12 a (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Spoločnosti, ktoré chcú plne využiť výhody, ktoré im ponúka vnútorný trh, prostredníctvom cezhraničných premien, by zase mali dodržiavať primeranú úroveň transparentnosti a dobrej správy a riadenia spoločnosti. Verejné podávanie správ podľa jednotlivých krajín predstavuje účinný a vhodný nástroj, ktorý umožní zvýšiť transparentnosť činností nadnárodných podnikov a verejnosti umožní posúdiť ich vplyv na reálnu ekonomiku. Takisto sa tým zlepši schopnosť držiteľov podielov riadne vyhodnotiť riziká prijaté spoločnosťami, povedie to k investičným stratégiám založeným na presných informáciách a posilní sa tým schopnosť subjektov s rozhodovacou právomocou posudzovať účinnosť a vplyv vnútroštátnych právnych predpisov. Preto by sa pred uskutočnením cezhraničnej operácie mal zverejniť súbor finančných informácií.

Pozmeňujúci návrh 23

**Návrh smernice
Odôvodnenie 12 b (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12b) Sloboda usadiť sa a rozvoj vnútorného trhu nie sú samostatné zásady ani ciele EÚ. Vždy by sa mali vyvažovať (najmä v kontexte tejto smernice) so zásadami a cieľmi Únie v oblasti sociálneho pokroku, presadzovania vysokej miery zamestnanosti a záruky primeranej sociálnej ochrany, ako sú zakotvené v článku 3 Zmluvy o Európskej únii a článku 9 ZFEÚ. Je preto jednoznačné, že rozvoj vnútorného trhu by mal prispievať k sociálnej súdržnosti a sociálnemu zblížovaniu smerom nahor, a nemal by živiť konkurenciu medzi sociálnymi systémami, ktorá tlačí na znižovanie štandardov v týchto systémoch.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice

Odôvodnenie 12 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12c) Politika Únie by takisto mala prispievať k presadzovaniu a posilňovaniu sociálneho dialógu v súlade s článkom 151 ZFEÚ. Preto je tiež cieľom tejto smernice zaručiť práva zamestnancov v oblasti informovania, porady a práv spolurozhodovania a zabezpečiť, aby cezhraničná mobilita spoločnosti nemohla nikdy viesť k zníženiu týchto práv. Zabezpečenie informovania zamestnancov, porady s nimi a ich spolurozhodovania je zásadne dôležité pre úspech všetkých takýchto krokov.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice

Odôvodnenie 12 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12d) Sloboda usadiť sa by nijako nemala oslabovať zásady, ktoré sa týkajú boja proti podvodom a akýmkoľvek iným protiprávnym aktivitám postihujúcim finančné záujmy Únie, ktoré sú stanovené v článku 310 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 26

**Návrh smernice
Odôvodnenie 12 e (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12e) S ohľadom na spoločnosti a zamestnancov je potrebné zabezpečiť konzistentnosť, aby sa zabránilo duplicité existujúcich právnych predpisov Únie. Smernica 2002/14/ES, smernica Rady 2001/23/ES^{1a} a smernica 2009/38/ES už zahŕňajú požiadavky týkajúce sa informovania zamestnancov a porady s nimi, ktoré sa vzťahujú na prípady cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí a rozdelení. Je dôležité, aby táto smernica dopĺňala tieto existujúce smernice a zabránilo sa tak zbytočnému administratívne mu zaťaženiu oslabovaním platných ustanovení o informovaní zamestnancov, porade s nimi a o ich spolurozhodovaní.

^{1a} Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16);

Pozmeňujúci návrh 27

**Návrh smernice
Odôvodnenie 13**

PE625.524v03-00

24/407

RR\1173572SK.docx

(13) *S cieľom* posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a v *správach určených* spoločníkom a zamestnancom, *ako aj s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhovaná premena predstavuje umelú konštrukciu, by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán.* Správa znalca by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. *Znalec by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. Znalec by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou záverečnej správy znalca, ktorá bude verejne dostupná.*

(13) *Príslušné vnútroštátne orgány by mali mať možnosť* posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a v *správe určenej* spoločníkom a zamestnancom. Správa by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. *Príslušný orgán by mal mať na tento účel možnosť získať všetky relevantné informácie, napríklad čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov, a všetky dokumenty potrebné na vykonanie vyšetrovaní potrebných na zhromaždenie požadovaných dôkazov a posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny so všetkými potrebnými faktickými prvkami, ktoré poskytla spoločnosť.* V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou záverečnej správy, ktorá bude verejne dostupná. *Príslušný orgán môže využiť služby nezávislého znalca. Znalec by mal byť vymenovaný zo zoznamu, ktorý vypracúva príslušný orgán, a nemal by mať minulé ani súčasné väzby na príslušnú spoločnosť. Znalec by mal mať príslušné odborné znalosti, najmä v oblasti práva obchodných spoločností, daňového systému a daňového práva, sociálneho zabezpečenia a pracovného práva.*

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice Odôvodnenie 14

(14) *S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničnú premenu, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES⁴⁵ mali byť oslobodené od požiadavky vypracovať správu nezávislého znalca. Tieto spoločnosti sa však môžu rozhodnúť pre správu nezávislého znalca s cieľom predísť nákladom na súdne spory s veriteľmi.*

vypúšťa sa

⁴⁵ *Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).*

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice

Odôvodnenie 15

(15) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o premene a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie premeny je kolektívnym rozhodnutím. Spoločníci by mali mať okrem toho právo hlasovať o akýchkoľvek opatreniach týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak si toto právo vyhradili počas valného zhromaždenia.

(15) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o premene a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie premeny je kolektívnym rozhodnutím. ***Pred prijatím rozhodnutia by sa mali rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť akékoľvek stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES.*** Spoločníci by mali mať okrem toho právo hlasovať o akýchkoľvek opatreniach týkajúcich sa účasti zamestnancov na

spolurozhodovaní, ak si toto právo vyhradili počas valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice

Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) Je **vhodné**, aby tí spoločníci, ktorí majú hlasovacie práva a ktorí nehlasovali za schválenie návrhu zmluvy o premene, a tí spoločníci, ktorí nemajú hlasovacie práva a nemohli vyjadriť svoj postoj, mali právo na odchod zo spoločnosti. Uvedeným spoločníkom by malo byť umožnené odísť zo spoločnosti a mali by za svoje podiely získať peňažnú náhradu zodpovedajúcu hodnote ich podielov. Okrem toho by mali mať právo spochybníť pred súdom výpočet a primeranosť uvedenej ponúkanej finančnej náhrady.

Pozmeňujúci návrh

(16) Je **potrebné**, aby tí spoločníci, ktorí majú hlasovacie práva a ktorí nehlasovali za schválenie návrhu zmluvy o premene, a tí spoločníci, ktorí nemajú hlasovacie práva a nemohli vyjadriť svoj postoj, mali právo na odchod zo spoločnosti. Uvedeným spoločníkom by malo byť umožnené odísť zo spoločnosti a mali by za svoje podiely získať **primeranú** peňažnú náhradu zodpovedajúcu hodnote ich podielov. Okrem toho by mali mať právo spochybníť pred súdom výpočet a primeranosť uvedenej ponúkanej finančnej náhrady.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice

Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípade, že nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, veritelia môžu požiadať príslušný súdny alebo správny orgán pôvodného členského štátu o primerané záruky. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničnou premenou, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa **v správe nezávislého znalca**

Pozmeňujúci návrh

(18) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípade, že nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, veritelia môžu požiadať príslušný súdny alebo správny orgán pôvodného členského štátu o primerané záruky. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničnou premenou, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa **veriteľom** ponúkne právo na

dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veriteľia, alebo keď sa im ponúkne právo na platbu od premenenej spoločnosti, resp. od ručiteľa, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy pôvodného členského štátu, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničnej premeny, ak sa v spoločnosti uskutočňuje cezhraničnú premenu v pôvodnom členskom štáte uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosť by mala byť povinná mať takú právnu formu, ktorá umožňuje takéto uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušnom riadiacom alebo dozornom orgáne spoločnosti v cieľovom členskom štáte. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničnej premeny s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa

platbu od premenenej spoločnosti, resp. od ručiteľa, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy pôvodného členského štátu, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh

(19) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničnej premeny, ak sa v spoločnosti uskutočňuje cezhraničnú premenu v pôvodnom členskom štáte uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosť by mala byť povinná mať takú právnu formu, ktorá umožňuje takéto uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušnom riadiacom alebo dozornom orgáne spoločnosti v cieľovom členskom štáte. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami. **Čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o premene by spoločnosť mala vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností, príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností, prípadne s orgánom**

uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať práva účasti na spolurozhodovaní tak, že do **troch** rokov uskutoční následnú vnútroštátnu alebo cezhraničnú premenu, zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie.

zriadeným na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, o dohode o účasti zamestnancov na riadení spoločnosti, resp. spoločností, ktoré sú výsledkom premeny, v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničnej premeny s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať práva účasti na spolurozhodovaní tak, že do **šiestich** rokov uskutoční následnú vnútroštátnu alebo cezhraničnú premenu, zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie. **V prípade, že počas šiestich rokov po cezhraničnej premene dôjde k prekročeniu uplatniteľného stropu pre účasť zamestnancov stanoveného v právnych predpisoch pôvodného členského štátu, mala by sa uplatniť rovnaká úroveň a prvky účasti zamestnancov, aké by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušnú prahovú hodnotu v pôvodnom členskom štáte, a mali by sa začať nové rokovania.**

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice

Odôvodnenie 19 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19a) Mala by sa rešpektovať a uznať veľká rozmanitosť existujúcich pravidiel a postupov v členských štátoch týkajúcich

sa spôsobu účasti zástupcov zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnostiach.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice

Odôvodnenie 19 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19b) *Postupy informovania a porady na vnútroštátnej a nadnárodnej úrovni by napriek tomu mali dodržiavať všetky spoločnosti, ktoré sú výsledkom cezhraničnej premeny, zlúčenia alebo splynutia.*

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní.

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní. ***Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytla primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.***

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice

Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20a) Po uskutočnení premeny by mala spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu naďalej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akejkoľvek kolektívnej zmluve za rovnakých podmienok uplatniteľných na spoločnosť pred uskutočnením premeny na základe tejto zmluvy, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo nadobudnutia účinnosti alebo uplatňovania inej kolektívnej zmluvy, v súlade so smernicou 2001/23/ES.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice

Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21) Aby sa zabezpečilo primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívna a účinná kontrola ex ante cezhraničných premien, pôvodný aj cieľový členský štát by mali určiť **vhodné** príslušné orgány. Príslušné orgány pôvodných členských štátov by mali mať predovšetkým právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce premene, bez ktorého by príslušné orgány v cieľovom členskom štáte nemali mať možnosť zavrieť postup cezhraničnej premeny.

(21) Aby sa zabezpečilo primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívna a účinná kontrola ex ante cezhraničných premien, pôvodný aj cieľový členský štát by mali určiť **vhodný súd, notára alebo iné** príslušné orgány. Príslušné orgány pôvodných členských štátov by mali mať predovšetkým právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce premene, bez ktorého by príslušné orgány v cieľovom členskom štáte nemali mať možnosť zavrieť postup cezhraničnej premeny. **Členské štáty by mali zabezpečiť, aby príslušné vymenované orgány zriadili vhodné koordinačné mechanizmy s inými úradmi a orgánmi v danom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa**

týka táto smernica, a mali by sa v náležitých prípadoch poradiť s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, ktorých sa týka cezhraničná premena. Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene príslušným orgánom pôvodného štátu alebo akýkoľvek súhlas príslušného orgánu v cieľovom štáte by nemal brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských štátoch vo vzťahu k ďalším relevantným oblastiam práva.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou

(22) Keď pôvodný členský štát vydá osvedčenie predchádzajúce premene, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničnej premeny spoločnosti. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do **jedného mesiaca** od **podania žiadosti spoločnosťou**, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie **zameranej na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia** alebo **na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho **preskúmania** mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a

Pozmeňujúci návrh

(22) Keď pôvodný členský štát vydá osvedčenie predchádzajúce premene, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničnej premeny spoločnosti. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do **dvoch mesiacov** od **prijatia všetkých potrebných dokumentov a informácií**, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie alebo **skutočnosti, že premena nezahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho **posúdenia** mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. **Vždy, keď príslušný orgán vykoná posúdenie toho, či premena**

nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **dvoch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

zahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti, príslušný orgán by mal predovšetkým overiť, či má spoločnosť v cieľovom členskom štáte stálu prevádzkareň, ktorá objektívne pôsobí trvalým dojmom, či má riadiaci orgán, zamestnancov, zariadenie, priestory a majetok, a je vecne vybavená tak, že môže viesť obchodné rokovania s tretími stranami, a mal by zvážiť, či sa spoločnosť rozhodla poveriť svojím vedením riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých si prostredníctvom poskytovateľa služieb najala od nezávislej tretej strany. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **troch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

(23) Príslušné orgány cieľového členského štátu by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho premene a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v cieľovom členskom štáte zapísať spoločnosť do obchodného registra tohto členského štátu. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. Príslušný orgán cieľového členského štátu by nemal mať možnosť spochybnit' presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom premene. V dôsledku cezhraničnej premeny by si premenená spoločnosť mala zachovať svoju právnu subjektivitu, aktíva a pasíva a všetky práva a povinnosti vrátane práv a povinností

Pozmeňujúci návrh

(23) Príslušné orgány cieľového členského štátu by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho premene a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v cieľovom členskom štáte zapísať spoločnosť do obchodného registra tohto členského štátu. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. Príslušný orgán cieľového členského štátu by nemal mať možnosť spochybnit' presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom premene. V dôsledku cezhraničnej premeny by si premenená spoločnosť mala zachovať svoju právnu subjektivitu, aktíva a pasíva a všetky práva a povinnosti vrátane práv a povinností

vyplývajúcich zo zmlúv, úkonov alebo opomenutia konať.

vyplývajúcich zo zmlúv, úkonov alebo opomenutia konať. ***Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničná premena nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnej premene, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány by mali prehodnotiť svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie by mali mať právomoc prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.***

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh smernice Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou veriteľov ***a ochranou*** držiteľov podielov, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou veriteľov, ***menšinových*** držiteľov podielov ***a zamestnancov, najmä pokiaľ ide o zverejňovanie podrobných informácií týkajúcich sa zlúčení alebo splynutí a ich dôsledkov***, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia,

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice Odôvodnenie 27 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(27a) Právo uskutočniť zlúčenie alebo splynutie existujúcej spoločnosti

vytvorenej v jednom členskom štáte so spoločnosťou riadenou právom iného členského štátu by nemalo byť za žiadnych okolností zneužitá na podvodné či trestné účely, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľ'ov, práv menšinových držiteľ'ov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní či na vyhýbanie sa týmto povinnostiam. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu a dodržiavať všeobecné zásady práva Únie by sa od členských štátov malo vyžadovať, aby zabezpečili, aby spoločnosti nepoužívali postupy cezhraničného zlúčenia alebo splynutia s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie. Členské štáty by tiež mali mať povinnosť zabezpečiť, aby cezhraničné zlúčenia alebo splynutia zodpovedali skutočnému výkonu skutočnej hospodárskej činnosti, a to aj v odvetví digitálnych technológií, zriadením stálej prevádzkarne v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, na dobu neurčitú, s cieľom zabrániť zakladaniu tzv. schránkových spoločností na účely vyhýbania sa vnútroštátnemu právu a/alebo právu Únie alebo jeho obchádzania či porušovania. Boj proti zneužívaniu by mal byť založený na posúdení všetkých relevantných okolností. V rámci postupu zlúčenia alebo splynutia by sa mal zaviesť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 42

**Návrh smernice
Odôvodnenie 27 b (nové)**

(27b) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v postupe, ktorým sa riadi cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, spoločnosť podieľajúca sa na zlúčení alebo splynutí by mala vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, a to spolu so zástupcami zamestnancov na úrovni vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi, a mala by uvedený návrh zmluvy zverejniť. Zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia by tiež mali byť zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy. Návrh zmluvy by mal obsahovať najdôležitejšie informácie o navrhovanom cezhraničnom zlúčení alebo splynutí vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, celkového obratu a celkového zdaniteľného obratu jednotlivých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí za posledné vykazované obdobie, výšky dane z príjmu zaplatenej spoločnosťami podieľajúcimi sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérskymi spoločnosťami a pobočkami, informácií o mieste a prípadne o termíne premiestnenia ústredia spoločnosti do členského štátu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, ako aj informácie o riadiacich orgánoch a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku, počte zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času, pravdepodobných dôsledkoch cezhraničného zlúčenia alebo splynutia na zamestnanosť vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách spoločností podieľajúcich sa

na zlúčení alebo splynutí, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu zlúčenia alebo splynutia. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti podieľajúcej sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, by mali byť zástupcovia zamestnancov jednotlivých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory informovaní o navrhovanom zlúčení alebo splynutí, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, mal by byť takisto náležite informovaný a mala by sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 43

**Návrh smernice
Odôvodnenie 28**

Text predložený Komisiou

(28) S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana zainteresovaných strán, a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby riadiace alebo správne orgány spoločností

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať samostatné správy, v ktorých sa spoločníkom a zamestnancom podrobne opíšu právne a hospodárske aspekty cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Od povinnosti riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti vypracovať správu pre spoločníkov však možno upustiť, ak už boli uvedení spoločníci informovaní o právnych a hospodárskych aspektoch navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Od správy vypracovanej pre zamestnancov však možno upustiť len v prípade, ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu.

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice

Odôvodnenie 28 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28a) Ak jednotlivé správne alebo riadiace orgány spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí dostanú včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanoviská orgánov zriadených na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, mali by byť o ňom informovaní spoločníci a tieto stanoviská by sa mali pripojiť ku každej správe. Jednotlivé správne alebo riadiace orgány spoločností, ktoré majú v úmysle uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, by mali poskytnúť odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánom zriadeným na účely

nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice
Odôvodnenie 28 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28b) V záujme vykonania analýzy správ jednotlivých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí by každá spoločnosť podieľajúca sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí mala poskytnúť zástupcom zamestnancov, odborovým zväzom zastúpeným v spoločnosti a prípadne každému orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES také nevyhnutné finančné a materiálne zdroje, ktoré im umožnia náležite si uplatniť práva vyplývajúce z tejto smernice, napríklad prístup k súkromnému počítaču chránenému heslom, zabezpečené internetové pripojenie, zasadacie miestnosti, čas vyhradený na schôdze, náklady na organizáciu schôdzí a v prípade potreby tlmočnicke služby, ubytovanie a cestovné výdavky.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice
Odôvodnenie 28 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28c) Príslušné vnútroštátne orgány by mali mať možnosť posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí a v správach určených spoločníkom a zamestnancom.

Každá správa by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby mohol príslušný orgán v každom členskom štáte spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu. Príslušné orgány jednotlivých členských štátov spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí by mali mať na tento účel možnosť získať všetky relevantné informácie o spoločnosti, napríklad čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru jej súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť na účely prípravy finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov, a všetky dokumenty potrebné na vykonanie vyšetrovaní potrebných na zhromaždenie požadovaných dôkazov a posúdenie navrhovaného cezhraničného zlúčenia alebo splynutia so všetkými potrebnými faktickými prvkami, ktoré poskytnú spoločnosti. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločností by však takéto informácie nemali byť súčasťou záverečných správ jednotlivých príslušných orgánov, ktoré by mali byť verejne dostupné.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice Odôvodnenie 28 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(28d) Jednotlivé valné zhromaždenia spoločníkov spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí by na základe návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí a správ mali rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schvália alebo neschvália. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa

zabezpečilo, že schválenie zlúčenia alebo splynutia je kolektívnym rozhodnutím. Pred prijatím rozhodnutia v jednotlivých spoločnostiach by sa mali rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť stanoviská zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí môžu zamestnanci alebo ich zástupcovia predložiť svoje stanovisko k správe spoločnosti, v ktorej sa im vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí môžu zamestnanci alebo ich zástupcovia predložiť svoje stanovisko k správe spoločnosti, v ktorej sa im vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES. ***S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana zainteresovaných strán, a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby jednotlivé riadiace alebo správne orgány spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať správu s informáciami pre spoločníkov a zamestnancov, v ktorej podrobne opíšu právne a hospodárske aspekty a vysvetlia***

*dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo
splynutia pre spoločníkov
aj zamestnancov, najmä dôvody
cezhraničného zlúčenia alebo splynutia,
dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo
splynutia pre spoločníkov a
zamestnancov, pokiaľ ide o budúcu
činnosť spoločnosti a strategický plán
riadiaceho orgánu. Takisto by mala
zahŕňať potenciálne prostriedky nápravy,
ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak
nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení
cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.
V správe každej spoločnosti podieľajúcej
sa na zlúčení alebo splynutí by sa mali
vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného
cezhraničného zlúčenia alebo splynutia
pre pracovné miesta zamestnancov a pre
účasť zamestnancov na riadení, opatrenia
prijaté na ich zabezpečenie, ako aj to, či
nastane nejaká významná zmena
v pracovnoprávných vzťahoch
a v umiestnení miest podnikateľskej
činnosti spoločností, informácie o
postupoch, na základe ktorých sa môžu
uplatniť dohody týkajúce sa práva
zamestnancov na informovanie, porady s
nimi a ich účasť na spolurozhodovaní
v spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia
alebo splynutia, a to, ako každý z týchto
faktorov súvisí so všetkými dcérskymi
spoločnosťami danej spoločnosti. Táto
požiadavka by sa však nemala uplatňovať
v prípade, ak sú všetci zamestnanci
spoločností súčasťou správneho orgánu.
Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o
každej správe, by mali byť zástupcovia
zamestnancov spoločností podieľajúcich
sa na cezhraničnom zlúčení alebo
splynutí, resp. pokiaľ takíto zástupcovia
neexistujú, samotní zamestnanci
informovaní o navrhovanom zlúčení
alebo splynutí, o ktorom by sa s nimi mala
uskutočniť porada. Ak bol v náležitých
prípadoch v súlade so smernicou
2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený
orgán na účely nadnárodného
informovania a porady, mal by byť takisto
náležite informovaný a mala by sa s ním*

uskutočniť porada. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na žiadne ďalšie uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES. Malo by však byť možné upustiť od povinnosti riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti vypracovať správu pre spoločníkov a zamestnancov, ak už boli uvedení spoločníci informovaní o právnych a hospodárskych aspektoch navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Od správy vypracovanej pre zamestnancov by sa však malo upustiť len v prípade, ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu.

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16).

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16).

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice Odôvodnenie 29 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29a) Spoločnosti, ktoré chcú plne využiť výhody, ktoré im ponúka vnútorný trh, prostredníctvom cezhraničných zlúčení alebo splynutí, by zase mali dodržiavať primeranú úroveň transparentnosti a dobrej správy a riadenia spoločnosti. Verejné podávanie správ podľa jednotlivých krajín predstavuje účinný a vhodný nástroj, ktorý umožní zvýšiť transparentnosť činností nadnárodných podnikov a

verejnosti umožní posúdiť ich vplyv na reálnu ekonomiku. Takisto sa tým zlepši schopnosť držiteľov podielov riadne vyhodnotiť riziká prijaté spoločnosťami, povedie to k investičným stratégiám založeným na presných informáciách a posilní sa tým schopnosť subjektov s rozhodovacou právomocou posudzovať účinnosť a vplyv vnútroštátnych právnych predpisov. Preto by sa pred samotným uskutočnením cezhraničného zlúčenia alebo splynutia mal zverejniť súbor finančných informácií.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice Odôvodnenie 29 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29b) Aby sa predišlo konfliktom záujmov medzi členmi riadiaceho orgánu a záujmami spoločnosti, uvedení spoločníci by nemali mať možnosť získať finančný prospech zo zlúčenia alebo splynutia vo forme variabilného odškodnenia, bonusov alebo rastúcich cien podielov.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(31) Viaceré zainteresované strany označili nedostatok harmonizovaných záruk pre spoločníkov alebo veriteľov za prekážku pre cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. Spoločníkom a veriteľom by sa mala poskytnúť rovnaká úroveň ochrany bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa nachádzajú spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí. Tým nie sú dotknuté pravidlá členských štátov o

(31) Viaceré zainteresované strany označili nedostatok harmonizovaných záruk pre **zamestnancov**, spoločníkov alebo veriteľov za prekážku pre cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. **Zamestnancom**, spoločníkom a veriteľom by sa mala poskytnúť **aspoň** rovnaká úroveň ochrany bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa nachádzajú spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí.

ochrane veriteľov alebo držiteľov podielov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti harmonizovaných opatrení, ako sú napr. požiadavky na transparentnosť.

Tým nie sú dotknuté pravidlá členských štátov o ochrane **zamestnancov**, veriteľov alebo držiteľov podielov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti harmonizovaných opatrení, ako sú napr. požiadavky na transparentnosť.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou

(34) Spoločnosti podieľajúce sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí by mali v spoločnom návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí navrhnúť primerané opatrenia na ochranu veriteľov. Okrem toho s cieľom posilniť ochranu uvedených veriteľov v prípade platobnej neschopnosti po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí by členské štáty mali mať možnosť požiadať spoločnosti podieľajúce na zlúčení alebo splynutí o vyhlásenie o platobnej schopnosti, v ktorom dané spoločnosti uvedú, že si nie sú vedomé žiadnych dôvodov, prečo by spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, nemala byť schopná plniť svoje záväzky. Za uvedených okolností by členské štáty mali vedieť zabezpečiť, aby členovia riadiaceho orgánu niesli osobnú zodpovednosť za presnosť uvedeného vyhlásenia. Keďže právne tradície sa medzi členskými štátmi líšia, pokiaľ ide o použitie vyhlásení o platobnej schopnosti a ich možné dôsledky, malo by byť na členských štátoch, aby v prípade nepresných alebo zavádzajúcich vyhlásení vyvodili primerané dôsledky vrátane účinných a primeraných sankcií a zodpovednosti v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh

(34) Spoločnosti podieľajúce sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí by mali v spoločnom návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí navrhnúť primerané opatrenia na ochranu veriteľov. Okrem toho s cieľom posilniť ochranu uvedených veriteľov v prípade platobnej neschopnosti po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí by členské štáty mali mať možnosť požiadať spoločnosti podieľajúce na zlúčení alebo splynutí o vyhlásenie o platobnej schopnosti, v ktorom dané spoločnosti uvedú, že si nie sú vedomé žiadnych dôvodov, prečo by spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, nemala byť schopná plniť **po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí** svoje záväzky. Za uvedených okolností by členské štáty mali vedieť zabezpečiť, aby členovia riadiaceho orgánu niesli osobnú zodpovednosť za presnosť uvedeného vyhlásenia. Keďže právne tradície sa medzi členskými štátmi líšia, pokiaľ ide o použitie vyhlásení o platobnej schopnosti a ich možné dôsledky, malo by byť na členských štátoch, aby v prípade nepresných alebo zavádzajúcich vyhlásení vyvodili primerané dôsledky vrátane účinných a primeraných sankcií a zodpovednosti v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou

(35) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, požiadať príslušný správny alebo súdny orgán každého členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď **nezávislý znalec dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veritelia, alebo keď** sa **im** ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, alebo voči ručiteľovi, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice Odôvodnenie 35 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, požiadať príslušný správny alebo súdny orgán každého členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa **veriteľom** ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, alebo voči ručiteľovi, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok.

Pozmeňujúci návrh

(35a) Aby sa zabezpečilo primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívna a účinná kontrola ex ante cezhraničných zlúčení alebo splynutí, každý dotknutý štát členský štát by mali určiť vhodný súd, notára alebo iný

príslušný orgán. Jednotlivé príslušné orgány členských štátov by mali mať predovšetkým právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu, bez ktorého by príslušné orgány v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, nemali mať možnosť zavŕšiť postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Členské štáty zabezpečujú, aby príslušné vymenované orgány zriadili vhodné koordinačné mechanizmy s inými úradmi a orgánmi v každom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa týka táto smernica, a mali by sa v náležitých prípadoch poradiť s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, ktorých sa týka cezhraničné zlúčenie alebo splynutie. Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu príslušným orgánom každého štátu spoločnosti podieľajúcej sa na zlúčení alebo splynutí, alebo akýkoľvek súhlas príslušného orgánu v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, by nemal brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských štátoch vo vzťahu k ďalším relevantným oblastiam práva.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice Odôvodnenie 35 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35b) Keď jednotlivé členské štáty spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vydajú osvedčenia predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Jednotlivé príslušné orgány členského štátu spoločností podieľajúcich sa na

zlúčení alebo splynutí by mali rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu do dvoch mesiacov od prijatia všetkých potrebných dokumentov a informácií, pokiaľ nemajú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie alebo skutočnosti, že zlúčenie alebo splynutie nezahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale skôr od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho posúdenia mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Vždy, keď príslušný orgán vykoná posúdenie toho, či zlúčenie alebo splynutie zahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti, príslušný orgán by mal predovšetkým overiť, či má spoločnosť v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, stálu prevádzkareň, ktorá objektívne pôsobí trvalým dojmom, či má riadiaci orgán, zamestnancov, zariadenie, priestory a majetok, a je vecne vybavená tak, aby mohla viesť obchodné rokovania s tretími stranami, a mal by zvážiť, či sa spoločnosť rozhodla poveriť svojim vedením riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých si od nezávislej tretej strany najala prostredníctvom poskytovateľa služieb. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, takéto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do troch mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice Odôvodnenie 35 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35c) Príslušné orgány členského štátu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, zapísať spoločnosť do obchodného registra tohto členského štátu. Každý príslušný orgán členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. Príslušný orgán členského štátu spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, by nemal mať možnosť spochybniť presnosť informácií poskytnutých jednotlivými príslušnými orgánmi v osvedčení predchádzajúcom zlúčeniu alebo splynutiu. V dôsledku cezhraničnej premeny by si spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, mala zachovať svoju právnu subjektivitu, aktíva a pasíva a všetky práva a povinnosti vrátane práv a povinností vyplývajúcich zo zmlúv, úkonov alebo opomenutia konat'. Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány by mali prehodnotiť svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie by mali mať právomoc prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice

Odôvodnenie 35 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35d) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ak sa v spoločnosti podieľajúcej sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí v členskom štáte spoločnosti podieľajúcej sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosť by mala byť povinná mať takú právnu formu, ktorá umožňuje takéto uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušnom riadiacom alebo dozornom orgáne spoločnosti v členskom štáte spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami. Čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí by každá dotknutá spoločnosť mala vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností, príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností, prípadne s orgánom zriadeným na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, o dohode o účasti zamestnancov na riadení spoločnosti, resp. spoločností, ktoré sú výsledkom zlúčenia alebo splynutia, v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladi právo každej spoločnosti na uskutočnenie cezhraničného zlúčenia alebo splynutia s

právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď prispôsobeného dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, nemala mať možnosť odňať práva účasti na spolurozhodovaní tak, že do šiestich rokov uskutoční následnú vnútroštátnu alebo cezhraničnú premenu, zlúčenie alebo splynutie alebo rozdelenie. V prípade, že počas šiestich rokov po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí dôjde k prekročeniu uplatniteľného stropu pre účasť zamestnancov stanoveného v právnych predpisoch členského štátu podieľajúceho sa na zlúčení alebo splynutí, mala by sa uplatniť rovnaká úroveň a prvky účasti zamestnancov, aké by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušnú prahovú hodnotu v danom členskom štáte, a mali by sa začať nové rokovania.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Odôvodnenie 35 e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35e) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, spoločnosť uskutočňujúca zlúčenie alebo splynutie, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie bez toho, aby najprv

rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní. Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytla primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice
Odôvodnenie 35 f (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35f) Po uskutočnení zlúčenia alebo splynutia by mala každý spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné zlúčenia alebo splynutie nad'alej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akejkoľvek kolektívnej zmluve za rovnakých podmienok uplatniteľných na spoločnosť pred uskutočnením zlúčenia alebo splynutia na základe tejto zmluvy, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo nadobudnutia účinnosti alebo uplatňovania inej kolektívnej zmluvy, v súlade so smernicou 2001/23/ES.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie *môže* byť za *určitých* okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie *nesmie* byť za *žiadnych* okolností zneužitá *na podvodné či trestné účely*, napríklad na obchádzanie

do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti **nepoužívajú** postup cezhraničného rozdelenia s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie **zamerané na získanie neprímeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprímerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. Keďže ide o odchýlku od základnej slobody, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne** a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní **či na vyhýbanie sa týmto povinnostiam**. V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, **aby spoločnosti nepoužívali** postup cezhraničného rozdelenia s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie. **Členské štáty tiež majú povinnosť zabezpečiť, aby cezhraničné rozdelenia zodpovedali skutočnému výkonu skutočnej hospodárskej činnosti, a to aj v odvetví digitálnych technológií, zriadením stálej prevádzkarne v členskom štáte nadobúdajúcich spoločností na dobu neurčitú, s cieľom zabrániť zakladaniu tzv. schránkových spoločností na účely vyhýbania sa vnútroštátnemu právu a/alebo právu Únie alebo jeho obchádzania či porušovania. Boj proti zneužívaniu** musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice

Odôvodnenie 41

Text predložený Komisiou

(41) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných rozdelení a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal stanoviť

Pozmeňujúci návrh

(41) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných rozdelení a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante **a ex post** s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal

štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány členského štátu rozdeľovanej spoločnosti a členského štátu nadobúdajúcich spoločností zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničného rozdelenia prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, držiteľov podielov a veriteľov.

stanoviť štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány členského štátu rozdeľovanej spoločnosti a členského štátu nadobúdajúcich spoločností zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničného rozdelenia prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, držiteľov podielov a veriteľov.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice Odôvodnenie 42

Text predložený Komisiou

(42) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán, rozdeľovaná spoločnosť by mala **zverejniť** návrh zmluvy o **cezhraničnom** rozdelení **obsahujúci** najdôležitejšie informácie o navrhovanom cezhraničnom rozdelení vrátane plánovaného výmenného pomeru cenných papierov alebo podielov, aktov o založení nadobúdajúcich spoločností a navrhovaného časového harmonogramu cezhraničného rozdelenia. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti, ktorá uskutočňuje cezhraničné rozdelenie, by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky k rozdeleniu.

Pozmeňujúci návrh

(42) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán, rozdeľovaná spoločnosť, **ktorá má v úmysle uskutočniť cezhraničné rozdelenie**, by mala **vypracovať** návrh zmluvy o rozdelení, **a to spolu so zástupcami zamestnancov na úrovni vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi, a mala by uvedený návrh zmluvy zverejniť. Zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia by tiež mali byť zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy. Návrh zmluvy by mal obsahovať najdôležitejšie informácie o navrhovanom cezhraničnom rozdelení vrátane plánovaného výmenného pomeru cenných papierov alebo podielov, celkového obratu a celkového zdaniteľného obratu rozdeľovanej spoločnosti za posledné vykazované obdobie, výšky dane z príjmu zaplatenej rozdeľovanou spoločnosťou a jej dcérskymi spoločnosťami a pobočkami, informácií o mieste a prípadne o termíne premiestnenia ústredia spoločnosti do členského štátu nadobúdajúcich**

spoločností, ako aj informácie o riadiacich orgánoch a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku, počte zamestnancov na základe ekvivalentu plného pracovného času, pravdepodobných dôsledkoch cezhraničného rozdelenia na zamestnanosť vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách rozdeľovanej spoločnosti, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia, aktov o založení nadobúdajúcich spoločností a navrhovaného časového harmonogramu cezhraničného rozdelenia. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti, ktorá uskutočňuje cezhraničné rozdelenie, by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky k rozdeleniu. Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, by mali byť zástupcovia zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory informovaní o navrhovanom rozdelení, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, mal by byť takisto náležite informovaný a mala by sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 63

**Návrh smernice
Odôvodnenie 43**

(43) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu, v ktorej poskytne informácie svojim spoločníkom. V správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovaného cezhraničného rozdelenia, najmä vysvetlenie dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiacich orgánov. Okrem toho by mala v príslušných prípadoch obsahovať vysvetlenia týkajúce sa výmenného pomeru, ako aj kritériá na určenie pridelenia podielov a potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničného rozdelenia.

(43) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu, v ktorej poskytne informácie svojim spoločníkom **a zamestnancom a vysvetlí im dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia.** V správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovaného cezhraničného rozdelenia, najmä vysvetlenie **dôvodov cezhraničného rozdelenia,** dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiacich orgánov. Okrem toho by mala v príslušných prípadoch obsahovať vysvetlenia týkajúce sa výmenného pomeru, ako aj kritériá na určenie pridelenia podielov a potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničného rozdelenia. **V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia pre pracovné miesta zamestnancov a pre účasť zamestnancov na riadení, opatrenia prijaté na ich zabezpečenie, ako aj to, či nastane nejaká významná zmena v pracovnoprávných vzťahoch a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti, informácie o postupoch, na základe ktorých sa môžu uplatniť dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v nadobúdajúcich spoločnostiach, a to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Táto požiadavka by sa však nemala uplatňovať v prípade, ak sú všetci zamestnanci spoločnosti súčasťou správneho orgánu. Predtým, ako sa prijme rozhodnutie o správe, by mali byť zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné rozdelenie, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci informovaní o navrhovanom**

rozdelení, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada. Ak bol v náležitých prípadoch v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, mal by byť takisto náležite informovaný a mala by sa s ním uskutočniť porada. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na žiadne ďalšie uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice Odôvodnenie 43 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(43a) Ak správny alebo riadiaci orgán rozdeľovanej spoločnosti dostane včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanovisko orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, mali by byť o ňom informovaní spoločníci a toto stanovisko by sa malo pripojiť k danej správe. Správny alebo riadiaci orgán spoločnosti, ktorá má v úmysle uskutočniť cezhraničné rozdelenie, by mal poskytnúť odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice
Odôvodnenie 43 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(43b) V záujme vykonania analýzy správy by spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné rozdelenie mala poskytnúť zástupcom zamestnancov, odborovým zväzom zastúpeným v spoločnosti a prípadne orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES také nevyhnutné finančné a materiálne zdroje, ktoré im umožnia náležite si uplatniť práva vyplývajúce z tejto smernice, napríklad prístup k súkromnému počítaču chránenému heslom, zabezpečené internetové pripojenie, zasadacie miestnosti, čas vyhradený na schôdze, náklady na organizáciu schôdzí a v prípade potreby tlmočnicke služby, ubytovanie a cestovné výdavky.

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice
Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(44) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu pre svojich zamestnancov s cieľom poskytnúť im informácie a vysvetliť im dôsledky cezhraničného rozdelenia. V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v podmienkach zamestnania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami

vypúšťa sa

danej spoločnosti. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2001/23/ES, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice Odôvodnenie 45

Text predložený Komisiou

(45) *S cieľom zabezpečiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o rozdelení a v **správach určených** spoločníkom a zamestnancom a s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhované rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu, ktorú by nebolo možné schváliť, by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie plánu rozdelenia. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán. Správa znalca by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby mohol príslušný orgán v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu. **Znalec** by mal **byť** na tento účel **schopný** získať všetky relevantné informácie **a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. Znalec by mal použiť informácie, najmä** čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou*

Pozmeňujúci návrh

(45) ***Príslušné vnútroštátne orgány by mali mať možnosť posúdiť** presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o rozdelení a v **správe určenej** spoločníkom a zamestnancom a s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhované rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu, ktorú by nebolo možné schváliť, by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie plánu rozdelenia. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán. Správa znalca by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby mohol príslušný orgán v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu. **Príslušný orgán** by mal **mať** na tento účel **možnosť** získať všetky relevantné informácie, **napríklad** čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov, **a všetky dokumenty potrebné na vykonanie vyšetrovaní potrebných na zhromaždenie požadovaných dôkazov a posúdenie navrhovaného cezhraničného rozdelenia so všetkými potrebnými faktickými***

záverečnej správy *znalca*, ktorá bude verejne dostupná.

prvkami, ktoré poskytla spoločnosť.

V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou záverečnej správy, ktorá bude verejne dostupná. *Príslušný orgán by mal mať možnosť využiť služby nezávislého znalca. Znalec by mal byť vymenovaný zo zoznamu, ktorý vypracúva príslušný orgán, a nemal by mať minulé ani súčasné väzby na príslušnú spoločnosť. Znalec by mal mať príslušné odborné znalosti, najmä v oblasti práva obchodných spoločností, daňového systému a daňového práva, sociálneho zabezpečenia a pracovného práva.*

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou

(46) S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničné rozdelenie, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 mali byť oslobodené od požiadavky obrátiť sa na nezávislého znalca.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice
Odôvodnenie 47

Text predložený Komisiou

(47) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu

Pozmeňujúci návrh

(47) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu

v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie rozdelenia je kolektívnym rozhodnutím.

v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie rozdelenia je kolektívnym rozhodnutím. ***Pred prijatím rozhodnutia by sa mali rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES. Spoločníci by mali mať okrem toho právo hlasovať o akýchkoľvek opatreniach týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak si toto právo vyhradili počas valného zhromaždenia.***

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice Odôvodnenie 50

Text predložený Komisiou

(50) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným rozdelením, požiadať príslušný súdny alebo správny orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným rozdelením, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa ***v správe nezávislého znalca dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veritelia, alebo keď sa im ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom rozdelenia, alebo voči ručiteľovi tretej strany, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa***

Pozmeňujúci návrh

(50) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným rozdelením, požiadať príslušný súdny alebo správny orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným rozdelením, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa ***veriteľom*** ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom rozdelenia, alebo voči ručiteľovi, ***ktorý je treťou stranou***, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno ***uplatniť*** v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto

a ktorú možno **predložiť** v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice

Odôvodnenie 51

Text predložený Komisiou

(51) S cieľom zabezpečiť primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívnu a účinnú kontrolu ex ante cezhraničných rozdelení príslušný orgán **členského štátu** rozdeľovanej spoločnosti by mal mať právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, bez ktorého by orgány členského štátu nadobúdajúcich spoločností nemali byť schopné zavŕšiť postup cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh

(51) S cieľom zabezpečiť primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívnu a účinnú kontrolu ex ante cezhraničných rozdelení **by mal členský štát rozdeľovanej spoločnosti aj členský štát nadobúdajúcich spoločností určiť vhodný súd, notára alebo iné príslušné orgány**. Príslušný orgán **členských štátov** rozdeľovanej spoločnosti by mal mať **predovšetkým** právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, bez ktorého by orgány členského štátu nadobúdajúcich spoločností nemali byť schopné zavŕšiť postup cezhraničného rozdelenia. **Členské štáty by mali zabezpečiť, aby príslušné vymenované orgány zriadili vhodné koordinačné mechanizmy s inými úradmi a orgánmi v danom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa týka táto smernica, a mali by sa v náležitých prípadoch poradiť s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, ktorých sa týka cezhraničné rozdelenie.** **Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu príslušným orgánom členského štátu rozdeľovanej spoločnosti alebo akýkoľvek súhlas príslušného orgánu v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností by nemal brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských**

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice

Odôvodnenie 52

Text predložený Komisiou

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **jedného mesiaca od predloženia žiadosti spoločnosťou**, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie **zameranej na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažované príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do dvoch mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **dvoch mesiacov od prijatia všetkých potrebných dokumentov a informácií**, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie alebo **skutočnosti, že rozdelenie nezahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. **Vždy, keď príslušný orgán vykoná posúdenie toho, či rozdelenie zahŕňa skutočné vykonávanie skutočnej hospodárskej činnosti, príslušný orgán by mal predovšetkým overiť, či má spoločnosť vo všetkých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností stálu prevádzkareň, ktorá objektívne pôsobí trvalým dojmom, či má riadiaci orgán, zamestnancov, zariadenie, priestory a majetok, a je vecne vybavená tak, že môže viesť obchodné rokovania s tretími**

stranami, a mal by zvážiť, či sa spoločnosť rozhodla poveriť svojim vedením riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých zamestnala cez poskytovateľa služieb prostredníctvom nezávislej tretej strany. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do dvoch mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice Odôvodnenie 53

Text predložený Komisiou

(53) Príslušné orgány členského štátu nadobúdajúcich spoločností by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v členskom štáte nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločností zapísať spoločnosti do obchodných registrov tohto členského štátu. Príslušný orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. **Príslušné orgány** členských štátov nadobúdajúcich spoločností **nemôžu** spochybníť presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom rozdeleniu.

Pozmeňujúci návrh

(53) Príslušné orgány členského štátu nadobúdajúcich spoločností by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v členskom štáte nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločností zapísať spoločnosti do obchodných registrov tohto členského štátu. Príslušný orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. **Príslušný orgán** členských štátov nadobúdajúcich spoločností **by nemal mať možnosť** spochybníť presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom rozdeleniu. **Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničné rozdelenie nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnom rozdelení, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány by mali prehodnotiť svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie by mali mať**

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice

Odôvodnenie 55

Text predložený Komisiou

(55) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničného rozdelenia, ak sa v spoločnosti uskutočňuje cezhraničné rozdelenie uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosti, ktoré sú výsledkom rozdelenia, by mali byť povinné mať takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušných riadiacich alebo dozorných orgánoch spoločností. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničného rozdelenia s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa mutatis mutandis uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať právo účasti na spolurozhodovaní tak, že do **troch** rokov uskutoční následné vnútroštátne alebo cezhraničné premeny, zlúčenia, splynutia alebo rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh

(55) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničného rozdelenia, ak sa v spoločnosti uskutočňuje cezhraničné rozdelenie uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosti, ktoré sú výsledkom rozdelenia, by mali byť povinné mať takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušných riadiacich alebo dozorných orgánoch spoločností. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami. **Čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o rozdelení by rozdeľovaná spoločnosť mala vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností, príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností, prípadne s orgánom zriadeným na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, o dohode o účasti zamestnancov na riadení spoločnosti, resp. spoločností, ktoré sú výsledkom rozdelenia,** v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničného rozdelenia s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V

dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa mutatis mutandis uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať právo účasti na spolurozhodovaní tak, že do **šiestich** rokov uskutoční následné vnútroštátne alebo cezhraničné premeny, zlúčenia, splynutia alebo rozdelenia. ***V prípade, že počas šiestich rokov po cezhraničnom rozdelení dôjde k prekročeniu uplatniteľného stropu pre účasť zamestnancov stanoveného v právnych predpisoch členského štátu spoločnosti, ktorá sa rozdeľuje, mala by sa uplatniť rovnaká úroveň a prvky účasti zamestnancov, aké by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušnú prahovú hodnotu v členskom štáte spoločnosti, ktorá sa rozdeľuje, a mali by sa začať nové rokovania.***

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

(56) Aby sa zabránilo obchádzaniu práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných rozdelení, spoločnosť uskutočňujúca rozdelenie, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničné rozdelenie bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám

Pozmeňujúci návrh

(56) Aby sa zabránilo obchádzaniu práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných rozdelení, spoločnosť uskutočňujúca rozdelenie, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničné rozdelenie bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám

vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní.

vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní. **Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytla primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.**

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice Odôvodnenie 56 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(56a) Po uskutočnení rozdelenia by mal podnik uskutočňujúci cezhraničné rozdelenie naďalej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akejkoľvek kolektívnej zmluve za rovnakých podmienok uplatniteľných na spoločnosť pred uskutočnením rozdelenia na základe tejto zmluvy, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo nadobudnutia účinnosti alebo uplatňovania inej kolektívnej zmluvy, v súlade so smernicou 2001/23/ES.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice Odôvodnenie 58

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(58) Ustanoveniami tejto smernice nie sú dotknuté právne ani správne ustanovenia vrátane presadzovania daňových pravidiel v rámci cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení a vnútroštátneho práva týkajúceho sa daní členských štátov, alebo ich územných a správnych celkov.

(58) Ustanoveniami tejto smernice nie sú dotknuté právne ani správne ustanovenia vrátane presadzovania daňových pravidiel v rámci cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení a vnútroštátneho práva týkajúceho sa daní členských štátov, alebo ich územných a správnych celkov. **Napríklad niekedy pôvodné členské štáty v čase cezhraničnej premeny spoločnosti**

zdaňujú nerealizované kapitálové zisky. V takýchto prípadoch by členské štáty mali mať možnosť (i) dať spoločnosti na výber medzi okamžitým vyplatením dane alebo odkladom platby do realizácie zisku so žiadosťou o zaplatenie úrokov; (ii) požiadať o platbu v splátkach; a (iii) žiadať od spoločnosti, aby poskytla záruky len na základe predchádzajúceho posúdenia rizika nevyožiteľnosti dane.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice Odôvodnenie 61

Text predložený Komisiou

(61) Táto smernica **rešpektuje základné práva a dodržiava zásady uznané najmä Chartou** základných práv Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

(61) Táto smernica **zabezpečuje plné dodržiavanie základných práv a zásad uznaných v Charte** základných práv Európskej únie vrátane práva usadiť sa v ktoromkoľvek členskom štáte (článok 15 ods. 2), slobody podnikania (článok 16), práva pracovníkov na informácie a porady v rámci podniku (článok 27), práva na kolektívne vyjednávanie a kolektívne akcie (článok 28), práva na ochranu v prípade bezdôvodného prepustenia (článok 30), práva na spravodlivé a primerané pracovné podmienky (článok 31), práva na účinný prostriedok nápravy a na spravodlivý proces (článok 47) a práva na ochranu osobných údajov (článok 8).

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice Odôvodnenie 63

Text predložený Komisiou

(63) Komisia by mala vykonať hodnotenie tejto smernice. Podľa bodu 22 medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou

Pozmeňujúci návrh

(63) Komisia by mala vykonať hodnotenie tejto smernice. **Mala by preskúmať jej vplyv na hospodárstvo, konkurencieschopnosť a rast.** Podľa bodu

Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016¹³ by sa toto hodnotenie malo zakladať na piatich kritériách (efektívnosť, účinnosť, relevantnosť, súdržnosť a pridaná hodnota) a malo by byť základom pre posúdenie vplyvu ďalších možných opatrení.

⁵² Ú. v. EÚ L123, 12.5. 2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

22 medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016¹³ by sa toto hodnotenie malo zakladať na piatich kritériách (efektívnosť, účinnosť, relevantnosť, súdržnosť a pridaná hodnota) a malo by byť základom pre posúdenie vplyvu ďalších možných opatrení. ***Komisia by vo svojom posúdení mala zohľadniť aj úroveň ochrany poskytovaných zamestnancom, veriteľom a menšinovým držiteľom podielov pri vykonávaní tejto smernice.***

⁵² Ú. v. EÚ L123, 12.5. 2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

(-1) Dopĺňa sa tento článok 1a:

Článok 1a

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice:

(1) „kapitálová spoločnosť“, uvádzaná v hlave II kapitole I a kapitole II ako „spoločnosť“, je

a) spoločnosť, ktorá má niektorú z právnych foriem uvedených v prílohe II;

b) ak sa neuvádza v prílohe II na účely hlavy II kapitoly II, spoločnosť, ktorá povinne vytvára základné imanie, má právnu subjektivitu a disponuje osobitným majetkom, ktorý sám osebe slúži na krytie jej záväzkov, a ktorá podľa vnútroštátneho práva, ktorým sa riadi, podlieha podmienkam o zárukách, ako sú uvedené v hlave I kapitole II oddiele 2 a

hlave I kapitole III oddiele 1 na ochranu záujmov spoločníkov a tretích osôb;

(2) „cezhraničná premena“ je operácia, pri ktorej spoločnosť bez zrušenia, ukončenia prevádzky alebo vstúpenia do likvidácie zmení právnu formu, s ktorou je zapísaná v registri v pôvodnom členskom štáte, na právnu formu spoločnosti v cieľovom členskom štáte a premiestňuje do cieľového členského štátu aspoň svoje sídlo, pričom si zachováva svoju právnu subjektivitu;

(3) „pôvodný členský štát“ je členský štát, v ktorom je spoločnosť zapísaná v registri so svojou právnou formou pred cezhraničnou premenou;

(4) „cieľový členský štát“ je členský štát, v ktorom je spoločnosť zapísaná do registra v dôsledku cezhraničnej premeny;

(5) „register“ je centrálny register, obchodný register alebo register spoločností, ako sa uvádza v článku 16 ods. 1;

(6) „premenená spoločnosť“ je spoločnosť vytvorená v cieľovom členskom štáte k dátumu nadobudnutia účinnosti cezhraničnej premeny;

(7) „zlúčenie“ v hlave II kapitole I je postup, pri ktorom sa jedna alebo viac spoločností zrušia bez likvidácie a prevedú svoje imanie na inú spoločnosť, pričom sa držiteľom podielov spoločnosti alebo spoločností, ktoré sú preberané, poskytnú podiely v preberajúcej spoločnosti a v určitých prípadoch doplatok v peniazoch vo výške neprekračujúcej 10 % menovitej hodnoty takto vydaných podielov, alebo ak nie je dostupná menovitá hodnota, ich účtovnej hodnoty. Právne predpisy členského štátu môžu stanoviť, že zlúčenie sa tiež môže vykonať, ak je jedna alebo viac z nadobúdaných spoločností v likvidácii, a to za predpokladu, že táto možnosť je obmedzená na spoločnosti, ktoré zatiaľ ešte nezačali rozdeľovať svoje aktíva

svojim držiteľom podielov.

(8) „splynutie“ v hlave II kapitole I je postup, pri ktorom sa niekoľko spoločností zruší bez likvidácie a prevedú imanie na spoločnosť, ktorú vytvárajú, pričom svojim držiteľom podielov poskytnú podiely novej spoločnosti a v určitých prípadoch doplatok v peniazoch vo výške neprekračujúcej 10 % menovitej hodnoty takto vydaných podielov, alebo ak nie je dostupná menovitá hodnota, ich účtovnej hodnoty. Právne predpisy členského štátu môžu stanoviť, že splynutie sa môže rovnako vykonať, ak je jedna alebo viac zanikajúcich spoločností v likvidácii, a to za predpokladu, že táto možnosť je obmedzená na spoločnosti, ktoré ešte nezačali rozdeľovať svoje aktíva svojim držiteľom podielov.

(9) „zlúčenie alebo splynutie“ v hlave II kapitole II je postup, pri ktorom:

a) jedna alebo viac spoločností ku dňu svojho zrušenia bez likvidácie prevedú všetky svoje pohľadávky a záväzky na už existujúcu spoločnosť („preberajúca spoločnosť“) za vydanie cenných papierov alebo poskytnutie podielov predstavujúcich základné imanie tejto spoločnosti spoločníkom prípadne za doplatok v peniazoch, ktorý nesmie prekročiť 10 % nominálnej hodnoty alebo, ak takáto nominálna hodnota neexistuje, 10 % účtovnej hodnoty týchto podielov; alebo

b) dve alebo viac spoločností ku dňu svojho zrušenia bez likvidácie prevedú všetky svoje pohľadávky a záväzky na nimi založenú novú spoločnosť („nová spoločnosť“) za vydanie cenných papierov alebo poskytnutie podielov predstavujúcich základné imanie tejto novej spoločnosti svojim spoločníkom, prípadne za doplatok v peniazoch, ktorý nesmie prekročiť 10 % nominálnej hodnoty alebo, ak takáto nominálna hodnota neexistuje, 10 % účtovnej

hodnoty týchto podielov; alebo

c) jedna spoločnosť ku dňu svojho zrušenia bez likvidácie prevedie všetky svoje pohľadávky a záväzky na spoločnosť, ktorá je vlastníkom všetkých cenných papierov alebo podielov predstavujúcich jej základné imanie.

d) jedna alebo viac spoločností ku dňu svojho zrušenia bez likvidácie prevedú všetky svoje pohľadávky a záväzky na inú existujúcu spoločnosť (ďalej len „preberajúca spoločnosť“) bez toho, aby preberajúca spoločnosť vydala nové podiely, za predpokladu, že jedna osoba vlastní priamo alebo nepriamo všetky podiely v spoločnostiach, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, alebo že spoločníci spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, vlastní podiely v rovnakom pomere vo všetkých spoločnostiach, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.“;

(10) „rozdeľovaná spoločnosť“ je spoločnosť, ktorá prechádza procesom cezhraničného rozdelenia, v rámci ktorého prevedie všetky svoje aktíva a pasíva na jednu alebo viacero spoločností, alebo v prípade čiastočného rozdelenia prevedie časť svojich aktív a pasív na jednu alebo viacero spoločností;

(11) „rozdelenie“ znamená operáciu, pri ktorej:

a) rozdeľovaná spoločnosť, ktorá bola zrušená bez likvidácie, prevedie všetky svoje aktíva a pasíva na dve alebo viac novozaložených spoločností (ďalej len „nadobúdajúce spoločnosti“) výmenou za vydanie cenných papierov alebo podielov v nadobúdajúcich spoločnostiach spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, prípadne za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % menovitej hodnoty uvedených cenných papierov alebo podielov, alebo, ak nie je dostupná menovitá hodnota, za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % účtovnej hodnoty ich

cenných papierov alebo podielov (ďalej len „úplné rozdelenie“);

b) rozdeľovaná spoločnosť prevedie časť svojich aktív a pasív na dve alebo viac novozaložených spoločností (ďalej len „nadobúdajúce spoločnosti“) výmenou za vydanie cenných papierov alebo podielov v nadobúdajúcich spoločnostiach, v rozdeľovanej spoločnosti alebo v nadobúdajúcich spoločnostiach aj v rozdeľovanej spoločnosti spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, prípadne za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % menovitej hodnoty uvedených cenných papierov alebo podielov, alebo, ak nie je dostupná menovitá hodnota, za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % účtovnej hodnoty ich cenných papierov alebo podielov (ďalej len „čiasťové rozdelenie“).

(12) „zástupcovia zamestnancov“ sú zástupcovia zamestnancov, ako sa ustanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch a/alebo v súlade s vnútroštátnymi postupmi;

(13) „účasť zamestnancov na riadení“ má rovnaký význam, ako sa uvádza v článku 2 písm. h) smernice 2001/86/ES;

(14) „informovanie zamestnancov“ má rovnaký význam, ako sa uvádza v článku 2 písm. f) smernice 2009/38/ES;

(15) „porada so zamestnancami“ má rovnaký význam, ako sa uvádza v článku 2 písm. g) smernice 2009/38/ES;

(16) „účasť zamestnancov na spolurozhodovaní“ má rovnaký význam, ako sa uvádza v článku 2 písm. f) smernice 2001/86/ES;

(17) „umelá konštrukcia“ je konštrukcia, ktorej cieľom alebo dôsledkom je obídenie alebo vyhnutie sa záväzkom spoločností vyplývajúcich z právnych predpisov Únie a vnútroštátneho práva vrátane zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov a spoločníkov, alebo vyhýbanie sa finančným

povinnostiam, napríklad prostredníctvom fiktívneho alebo dočasného podniku, ktorý nevykonáva skutočnú hospodársku činnosť na území cieľového členského štátu.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86a – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. *Členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že nebudú uplatňovať túto kapitolu na cezhraničné premeny, na ktorých sa podieľa družstvo, a to aj v prípadoch, ak by toto družstvo patrilo pod vymedzenie pojmu „kapitálová spoločnosť“ stanovené v článku 86a ods. 1.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86b

vypúšťa sa

Na účely tejto kapitoly:

(1) *„kapitálová spoločnosť“ (ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť, ktorá má niektorú z foriem uvedených v prílohe II;*

(2) *„cezhraničná premena“ je operácia, pri ktorej spoločnosť bez zrušenia, ukončenia prevádzky alebo vstúpenia do likvidácie zmení právnu formu, s ktorou je zapísaná v registri v pôvodnom členskom štáte, na právnu formu spoločnosti v cieľovom členskom štáte a premiestňuje do cieľového*

členského štátu aspoň svoje sídlo, pričom si zachováva svoju právnu subjektivitu;

(3) „pôvodný členský štát“ je členský štát, v ktorom je spoločnosť zapísaná v registri so svojou právnou formou pred cezhraničnou premenou;

(4) „cieľový členský štát“ je členský štát, v ktorom je spoločnosť zapísaná do registra v dôsledku cezhraničnej premeny;

(5) „register“ je centrálny register, obchodný register alebo register spoločností, ako sa uvádza v článku 16 ods. 1;

(6) „premenená spoločnosť“ je novovytvorená spoločnosť v cieľovom členskom štáte od dátumu nadobudnutia účinnosti cezhraničnej premeny.

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že spoločnosť plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, **pôvodný** a **cieľový členský štát** mohli overiť, že cezhraničná premena je v súlade s podmienkami stanovenými v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že spoločnosť plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, **súd, notár alebo iný kompetentný orgán pôvodného a cieľového členského štátu** mohli overiť, že cezhraničná premena je v súlade s podmienkami stanovenými v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po **preskúmaní** konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu **zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových spoločníkov.**

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po **vykonaní posúdenia** konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu.

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Riadiaci** alebo **správny** orgán spoločnosti, ktorá plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnej premene. Návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahuje aspoň tieto náležitosti:

1. **Správny** alebo **riadiaci** orgán spoločnosti, ktorá plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, **vrátane zástupcov zamestnancov na úrovni vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi**, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnej premene, **pričom**

zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia sú tiež zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy. Návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahuje aspoň tieto náležitosti:

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) právna forma, názov a *sídlo* spoločnosti v pôvodnom členskom štáte;

Pozmeňujúci návrh

a) právna forma, názov a *umiestnenie sídla* spoločnosti v pôvodnom členskom štáte;

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

a) právna forma, názov a *sídlo* spoločnosti v pôvodnom členskom štáte;

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o umiestnení a prípadne o termíne premiestnenia ústredia spoločnosti do cieľového členského štátu, pokiaľ sa tam už nenachádza, ako aj informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku;

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

g) dátum, od ktorého sa úkony spoločnosti vytvorenej a zapísanej v registri v pôvodnom členskom štáte považujú na účely účtovníctva za úkony premenenej spoločnosti;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

h) akékoľvek osobitné výhody, ktoré sa poskytnú členom správneho, riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu premenenej spoločnosti;

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno h a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ha) informácie o akýchkoľvek stimuloch, subvenciách alebo záväzkoch prijatých na zotrvanie v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno i a (nové)

ia) počet zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času;

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j

Text predložený Komisiou

j) pravdepodobné vplyvy cezhraničnej premeny na zamestnanosť;

Pozmeňujúci návrh

j) pravdepodobné vplyvy cezhraničnej premeny na zamestnanosť **vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách spoločnosti uskutočňujúcej premenu, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia;**

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno k

Text predložený Komisiou

k) **v príslušných prípadoch** údaje o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v premenenej spoločnosti podľa článku 86l, a o prípadných možnostiach, pokiaľ

Pozmeňujúci návrh

k) údaje o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na **informovanie, poradu** a spolurozhodovanie v premenenej spoločnosti podľa článku 86l, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide

ide o takéto opatrenia.

o takéto opatrenia;

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno k a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ka) názov konečnej spoločnosti a prípadne zoznam všetkých jej dcérskych spoločností, stručný opis povahy ich činností a geografické rozčlenenie jednotlivých dcérskych spoločností;

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno k b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

kb) celkový obrat a celkový zdaniteľný obrat spoločnosti uskutočňujúcej premenu za posledné vykazované obdobie;

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno k c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

kc) výška dane z príjmu zaplatenej spoločnosťou uskutočňujúcou premenu a jej dcérskymi spoločnosťami a pobočkami;

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Predtým, ako riadiaci alebo správny orgán rozhodne o návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory by mali byť informovaní o navrhovanej premene, o ktorej by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES mutatis mutandis. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, musí byť takisto náležite informovaný a musí sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Okrem úradných jazykov pôvodného a cieľového členského štátu **umožnia** členské štáty spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu používať aj jazyk, ktorý je bežný v oblasti medzinárodného obchodu a financií, s cieľom vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnej premene a všetky ostatné súvisiace dokumenty. **Členské štáty určia**, ktorý jazyk bude mať prednosť v prípade nezrovnalostí identifikovaných medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov.“;

2. Okrem úradných jazykov pôvodného a cieľového členského štátu **môžu** členské štáty **uviesť**, že **spoločnosť umožní** spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu používať aj jazyk, ktorý je bežný v oblasti medzinárodného obchodu a financií, s cieľom vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnej premene a všetky ostatné súvisiace dokumenty. **Spoločnosť určí**, ktorý jazyk bude mať prednosť v prípade nezrovnalostí identifikovaných medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov.“;

Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny.

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu **pre spoločníkov a zamestnancov** obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny, **ako aj vysvetlenie dôsledkov cezhraničnej premeny pre zamestnancov.**

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) dôvody cezhraničnej premeny;

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o pracovnoprávne vzťahy a účasť zamestnancov na riadení, ako aj opatrenia, ktoré sa majú prijať na ich

zabezpečenie;

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania stanovených zákonom, v kolektívnych zmluvách a nadnárodných podnikových dohodách a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cc) informácie o postupoch, na základe ktorých sa môžu uplatniť dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, porady s nimi a ich práva spolurozhodovania vo výslednej premenenej spoločnosti v súlade s touto smernicou;

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cd) či faktory uvedené v písmenách a) až g) súvisia aj s niektorými dcérskymi

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Predtým, ako správny alebo riadiaci orgán rozhodne o správe uvedenej v odseku 1 tohto článku, zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci musia byť informovaní o navrhovanej premene, o ktorej by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES mutatis mutandis. V príslušných prípadoch musí byť náležite informovaný aj orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES a musí sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom, a **to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. Uvedená správa sa podobne prístupní aj** zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú,

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom a zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom **a v náležitých prípadoch orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady**

samotným zamestnancom.

v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Táto správa však nie je potrebná, ak sa všetci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dohodnú, že od tejto požiadavky upustia.

Pozmeňujúci návrh

4. Táto správa však nie je potrebná, ak sa všetci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu ***a všetci zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a v náležitých prípadoch orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES*** dohodnú, že od tejto požiadavky upustia.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Ak správny alebo riadiaci orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanovisko orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, musia byť

o ňom informovaní spoločníci a toto stanovisko sa pripojí k danej správe.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Správny alebo riadiaci orgán spoločnosti, ktorá má v úmysle uskutočniť cezhraničnú premenu, poskytne odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4c. V záujme vykonania analýzy správy disponujú vnútroštátne zastupiteľské orgány zamestnancov, odborové zväzy zastúpené v spoločnosti a v náležitých prípadoch orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES prostriedkami a zdrojmi nevyhnutnými na výkon práv vyplývajúcich z tejto smernice. Na tento účel sa primerane uplatňuje bod 6 prílohy I k smernici 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4d. Odsekmi 1 až 4 tohto článku nie sú dotknuté uplatniteľné práva a postupy v oblasti informovania a porady zavedené na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smerníc 2002/14/ES a 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86f

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86f

vypúšťa sa

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre zamestnancov

- 1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie dôsledkov cezhraničnej premeny pre zamestnancov.**
- 2. V správe uvedenej v odseku 1 sa konkrétne vysvetlia:**
 - a) dôsledky cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;**
 - b) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;**
 - c) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;**

d) či faktory uvedené v písmenách a),
b) a c) súvisia aj s dcérskymi
spoločnosťami danej spoločnosti.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. Táto správa by podobne mala byť k dispozícii aj spoločníkom spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu.

4. Ak riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko od zástupcov ich zamestnancov, resp. ak takíto zástupcovia neexistujú, od zamestnancov samotných, ako to stanovuje vnútroštátne právo, spoločníci budú o tejto skutočnosti informovaní a toto stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

5. Ak však spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu a jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa uvedená v odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Odsekmi 1 až 6 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – názov

Text predložený Komisiou

Preskúmanie nezávislým znalcom

Pozmeňujúci návrh

Posúdenie príslušným orgánom

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a **správy uvedené v článkoch 86e a 86f podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.**

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **posúdil** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a **správu uvedenú v článku 86e.**

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

K žiadosti o **vymenovanie znalca** sa pripojí **toto**:

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti o **posúdenie príslušným orgánom** sa pripojí:

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) *správy uvedené v článkoch 86e a 86f.*

b) *správa uvedená v článku 86e.*

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) pripomienky spoločníkov, zamestnancov a veriteľov k návrhu zmluvy a správe uvedenej v článku 86d a článku 86e, pokiaľ boli predložené;

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bb) ak sa upustilo od požiadavky na správu podľa článku 86e, dôvody cezhraničnej premeny.

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Príslušný orgán *vymenuje nezávislého znalca* do *piatich* pracovných dní od *podania žiadosti uvedenej* v odseku 1 a *prijatia návrhu zmluvy a správ*. Znalec

2. Príslušný orgán *začne pracovať na žiadosti uvedenej v odseku 1* do *desiatich* pracovných dní od *prijatia dokumentov a informácií uvedených* v odseku 1 *písm. a)*

musí byť *nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou* v závislosti od právnych predpisov pôvodného členského štátu. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.

až d). *Ak príslušný orgán využije služby nezávislého znalca, tento znalec musí byť vymenovaný do jedného mesiaca na základe zoznamu predbežne vybraných znalcov. Členské štáty zabezpečia, že znalec alebo právnická osoba, v mene ktorej znalec pôsobí, je nezávislý a zo žiadneho titulu nevykonáva ani nevykonáva prácu pre spoločnosť žiadajúcu o premenu, alebo naopak, za posledných päť rokov predchádzajúcich jeho vymenovaniu;*

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. **Znalec** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh

3. **Po prípadnej porade s tretími stranami, ktoré majú oprávnený záujem na premene spoločnosti, najmä s daňovými úradmi, orgánmi práce a orgánmi sociálneho zabezpečenia, príslušný orgán** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu;

Pozmeňujúci návrh

a) podrobné posúdenie presnosti **návrhu zmluvy**, správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu, **pokiaľ ide o formu i obsah**;

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) opis všetkých skutkových okolností, *ktoré príslušný orgán vymenovaný v súlade s článkom 86m ods. 1 potrebuje na to, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil*, či plánovaná cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 86n, vrátane aspoň týchto skutočností: *vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.*

Pozmeňujúci návrh

b) opis všetkých skutkových okolností *potrebných na vykonanie hĺbkového posúdenia s cieľom stanoviť*, či plánovaná cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 86n, vrátane aspoň týchto skutočností:

(i) *vlastností prevádzkarne v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku;*

(ii) *štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia a obchodných rizík, ktoré preberá spoločnosť uskutočňujúca premenu v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte;*

(iii) *počtu zamestnancov, obvyklých miest výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, prípadne vrátane počtu zamestnancov vyslaných alebo pracujúcich súčasne v rôznych členských štátoch v roku*

predchádzajúcom premene v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a ich cieľových krajín, miest splatnosti sociálnych príspevkov a dosahu na dôchodkové poistenie zamestnancov.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **nezávislý znalec** oprávnený získať od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty a **vykonať** všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo **správ o riadení**. **Znalec je okrem toho** oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, **ako aj** od **veriteľov** a spoločníkov spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **príslušný orgán** oprávnený získať od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty **vrátane všetkých pripomienok k návrhu zmluvy predložených v súlade s článkom 86d ods. 2** a **aby vykonal** všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo **správy riadiaceho alebo správneho orgánu**. **Príslušný orgán musí mať navyše v prípade potreby možnosť klásť otázky príslušnému orgánu cieľového členského štátu, ako aj byť** oprávnený dostávať **d'alsie** pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, **alebo v náležitých prípadoch od orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES a od veriteľov a spoločníkov spoločnosti. Tie musia byť pripojené k správe ako prílohy.**

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie predložené nezávislému znalcovi mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev. **Znalec** môže v prípade potreby **odovzdať** samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie **príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu a nebude prístupný žiadnej inej strane.**

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **a pripomienky** predložené nezávislému znalcovi mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev, **v súlade s právom Únie a vnútroštátnym právom. Príslušný orgán** môže v prípade potreby **vypracovať** samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie, **pričom uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnosti a zástupcom zamestnancov, pokiaľ to stanovujú právne predpisy Únie alebo vnútroštátne právne predpisy a je to v súlade s únijnými alebo vnútroštátnymi postupmi.**

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. **Členské štáty oslobodia od ustanovení tohto článku mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES (**).**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Spoločnosť nie je oprávnená dokončiť cezhraničnú premenu v prípadoch, keď sa voči nej vedie súdne

konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv, ak existuje riziko, že konečné škody by neboli pokryté v kontexte opatrení Únie pre spoluprácu v občianskych veciach a spoločnosť neposkytla finančnú záruku vzťahujúcu sa na toto riziko.

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 6 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6b. V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správ uvedených v tomto článku, a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86ga

Občianskoprávna zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov premenenej spoločnosti

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov premenenej spoločnosti voči

držiteľom podielov tejto spoločnosti, a to vo vzťahu k pochybeniu na strane členov týchto orgánov pri príprave a realizácii premeny.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) v príslušných prípadoch *správa nezávislého znalca uvedená* v článku 86g;

Pozmeňujúci návrh

b) *žiadosť o posúdenie návrhu zmluvy o cezhraničnej premene a správy uvedenej v článku 86g ods. 1 a v príslušných prípadoch správu vypracovanú príslušným orgánom v súlade s článkom 86g ods. 3, avšak bez toho, aby boli zverejnené akékoľvek dôverné informácie, v súlade s vnútroštátnym právom a právom Únie;*

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a *zástupcov zamestnancov alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, samotných* zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno online a bezplatne získať návrh zmluvy o cezhraničnej premene, oznámenie a správu **znalca** podľa odseku 1 a úplné informácie o opatreniach uvedených v písm. c) tohto odseku.

Pozmeňujúci návrh

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno online a bezplatne získať návrh zmluvy o cezhraničnej premene, oznámenie a správu **vypracovanú príslušným orgánom** podľa odseku 1 a úplné informácie o opatreniach uvedených v písm. c) tohto odseku.

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o konečných užívateľoch výhod spoločnosti pred cezhraničnou premenou a po nej.

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členský štát však v **prípade skutočného podozrenia** z podvodu **na základe opodstatnených dôvodov** môže požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom.

Pozmeňujúci návrh

Členský štát však v **opodstatnených prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní podvodu, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničnú premenu,** môže požadovať fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo**

pred akoukoľvek inou osobou alebo orgánom, ktoré sa zaoberajú online zverejnením, spracúvajú ho alebo asistujú pri jeho spracovaní.

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá týkajúce sa online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3 tohto článku.

Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13ba (nový) a článok 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Okrem zverejnenia podľa odsekov 1, 2 a 3 môže členský štát požadovať, aby sa návrh zmluvy o cezhraničnej premene alebo informácie uvedené v odseku 3 zverejnili v celoštátnom vestníku. V takom prípade členské štáty zabezpečia, aby register zaslal príslušné informácie do celoštátneho vestníka.

Pozmeňujúci návrh

5. Okrem zverejnenia podľa odsekov 1, 2 a 3 môže členský štát požadovať, aby sa návrh zmluvy o cezhraničnej premene alebo informácie uvedené v odseku 3 zverejnili v celoštátnom vestníku. V takom prípade členské štáty **v súlade so zásadou jednorazového prenosu informácií v Únii** zabezpečia, aby register zaslal príslušné informácie do celoštátneho vestníka.

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujúcej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86e, 86f a 86g a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli návrh

Pozmeňujúci návrh

1. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujúcej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86e, 86f a 86g **ods. 3** a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli

zmluvy o cezhraničnej premene.
Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia.

návrh zmluvy o cezhraničnej premene.
Pred prijatím rozhodnutia sa musia rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES.
Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i– odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby si schválenie ***akejkoľvek zmeny*** návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ***vyžadovalo*** najmenej dvojtretinovú väčšinu hlasov, nie však viac ako 90 % hlasov zastúpených podielov alebo zastúpeného upísaného základného imania. V každom prípade prah na odhlasovanie nebude vyšší ako ten, ktorý sa stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch na schválenie cezhraničných zlúčení alebo splynutí.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby si schválenie ***alebo akákoľvek zmena*** návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ***vyžadovali*** najmenej dvojtretinovú väčšinu hlasov, nie však viac ako 90 % hlasov zastúpených podielov alebo zastúpeného upísaného základného imania. V každom prípade prah na odhlasovanie nebude vyšší ako ten, ktorý sa stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch na schválenie cezhraničných zlúčení alebo splynutí.

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i– odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Valné zhromaždenie takisto rozhodne o ***tom, či na cezhraničnú premenu sú potrebné zmeny v aktoch*** o založení spoločnosti uskutočňujúcej

Pozmeňujúci návrh

4. Valné zhromaždenie ***v príslušných prípadoch*** takisto rozhodne o ***akýchkoľvek zmenách aktov*** o založení spoločnosti

premenu.

uskutočňujúcej premenu.

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok– odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby nasledujúci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu mali právo scudziť svoje podiely podľa podmienok stanovených v odsekoch 2 až 6:

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok– odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí **nehlasovali za schválenie** návrhu zmluvy o cezhraničnej premene;

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí **hlasovali proti schváleniu návrhu zmluvy o cezhraničnej premene alebo ktorí sa nezúčastnili na valnom zhromaždení, ale vyjadrili pred ním svoj zámer hlasovať proti schváleniu návrhu zmluvy o cezhraničnej premene a využiť právo na odchod;**

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločníci vlastniaci podiely bez

b) spoločníci vlastniaci podiely bez hlasovacích práv, **ktorí na valnom**

hlasovacích práv.

zhromaždení vyjadrili svoj zámer využiť právo na odchod.

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú náhradu v súlade s článkom 86d ods. 1 písm. i). Členské štáty ďalej určia lehotu na prijatie ponuky, ktorá nebude dlhšia ako jeden mesiac od konania valného zhromaždenia podľa článku 86i. **Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosť mohla prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú spoločnosť na tento účel poskytne.**

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú náhradu v súlade s článkom 86d ods. 1 písm. i). **Bez toho, aby bolo dotknutý skutočný výkon práva na odchod, musia spoločníci vyjadriť svoj zámer využiť toto právo ešte pred valným zhromaždením.** Členské štáty ďalej určia lehotu na prijatie ponuky, ktorá nebude dlhšia ako jeden mesiac od konania valného zhromaždenia podľa článku 86i. **Vnútroštátne právne predpisy týkajúce sa formy a platnosti zmlúv o predaji a prevode podielov v spoločnostiach zostávajú nedotknuté.**

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3, no ktorý sa domnieva, že náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok žiadať pred vnútroštátnym súdom o prepočítanie ponúkutej peňažnej náhrady, a to do

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3, no ktorý sa domnieva, že náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok žiadať pred vnútroštátnym súdom o prepočítanie ponúkutej peňažnej náhrady, a to do

jedného mesiaca od prijatia ponuky.

20 dní od prijatia ponuky.

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty zabezpečia, aby práva uvedené v odsekoch 1 až **5** boli upravované právnymi predpismi pôvodného členského štátu a aby príslušné boli súdy daného členského štátu. Každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu za nadobudnutie jeho podielov, má právo podať návrh na začatie, resp. stať sa účastníkom, konania uvedeného v odseku **5**.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby práva uvedené v odsekoch 1 až **4** boli upravované právnymi predpismi pôvodného členského štátu a aby príslušné boli súdy daného členského štátu. Každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu za nadobudnutie jeho podielov, má právo podať návrh na začatie, resp. stať sa účastníkom, konania uvedeného v odseku **4**.

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov podľa podmienok návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, ako sa stanovuje v článku 86d písm. f), mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, **ktorých práva vznikli pred návrhom zmluvy o cezhraničnej premene**, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov podľa podmienok návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, ako sa stanovuje v článku 86d písm. f), **a ktorí svoje pripomienky predložili pred uskutočnením cezhraničnej premeny**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h.

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene poskytne aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje dôvodná pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. ***Nezávislý znalec by mal byť vymenovaný alebo schválený príslušným orgánom a plní požiadavky stanovené v článku 86g ods. 2;***

Pozmeňujúci návrh

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene poskytne aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje dôvodná pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. ***S nezávislým znalcom sa radí príslušný orgán v rámci posúdenia podľa článku 86g;***

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak sa veriteľom ponúkne právo na platbu, či už od nezávislého ručiteľa, alebo od spoločnosti, ktorá vznikne v dôsledku cezhraničnej premeny, pričom tento ich nárok bude minimálne v ***hodnote zodpovedajúcej ich pôvodnému*** nároku, bude uplatniteľný v rovnakej jurisdikcii ako pôvodný nárok a jeho kreditná kvalita bude zodpovedať minimálne pôvodnému nároku veriteľa ***bezprostredne po završení premeny.***

Pozmeňujúci návrh

b) ak sa veriteľom ponúkne právo na platbu, či už od nezávislého ručiteľa, alebo od spoločnosti, ktorá vznikne v dôsledku cezhraničnej premeny, pričom tento ich nárok bude minimálne v ***skutočnej hodnote ich pôvodného*** nároku, bude uplatniteľný v rovnakej jurisdikcii ako pôvodný nárok a jeho kreditná kvalita bude zodpovedať minimálne pôvodnému nároku veriteľa.

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – názov

Text predložený Komisiou

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

Pozmeňujúci návrh

Informovanie, porady a účasť
zamestnancov na spolurozhodovaní

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Ak správny alebo riadiaci orgán spoločnosti vypracuje plán uskutočnenia premeny, čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o premene musí vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností, príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov, na prípadné začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností o dohode o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní o spoločnosti alebo spoločnostiach vyplývajúcej alebo vyplývajúcej z premeny.

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu, v **akom** toto právo existovalo v spoločnosti pred premenou, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu **a prvko**, v **akých** toto právo existovalo v spoločnosti pred premenou, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch,

výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 tohto článku **upravia členské štáty** účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv, **obdobne** a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

Pozmeňujúci návrh

3. **Informovanie zamestnancov, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničnej premeny, a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv a v prípadoch uvedených v odseku 2 tohto článku, účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv **podliehajú dohode medzi zamestnancami a vedením premenenej spoločnosti a upravujú ich členské štáty mutatis mutandis**** a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), g) a h), článok 4 ods. 3 a článok 4

Pozmeňujúci návrh

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), **b), c), d), e)**, g) a h), článok 4 ods.

ods. 4;

3 a článok 4 ods. 4;

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l– odsek 3 – písmeno e

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

e) článok 7 ods. 1 **prvý pododsek**;

e) článok 7 ods. 1;

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l– odsek 3 – písmeno g

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

g) **písmeno a)** časti 3 **prílohy**.

g) **príloha s výnimkou časti 3 písm. a) a b), namiesto ktorých sa bude uplatňovať minimálne:**

Zamestnanci spoločnosti, jej dcérskych spoločností a prevádzkarní a/alebo zastupiteľský orgán majú právo voliť a menovať určitý počet členov správneho alebo dozorného orgánu premenenej spoločnosti, ktorý sa rovná dvom zástupcom v spoločnostiach s viac ako 50 zamestnancami, jednej tretine v spoločnostiach, ktoré majú od 250 do 1000 zamestnancov, a parite v spoločnostiach s viac ako 1000 zamestnancami.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 3 a (nový)

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní dohodnutá v súlade s odsekom 3 sa nesmie uplatňovať v nižšom rozsahu, než sa uplatňovala v spoločnosti pred premenou alebo než sa uplatňuje v cieľovom členskom štáte. Uvedený rozsah sa meria v súlade s odsekom 2.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l– odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 členské štáty:

a) **udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú aspoň dve tretiny zamestnancov, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatní sa pravidlo o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platí v cieľovom členskom štáte;**

b) **v prípade, ak po predchádzajúcich rokovaniach platia štandardné pravidlá pre účasť na spolurozhodovaní a bez toho, aby boli takéto pravidlá dotknuté,**

Pozmeňujúci návrh

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 **tohto článku** členské štáty **zabezpečia, aby všetky pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničnou premenou platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s prílohou k smernici 2001/86/ES.**

môžu rozhodnúť o obmedzení účasti zástupcov zamestnancov v správnom orgáne premenenej spoločnosti. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne spoločnosti uskutočňujúcej premenu tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia počtu nesmie byť nižší počet zástupcov zamestnancov v správnom orgáne ako je jedna tretina;

c) zabezpečia, aby pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničnou premenou platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s písmenom a) časti 3 prílohy.

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86I– odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Poskytnutie práv účasti na spolurozhodovaní aj zamestnancom premenenej spoločnosti zamestnaným v inom členskom štáte uvedené v odseku 2 písm. b), nezaväzuje členské štáty, ktoré rozhodli o takomto poskytnutí, aby zohľadňovali počet týchto zamestnancov pri výpočte prahovej hodnoty počtu zamestnancov, pri prekročení ktorej vzniká právo účasti na spolurozhodovaní podľa vnútroštátneho práva.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou

7. Ak sa v premenenej spoločnosti uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenie na zabezpečenie ochrany práva účasti zamestnancov na spolurozhodovaní pre prípady následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **troch** rokov po dni, v ktorom nadobudne účinnosť táto cezhraničná premena, a to pri primeranom uplatnení pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l– odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Ak sa v premenenej spoločnosti uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenie na zabezpečenie ochrany práva účasti zamestnancov na spolurozhodovaní **aj** pre prípady následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **šiestich** rokov po dni, v ktorom nadobudne účinnosť táto cezhraničná premena, a to pri primeranom uplatnení pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 3.

Pozmeňujúci návrh

7a. Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES zabezpečia, aby sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytla primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.

Pozmeňujúci návrh

8a. Ak sa po uplatnení odseku 3 v prípade uvedenom v odseku 2 prekročí počas šiestich rokov po cezhraničnej

premene uplatniteľný strop účasti zamestnancov na spolurozhodovaní stanovený v právnych predpisoch pôvodného členského štátu, začnú sa v súlade s odsekmi 3 až 8 mutatis mutandis nové rokovania. V takýchto prípadoch musia pravidlá účasti zamestnancov na spolurozhodovaní zabezpečiť rovnaký rozsah a prvky účasti zamestnancov, aké by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušný strop v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86la

Kolektívne zmluvy

Po uskutočnení premeny musí spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu nad'alej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akejkoľvek kolektívnej zmluve za rovnakých podmienok uplatniteľných na spoločnosť pred uskutočnením premeny na základe tejto zmluvy, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo nadobudnutia účinnosti alebo uplatňovania inej kolektívnej zmluvy, v súlade s článkom 3 ods. 3 smernice 2001/23/ES.

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi pôvodného členského štátu, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho premene osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m– odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *v prípade potreby správy uvedené v článkoch 86e, 86f a 86g;*

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 3 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Členské štáty *však v prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.*

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty určia *súd, notára alebo iný* orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi pôvodného členského štátu, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho premene osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

b) *správu uvedenú v článku 86e, prípadne v článku 86g vrátane stanoviska zamestnancov a odpovede vedenia uvedených v článku 86 ods. 4a a 4b;*

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty *stanovia podrobné pravidlá týkajúce sa online žiadosti uvedenej v odseku 2 tohto článku a v článku 86h ods. 4 druhom pododseku. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 13f ods. 3 a 4.*

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy o cezhraničnej premene **uvedený** v odseku 2 tohto článku **zahrňa** informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy o cezhraničnej premene **a správa, ktoré sú uvedené** v odseku 2 tohto článku, **zahrňajú** informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 5 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

5. V rámci posúdenia **zákonnosti podľa odseku 1** príslušný orgán preskúma:

Pozmeňujúci návrh

5. V rámci posúdenia **podľa článku 86g** príslušný orgán preskúma:

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 5 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty zabezpečia, aby *sa* príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 *mohli poradiť* s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach *týkajúcich* sa *cezhraničnej premeny*.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 *zriadili vhodné koordinačné mechanizmy s inými úradmi a orgánmi v danom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa týka táto smernica, a v náležitých prípadoch sa poradia* s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, *ktorých sa týka cezhraničná premena*.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do *jedného mesiaca* odo dňa prijatia informácií týkajúcich sa schválenia premeny valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do *troch mesiacov* odo dňa prijatia informácií týkajúcich sa schválenia premeny valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) *ak príslušný orgán* určí, že

Pozmeňujúci návrh

a) *príslušný orgán vydá osvedčenie*

cezhraničná premena patrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, že premena spĺňa všetky príslušné podmienky a že všetky potrebné postupy a formálne náležitosti boli zavŕšené, **príslušný orgán vydá osvedčenie predchádzajúce premene;**

predchádzajúce premene, ak určí, že cezhraničná premena patrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, že premena spĺňa všetky príslušné podmienky a že všetky potrebné postupy a formálne náležitosti boli zavŕšené;

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **ak príslušný orgán** určí, že cezhraničná premena nepatrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, **príslušný orgán nevydá osvedčenie predchádzajúce premene a informuje spoločnosť o dôvodoch svojho rozhodnutia.** To isté sa uplatňuje aj v prípadoch, keď príslušný orgán určí, že cezhraničná premena nespĺňa všetky príslušné podmienky alebo že neboli zavŕšené všetky potrebné postupy a formálne náležitosti, a keď spoločnosť, ktorá bola vyzvaná, aby prijala potrebné opatrenia, tak neurobila;

Pozmeňujúci návrh

b) **príslušný orgán nevydá osvedčenie predchádzajúce premene a informuje spoločnosť o dôvodoch svojho rozhodnutia, ak** určí, že cezhraničná premena nepatrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica. To isté sa uplatňuje aj v prípadoch, keď príslušný orgán určí, že cezhraničná premena nespĺňa všetky príslušné podmienky alebo že neboli zavŕšené všetky potrebné postupy a formálne náležitosti, a keď spoločnosť, ktorá bola vyzvaná, aby prijala potrebné opatrenia, tak neurobila;

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 86c ods. 3, môže sa rozhodnúť vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 86n**

Pozmeňujúci návrh

c) **príslušný orgán nevydá osvedčenie predchádzajúce premene, vykoná hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 86n a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí a výsledku takéhoto posúdenia**

a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto preskúmanie, ako aj o jeho neskoršom výsledku.

v niektorom z týchto prípadov:

(i) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu;

(ii) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu alebo je predmetom kontrol, inšpekcií alebo vyšetrovaní uvedených v kapitole VI smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES, alebo v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ**;*

(iii) spoločnosť bola v uplynulých troch rokoch odsúdená alebo sa voči nej vedie súdne konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv;

** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 36).*

*** Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ z 15. mája 2014 o presadzovaní smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu („nariadenie o IMI“) (Ú. v. EÚ L 159, 28.5.2014, s. 11).*

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 a (nový)

7a. Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene príslušným orgánom pôvodného štátu alebo akýkoľvek súhlas príslušného orgánu v cieľovom štáte nesmie brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských štátoch vo vzťahu k ďalším relevantným oblastiam práva.

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 86c ods. 3**, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zoberal do úvahy prinajmenšom: vlastnosti **usadenia sa** v cieľovom členskom štáte vrátane **zámeru**, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **počtu zamestnancov**, štruktúry súvahy, **daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov** a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zoberal do úvahy prinajmenšom:

a) vlastnosti **prevádzkarne** v cieľovom členskom štáte vrátane **riadiaceho orgánu, zamestnancov**, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia**, štruktúry súvahy a obchodných rizík, ktoré preberá premenená

spoločnosť v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte;

b) počet a obvyklé miesto výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov pracujúcich v cieľovej krajine, počet zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počet zamestnancov vyslaných v roku predchádzajúcom premene v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a počet zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004;

c) miest, kde sú splatné sociálne príspevky,

d) či sa spoločnosť rozhodla poveriť svojim vedením riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých zamestnala cez poskytovateľa služieb prostredníctvom nezávislej tretej strany.

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. V prípade potreby môže príslušný orgán klásť otázky a dostávať informácie od príslušného orgánu cieľového členského štátu. Príslušný orgán zaisťuje komunikáciu s inými orgánmi v členskom štáte zodpovednými za ktorúkoľvek oblasť, ktorej sa táto smernica dotýka.

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, že keď sa príslušný orgán uvedený v odseku 1 rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, bude mať možnosť vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 86h ods. 1 písm. c v súlade s vnútroštátnym právom. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany. Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do dvoch mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, že keď sa príslušný orgán uvedený v odseku 1 rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, bude mať možnosť vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 86h ods. 1 písm. c v súlade s vnútroštátnym právom. ***Predovšetkým umožní spoločnosti poskytnúť ďalšie informácie o skutočnej alebo stálej prevádzkarni a jej výkone skutočnej hospodárskej činnosti v cieľovom členskom štáte na neurčité obdobie.*** Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany. Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do dvoch mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu nevydal osvedčenie predchádzajúce premene týkajúce sa cezhraničnej premeny, ak po vykonaní hĺbkového posúdenia konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu.

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi cieľového členského štátu, a na schválenie cezhraničnej premeny, ak je táto premena v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v cieľovom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však v **prípade skutočného podozrenia** z podvodu **na základe opodstatnených dôvodov môžu** požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, **kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.**

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi cieľového členského štátu, a na schválenie cezhraničnej premeny, ak je táto premena v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v cieľovom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

Členský štát však v **opodstatnených prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní** podvodu, **pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničnú premenu, môže** požadovať fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo orgánom, ktoré sa zaoberajú online zverejnením, spracúvajú ho alebo asistujú pri jeho spracovaní.**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá týkajúce sa online žiadosti uvedenej v odseku 1 tohto článku a v článku 86h ods. 4 druhom pododseku. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86t

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86t

vypúšťa sa

Zodpovednosť nezávislých znalcov

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správ uvedených v článku 86g a článku 86k ods. 2 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86u – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Cezhraničnú premenu, ktorá nadobudla účinnosť v súlade s postupmi, ktorými sa transponuje táto smernica, nemožno vyhlásiť za neplatnú.

Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničná premena nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnej premene, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu

niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány prehodnotia svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie majú právomoc prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4

Text predložený Komisiou

(5) V článku 120 sa odsek 4 **nahrádza takto:**

„4. Členské štáty zabezpečia, aby sa táto kapitola neuplatňovala na spoločnosť alebo spoločnosti v prípadoch, keď:

a) bolo začaté konanie v súvislosti so zrušením, likvidáciou alebo konkurzom danej spoločnosti alebo spoločností;

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

c) pokračuje pozastavenie platieb;

d) spoločnosť podlieha použitiu nástrojov na riešenie krízových situácií a príslušných právomocí a mechanizmov stanovených v hlave IV smernice 2014/59/EÚ;

e) vnútroštátne orgány prijali preventívne opatrenia s cieľom zabrániť začatiu konania podľa písm. a), b) alebo d).“;

Pozmeňujúci návrh

(5) V článku 120 sa **vypúšťa** odsek 4.

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 6 – písmeno b a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 121 – odseky 2 a a 2 b (nové)

ba) dopĺňajú sa odseky 2a a 2b:

„2a. Spoločnosť nie je oprávnená uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie za týchto okolností:

a) bolo začaté konanie v súvislosti so zrušením, likvidáciou alebo konkurzom danej spoločnosti alebo spoločností;

b) pokračuje pozastavenie platieb;

c) spoločnosť podlieha použitiu nástrojov na riešenie krízových situácií a príslušných právomocí a mechanizmov stanovených v hlave IV smernice 2014/59/EÚ;

d) vnútroštátne orgány prijali preventívne opatrenia s cieľom zabrániť začatiu konania podľa písm. a), b) alebo c).

2b. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, ak po vykonaní posúdenia konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu.“

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno -a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – úvodná časť

Platný text

Riadiaci alebo *správny* orgán spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, *vypracuje spoločný* návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo *zmluvy*

Pozmeňujúci návrh

-a) V odseku 1 sa úvodná časť nahrádza takto:

“1. Správny alebo riadiaci orgán každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, vrátane zástupcov zamestnancov na úrovni

o *cezhraničnom splynutí*. Návrh zmluvy musí obsahovať aspoň tieto náležitosti:

vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, pričom zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia sú tiež zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy. Spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí musí obsahovať aspoň tieto náležitosti:“

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno -a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-aa) Vkladá sa písmeno aa):

„aa) v náležitom prípade informácie o umiestnení a prípadne o termíne premiestnenia ústredia spoločnosti do spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, ako aj informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku;“

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno -a b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ab) Vkladá sa písmeno ca):

„ca) počet zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času;“

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno -a c (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmeno d

Platný text

d) pravdepodobné vplyvy cezhraničného zlúčenia alebo splynutia na zamestnanosť;

Pozmeňujúci návrh

-ac) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) pravdepodobné vplyvy cezhraničného zlúčenia alebo splynutia na zamestnanosť vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia;“

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno a

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – bod i

Text predložený Komisiou

a) písmeno i) sa **nahrádza takto:**
akt alebo akty o založení spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia“;

Pozmeňujúci návrh

a) písmeno i) sa **vypúšťa.**

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmeno j

j) tam, kde je to potrebné, informácie o postupoch, podľa ktorých sa podľa článku 133 upraví účasť zamestnancov na riadení, definovaním ich práv na **spolurozhodovanie** v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia;

aa) písmeno j) sa nahrádza takto:

„*j)* informácie o postupoch, podľa ktorých sa podľa článku 133 upraví účasť zamestnancov na riadení, definovaním ich práv na **informovanie, poradu a účasť na spolurozhodovaní** v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia;

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno a b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmená j a, j b a j c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ab) Vkladajú sa písmená ja), jb) a jc):

„*ja)* názov spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, a prípadne zoznam všetkých jej dcérskych spoločností, stručný opis povahy ich činností a geografické rozčlenenie jednotlivých dcérskych spoločností;

jb) celkový obrat a celkový zdaniteľný obrat spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, za posledné vykazované obdobie;

jc) výška dane z príjmu zaplatenej spoločnosťami, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, a ich dcérskymi spoločnosťami a pobočkami;“

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno c

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – pododsek 1a

Text predložený Komisiou

„Okrem úradného jazyka každého členského štátu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, členské štáty povolia spoločnostiam, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, aby na vypracovanie spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a iných súvisiacich dokumentov používali jazyk bežný v oblasti medzinárodného *podnikania* a financií. Členské štáty určia *jazyk*, ktorý bude v prípade *rozporov zistených* medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov *rozhodujúci*.“;

Pozmeňujúci návrh

„Okrem úradného jazyka každého členského štátu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, členské štáty povolia spoločnostiam, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, aby na vypracovanie spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a iných súvisiacich dokumentov používali jazyk bežný v oblasti medzinárodného *obchodu* a financií. Členské štáty určia, ktorý *jazyk* bude *mat' prednosť* v prípade *nezrovnalosti identifikovaných* medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov.“; *Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia každej spoločnosti podieľajúcej sa na zlúčení alebo splynutí majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy*.“;

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno c a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odseky 1 a a 1 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) dopĺňajú sa tieto odseky:

„1a. Predtým, ako riadiaci alebo správny orgán rozhodne o návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, zástupcovia zamestnancov každej zo spoločnosti, ktoré sa podieľajú na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory by mali byť informovaní o navrhovanom zlúčení alebo splynutí, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES mutatis mutandis. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený

orgán na účely nadnárodného informovania a porady, musí byť takisto náležite informovaný a musí sa s ním uskutočniť porada.

1b. Okrem úradných jazykov zapojených členských štátov môžu členské štáty stanoviť, že spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné zlúčenie alebo splynutie môžu používať jazyk, ktorý je bežný v oblasti medzinárodného obchodu a financií, s cieľom vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a všetky ostatné súvisiace dokumenty. Spoločnosti určia, ktorý jazyk bude mať prednosť v prípade nezrovnalostí identifikovaných medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov. Spoločníci, zamestnanci a veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto spoločnému návrhu zmluvy.“

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa **spoločný návrh zmluvy** o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí **zverejnil** a **sprístupnil** v príslušných vnútroštátnych registroch uvedených v článku 16 aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia, ktoré má o ňom rozhodovať. **Tento spoločný návrh zmluvy bude prístupný** aj prostredníctvom systému uvedeného v článku 22.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa **nasledujúce dokumenty** o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí **zverejnili** a **sprístupnili** v príslušných vnútroštátnych registroch uvedených v článku 16 aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia, ktoré má o ňom rozhodovať. **Tieto dokumenty budú prístupné** aj prostredníctvom systému uvedeného v článku 22:

a) spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí; tento spoločný návrh zmluvy bude prístupný aj prostredníctvom systému uvedeného v článku 22;

b) žiadosť o posúdenie návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a správy uvedenej v článku 124 a v príslušných prípadoch správa vypracovaná každým príslušným orgánom v súlade s článkom 125a, avšak bez toho, aby boli zverejnené akékoľvek dôverné informácie;

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a zástupcov zamestnancov alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov každej spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné zlúčenie alebo splynutie o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 127 ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno bezplatne získať spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a úplné informácie o opatreniach uvedených v písm. c).

Pozmeňujúci návrh

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno bezplatne získať spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, **správou uvedenú v článku 125a** a úplné informácie o opatreniach uvedených v písm. c).

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) **informácie o konečných užívateľoch výhod spoločnosti pred cezhraničným zlúčením alebo splynutím a po ňom.**

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členský štát však v **prípade skutočného podozrenia** z podvodu na základe opodstatnených dôvodov môže požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom.

Pozmeňujúci návrh

Členský štát však v **opodstatnených prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní podvodu, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničné zlúčenie alebo splynutie**, na základe opodstatnených dôvodov môže požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom.

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 123a

Predchádzanie konfliktom záujmov v dôsledku náhrady pre vedenie

Aby sa predišlo konfliktu záujmov medzi členmi riadiaceho orgánu alebo správneho orgánu a záujmami spoločnosti vzhľadom na článok 1a (nový) tejto smernice, nie sú členovia riadiaceho orgánu oprávnení finančne ťažiť zo zlúčenia alebo splynutia vo forme

zvyšenia ceny balíčkov podielov, ktorý je súčasťou ich (pohyblivej) náhrady, alebo vo forme bonusov vyplatených v súvislosti so zlúčením alebo splynutím. Pokiaľ ide o akúkoľvek náhradu vyplatenú v podieloch spoločnosti v prvom roku po uskutočnení zlúčenia alebo splynutia členom riadiaceho orgánu alebo správneho orgánu, nárast cien podielov spôsobený zlúčením alebo splynutím sa odpočíta od hodnoty zaplatenej riadiacemu orgánu. Ako referenčná hodnota bude slúžiť cena podielov v deň, keď bolo zlúčenie alebo splynutie prvýkrát zverejnené.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – názov

Text predložený Komisiou

Správa **riadiaceho alebo** správneho orgánu pre spoločníkov

Pozmeňujúci návrh

Správa správneho **alebo riadiaceho** orgánu pre spoločníkov **a zamestnancov**

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vypracuje správu **pre spoločníkov a zamestnancov** obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, **ako aj vysvetlenie dôsledkov pre zamestnancov.**

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) dôvody cezhraničného zlúčenia alebo splynutia;

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pokiaľ ide o pracovnoprávne vzťahy a účasť zamestnancov na riadení, ako aj opatrenia, ktoré sa majú prijať na ich zabezpečenie;

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania stanovených zákonom, v kolektívnych zmluvách a nadnárodných podnikových dohodách a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) informácie o postupoch, na základe ktorých sa môžu uplatniť dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, porady s nimi a ich práva spolurozhodovania vo výslednej spoločnosti v súlade s touto smernicou;

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ed) či faktory uvedené v písmenách a) až c) súvisia aj s niektorými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Predtým, ako správny alebo riadiaci orgán rozhodne o správe uvedenej v odseku 1 tohto článku, zástupcovia zamestnancov každej zo spoločnosti, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci by mali byť informovaní o navrhovanom zlúčení alebo splynutí,

o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES. V náležitých prípadoch musí byť v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES primerane informovaný aj zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady a musí sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Správa sa sprístupní aspoň v elektronickej podobe spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, a ak takíto zástupcovia neexistujú, priamo zamestnancom. Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa sprístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

Pozmeňujúci návrh

3. Správa sa sprístupní aspoň v elektronickej podobe spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí **a zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom a v náležitých prípadoch orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES** najneskôr jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, a ak takíto zástupcovia neexistujú, priamo zamestnancom. Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa sprístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Správa podľa odseku 1 sa však nevyžaduje, ak všetci spoločníci spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí súhlasili s tým, že sa tejto požiadavky vzdávajú.

Pozmeňujúci návrh

4. Správa podľa odseku 1 sa však nevyžaduje, ak všetci spoločníci **a všetci zástupcovia zamestnancov** spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, **resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a v náležitých prípadoch orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES** súhlasili s tým, že sa tejto požiadavky vzdávajú.

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Ak správny alebo riadiaci orgán niektorej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí dostane včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanovisko orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, musia byť o ňom informovaní spoločníci a toto stanovisko sa pripojí k danej správe.

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Správny alebo riadiaci orgán každej zo spoločností, ktoré majú v úmysle uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, poskytne odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i.

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4c. V záujme vykonania analýzy správy disponujú vnútroštátne zastupiteľské orgány zamestnancov, odborové zväzy zastúpené v spoločnostiach podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí a v náležitých prípadoch orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES prostriedkami a zdrojmi nevyhnutnými na výkon práv vyplývajúcich z tejto smernice. Na tento účel sa primerane uplatňuje bod 6 prílohy I k smernici 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 212

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4d. Odsekmi 1 až 4c nie sú dotknuté uplatniteľné práva a postupy v oblasti informovania a porady zavedené na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smerníc 2002/14/ES a 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 10

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

[...]

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 10 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10a. Vkladá sa tento článok:

Článok 124b

Preskúmanie nezávislým znalcom

1. Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosti uskutočňujúce cezhraničné zlúčenie alebo splnutie požiadali najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 126 príslušné orgány členských štátov, aby vymenovali dvoch znalcov,

ktorí preskúmajú a posúdia návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a správy uvedené v tejto kapitole podliehajúce výhrade stanovenej v odseku 6 tohto článku. K žiadosti o vymenovanie znalca sa pripojí:

a) návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí;

b) správy spoločností uvedené v tejto kapitole.

2. Príslušné orgány vo vzájomnej koordinácii vymenujú dvoch nezávislých znalcov do jedného mesiaca od podania žiadosti uvedenej v odseku 1 a prijatia návrhu zmluvy a správ. Znalci sa vymenúvajú na základe zoznamov predbežne vybraných znalcov v dotknutých členských štátoch, ktoré boli zostavené osobitne na účel posudzovania cezhraničných zlúčení alebo splynutí. Takýto zoznam obsahuje fyzické osoby na základe ich osobných odborných znalostí. Oblasť odbornosti, ktoré sa v zozname majú zohľadňovať, zahŕňajú aspoň právo obchodných spoločností, daňové a fiškálne právo, sociálne zabezpečenie a práva pracovníkov. Dvaja nezávislí znalci musia spoločne pokrývať všetky oblasti odbornosti uvedené v tomto odseku. Znalec môže pôsobiť vo vlastnom mene alebo v mene právnickej osoby. Členské štáty stanovujú fixné tarify odmiern vyplácaných nezávislým znalcom, ktoré hradia spoločnosti žiadajúce o zlúčenie alebo splynutie.

Znalci musia byť nezávislí od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné zlúčenie alebo splynutie. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalcov berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 až 22b smernice 2006/43/ES. Okrem toho:

a) musí byť splnená podmienka, že znalci ani právnická osoba, v mene ktorej pôsobia, zo žiadneho titulu nevykonávali prácu pre spoločnosť žiadajúcu o zlúčenie alebo splynutie za posledných päť rokov predchádzajúcich jej žiadosti alebo

naopak; a

b) obaja vymenovaní znalci nesmú pôsobiť v mene tej istej právnickej osoby.

3. Znalci do dvoch mesiacov od vymenovania vypracujú písomnú správu, v ktorej uvedú aspoň:

a) podrobné posúdenie presnosti návrhu zmluvy a správ, ako aj informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné zlúčenie alebo splynutie;

b) opis všetkých skutkových okolností, ktoré príslušné vymenované orgány potrebujú na to, aby vykonali hĺbkové posúdenie a stanovili, či plánované cezhraničné zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu, vrátane aspoň týchto skutočností:

(i) vlastností prevádzkarne v jednotlivých členských štátoch vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty,

(ii) počtu zamestnancov pracujúcich v dotknutých krajinách, počtu zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počtu zamestnancov vyslaných v roku predchádzajúcom zlúčeniu alebo splynutiu v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES, počtu zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004;

(iii) daňovej rezidencie;

(iv) aktív a ich umiestnenia;

(v) obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov;

(vi) miesta splatnosti sociálnych príspevkov;

(vii) obchodných rizík, ktoré preberá spoločnosť, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, v dotknutých členských štátoch;

(viii) štruktúry súvahy a finančného výkazu v cieľovom členskom štáte a vo všetkých členských štátoch, v ktorých spoločnosť pôsobí v posledných dvoch fiškálnych rokoch.

4. V prípade potreby môžu nezávislí znalci klásť otázky a dostávať informácie od príslušných orgánov v dotknutých členských štátoch. Príslušné orgány zaistia komunikáciu medzi nezávislým znalcom a inými orgánmi vo svojom členskom štáte zodpovednými za ktorúkoľvek oblasť, ktorej sa táto smernica dotýka.

5. Členské štáty zabezpečia, aby boli nezávislí znalci oprávnení získať od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné zlúčenie alebo splynutie všetky relevantné informácie a dokumenty a vykonať všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo správ o riadení. Znalec je okrem toho oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

6. Členské štáty zabezpečia, aby informácie predložené nezávislými znalcami mohli byť použité len na účely vypracovania ich správy.

*6. Členské štáty môžu v prípade mikropodnikov a malých podnikov podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES (***) uplatniť nižšie odmeny pre nezávislých znalcov.*

Pozmeňujúci návrh 215

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 125 a (nový)

11a. Vkladá sa tento článok:

Článok 125a

Posúdenie príslušným orgánom

1. Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosti uskutočňujúce cezhraničnú zlúčenie alebo splynutie požiadali najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 126 každý príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 127, aby posúdil spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a správu uvedenú v článku 123. K žiadosti o posúdenie príslušným orgánom sa pripojí:

a) spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uvedený v článku 122;

b) správa uvedená v článku 124;

c) pripomienky spoločníkov, zamestnancov a veriteľov k návrhu zmluvy a správe uvedenej v článku 122 a článku 124, pokiaľ boli predložené;

d) ak sa upustilo od požiadavky na správu podľa článku 124, dôvody cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

2. Každý príslušný orgán začne pracovať na žiadosti uvedenej v odseku 1 do desiatich pracovných dní od prijatia dokumentov a informácií uvedených v odseku 1 písm. a) až d).

3. Po prípadnej porade s tretími stranami, ktoré majú oprávnený záujem na zlúčení alebo splynutí spoločností, najmä s daňovými úradmi, orgánmi práce a orgánmi sociálneho zabezpečenia, príslušné orgány vypracujú písomnú správu, v ktorej uvedú aspoň:

a) podrobné posúdenie presnosti návrhu zmluvy, správy a informácií, ktoré predložili spoločnosti uskutočňujúce cezhraničné zlúčenie alebo splynutie,

pokiaľ ide o formu i obsah;

b) opis všetkých skutkových okolností potrebných na to, aby sa vykonalo hĺbkové posúdenie a stanovilo sa, či plánované cezhraničné zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu, vrátane aspoň týchto skutočností:

(i) vlastností prevádzkarne výslednej spoločnosti vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku;

(ii) štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia a obchodných rizík, ktoré preberá každá zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí; počtu zamestnancov, obvyklých miest výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, prípadne vrátane počtu zamestnancov vyslaných alebo pracujúcich súčasne v rôznych členských štátoch v roku predchádzajúcom zlúčeniu alebo splynutiu v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a ich cieľových krajín, miest splatnosti sociálnych príspevkov a dosahu na dôchodkové poistenie zamestnancov.

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol príslušný orgán oprávnený získať od každej zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí všetky relevantné informácie a dokumenty vrátane všetkých pripomienok k návrhu zmluvy predložených v súlade s článkom 122 a aby vykonal všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo správy riadiaceho alebo správneho orgánu. Každý príslušný orgán musí mať navyše v prípade potreby možnosť klásť otázky príslušnému orgánu členských štátov spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, ako aj byť oprávnený dostávať ďalšie pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov

každej zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, a v náležitých prípadoch od orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES a tiež od veriteľov a spoločníkov každej spoločnosti. Tie musia byť pripojené ku každej správe ako prílohy.

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie a pripomienky predložené príslušnému orgánu mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev v súlade s právom Únie a vnútroštátnym právom. Príslušný orgán môže v prípade potreby vypracovať samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie, pričom uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnostiam a zástupcom zamestnancov, pokiaľ to stanovujú právne predpisy Únie alebo vnútroštátne právne predpisy a je to v súlade s únijnými alebo vnútroštátnymi postupmi.

6. Spoločnosť nie je oprávnená dokončiť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie v prípadoch, keď sa voči niektorej zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí vedie súdne konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv, ak existuje riziko, že konečné škody by neboli pokryté vzhľadom na opatrenia Únie pre spoluprácu v občianskych veciach a spoločnosť neposkytla finančnú záruku vzťahujúcu sa na toto riziko.

7. V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správ uvedených v článku

125, a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 216

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 b (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 125 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

11b. Vkladá sa tento článok:

Článok 125b

Občianskoprávna zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov spoločností, ktoré sa majú podieľať na zlúčení alebo splynutí

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov každej zo spoločností podieľajúcich sa na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí voči držiteľom podielov výslednej spoločnosti, a to vo vzťahu k pochybeniu na strane členov týchto orgánov pri príprave a realizácii zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 217

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 12 – písmeno a

Smernica (EÚ) 2017/1132

Article 126– odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

„1. Valné zhromaždenie každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 124, **124a** a 125 a formou uznesenia rozhodne o schválení

„1. Valné zhromaždenie každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 124 a 125 a formou uznesenia rozhodne o schválení

spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí.“;

spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí. ***Pred prijatím rozhodnutia sa musia rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES. Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 127 o rozhodnutí valného zhromaždenia.***“

Pozmeňujúci návrh 218

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí ***nehlasovali za schválenie*** spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí;

Pozmeňujúci návrh

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí ***hlasovali proti schváleniu spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí alebo ktorí sa nezúčastnili na valnom zhromaždení, ale vyjadrili pred ním svoj zámer hlasovať proti schváleniu*** spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí ***a využiť právo na odchod;***

Pozmeňujúci návrh 219

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) spoločníci vlastniaci podiely bez hlasovacích práv.

Pozmeňujúci návrh

b) spoločníci vlastniaci podiely bez hlasovacích práv, ***ktorí na valnom zhromaždení vyjadrili svoj zámer využiť právo na odchod.***

Pozmeňujúci návrh 220

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby každá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú peňažnú náhradu v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. m). Členské štáty okrem toho stanovujú lehotu na prijatie ponuky, ktorá v žiadnom prípade neprekročí jeden mesiac od konania valného zhromaždenia podľa článku 126, alebo, v prípade, že sa schválenie valným zhromaždením nevyžaduje, dva mesiace od zverejnenia spoločného návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí podľa článku 123. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí mohli prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú dané spoločnosti na tento účel poskytnú.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby každá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú peňažnú náhradu v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. m). ***Bez toho, aby bolo dotknutý výkon práva na odchod, musia spoločníci vyjadriť svoj zámer využiť toto právo ešte pred valným zhromaždením.*** Členské štáty okrem toho stanovujú lehotu na prijatie ponuky, ktorá v žiadnom prípade neprekročí jeden mesiac od konania valného zhromaždenia podľa článku 126, alebo, v prípade, že sa schválenie valným zhromaždením nevyžaduje, dva mesiace od zverejnenia spoločného návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí podľa článku 123. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí mohli prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú dané spoločnosti na tento účel poskytnú.

Pozmeňujúci návrh 221

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby

ponuka peňažnej náhrady bola podmienená nadobudnutím účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v súlade s článkom 129. Členské štáty ďalej stanovujú obdobie, v rámci ktorého sa má peňažná náhrada vyplatiť, pričom toto obdobie nesmie v žiadnom prípade presiahnuť **jeden mesiac** od nadobudnutia účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

ponuka peňažnej náhrady bola podmienená nadobudnutím účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v súlade s článkom 129. Členské štáty ďalej stanovujú obdobie, v rámci ktorého sa má peňažná náhrada vyplatiť, pričom toto obdobie nesmie v žiadnom prípade presiahnuť **20 dní** od nadobudnutia účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 222

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126b – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov stanovenou v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo zmluvy o cezhraničnom splynutí v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. n), mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky do jedného mesiaca od zverejnenia uvedeného v článku 123.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, **ktorých práva vznikli pred návrhom zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí**, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov stanovenou v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo zmluvy o cezhraničnom splynutí v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. n) **a ktorí svoje pripomienky predložili pred uskutočnením cezhraničného zlúčenia lebo splynutia**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky do jedného mesiaca od zverejnenia uvedeného v článku 123.

Pozmeňujúci návrh 223

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 14 – písmeno a

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 127 – odsek 1 – pododseky 1a, 1b, 1c a 1d

„Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí priložili k žiadosti o získanie osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu najmä tieto dokumenty:

a) návrh zmluvy o zlúčení alebo splynutí uvedený v článku 122;

b) správy uvedené v článku 124, prípadne v článku 124a, vrátane stanoviska zamestnancov a odpovede vedenia uvedených v článku 124 ods. 4a a 4b;

c) informácie o uznesení valného zhromaždenia, v ktorom schválilo zlúčenie alebo splynutie, ako sa uvádza v článku.

Návrh zmluvy a predloženú správu nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o získanie osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán uvedený v odseku 1.

Členské štáty však v *prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov* môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.;"

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť uvedenú v druhom pododseku vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán uvedený v odseku 1.

Členské štáty však v *opodstatnených prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní podvodu, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosti uskutočňujúce cezhraničné zlúčenie alebo splynutie*, môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.;"

Pozmeňujúci návrh 224

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 14 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) vkladá sa tento odsek:

„1a. V každom z dotknutých členských štátov vydá orgán uvedený v odseku 1 bez zbytočného odkladu každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, ktorá podlieha právu tohto členského štátu, osvedčenie, z ktorého nepochybne vyplýva, že sa riadne uskutočnili právne úkony a formálne náležitosti, ktoré predchádzali zlúčeniu alebo splynutiu.“

Pozmeňujúci návrh 225

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno a
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 128 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Na účely odseku 1 tohto článku každá spoločnosť podieľajúca sa na zlúčení alebo splynutí predloží orgánu uvedenému v uvedenom odseku spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, ktorý bol schválený valným zhromaždením podľa článku 126.

2. Na účely odseku 1 tohto článku každá spoločnosť podieľajúca sa na zlúčení alebo splynutí predloží orgánu uvedenému v uvedenom odseku:

a) spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, ktorý bol schválený valným zhromaždením podľa článku 126;

b) správy uvedené v článku 124, 125 prípadne 125a vrátane stanoviska zamestnancov a odpovede vedenia uvedených v článku 124 ods. 4a a 4b;

c) informácie o uznesení valného zhromaždenia, v ktorom schválilo zlúčenie alebo splynutie, ako sa uvádza v článku 126.

Spoločný návrh zmluvy a správu predloženú podľa článku 125a nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Pozmeňujúci návrh 226

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- aa) dopĺňa sa tento odsek:*
- 2a. V rámci posúdenia podľa článku 125a každý príslušný orgán preskúma:*
- a) dokumenty a informácie uvedené v odseku 2;*
 - b) všetky pripomienky a stanoviská predložené zainteresovanými stranami v súlade s článkom 123;*
 - c) v prípade potreby oznámenie spoločnosti o tom, že sa začal postup uvedený v článku 133 ods. 3 a 4;*
 - d) či cezhraničné zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu.*

Pozmeňujúci návrh 227

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno a b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- ab) dopĺňa sa tento odsek:*
- 2b. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 zriadili vhodné koordinačné mechanizmy s inými úradmi a orgánmi*

v danom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa týka táto smernica, a v náležitých prípadoch sa poradia s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, ktorých sa týka cezhraničné zlúčenie alebo splynutie.

Pozmeňujúci návrh 228

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno a c (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 2 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ac) dopĺňa sa tento odsek:

2c. Členské štáty zabezpečia, aby každý príslušný orgán vykonal posúdenie do troch mesiacov odo dňa prijatia informácií týkajúcich sa schválenia zlúčenia alebo splynutia valným zhromaždením každej spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

a) každý príslušný orgán vydá osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu, ak určí, že cezhraničné zlúčenie alebo splynutie patrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, že zlúčenie alebo splynutie spĺňa všetky príslušné podmienky a že všetky potrebné postupy a formálne náležitosti boli završené;

b) príslušné orgány nevydajú osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu a informujú spoločnosť o dôvodoch svojho rozhodnutia, ak niektorý z nich určí, že cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nepatrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica. To isté sa uplatňuje aj v prípadoch, keď príslušný orgán určí, že cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nespĺňa všetky príslušné

podmienky alebo že neboli završené všetky potrebné postupy a formálne náležitosti, a keď spoločnosť, ktorá bola vyzvaná, aby prijala potrebné opatrenia, tak neurobila;

c) príslušný orgán nevydá osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu, vykoná hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 128a a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí a výsledku takéhoto posúdenia v týchto prípadoch:

(i) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničné zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu;

(ii) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu alebo je predmetom kontrol, inšpekcií alebo vyšetrovaní uvedených v kapitole VI smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES^{1a} alebo v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ^{1b};

(iii) niektorá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí bola v uplynulých troch rokoch odsúdená alebo sa voči nej vedie súdne konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv.

Pozmeňujúci návrh 229

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno a d (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 2 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ad) dopĺňa sa tento odsek:

2d. Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu príslušným orgánom nesmie brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských štátoch vo vzťahu k ďalším relevantným oblastiam práva.

Pozmeňujúci návrh 230

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno b

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však, **ak je to opodstatnené z naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní podvodu, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosti uskutočňujúce cezhraničné zlúčenie alebo splynutie**, môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom členského štátu, v ktorom je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 231

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

15a. Vkladá sa tento článok:

„Článok 128a

Hĺbkové posúdenie

1. Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničné zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu, zabezpečia, aby príslušné orgány vykonali hĺbkové posúdenie všetkých relevantných

skutočností a okolností a zobrali do úvahy prinajmenšom:

a) vlastnosti prevádzkarne výslednej spoločnosti vrátane riadiaceho orgánu, zamestnancov, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, štruktúry súvahy a obchodných rizík, ktoré preberá každá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí;

b) počet a obvyklé miesto výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov pracujúcich v každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, počet zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počet zamestnancov vyslaných v roku predchádzajúcom zlúčeniu alebo splynutiu v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a počet zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004;

c) miest, kde sú splatné sociálne príspevky,

d) či sa spoločnosti rozhodli poveriť vedením výslednej spoločnosti riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých zamestnali cez poskytovateľa služieb prostredníctvom nezávislej tretej strany. Uvedené prvky sa môžu v celkovom posúdení považovať len za orientačné faktory, a preto ich nemožno brať do úvahy samostatne.

2. Príslušné orgány v náležitých prípadoch vzájomne komunikujú. Príslušné orgány tiež zaistia komunikáciu s inými orgánmi v ich príslušných členských štátoch zodpovednými za ktorúkoľvek oblasť, ktorej sa táto smernica dotýka.

3. Členské štáty zabezpečia, že keď sa príslušné orgány uvedené v odseku 1 rozhodnú vykonať hĺbkové posúdenie,

budú mať možnosť vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 123 v súlade s vnútroštátnym právom. Predovšetkým umožní spoločnosti poskytnúť ďalšie informácie o skutočnej alebo stálej prevádzkarni a jej výkone skutočnej hospodárskej činnosti vo výslednej spoločnosti na neurčité obdobie. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany. Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu do dvoch mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

4. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán niektorého členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí nevydal osvedčenie predchádzajúce zlúčeniu alebo splynutiu týkajúce sa cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ak po vykonaní hĺbkového posúdenia konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu.“

Pozmeňujúci návrh 232

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) vkladá sa odsek -1:

„-1. Ak správny alebo riadiaci orgán spoločnosti podieľajúcej sa na zlúčení alebo splynutí vypracuje plán uskutočnenia zlúčenia alebo splynutia, čo najskôr po uverejnení spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí musí vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností,

príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov, na prípadné začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov spoločnosti o dohode o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní o spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.“;

Pozmeňujúci návrh 233

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 2

Platný text

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré prípadne platia v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, sa však neuplatnia, ak je aspoň v jednej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, šesť mesiacov pred zverejnením plánov o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uvedených v článku 123 priemerný počet zamestnancov **viac ako 500 a v tejto spoločnosti existuje systém účasti** zamestnancov na spolurozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES alebo pokiaľ vnútroštátne právo uplatniteľné na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia:

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní najmenej v takom rozsahu, v **akom** toto právo existovalo v spoločnostiach podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov

Pozmeňujúci návrh

-aa) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré prípadne platia v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, sa však neuplatnia, ak je aspoň v jednej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, šesť mesiacov pred zverejnením plánov o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uvedených v článku 123 priemerný počet zamestnancov **rovný štyrom pätinám uplatniteľného stropu stanoveného v právnych predpisoch členského štátu, ktorého jurisdikcii spoločnosť podieľajúca sa na zlúčení alebo splynutí podlieha, pri ktorom sa aktívuje účasť** zamestnancov na spolurozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES alebo pokiaľ vnútroštátne právo uplatniteľné na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia:

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní najmenej v takom rozsahu **a prvkoch**, v **akých** toto právo existovalo v **príslušnej spoločnosti alebo** spoločnostiach podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, **ktoré majú najvyššiu mieru**

medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

b) neustanovuje pre zamestnancov **organizačných zložiek** spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva účasti na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v členskom štáte, v ktorom má spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, svoje sídlo.

účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

b) neustanovuje pre zamestnancov **prevádzkarní** spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva účasti na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v členskom štáte, v ktorom má spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, svoje sídlo.“;

Pozmeňujúci návrh 234

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 3

Platný text

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 **upravia členské štáty** účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ako aj ich spolurozhodovanie o určení takýchto práv, **obdobne** a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

Pozmeňujúci návrh

-ab) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Informovanie zamestnancov, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, a v prípadoch uvedených v odseku 2 účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ako aj ich spolurozhodovanie o určení takýchto práv **podliehajú dohode medzi zamestnancami a vedením výslednej spoločnosti a upravujú ich členské štáty mutatis mutandis a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto**

- a) článok 3 ods. 1, 2, 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek a článok 3 ods. 5 a 7;
- b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. *a)*, g) a h) a článok 4 ods. 3;
- c) článok 5;
- d) v článku 6;
- e) článok 7 ods. 1, **článok 7 ods. 2 prvý pododsek písm. b), článok 7 ods. 2 druhý pododsek a článok 7 ods. 3 Na účely tejto kapitoly sa zvyšuje percentuálny podiel, ktorý je potrebný podľa článku 7 ods. 2 prvého pododseku písm. b) smernice 2001/86/ES na uplatnenie štandardnej úpravy v súlade s časťou 3 prílohy k uvedenej smernici, z 25 % na 33 1/3 %;**
- f) články 8, 10 a 12;
- h) **písmeno b) časti 3 prílohy.**

ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

- a) článok 3 ods. 1, 2, 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek a článok 3 ods. 5 a 7;
- b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. *a)*, **b), c), d), e)**, g) a h) a článok 4 ods. 3;
- c) článok 5;
- d) v článku 6;
- e) článok 7 ods. 1;
- f) články 8, **9**, 10 a 12;
- h) **príloha 3a.**

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní dohodnutá v súlade s odsekom 3 sa nesmie uplatňovať v nižšom rozsahu, než sa pred zlúčením alebo splynutím uplatňovala v spoločnosti alebo spoločnostiach podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, ktoré majú najvyššiu mieru účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, alebo nižšia než sa uplatňuje v členskom štáte výslednej spoločnosti. Uvedený rozsah sa meria v súlade s odsekom 2.“

Pozmeňujúci návrh 235

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a c (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Pri stanovení zásad a postupov

-ac) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Pri stanovení zásad a postupov

uvedených v odseku 3 členskej štáty:

uvedených v odseku 3 členskej štáty
zabezpečia, aby všetky pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničným zlúčením alebo splynutím platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s prílohou k smernici 2001/86/ES.“

a) udelia príslušným orgánom spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí právo, aby sa bez akékoľvek predchádzajúceho rokovania rozhodli bezprostredne používať a dodržiavať odo dňa zápisu štandardné pravidlá pre účasť uvedené v odseku 3 písm. h), tak ako sú stanovené na základe práva toho členského štátu, v ktorom má mať sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia;

b) udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú najmenej dve tretiny zamestnancov, ktoré zahrňajú hlasy členov zastupujúcich zamestnancov z najmenej dvoch rôznych členských štátoch, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatní sa pravidlo o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platí v tom členskom štáte, v ktorom bude mať sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia;

c) v prípade, ak po predchádzajúcich rokovaníach platia štandardné pravidlá pre účasť a bez toho, aby boli takéto pravidlá dotknuté, môžu rozhodnúť o obmedzení účasti zamestnancov v správnom orgáne spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne aspoň jednej spoločnosti, ktorá sa podieľala na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí,

tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia počtu nesmie byť nižší počet zástupcov zamestnancov v správnom orgáne ako je jedna tretina.

Pozmeňujúci návrh 236

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) vkladá sa tento odsek 7a:

„7a. Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES1a zabezpečia, že sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytne primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.“

Pozmeňujúci návrh 237

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno b a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) dopĺňa sa tento odsek 8a:

„8a. Ak sa po uplatnení odseku 3 v prípade uvedenom v odseku 2 prekročí počas šiestich rokov po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uplatniteľný strop účasti zamestnancov na spolurozhodovaní stanovený v právnych predpisoch členského štátu podieľajúceho sa na zlúčení alebo splynutí, začnú sa v súlade s odsekmi 3 až 8 mutatis mutandis nové rokovania. V takýchto prípadoch musia pravidlá účasti zamestnancov na spolurozhodovaní zabezpečiť rovnaký rozsah a prvky účasti zamestnancov, aké

by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušný strop v členskom štáte podieľajúcom sa na zlúčení alebo splynutí.“

Pozmeňujúci návrh 238

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

18a. Vkladá sa tento článok:

„Článok 133a

Kolektívne zmluvy

Po uskutočnení cezhraničného zlúčenia alebo splynutia musí výsledná spoločnosť naďalej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akejkoľvek kolektívnej zmluve za rovnakých podmienok, aké platili pre spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí pred uskutočnením cezhraničného zlúčenia alebo splynutia bez ohľadu na to, aké právne predpisy sa inak na základe takýchto zmlúv uplatňujú na danú spoločnosť, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo nadobudnutia účinnosti alebo uplatňovania inej kolektívnej zmluvy, v súlade s článkom 3 ods. 3 smernice 2001/23/ES.“

Pozmeňujúci návrh 239

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 19 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 134 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

19a. V článku 134 sa dopĺňa tento odsek:

Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány prehodnotia svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie majú právomoc prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.“

Pozmeňujúci návrh 240

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160b

vypúšťa sa

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto kapitoly:

(1) „kapitálová spoločnosť“ (ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť vymedzená v prílohe II;

(2) „rozdeľovaná spoločnosť“ je spoločnosť, ktorá v procese cezhraničného rozdelenia prevedie všetky svoje aktíva a pasíva na jednu alebo viacero spoločností, alebo v prípade čiastočného rozdelenia prevedie časť svojich aktív a pasív na jednu alebo viacero spoločností;

(3) „rozdelenie“ znamená operáciu, pri ktorej:

a) rozdeľovaná spoločnosť, ktorá bola zrušená bez likvidácie, prevedie všetky svoje aktíva a pasíva na dve alebo viac novozaložených spoločností (ďalej len „nadobúdajúce spoločnosti“) výmenou za vydanie cenných papierov

alebo podielov v nadobúdajúcich spoločnostiach spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, prípadne za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % menovitej hodnoty uvedených cenných papierov alebo podielov, alebo, ak nie je dostupná menovitá hodnota, za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % účtovnej hodnoty ich cenných papierov alebo podielov (ďalej len „úplné rozdelenie“);

b) rozdeľovaná spoločnosť prevedie časť svojich aktív a pasív na dve alebo viac novozaložených spoločností (ďalej len „nadobúdajúce spoločnosti“) výmenou za vydanie cenných papierov alebo podielov v nadobúdajúcich spoločnostiach, v rozdeľovanej spoločnosti alebo v nadobúdajúcich spoločnostiach aj v rozdeľovanej spoločnosti spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, prípadne za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % menovitej hodnoty uvedených cenných papierov alebo podielov, alebo, ak nie je dostupná menovitá hodnota, za peňažný doplatok nepresahujúci 10 % účtovnej hodnoty ich cenných papierov alebo podielov (ďalej len „čiastočné rozdelenie“).

Pozmeňujúci návrh 241

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160c

vypúšťa sa

Ďalšie ustanovenia o rozsahu pôsobnosti

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 160b ods. 3, sa táto kapitola uplatňuje aj na cezhraničné rozdelenia, pri ktorých sa vo vnútroštátnych právnych predpisoch aspoň jedného z dotknutých členských štátov umožňuje, aby peňažný doplatok

uvedený v článku 160b ods. 3 písm. a) a b) prekročil 10 % menovitej hodnoty alebo, ak nie je dostupná menovitá hodnota, 10 % účtovnej hodnoty cenných papierov alebo podielov predstavujúcich základné imanie nadobúdajúcich spoločností.

2. Členské štáty môžu rozhodnúť o tom, že nebudú uplatňovať túto kapitolu na cezhraničné rozdelenia, na ktorých sa podieľa družstvo, a to aj v prípadoch, ak by toto družstvo patrilo pod vymedzenie pojmu „kapitálová spoločnosť“ stanovené v článku 160b ods. 1.

3. Táto kapitola sa neuplatňuje na cezhraničné rozdelenia, pri ktorých ide o spoločnosť, ktorej predmetom podnikania je kolektívne investovanie kapitálu poskytnutého verejnosťou, podnikajúca na základe zásady rozloženia rizika, ktorej podiely sú spätne odkupované alebo vyplácané na požiadanie ich vlastníkov, a to priamo alebo nepriamo z majetku tejto spoločnosti. Činnosť takejto spoločnosti smerujúca k zaisteniu toho, aby sa burzová hodnota jej podielov príliš nelíšila od jej čistej hodnoty aktív, sa považuje za obdobu takéhoto spätného odkúpenia alebo vyplatenia.

Pozmeňujúci návrh 242

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že spoločnosť plánuje uskutočniť cezhraničné rozdelenie, **členský štát** rozdeľovanej spoločnosti a **členský štát** nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločností mohli overiť, že cezhraničné rozdelenie je v súlade

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že spoločnosť plánuje uskutočniť cezhraničné rozdelenie, **súd, notár alebo iný príslušný orgán členského štátu** rozdeľovanej spoločnosti a **členského štátu** nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločností mohli overiť, že cezhraničné rozdelenie je v súlade

s podmienkami stanovenými v odseku 2.

s podmienkami stanovenými v odseku 2.

Pozmeňujúci návrh 243

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 244

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

d) spoločnosť podlieha použitiu nástrojov na riešenie krízových situácií a príslušných právomocí a mechanizmov stanovených v hlave IV smernice 2014/59/EÚ;

d) spoločnosť podlieha použitiu nástrojov na riešenie krízových situácií a príslušných právomocí a mechanizmov stanovených v hlave IV smernice **Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ(*)**;

Pozmeňujúci návrh 245

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

e) vnútroštátne orgány prijali preventívne opatrenia s cieľom zabrániť začatiu konania podľa písm. a), **b)** alebo d).

e) vnútroštátne orgány prijali preventívne opatrenia s cieľom zabrániť začatiu konania podľa písm. a) alebo d).

Pozmeňujúci návrh 246

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak *sa* po **preskúmaní** konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu **zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov.**

Pozmeňujúci návrh

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak po **posúdení** konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu.

Pozmeňujúci návrh 247

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. **Riadiaci** alebo **správny** orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. Návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení obsahuje aspoň tieto náležitosti:

Pozmeňujúci návrh

1. **Správny** alebo **riadiaci** orgán rozdeľovanej spoločnosti **vrátane zástupcov zamestnancov na úrovni vedenia, pokiaľ to stanovujú vnútroštátne právne predpisy a/alebo je to v súlade s vnútroštátnymi postupmi**, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení, **pričom zástupcovia zamestnancov na úrovni vedenia sú tiež zapojení do rozhodovania o návrhu zmluvy**. Návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení obsahuje aspoň tieto náležitosti:

Pozmeňujúci návrh 248

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) právnú formu, názov a umiestnenie sídla rozdeľovanej spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 249

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) právnú formu, názov a **navrhované sídlo** novej spoločnosti alebo nových spoločností, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia;

a) právnú formu, názov a **umiestnenie navrhovaných sídel** novej spoločnosti alebo nových spoločností, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia;

Pozmeňujúci návrh 250

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) v náležitých prípadoch podrobné informácie o umiestnení a o termíne usadenia ústredia spoločnosti v členskom štáte nadobúdajúcej spoločnosti alebo nadobúdajúcich spoločností, pokiaľ sa tam už nenachádza, ako aj informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku;

Pozmeňujúci návrh 251

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou

h) podrobnosti o všetkých osobitných výhodách poskytnutých členom správneho, riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu rozdeľovanej spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 252

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno h a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ha) akékoľvek osobitné výhody poskytnuté členom správneho, riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu rozdeľovanej spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 253

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno k a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ka) počet zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času;

Pozmeňujúci návrh 254

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

kb) pravdepodobné vplyvy cezhraničného rozdelenia na zamestnanosť vrátane pravdepodobných zmien organizácie práce, miezd, umiestnenia špecifických pracovných miest a očakávaných dôsledkov pre zamestnancov, ktorí zastávajú takéto pracovné miesta, vrátane zamestnancov v dcérskych spoločnostiach a pobočkách rozdeľovanej spoločnosti, ktoré sa nachádzajú v Únii, a na úrovni spoločnosti sociálny dialóg vrátane prípadného zastúpenia zamestnancov na úrovni vedenia;

Pozmeňujúci návrh 255

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno l

Text predložený Komisiou

l) **v prípade potreby** informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v nadobúdajúcich spoločnostiach podľa článku 160n, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia;

Pozmeňujúci návrh

l) informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na **informovanie, poradu** a spolurozhodovanie v nadobúdajúcich spoločnostiach podľa článku 160n, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia;

Pozmeňujúci návrh 256

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno l a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

la) názov konečnej spoločnosti alebo spoločností a prípadne zoznam všetkých jej dcérskych spoločností, stručný opis povahy ich činností a geografické rozčlenenie jednotlivých dcérskych spoločností;

Pozmeňujúci návrh 257

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno l b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

lb) celkový obrat a celkový zdaniteľný obrat rozdeľovanej spoločnosti za posledné vykazované obdobie;

Pozmeňujúci návrh 258

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno l c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

lc) výška dane z príjmu zaplatenej rozdeľovanou spoločnosťou a jej dcérskymi spoločnosťami a pobočkami;

Pozmeňujúci návrh 259

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 3 a (nový)

3a. Predtým, ako riadiaci alebo správny orgán rozhodne o návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné rozdelenie, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory by mali byť informovaní o navrhovanom rozdelení, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES mutatis mutandis. Ak bol v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, musí byť takisto náležite informovaný a musí sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 260

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti členské štáty **umožnia** spoločnosti použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. **Členské štáty uvedú**, ktorý jazyk bude **prevládať** v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi **lingvistickými** verziami týchto dokumentov.

Pozmeňujúci návrh

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti **môžu** členské štáty **stanoviť**, že spoločnosti **môžu** použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. **Rozdeľovaná spoločnosť uvedie**, ktorý jazyk bude **mať prednosť** v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi **jazykovými** verziami týchto dokumentov. **Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy.**

Pozmeňujúci návrh 261

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – názov

Text predložený Komisiou

Správa **riadiaceho alebo** správneho orgánu pre spoločníkov

Pozmeňujúci návrh

Správa správneho **alebo riadiaceho** orgánu pre spoločníkov **a zamestnancov**

Pozmeňujúci návrh 262

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu **pre spoločníkov a zamestnancov** obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia, **ako aj vysvetlenie dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre zamestnancov.**

Pozmeňujúci návrh 263

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) dôvody cezhraničného rozdelenia;

Pozmeňujúci návrh 264

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160g – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) dôsledky cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o pracovnoprávne vzťahy a účasť zamestnancov na riadení, ako aj opatrenia, ktoré sa majú prijať na ich zabezpečenie;

Pozmeňujúci návrh 265

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania stanovených zákonom, v kolektívnych zmluvách a nadnárodných podnikových dohodách a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 266

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) informácie o postupoch, na základe ktorých sa môžu uplatniť dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, porady s nimi a ich práva spolurozhodovania v nadobúdajúcich spoločnostiach v súlade s ustanoveniami tejto smernice;

Pozmeňujúci návrh 267

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ed) či faktory uvedené v písmenách a) až i) súvisia aj s niektorými dcérskymi spoločnosťami rozdeľovanej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 268

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Predtým, ako správny alebo riadiaci orgán rozhodne o správe uvedenej v odseku 1 tohto článku, zástupcovia zamestnancov spoločnosti, ktorá uskutočňuje cezhraničné rozdelenie, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci musia byť informovaní o navrhovanom rozdelení, o ktorom by sa s nimi mala uskutočniť porada, v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES. Ak bol v náležitých prípadoch v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES zriadený orgán na účely nadnárodného informovania a porady, musí byť takisto náležite informovaný a musí sa s ním uskutočniť porada.

Pozmeňujúci návrh 269

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. ***Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti alebo, pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.***

Pozmeňujúci návrh

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti a ***zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné rozdelenie, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom a v náležitých prípadoch orgánu zriadenému na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k.***

Pozmeňujúci návrh 270

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Správa uvedená v odseku 1 sa však nevyžaduje, ak všetci spoločníci rozdeľovanej spoločnosti súhlasili s upustením od vypracovania tohto dokumentu.

Pozmeňujúci návrh

4. Správa uvedená v odseku 1 sa však nevyžaduje, ak všetci spoločníci rozdeľovanej spoločnosti ***a všetci zástupcovia zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a v náležitých prípadoch orgán zriadený na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES súhlasili s upustením od vypracovania tohto dokumentu.***

Pozmeňujúci návrh 271

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. *Ak správny alebo riadiaci orgán rozdeľovanej spoločnosti dostane včas stanovisko zástupcov zamestnancov, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov, ako to stanovuje vnútroštátne právo, alebo v náležitých prípadoch stanovisko orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES, musia byť o ňom informovaní spoločníci a toto stanovisko sa musí pripojiť k danej správe.*

Pozmeňujúci návrh 272

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. *Správny alebo riadiaci orgán rozdeľovanej spoločnosti poskytne odôvodnenú odpoveď na stanovisko zástupcov zamestnancov a v náležitých prípadoch orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES ešte pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k.*

Pozmeňujúci návrh 273

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4c. *V záujme vykonania analýzy správy disponujú vnútroštátne*

*zastupiteľské orgány zamestnancov,
odborové zväzy zastúpené v spoločnosti a
v náležitých prípadoch orgán zriadený na
účely nadnárodného informovania
a porady v súlade so smernicou
2009/38/ES alebo 2001/86/ES
prostriedkami a zdrojmi nevyhnutnými na
výkon práv vyplývajúcich z tejto smernice.
Na tento účel sa primerane uplatňuje bod
6 prílohy I k smernici 2009/38/ES.*

Pozmeňujúci návrh 274

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*4d. Odsekmi 1 až 4c nie sú dotknuté
uplatniteľné práva a postupy v oblasti
informovania a porady zavedené na
vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na
transpozíciu smerníc 2002/14/ES
a 2009/38/ES.*

Pozmeňujúci návrh 275

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

[...]

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 276

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160h a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160ha

**Občianskoprávna zodpovednosť členov
správnych orgánov alebo riadiacich
orgánov rozdeľovanej spoločnosti**

*V právnych predpisoch členských štátov
sa stanovujú pravidlá upravujúce aspoň
občianskoprávnu zodpovednosť členov
správnych orgánov alebo riadiacich
orgánov rozdeľovanej spoločnosti voči
držiteľom podielov tejto spoločnosti, a to
vo vzťahu k pochybeniu na strane členov
týchto orgánov pri príprave a realizácii
premeny.*

Pozmeňujúci návrh 277

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – názov

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie nezávislým znalcom

Posúdenie príslušným orgánom

Pozmeňujúci návrh 278

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k, aby **vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi** návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a **správy uvedené v článkoch 160g a 160h podliehajúce**

Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k, aby **posúdil** návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a **správu uvedenú v článku 160g.**

*ustanoveniam stanoveným v odseku 6
tohto článku.*

Pozmeňujúci návrh 279

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti o **vymenovanie znalca** sa pripojí
toto:

K žiadosti o **posúdenie príslušným
orgánom** sa pripojí:

Pozmeňujúci návrh 280

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) **správy uvedené v článkoch 160g
a 160h.**

b) **správa uvedená v článku 160g;**

Pozmeňujúci návrh 281

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**ba) pripomienky spoločníkov,
zamestnancov a veriteľov k návrhu
zmluvy a správe uvedenej v článku 160c a
článku 160g, pokiaľ boli predložené;**

Pozmeňujúci návrh 282

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bb) ak sa upustilo od požiadavky na správu podľa článku 160g, dôvody cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh 283

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Príslušný orgán **vymenuje nezávislého znalca** do **piatich** pracovných dní od **podania žiadosti uvedenej** v odseku 1 a **prijatia návrhu zmluvy a správ**. Znalec je **nezávislý od rozdeľovanej spoločnosti a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov príslušného členského štátu**. Členské štáty **pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES**.

2. Príslušný orgán **začne pracovať na žiadosti uvedenej v odseku 1** do **desiatich** pracovných dní od **prijatia dokumentov a informácií uvedených** v odseku 1 **písm. a) až d)**. **Ak príslušný orgán využije služby nezávislého znalca, tento znalec musí byť vymenovaný do jedného mesiaca na základe zoznamu predbežne vybraných znalcov, ktorý bol zostavený osobitne na účel posudzovania cezhraničných rozdelení**. Členské štáty **zabezpečia, že znalec alebo právnická osoba, v mene ktorej znalec pôsobí, je nezávislý a zo žiadneho titulu nevykonáva ani nevykonal prácu pre spoločnosť žiadajúcu o rozdelenie, alebo naopak, za posledných päť rokov predchádzajúcich jeho vymenovaniu**.

Pozmeňujúci návrh 284

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. **Znalec** vypracuje písomnú správu,

3. **Po prípadnej porade s tretími**

v ktorej uvedie aspoň:

stranami, ktoré majú oprávnený záujem na rozdelení spoločnosti, najmä s daňovými úradmi, orgánmi práce a orgánmi sociálneho zabezpečenia, príslušný orgán vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh 285

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) podrobné posúdenie presnosti *správ* a informácií, ktoré predložila spoločnosť;

Pozmeňujúci návrh

e) podrobné posúdenie presnosti *návrhu zmluvy, správy* a informácií, ktoré predložila spoločnosť *uskutočňujúca cezhraničné rozdelenie, pokiaľ ide o formu i obsah*;

Pozmeňujúci návrh 286

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) opis všetkých skutkových okolností, *ktoré príslušný orgán vymenovaný v súlade s článkom 160o ods. 1 potrebuje nato, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil*, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, *a teda* aspoň týchto skutočností: vlastností *usadenia sa* v dotknutých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obrátu a zisku alebo straty, *počtu zamestnancov*, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, *obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miest, kde sú*

Pozmeňujúci návrh

f) opis všetkých skutkových okolností *potrebných na vykonanie hĺbkového posúdenia s cieľom stanoviť*, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, *vrátane* aspoň týchto skutočností:

splatné sociálne príspevky, a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členských štátoch **nadobúdajúcich spoločností**.

(i) vlastníostí **prevádzkarne** v dotknutých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **informácie o riadiacom orgáne a v náležitých prípadoch o zamestnancoch, vybavení, priestoroch a majetku**;

(ii) štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť **a spoločnosti, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia, vo všetkých dotknutých členských štátoch**.

(iii) počtu zamestnancov, obvyklých miest výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, prípadne vrátane počtu zamestnancov vyslaných alebo pracujúcich súčasne v rôznych členských štátoch v roku predchádzajúcom rozdeleniu v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a ich cieľových krajín, miest splatnosti sociálnych príspevkov a dosahu na dôchodkové poistenie zamestnancov;

Pozmeňujúci návrh 287

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **nezávislý znalec** oprávnený získať od rozdeľovanej spoločnosti všetky **príslušné** informácie a **dokumenty** a **vykonať** všetky potrebné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo **správ** riadiaceho orgánu. **Nezávislý znalec je ďalej** oprávnený **prijímať** pripomienky

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **príslušný orgán** oprávnený získať od rozdeľovanej spoločnosti všetky **relevantné** informácie a **dokumenty vrátane všetkých pripomienok k návrhu zmluvy predložených v súlade s článkom 160c ods. 2** a **aby vykonal** všetky potrebné preskúmania na overenie všetkých prvkov

a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak **zamestnanci nemajú takýchto zástupcov**, od samotných zamestnancov, **ako aj** od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

návrhu zmluvy alebo **správy** riadiaceho alebo **správneho** orgánu. **Príslušný orgán musí mať navyše v prípade potreby možnosť klásť otázky príslušnému orgánu členských štátov nadobúdajúcich spoločností, ako aj byť** oprávnený **dostávať d'alsie** pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak **takíto zástupcovia neexistujú**, od samotných zamestnancov, **a v náležitých prípadoch od orgánu zriadeného na účely nadnárodného informovania a porady v súlade so smernicou 2009/38/ES alebo 2001/86/ES a tiež** od veriteľov a spoločníkov spoločnosti. **Tie musia byť pripojené k správe ako prílohy.**

Pozmeňujúci návrh 288

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **poskytnuté nezávislému znalcovi** mohli byť použité len na **vypracovanie** správy a **aby** dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev, **neboli zverejnené. Znalec** môže v prípade potreby **predložiť** samostatný dokument obsahujúci dôverné informácie **príslušnému orgánu určenému v súlade s článkom 160o ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba rozdeľovanej spoločnosti a nebude sprístupnený žiadnej tretej strane.**

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **a pripomienky predložené príslušnému orgánu** mohli byť použité len na **účely vypracovania** správy a **aby sa nezverejnili** dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev **v súlade s právom Únie a vnútroštátnym právom Príslušný orgán** môže v prípade potreby **vypracovať** samostatný dokument obsahujúci **akékoľvek** dôverné informácie, **pričom uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba rozdeľovanej spoločnosti a zástupcom zamestnancov, pokiaľ to stanovujú právne predpisy Únie alebo vnútroštátne právne predpisy a je to v súlade s únijnými alebo vnútroštátnymi postupmi.**

Pozmeňujúci návrh 289

Návrh smernice

PE625.524v03-00

182/407

RR\1173572SK.docx

Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160i – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. *Spoločnosť nie je oprávnená dokončiť cezhraničné rozdelenie v prípadoch, keď sa voči nej vedie súdne konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv, ak existuje riziko, že konečné škody by neboli pokryté v kontexte opatrení Únie pre spoluprácu v občianskych veciach a spoločnosť neposkytla finančnú záruku vzťahujúcu sa na toto riziko.*

Pozmeňujúci návrh 290

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160i – odsek 6 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6b. *Členské štáty stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správ uvedených v tomto článku, a to aj vo vzťahu k akémukoľvek ich pochybeniu pri výkone ich povinností.*

Pozmeňujúci návrh 291

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160j – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) v príslušných prípadoch správu

b) *žiadosť o posúdenie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správu*

nezávislého znalca uvedenú v článku 160i;

uvedenú v článku 160g ods. 1 *a*
v príslušných prípadoch *správu*
vypracovanú príslušným orgánom
v súlade s článkom 160g ods. 3, avšak bez
toho, aby boli zverejnené akékoľvek
dôverné informácie v súlade s
vnútroštátnymi právnymi predpismi a s
právnymi predpismi Únie;

Pozmeňujúci návrh 292

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oznámenie, v ktorom sú spoločníci, veritelia a zamestnanci rozdeľovanej spoločnosti informovaní, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu predložiť svoje pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v prvom pododseku písm. a) a b) spoločnosti a príslušnému orgánu určenému v súlade s článkom 160o ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

c) oznámenie, v ktorom sú spoločníci, veritelia a *zástupcovia zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, samotní* zamestnanci rozdeľovanej spoločnosti informovaní, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu *spoločnosti a príslušnému orgánu určenému v súlade s článkom 160o ods. 1* predložiť svoje pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v prvom pododseku písm. a) a b).

Pozmeňujúci návrh 293

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno online a bezplatne získať návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení, oznámenie a správu *znalca* uvedené v odseku 1 a úplné informácie o opatreniach uvedených v písmene c) tohto odseku.

Pozmeňujúci návrh

d) podrobnosti o internetovej stránke, na ktorej možno online a bezplatne získať návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení, výzvu a správu *vypracovanú príslušným orgánom, ktoré sú* uvedené v odseku 1, a úplné informácie o opatreniach uvedených v písmene c) tohto odseku.

Pozmeňujúci návrh 294

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o konečných užívateľoch výhod spoločnosti pred cezhraničným rozdelením a po ňom.

Pozmeňujúci návrh 295

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom **v prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov.**

Členské štáty však môžu, **ak je to opodstatnené naliehavým dôvodom vyššieho verejného záujmu s cieľom predchádzať podvodom, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničné rozdelenie,** požadovať fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo orgánom, ktoré sa zaoberajú online zverejnením, spracúvajú ho alebo asistujú pri jeho spracovaní.**

Pozmeňujúci návrh 296

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 4 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovujú podrobné pravidlá

pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatnia články 13ba a 13f od. 3 a 4 smernice [o digitálnych nástrojoch v práve obchodných spoločností].

Pozmeňujúci návrh 297

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členský štát môže okrem poskytnutia informácií podľa odsekov 1, 2 a 3 požadovať aj to, aby sa návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení alebo informácie uvedené v odseku 3 zverejnili v celoštátnom vestníku. V takom prípade členské štáty zabezpečia, aby register zaslal príslušné informácie do celoštátneho vestníka.

Pozmeňujúci návrh

5. Členský štát môže okrem poskytnutia informácií podľa odsekov 1, 2 a 3 požadovať aj to, aby sa návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení alebo informácie uvedené v odseku 3 zverejnili v celoštátnom vestníku. V takom prípade členské štáty **v súlade so zásadou jednorazového prenosu informácií v Únii** zabezpečia, aby register zaslal príslušné informácie do celoštátneho vestníka.

Pozmeňujúci návrh 298

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. **Členské štáty zabezpečia, aby sa dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev neposkytovali nikomu inému než zástupcom zamestnancov, ak je to stanovené v právnych predpisoch Únie a vo vnútroštátnych právnych predpisoch.**

Pozmeňujúci návrh 299

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160k – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V príslušných prípadoch vezme valné zhromaždenie rozdeľovanej spoločnosti na vedomie správy uvedené v článkoch 160g, **160h** a 160i a prostredníctvom uznesenia rozhodne o tom, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. Spoločnosť informuje o rozhodnutí valného zhromaždenia príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

1. V príslušných prípadoch vezme valné zhromaždenie rozdeľovanej spoločnosti na vedomie správy uvedené v článkoch 160g a 160i a prostredníctvom uznesenia rozhodne o tom, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. ***Pred prijatím rozhodnutia sa musia rešpektovať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informovanie a poradu s cieľom zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade so smernicou 2002/14/ES a prípadne smernicami 2009/38/ES a 2001/86/ES.*** Spoločnosť informuje o rozhodnutí valného zhromaždenia príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 300

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160k – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Valné zhromaždenie rozhodne aj o tom, ***či si cezhraničné rozdelenie bude vyžadovať zmeny*** aktov o založení rozdeľovanej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. Valné zhromaždenie rozhodne ***v príslušných prípadoch*** aj o ***akýchkoľvek zmenách*** aktov o založení rozdeľovanej spoločnosti premenu.

Pozmeňujúci návrh 301

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160l – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) spoločníci, ktorí vlastnia podiely s hlasovacími právami a ktorí **nehlasovali za schválenie** návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení;

Pozmeňujúci návrh

- a) spoločníci **vlastniaci** podiely s hlasovacími právami, ktorí **hlasovali proti schváleniu** návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení **alebo ktorí sa nezúčastnili na valnom zhromaždení, ale vyjadrili pred ním svoj zámer hlasovať proti schváleniu návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a využiť právo na odchod**;

Pozmeňujúci návrh 302

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160l– odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) spoločníci vlastniaci podiely bez hlasovacích práv.

Pozmeňujúci návrh

- b) spoločníci vlastniaci podiely bez hlasovacích práv, **ktorí na valnom zhromaždení vyjadrili svoj zámer využiť právo na odchod**.

Pozmeňujúci návrh 303

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160l– odsek 3

Text predložený Komisiou

- (3) Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť ponúkla v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e ods. 1 písm. q) primeranú peňažnú náhradu spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí chcú využiť svoje právo scudziť svoje podiely. Členské štáty ďalej stanovujú obdobie na prijatie ponuky, ktoré za žiadnych okolností nesmie presiahnuť jeden mesiac od konania valného zhromaždenia uvedeného v článku 160k. **Členské štáty ďalej**

Pozmeňujúci návrh

- (3) Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť ponúkla v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e ods. 1 písm. q) primeranú peňažnú náhradu spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí chcú využiť svoje právo scudziť svoje podiely. **Bez toho, aby bolo dotknutý skutočný výkon práva na odchod, musia spoločníci oznámiť svoj zámer využiť toto právo ešte pred valným zhromaždením.** Členské štáty ďalej stanovujú obdobie na prijatie ponuky,

zabezpečia, aby spoločnosť mohla prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú daná spoločnosť na tento účel poskytne.

ktoré za žiadnych okolností nesmie presiahnuť jeden mesiac od konania valného zhromaždenia uvedeného v článku 160k. **Vnútroštátne právne predpisy týkajúce sa formy a platnosti zmlúv o predaji a prevode podielov v spoločnostiach zostávajú nedotknuté.**

Pozmeňujúci návrh 304

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160m – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov stanovenou v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia uvedeného v článku 160j.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, **ktorých práva vznikli pred návrhom zmluvy o cezhraničnej premene**, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov stanovenou v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e, **a ktorí svoje pripomienky predložili pred uskutočnením cezhraničného rozdelenia**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 160j.

Pozmeňujúci návrh 305

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160m – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak sa veriteľom ponúkne právo na platbu, či už od nezávislého ručiteľa, alebo od nadobúdajúcej spoločnosti, alebo v prípade **čiasťového** rozdelenia od nadobúdajúcej spoločnosti a rozdeľovanej spoločnosti, pričom tento ich nárok bude minimálne v hodnote **zodpovedajúcej** ich **pôvodnému** nároku, bude uplatniteľný

Pozmeňujúci návrh

b) ak sa veriteľom ponúkne právo na platbu, či už od nezávislého ručiteľa, alebo od nadobúdajúcej spoločnosti, alebo v prípade rozdelenia od nadobúdajúcej spoločnosti a rozdeľovanej spoločnosti, pričom tento ich nárok bude minimálne v **skutočnej** hodnote ich **pôvodného** nároku, bude uplatniteľný v rovnakej

v rovnakej jurisdikcii ako pôvodný nárok a jeho kreditná kvalita bude zodpovedať minimálne pôvodnému nároku veriteľa **bezprostredne po završení rozdelenia.**

jurisdikcii ako pôvodný nárok a jeho kreditná kvalita bude zodpovedať minimálne pôvodnému nároku veriteľa.

Pozmeňujúci návrh 306

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – názov

Text predložený Komisiou

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

Pozmeňujúci návrh

Informovanie zamestnancov, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní

Pozmeňujúci návrh 307

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Ak správny alebo riadiaci orgán spoločnosti podieľajúcej sa na rozdelení vypracuje plán uskutočnenia rozdelenia, čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení musí vykonať potrebné opatrenia vrátane poskytnutia informácií o totožnosti zúčastnených spoločností, príslušných dcérskych spoločností alebo prevádzkarní a počte ich zamestnancov, na prípadné začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov spoločnosti o dohode o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní o spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh 308

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

PE625.524v03-00

190/407

RR\1173572SK.docx

Text predložený Komisiou

a) nestanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu, v akom toto právo existovalo v rozdeľovanej spoločnosti pred rozdelením, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov; alebo

Pozmeňujúci návrh

a) nestanovuje aspoň **taký rozsah a prvky** účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, **v akých** toto právo existovalo v rozdeľovanej spoločnosti pred rozdelením, pričom sa vyjadří rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov; alebo

Pozmeňujúci návrh 309

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 **členské štáty upravia** účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnostiach, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia, ako aj ich spolurozhodovanie o vymedzení takýchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov stanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach **smernice 2001/86/ES**:

Pozmeňujúci návrh

3. **Informovanie zamestnancov, porady s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, a v prípadoch uvedených v odseku 2 účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnostiach, ktorá sú výsledkom cezhraničného rozdelenia, ako aj ich spolurozhodovanie o vymedzení takýchto práv sú predmetom dohôd medzi zamestnancami a vedením spoločností a upravujú ich členské štáty mutatis mutandis** a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov stanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach **smernice 2001/86/ES**:

Pozmeňujúci návrh 310

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), g) a h), článok 4 ods. 3 a článok 4 ods. 4;

Pozmeňujúci návrh

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), **b), c), d), e)**, g) a h), článok 4 ods. 3 a článok 4 ods. 4;

Pozmeňujúci návrh 311

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 3 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) článok 7 ods. 1 **prvý pododsek**;

Pozmeňujúci návrh

e) článok 7 ods. 1;

Pozmeňujúci návrh 312

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 3 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) časti 3 **písm. a) prílohy**.

Pozmeňujúci návrh

g) **v prílohe s výnimkou časti 3 písmen a) a b), namiesto ktorých sa bude uplatňovať minimálne:**

Zamestnanci spoločnosti, jej dcérskych spoločností a prevádzkarní a/alebo zastupiteľský orgán majú právo voliť a menovať určitý počet členov správneho alebo dozorného orgánu premenenej spoločnosti, ktorý sa rovná dvom zástupcom v spoločnostiach s viac ako 50 zamestnancami, jednej tretine v spoločnostiach, ktoré majú od 250 do 1000 zamestnancov, a parite v spoločnostiach s viac ako 1000

zamestnancami.

Pozmeňujúci návrh 313

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní dohodnutá v súlade s odsekom 3 sa nesmie uplatňovať v nižšom rozsahu, než sa uplatňovala v spoločnosti pred rozdelením alebo v akom by sa uplatňovala v členských štátoch nadobúdacích spoločností. Uvedený rozsah sa meria v súlade s odsekom 2.

Pozmeňujúci návrh 314

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 členské štáty:

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 členské štáty **zabezpečia, aby všetky pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničným rozdelením platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel alebo, ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s prílohou k smernici 2001/86/ES.**

a) udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú aspoň dve tretiny

zamestnancov, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatnia sa pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platia v členských štátoch jednotlivých nadobúdajúcich spoločností;

b) môžu v prípade, že, v nadväznosti na predchádzajúce rokovania, platia štandardné pravidlá o účasti na spolurozhodovaní, a nezávisle od takýchto pravidiel rozhodnúť o obmedzení podielu zástupcov zamestnancov v správnom orgáne nadobúdajúcich spoločností. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne rozdeľovanej spoločnosti tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia podielu nesmie byť nižší podiel zástupcov zamestnancov v správnom orgáne než jedna tretina;

c) zabezpečia, aby pravidlá o účasti na spolurozhodovaní uplatňované pred cezhraničným rozdelením platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek dodatočne dohodnutých pravidiel, alebo, ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s časťou 3 písm. prílohy.

Pozmeňujúci návrh 315

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Rozšírenie práv na účasť na spolurozhodovaní na zamestnancov nadobúdajúcich spoločností zamestnaných v inom členskom štáte, uvedených v odseku 2 písm. b), nezaväzuje členské štáty, ktoré rozhodli o takomto rozšírení, aby zohľadňovali počet týchto zamestnancov pri výpočte

vypúšťa sa

prahovej hodnoty počtu zamestnancov, pri ktorej prekročení vzniká právo na účasť na spolurozhodovaní podľa vnútroštátneho práva.

Pozmeňujúci návrh 316

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Ak sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní pre prípady akéhokoľvek následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **troch** rokov od nadobudnutia účinnosti cezhraničného rozdelenia, a to na základe primeraného uplatnenia pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

Pozmeňujúci návrh

7. Ak sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní **aj** pre prípady akéhokoľvek následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **šiestich** rokov od nadobudnutia účinnosti cezhraničného rozdelenia, a to na základe primeraného uplatnenia pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 3.

Pozmeňujúci návrh 317

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES zabezpečia, aby sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytla primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.

Pozmeňujúci návrh 318

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8a. *Ak sa po uplatnení odseku 3 v prípade uvedenom v odseku 2 počas šiestich rokov po cezhraničnom rozdelení prekračuje platný strop stanovený v právnych predpisoch členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, začnú sa v súlade s postupom stanoveným v odsekoch 3 až 8 mutatis mutandis nové rokovania. V takýchto prípadoch musia pravidlá účasti zamestnancov na spolurozhodovaní zabezpečiť rovnaký rozsah a prvky účasti zamestnancov, aké by boli právne stanovené, keby spoločnosť dosiahla príslušný strop v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti.*

Pozmeňujúci návrh 319

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160na

Kolektívne zmluvy

Po uskutočnení rozdelenia musia spoločnosti, ktoré vzniknú cezhraničným rozdelením, naďalej dodržiavať zmluvné podmienky dohodnuté v akýchkoľvek kolektívnych zmluvách za rovnakých podmienok, aké sa uplatňovali na spoločnosť pred rozdelením na základe takejto zmluvy, a to až do dátumu ukončenia alebo vypršania platnosti kolektívnej zmluvy alebo dátumu nadobudnutia účinnosti alebo

Pozmeňujúci návrh 320

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 321

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) v prípade potreby správy uvedené v článkoch 160g, 160h a 160i;

Pozmeňujúci návrh

b) v prípade potreby správy uvedené v článkoch 160g, 160h a 160i **vrátane stanoviska zamestnancov a odpovede vedenia uvedených v článku 160g ods. 4a a 4b**;

Pozmeňujúci návrh 322

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Text predložený Komisiou

Členské štáty však **v prípade skutočného podozrenia** z podvodu **na základe opodstatnených dôvodov** môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 323

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 324

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Pokiaľ ide o súlad s pravidlami týkajúcimi sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní podľa článku 160n, členský štát rozdeľovanej spoločnosti overí, či návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedený v článku 160e zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však, **ak je to opodstatnené z naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní podvodu, pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničné rozdelenie**, môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatnia články 13ba a 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh

4. Pokiaľ ide o súlad s pravidlami týkajúcimi sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní podľa článku 160n, členský štát rozdeľovanej spoločnosti overí, či návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedený v článku 160e **a správa uvedená v článku 160n zahŕňajú**

stanovujú príslušné opatrenia,
a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide
o takéto opatrenia.

informácie o postupoch, ktorými sa
stanovujú príslušné opatrenia,
a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide
o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 325

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 5 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*ca) či cezhraničné rozdelenie
predstavuje umelú konštrukciu.*

Pozmeňujúci návrh 326

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby *sa* príslušné orgány určené v súlade s odsekom 1 *mohli poradiť* s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach *týkajúcich sa rozdelenia*.

6. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 *zriadili vhodné mechanizmy koordinácie s inými úradmi a orgánmi v danom členskom štáte, ktoré pôsobia v oblastiach politiky, ktorých sa týka táto smernica, a v náležitých prípadoch sa poradia* s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach, *ktorých sa týka cezhraničné rozdelenie*.

Pozmeňujúci návrh 327

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 7 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do **jedného mesiaca** od prijatia informácií týkajúcich sa schválenia cezhraničného rozdelenia valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh 328

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 7 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) ak príslušný orgán ***má*** vážne obavy, že cezhraničné ***rozdelenie*** predstavuje umelú konštrukciu ***v zmysle článku 160d ods. 3, môže sa rozhodnúť vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 160p a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto posúdenie, ako aj o následnom výsledku posúdenia.***

Pozmeňujúci návrh

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do ***troch mesiacov*** od prijatia informácií týkajúcich sa schválenia cezhraničného rozdelenia valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh

c) ***príslušný orgán nevydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, vykoná hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 86n a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí a výsledku tohto posúdenia v niektorom z týchto prípadov:***

(i) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu;

(ii) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu alebo je predmetom kontrol, inšpekcií alebo vyšetrovaní ustanovených v kapitole VI smernice 2006/123/ES alebo v smernici 2014/67/EÚ;

(iii) spoločnosť bola v uplynulých troch rokoch odsúdená alebo ak sa proti nej vedie súdne konanie v dôsledku porušenia sociálneho, daňového, environmentálneho a pracovného práva alebo v súvislosti s porušovaním základných a ľudských práv.

Pozmeňujúci návrh 329

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu príslušným orgánom členského štátu rozdeľovanej spoločnosti alebo akýkoľvek súhlas príslušného orgánu v členských štátoch spoločnosti alebo spoločností, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia, by nemal brániť žiadnym následným postupom ani rozhodnutiam orgánov v členských štátoch vo vzťahu k ďalším relevantným oblastiam práva.

Pozmeňujúci návrh 330

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160p – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. S cieľom posúdiť, či cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 160d ods. 3 tejto smernice**, členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán rozdeľovanej spoločnosti vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom toto: vlastnosti usadenia sa v dotknutých členských štátoch vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **počtu zamestnancov**,

1. S cieľom posúdiť, či cezhraničné rozdelenie premena predstavuje umelú konštrukciu, členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán rozdeľovanej spoločnosti vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom toto:

štruktúry súvahy, *daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta* výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, *miest*, kde sú splatné sociálne príspevky, *a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členskom štáte uvedenej spoločnosti a v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností.*

a) vlastníci prevádzkarní nadobúdajúcej spoločnosti alebo spoločností v členskom štáte vrátane riadiaceho orgánu, zamestnancov, zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, štruktúry súvahy a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť a nadobúdajúce spoločnosti;

b) počet a obvyklé miesto výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov pracujúcich v krajine nadobúdajúcej spoločnosti alebo spoločností, počet zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počet zamestnancov vyslaných v roku predchádzajúcom rozdeleniu v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES a počet zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004;

c) miesto, kde sú splatné sociálne príspevky;

d) či sa spoločnosť rozhodla poveriť svojim vedením riaditeľov, úradníkov alebo právnych zástupcov, ktorých si prostredníctvom poskytovateľa služieb najala od nezávislej tretej strany.

Uvedené prvky sa môžu v celkovom posúdení považovať len za orientačné faktory, a preto ich nemožno brať do úvahy samostatne.

Pozmeňujúci návrh 331

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160p – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. V prípade potreby môže príslušný orgán klásť otázky príslušnému orgánu členského štátu nadobúdajúcej spoločnosti alebo spoločnosti a dostávať od neho informácie. Príslušný orgán zaistí komunikáciu s inými orgánmi v tomto členskom štáte zodpovednými za ktorúkoľvek oblasť, ktorej sa táto smernica dotýka.

Pozmeňujúci návrh 332

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160p – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu nevydal osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu týkajúce sa cezhraničného rozdelenia, ak po vykonaní hĺbkového posúdenia konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu.

Pozmeňujúci návrh 333

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia **vnútroštátny** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členských štátov nadobúdajúcich spoločností, a na schválenie cezhraničného rozdelenia, ak je toto rozdelenie v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 334

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však **v prípade skutočného podozrenia** z podvodu **na základe opodstatnených dôvodov** môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom členského štátu, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 335

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty **určia súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členských štátov nadobúdajúcich spoločností, a na schválenie cezhraničného rozdelenia, ak je toto rozdelenie v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však, **ak je to opodstatnené z naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu pri predchádzaní** podvodu, **pokiaľ ide o totožnosť osoby, ktorá zastupuje spoločnosť uskutočňujúcu cezhraničné rozdelenie**, môžu požadovať fyzickú prítomnosť pred akýmkoľvek príslušným orgánom členského štátu **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo orgánom, ktoré sa zaoberajú online zverejnením, spracúvajú ho alebo asistujú pri jeho spracovaní**.

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá týkajúce sa online žiadosti uvedenej v odseku 1 tohto článku a v článku 86h ods. 4 druhom pododseku. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh 336

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160v

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160v

vypúšťa sa

Zodpovednosť nezávislých znalcov

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správy uvedenej v článku 160i a článku 160m ods. 2 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 337

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160w – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Cezhraničné rozdelenie, ktoré nadobudlo účinnosť v súlade s postupmi, ktorými sa transponuje táto smernica, nemôže byť vyhlásené za neplatné.

Cezhraničné rozdelenie, ktoré nadobudlo účinnosť v súlade s postupmi, ktorými sa transponuje táto smernica, nemôže byť vyhlásené za neplatné.

Pozmeňujúci návrh 338

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160w – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničné rozdelenie nadobudne účinnosť, doručia príslušným orgánom nové informácie o cezhraničnom rozdelení, z ktorých vyplýva, že došlo k porušeniu niektorého ustanovenia tejto smernice, príslušné orgány prehodnotia svoje posúdenie skutočností daného prípadu a v prípade umelej konštrukcie majú právomoc prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh 339

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Najneskôr po **piatich** rokoch od [OP vložte posledný deň obdobia transpozície tejto smernice] Komisia vykoná hodnotenie tejto smernice a predloží správu o zisteniach Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a v prípade potreby k nej priloží aj legislatívny návrh. Členské štáty poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy, pričom jej poskytnú najmä údaje o počte cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení, ich dĺžke a súvisiacich nákladoch.

1. Najneskôr po **troch** rokoch od [OP vložte posledný deň obdobia transpozície tejto smernice] Komisia vykoná hodnotenie tejto smernice a predloží správu o zisteniach Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a v prípade potreby k nej priloží aj legislatívny návrh. Členské štáty poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy **a legislatívneho návrhu**, pričom jej poskytnú najmä údaje o počte cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí, a rozdelení, ich dĺžke a súvisiacich nákladoch, **ako aj ich dosahu na zamestnanosť a informovaní zamestnancov, poradách s nimi a ich účasti. Poskytnú tiež údaje o počte a**

*druhoch umelých konštrukcií, ktoré boli
zistené a ktoré zabránili uskutočneniu
cezhraničnej činnosti.*

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Základné informácie o navrhovanej smernici

Návrh smernice Komisie, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia, bol uverejnený na konci apríla 2018. Bol predložený spolu so smernicou týkajúcou sa používania digitálnych nástrojov a procesov v práve obchodných spoločností, tak ako očakávaný balík z roku 2017 v oblasti „práva mobility obchodných spoločností“, ktorým sa mení smernica (EÚ) 2007/1132 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností. Iniciatívy na revíziu smernice o zlúčeníach alebo splynutiach s cieľom umožniť cezhraničné rozdelenia a zväziť pravidlá upravujúce premiestnenie sídla spoločností boli uvedené v akčnom pláne Komisie z roku 2012 s názvom Európske právo obchodných spoločností a správa a riadenie spoločností – moderný právny rámec pre väčšiu angažovanosť akcionárov a udržateľné spoločnosti¹. Keďže niektoré aspekty práva obchodných spoločností boli kodifikované a zlúčené v roku 2017 smernicou (EÚ) 2017/1132, návrh zavádza novú kapitolu o cezhraničných premenách, mení kapitolu o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach a zavádza novú kapitolu o cezhraničných rozdeleniach. Kým opatrenia týkajúce sa cezhraničných zlúčení alebo splynutí a rozdelení boli stanovené už v pracovnom programe Komisie na rok 2017², podľa rozsudku Súdneho dvora vo veci Polbud-Wykonastwo (C-106/16) bolo potrebné prehodnotiť a upraviť balík o práve obchodných spoločností tak, aby zahŕňal právne predpisy o cezhraničných premenách. V najnovšej judikatúre sa stanovilo, že sloboda usadiť sa zahŕňa aj právo na cezhraničný prechod na inú formu podľa vnútroštátneho práva obchodných spoločností iného členského štátu. Európsky parlament niekoľkokrát vyzval na navrhnutie smernice o premiestňovaní sídla spoločnosti alebo sídla spoločnosti v minulosti.³

Judikatúra Súdneho dvora

Európsky súdny dvor už 30 rokov rozhoduje prostredníctvom judikatúry o podnikovej mobilite spoločností, pričom definuje, či a do akej miery sa na podnikové cezhraničné operácie vzťahuje sloboda usadiť sa (články 49, 54 ZFEÚ). Súdny dvor EÚ v priekopníckych rozsudkoch vo veci Daily Mail and General Trust plc (C-81/87), po ktorých nasledovali rozsudky vo veciach Centros (C-212/91), Überseering (C-208/00), Inspire Art (C-167/01), Cadbury Schweppes (C-196/04), Sevic (C-411/03), Cartesio (C-201/06), VALE (C-210/06), National Grid Indus (C-371/10), vyložil slobodu usadiť sa, keďže rozhodné právo ani ďalšie sekundárne právo, ktoré vymedzuje pravidlá pre cezhraničné operácie, nie je nijako harmonizované. Rozsiahly výklad viedol k tomu, že spoločnosti majú možnosť slobodne sa premiestniť do iného členského štátu tým, že svoju firmu (schránku) zaregistrujú v registri

¹ COM(2012) 740 final.

² COM(2016) 710 final.

³ Lehne – správa s odporúčaniami pre Komisiu o cezhraničnom premiestňovaní sídiel spoločností (2008/2196(INI)); Regner – Správa s odporúčaniami pre Komisiu o 14. smernici o práve obchodných spoločností o cezhraničnom premiestňovaní sídiel spoločností [2011/2046(INI)].

iných členských štátov, aj keď v súvislosti s týmto členským štátom nemajú žiadnu hospodársku aktivitu a robia to iba s cieľom využiť výhodnejšie právne predpisy.

Potreba stanovenia jasných pravidiel pre cezhraničné podnikové operácie/pohyb spoločností

Spoločnosti čelia ťažkostiam pri uplatňovaní svojich práv, ktoré im poskytuje sloboda usadiť sa. Pokiaľ ide o mobilitu obchodných spoločností, nedostatok regulácie, jasné postupy a riadna ochrana zainteresovaných strán viedli k desaťročiam trvajúcej právnej neistote, nečinnosti zákonodarcov EÚ, pričom namiesto toho v minulosti rozhodoval SDEÚ.

Úroveň harmonizácie práva obchodných spoločností v Európe bola vo všeobecnosti nízka. Členské štáty sa riadia vlastným prístupom k vnútroštátnemu právu obchodných spoločností a zainteresované členské štáty nemajú vhodné nástroje na kontrolu a hodnotenie cezhraničnej prevádzky alebo ochranu záujmov hlavných zainteresovaných strán svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi, pokiaľ ide o cezhraničnú mobilitu podnikov. Vzhľadom na cezhraničnú povahu musia prísne záruky a ochrana zainteresovaných strán sprevádzať práva spoločností na premiestnenie do zahraničia.

Daňové škandály z posledných rokov, od Swiss Leaks a Lux Leaks, po ktorých nasledovali odhalenia v prípadoch Panama-Papers, Bahama Leaks a Paradise Papers, poukázali na to, ako spoločnosti vytvárajú cezhraničné operácie a „rekonštruujú“ opatrenia podnikových konštrukcií vrátane umelých konštrukcií s cieľom vyhnúť sa vnútroštátnym daňovým zákonom alebo ich obísť. Treba zabrániť vytvoreniu umelých konštrukcií, tzv. schránkových spoločností, spoločností „poštového priečinka“ alebo „krycej clony“. Schránkové spoločnosti sú umelé konštrukcie podľa práva obchodných spoločností, ktoré je teda najvhodnejším a najlepším miestom na riešenie ich samotného vytvárania. Zriaďujú sa registráciou v členskom štáte, zatiaľ čo svoju obchodnú činnosť vykonávajú v iných členských štátoch s cieľom vyhnúť sa vnútroštátnym daňovým zákonom, príspevkom na sociálne zabezpečenie, kolektívnym zmluvám, zákonom o účasti zamestnancov alebo iným dotknutým vnútroštátnym právnym predpisom. V niektorých odvetviach, napr. v odvetví cestnej dopravy, sa často využívajú schránkové spoločnosti so žiadnou alebo s veľmi nízkou hospodárskou činnosťou v krajine, v ktorej má spoločnosť sídlo, s hlavným cieľom vyslať pracovníkov do zahraničia, niekedy dokonca pod nesprávnym názvom „vyslaní pracovníci“.

Pri registrácii sídla v inom členskom štáte sa mení nielen štátna príslušnosť spoločnosti, ale aj platné právne predpisy a nariadenia. Rekonštrukcia a premiestnenie spoločnosti majú obrovský vplyv na práva pracovníkov, ich pracovnú situáciu a zmluvné práva. Základ ich existencie závisí od ich pracovných miest, ktoré sú ohrozené, keď spoločnosti reštrukturalizujú a premiestňujú svoje podniky. Zamestnanci sú zainteresované strany, ktoré si najviac zaslúžia ochranu. Majú skutočný záujem o udržateľnosť a dlhodobý úspech spoločností, pretože ich práca závisí od úspechu spoločností. Vzhľadom na Európsky pilier sociálnych práv musia zákony podporovať a upevňovať postavenie a ochranu pracovníkov a zamestnancov.

Je úlohou spoluzákonodarcov konať teraz a stanoviť jasné postupy a záväzné pravidlá pre cezhraničné operácie spoločností so silnými zárukami pre všetky zainteresované strany a ochranu zamestnancov a ich práv.

Hlavné body navrhovanej smernice:

Navrhovaná smernica dopĺňa fragmentovaný obraz cezhraničnej mobility v rámci jednotného európskeho trhu. Komisia navrhla dve nové kapitoly pre cezhraničnú mobilitu podnikov a súčasne poskytla ochranu zainteresovaným stranám, veriteľom a menšinovým držiteľom podielov. Oba zainteresované členské štáty (pôvodný a cieľový členský štát) sú zapojené do cezhraničnej operácie. Zatiaľ čo pôvodný členský štát bude musieť vydať osvedčenie predchádzajúce premene alebo osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu s cieľom preskúmať cezhraničnú operáciu, pôvodné členské štáty sú oprávnené kontrolovať zákonnosť cezhraničnej operácie, pokiaľ ide o časť postupu, ktorú upravujú ich vnútroštátne právne predpisy.

Premeny

V nadväznosti na rozsudok vo veci Polbud-Wykonastwo (C-106/16) návrh obsahuje novú kapitolu o cezhraničnej premene, ktorou sa zavádza postup pre cezhraničnú premenu spoločnosti na inú formu spoločnosti podľa zákona tohto členského štátu. Nové pravidlá umožňujú spoločnostiam premiestniť sídlo z pôvodného členského štátu do iného (cieľového) členského štátu v rámci EÚ bez straty právnej subjektivity, pričom sa zachovávajú ich zmluvy a uplatňuje sa ich sloboda usadiť sa pri premiestňovaní v rámci vnútorného trhu. Proces premeny sprevádzajú záruky pre členské štáty na ochranu verejného záujmu, ktorá zahŕňa ochranu zamestnancov, veriteľov a menšinových držiteľov podielov.

Zlúčenia alebo splynutia

Kapitola o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach je revidovaná a aktualizovaná tak, aby poskytovala rovnaké záruky pre veriteľov a menšinových držiteľov podielov, aké sú stanovené v prípade premien a rozdelení. Na rozdiel od cezhraničných premien a rozdelení nie sú dotknuté práva pracovníkov na účasť na riadení a následne majú aj nižšiu úroveň ako v prípade premien a rozdelení.

Rozdelenia

Navrhuje sa nová kapitola o cezhraničných rozdeleniach, ktorá sa vzťahuje na postup cezhraničného rozdelenia spoločností, ktoré sa chcú rozdeliť na dve alebo viaceré novovytvorené spoločnosti. Iné rozdelenia sú vylúčené. Podľa návrhu budú mať zainteresované strany rozdeľujúcej sa spoločnosti rovnaké práva a ochranu ako v prípade premeny.

Hlavné body zmien spravodajkyne:

Zabrániť umelým konštrukciám, tzv. „schránkovým spoločnostiam“

Najefektívnejším a najudržateľnejším spôsobom, ako predchádzať umelým konštrukciám, je vyžadovať skutočnú hospodársku činnosť v mieste registrácie spoločnosti. Spravodajkyňa preto zavádza požiadavku skutočnej hospodárskej činnosti v členskom štáte, do ktorého sa spoločnosť premiestňuje. SDEÚ v rozsudku vo veci Cadbury Schweppes (C-196/04) takisto usúdil, že *sloboda usadiť sa si vyžaduje trvalo a stabilne sa zúčastniť na hospodárskom živote členského štátu odlišného od členského štátu pôvodu. Spoločnosť sa preto nemôže odvolať na slobodu usadiť sa v inom členskom štáte výlučne na účely využívania výhodnejších právnych predpisov, pokiaľ cieľom usadenia v inom členskom štáte nie je plnenie rôznych skutočných hospodárskych činností.* Podľa SDEÚ je preto obmedzenie slobody usadiť sa možné v

prípadoch schránkových spoločností alebo „krycej clony“. Táto smernica musí zabrániť akémukoľvek „účinku Delaware“ a arbitráži režimu v rámci Únie. Mobilita spoločností by nemala viesť k taktizovaniu spoločností pri výbere súdu, keďže tieto účinky potenciálne vytvárajú napätie medzi členskými štátmi. Ak neexistuje dohoda o zásade skutočného sídla, keď sa sídlo a ústredie musia nachádzať na tom istom mieste, spravodajkyňa sa domnieva, že požiadavka skutočnej hospodárskej činnosti v cieľovom členskom štáte môže zabrániť vytvoreniu schránkových spoločností prostredníctvom cezhraničnej operácie.

Posilnenie účasti zamestnancov na spolurozhodovaní

S cieľom chrániť záujmy zamestnancov, najmä zastúpenie pracovníkov na úrovni riadiacich orgánov, ktoré v rôznych formách existujúcich v rámci vnútroštátnych právnych predpisov v 17 členských štátoch, spravodajkyňa navrhuje silnejšiu ochranu práv zamestnancov týkajúcich sa ich účasti na spolurozhodovaní, ich práva na informovanie a porady s nimi a dopĺňa správne odkazy na základe smernice (ES) 2157/200 a smernice (ES) 2002/14 a ďalších. Cezhraničná prevádzka spoločnosti by nemala viesť k strate nadobudnutých práv pracovníkov v Európe.

Zjednodušenie postupu a zníženie nákladov pre spoločnosti

Pokiaľ ide o hospodárske záujmy spoločností, postupy premeny a zlúčenía alebo splynutia musia byť jasné a jednoduché. Príslušný vnútroštátny orgán je zodpovedný za rozhodovanie o cezhraničných operáciách. Podľa vlastného uváženia vyžaduje ďalšie informácie a radí sa s nezávislým znalcom. Požiadavka postupovať takto v každom prípade by zahltila text smernice, preto spravodajkyňa vypúšťa požiadavku na poradu s nezávislým znalcom pri dôkladnom posudzovaní a posilňuje tok informácií medzi vnútroštátnymi orgánmi.

Žiadna pridaná hodnota pre rozdelenia

Návrh sa uplatňuje iba na malé množstvo cezhraničných rozdelení. Spravodajkyňa preto navrhuje vypustiť kapitolu o cezhraničných rozdeleniach. Vzhľadom na absenciu pravidiel pre cezhraničné premiestnenie sídla spoločnosti využívali vnútroštátne rozdelenia v spojení s cezhraničným zlúčením alebo splynutím. Vzhľadom na vytvorenie jasných pravidiel pre cezhraničné premeny nie je preukázaná pridaná hodnota osobitnej kapitoly pre rozdelenia.

Objasnenie pojmov a definícií

Spravodajkyňa objasňuje výklad pojmov a dopĺňa príslušné definície s cieľom zákonne stanoviť určité pravidlá a vytvoriť jasný postup pre všetky cezhraničné premeny a zlúčenía alebo splynutia v Európe.

21.11.2018

STANOVISKO VÝBORU PRE ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNE VECI

pre Výbor pre právne veci

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčená alebo splynutia a rozdelenia (COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadaná o stanovisko (*): Anthea McIntyre

(*) Pridružený výbor – článok 54 rokovacieho poriadku

STRUČNÉ ODŮVODNENIE

Balík opatrení v oblasti práva obchodných spoločností, ktorý zahŕňa tento návrh smernice o cezhraničných premenách, zlúčeníach alebo splynutiach a rozdeleniach, je vítaným krokom smerom k jasným pravidlám pre spoločnosti, ktoré majú v úmysle pohybovať sa v rámci vnútorného trhu.

V súčasnosti sa právne predpisy medzi členskými štátmi líšia, čo prispieva k právnej neistote a odrádza podniky od účasti na cezhraničných operáciách. V záujme odstránenia tohto problému je dôležité, aby sa medzi členskými štátmi dosiahla určitá úroveň konzistentnosti právnych predpisov, najmä pokiaľ ide o cezhraničné zlúčená.

Spravodajkyňa sa domnieva, že tieto pravidlá by mali byť jednoduché, jednotné, jasné a ľahko presadzovateľné s cieľom uľahčiť mobilitu a zároveň chrániť zainteresované strany vrátane práv zamestnancov. Pravidlá, ktoré sú nejasné alebo ktorých presadzovanie je zložité, budú pravdepodobne viesť členské štáty k tomu, že ich budú interpretovať rozdielne, pričom sa zároveň zníži účinnosť ich presadzovania, čím vzniká riziko fragmentácie vnútorného trhu. Pravidlá, ktoré sú nejasné, je ťažké účinne presadzovať a nevedú k lepšej ochrane zamestnancov.

Ochrana zainteresovaných strán spoločností vrátane zamestnancov je nevyhnutná, a to aj pokiaľ ide o opatrenia na boj proti vytváraniu schránkových spoločností na vnútornom trhu. Takáto ochrana však musí byť adekvátna a primeraná a nesmie čestných podnikateľov odrádzať od toho, aby svoju obchodnú činnosť rozšírili za hranice.

Postup týkajúci sa cezhraničných premien je mimoriadne zložitý a zdĺhavý pre zúčastnené spoločnosti, ako aj pre príslušné orgány. Okrem toho sú problematické aj otázky týkajúce sa

obchodne citlivých informácií, nepredvídateľnosti a zásad právnej istoty a treba ich zohľadniť.

Spravodajkyňa víta a podporuje osobitné opatrenia obsiahnuté v návrhu, ktorými sa zabezpečí, aby členské štáty v prípade premien mohli vyžadovať alebo vykonať hĺbkové posúdenie spoločnosti, ak existuje silné podozrenie, že spoločnosť sa zámerne snaží vyhnúť určitému právnemu predpisu alebo ho porušiť (schránkové spoločnosti). V tejto súvislosti návrhy spravodajkyne zabráňujú tomu, aby sa spoločnosti dostali do situácie, keď musia dokázať, že sa nesnažia obísť ani zneužiť platné právne predpisy. Namiesto toho návrh obsahuje požiadavku, na základe ktorej príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte neschváli cezhraničnú premenu, ak usúdi, že predmetná spoločnosť sa usiluje o zneužitie alebo úmyselné obchádzanie právnych predpisov.

Spravodajkyňa takisto navrhuje, aby Komisia vypracovala spoločné usmernenia pre členské štáty, ktoré by pomohli príslušným orgánom určiť situácie, v ktorých by mohla byť potrebná hlbšia analýza fungovania spoločnosti.

Pokiaľ ide o správy o riadení a správy v prípade cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí a rozdelení, spravodajkyňa odporúča zjednodušenie pravidiel účasti zamestnancov a zdôrazňuje, že navrhovaná smernica by pre spoločnosti nemala vytvárať ďalšiu administratívnu záťaž. V tomto ohľade spravodajkyňa návrh uviedla do súladu s existujúcimi dobre fungujúcimi právnymi predpismi Únie o informáciách a konzultáciách, najmä so smernicou 2002/14 o všeobecnom rámci pre informovanie a porady so zamestnancami, smernicou 2001/23/ES o prevodoch podnikov a smernicou 2009/38/ES o európskej zamestnaneckej rade.

Pokiaľ ide o účasť zamestnancov, spravodajkyňa sa takisto usilovala zosúladiť tento návrh s platnými právnymi predpismi o zlúčeníach (smernica 2017/1132) a tým zabezpečiť, aby sa v prípade premeny a rozdelenia uplatňovali rovnaké pravidlá. Tým sa má zamedziť vytvoreniu nových zložitých pravidiel pre spoločnosti.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci vyzýva Výbor pre právne veci, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Odôvodnenie -1 (nové)

(-1) Obchodné spoločnosti zohrávajú v Európskej únii kľúčovú úlohu pri presadzovaní hospodárskeho rastu, vytváraní pracovných miest a prít'ahovaní investícií. Pomáhajú prinášať spoločnosti ako celku väčšiu hospodársku aj sociálnu hodnotu. Na to, aby lepšie dosahovali svoj potenciál, mali by byť schopné využívať možnosti, ktoré im jednotný trh môže ponúknuť v oblasti rozvoja a rastu presahujúceho štátne hranice. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/56/ES z 26. októbra 2005 o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach kapitálových spoločností mala nesmierny vplyv na aktivitu v oblasti cezhraničných zlúčení a splynutí medzi členskými štátmi tým, že poskytovala unifikovaný všeobecný rámec pre zlúčenia a splynutia so zjednodušenými postupmi, nižšími nákladmi a kratšími lehotami. Tieto výhody by sa mali preniesť aj do oblasti cezhraničných premien a rozdelení.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu. **V článku 54 ZFEÚ sa kladie na rovnakú úroveň väzba na registrované sídlo, ústredie a hlavné miesto podnikateľskej činnosti spoločnosti. Z toho dôvodu, ako sa objasňuje v judikatúre⁴², ak členský štát nového usadenia, konkrétne cieľový členský štát,**

Pozmeňujúci návrh

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu.

vyžaduje ako väzbu na účely existencie spoločnosti podľa svojich vnútroštátnych právnych predpisov len premiestnenie sídla, skutočnosť, že sa premiestňuje iba sídlo (a nie ústredie ani hlavné miesto podnikateľskej činnosti) ako taká nevyklučuje uplatnenie slobody usadiť sa podľa článku 49 ZFEÚ. Výber konkrétnej formy spoločnosti pri cezhraničných zlúčeníach, splynutiach, premenách a rozdeleniach alebo výber členského štátu usadenia je neoddeliteľnou súčasťou uplatňovania slobody usadiť sa, ktorá sa zaručuje v ZFEÚ v rámci jednotného trhu.

⁴² Rozsudok Súdneho dvora z 25. októbra 2017, Polbud/Wykonawstwo, C-106/16, ECLI:EU:C:2017:804, bod 29.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na jednotnom trhu s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne je **takisto** potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie ako napr. sociálna ochrana (**najmä** ochrana pracovníkov), ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov. Členské štáty v prípade neexistencie harmonizovaných pravidiel týkajúcich sa najmä cezhraničnej premeny **dosahujú takéto ciele prostredníctvom množstva** rozličných právnych ustanovení a správnych postupov. Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na jednotnom trhu s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne, **keďže neexistovali rovnaké podmienky v podobe jednotných sociálnych a fiškálnych pravidiel, tento vývoj sprevádzalo šírenie schránkových spoločností a nekalých postupov uzatvárania umelých konštrukcií a obchádzania fiškálnych povinností a povinností v oblasti sociálneho zabezpečenia, ako aj obmedzovania práv pracovníkov.** Je potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie ako napr. sociálna ochrana **pre všetkých, ochrana práv** pracovníkov, ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov, **ako aj boj proti útokom na**

Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

finančné záujmy Únie páchaným napríklad prostredníctvom prania špinavých peňazí a daňových únikov. Členské štáty v prípade neexistencie harmonizovaných pravidiel týkajúcich sa najmä cezhraničnej premeny **vytvorili množstvo** rozličných právnych ustanovení a správnych postupov. Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Je preto vhodné zabezpečiť procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá v oblasti cezhraničných premien, ktoré by prispievali k odstráneniu obmedzení slobody usadiť sa a súčasne by poskytovali primeranú a proporcionálnu ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. **zamestnanci**, veritelia a menšinoví držiteľia podielov.

Pozmeňujúci návrh

(6) Je preto vhodné zabezpečiť procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá v oblasti cezhraničných premien, ktoré by prispievali k odstráneniu obmedzení slobody usadiť sa a súčasne by poskytovali primeranú a proporcionálnu ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. veritelia a menšinoví držiteľia podielov **a najmä zamestnanci**.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice Odôvodnenie 6 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6a) Vymedzenie konzultácie musí zohľadňovať cieľ vyjadriť názor, ktorý bude užitočný pre rozhodovací proces, čo znamená, že sa konzultácia musí uskutočniť v primeranom čase,

primeraným spôsobom a s primeraným obsahom.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Odôvodnenie 6 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6b) Touto smernicou sa zavádzajú minimálne požiadavky platné vo všetkých členských štátoch a súčasne sa ňou nabádajú členské štáty k tomu, aby zamestnancom poskytovali priaznivejšiu ochranu.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7) Právo zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **môže byť za určitých okolností** zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držiteľov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničnej premeny s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie zamerané na získanie **neprimeraného** daňového zvýhodnenia alebo na **neprimerané** zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. **Keďže ide o odchýlku od základnej slobody, sa** boj proti zneužívaniu

(7) Právo **zlúčiť, splynúť, rozdeliť alebo** zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **by nikdy nemalo** byť zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držiteľov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, **ako je to napríklad v prípade schránkových spoločností.** V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničnej premeny, **zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia** s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie zamerané **úplne alebo čiastočne** na získanie daňového zvýhodnenia **alebo zvýhodnenia v oblasti sociálneho zabezpečenia** alebo na

musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa **vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne** určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. Boj proti zneužívaniu musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť **spoločný** procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie, **pričom sa zároveň tam, kde je to naozaj nevyhnutné, vymedzí priestor na voľné uváženie poskytnutý členským štátom.**

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v postupe, ktorým sa riadi cezhraničná premena, spoločnosť by mala zverejniť návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahujúci **najdôležitejšie** informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice Odôvodnenie 12

Pozmeňujúci návrh

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v postupe, ktorým sa riadi cezhraničná premena, spoločnosť by mala zverejniť návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahujúci informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny, **a mali by túto informáciu dostať včas.**

(12) **Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu** by v záujme informovania svojich zamestnancov **mala pripraviť správu objasňujúcu** dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny pre zamestnancov. **V správe by sa** mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v pracovnoprávných vzťahoch a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. **Táto** požiadavka by sa však nemala uplatňovať v prípade, ak sú všetci zamestnanci spoločnosti súčasťou správneho orgánu. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES⁴³ alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES⁴⁴.

⁴³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 80, 23.3.2002, s. 29).

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES zo 6. mája 2009 o zriaďovaní európskej zamestnaneckej rady alebo postupu v podnikoch

(12) **V tejto správe by sa** v záujme informovania svojich zamestnancov **mali takisto objasniť** dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny pre zamestnancov **a/alebo ich zástupcov. S cieľom predísť duplicitám sa spoločnosti môžu rozhodnúť skombinovať túto správu so správou adresovanou spoločníkom.** Mali **by sa v nej** vysvetliť najmä dôsledky navrhovanej cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v pracovnoprávných vzťahoch, **v uplatňovaní kolektívnych zmlúv** a v umiestnení **ústredia alebo** miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Požiadavka **na poskytnutie určitých konkrétnych informácií** by sa však nemala uplatňovať v prípade, ak sú všetci zamestnanci spoločnosti súčasťou správneho orgánu, **a mala by sa splniť včas.** Predloženie správy by nemalo **predstavovať zbytočné administratívne požiadavky či zdvojiť existujúce požiadavky ani by nemalo** mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES⁴³ alebo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES⁴⁴.

⁴³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/14/ES z 11. marca 2002, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre informovanie a porady so zamestnancami v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 80, 23.3.2002, s. 29).

⁴⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/38/ES zo 6. mája 2009 o zriaďovaní európskej zamestnaneckej rady alebo postupu v podnikoch

s významom na úrovni Spoločenstva
a v skupinách podnikov s významom na
úrovni Spoločenstva na účely informovania
zamestnancov a porady s nimi
(prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 122,
16.5.2009, s. 28).

s významom na úrovni Spoločenstva
a v skupinách podnikov s významom na
úrovni Spoločenstva na účely informovania
zamestnancov a porady s nimi
(prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 122,
16.5.2009, s. 28).

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Sloboda usadiť sa a rozvoj vnútorného trhu nie sú žiadne samostatné zásady ani ciele EÚ. Vždy by sa mali vyvažovať, najmä v súvislosti s touto smernicou, so zásadami a cieľmi Únie v oblasti sociálneho pokroku, presadzovania vysokej miery zamestnanosti a záruky primeranej sociálnej ochrany, ako sú zakotvené v článku 3 Zmluvy o Európskej únii a článku 9 ZFEÚ. Je preto jasné, že rozvoj vnútorného trhu by mal prispievať k sociálnej súdržnosti a sociálnemu zblížovaniu smerom nahor a nemal by podporovať súťaž medzi sociálnymi systémami, ktorá tlačí na znižovanie štandardov v týchto systémoch.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice Odôvodnenie 12 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12b) Politika EÚ by takisto mala prispievať k presadzovaniu a posilňovaniu sociálneho dialógu v súlade s článkom 151 ZFEÚ. Preto je cieľom tejto smernice aj zaručiť práva zamestnancov v oblasti informovania, konzultácií a účasti na spolurozhodovaní a zabezpečiť, aby žiadna cezhraničná

mobilita spoločnosti nemohla nikdy viesť k zníženiu týchto práv. Zabezpečenie informovania zamestnancov, konzultácií s nimi a ich účasti na spolurozhodovaní je zásadne dôležité pre úspech všetkých takýchto krokov.

Pozmeňujúci návrh 12

**Návrh smernice
Odôvodnenie 12 c (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12c) Sloboda usadiť sa by nijako nemala oslabovať zásady, ktoré sa týkajú boja proti podvodom a akýmkoľvek iným protiprávnym aktivitám postihujúcim finančné záujmy Únie, ktoré sú zahrnuté v článku 310 ZFEÚ.

Pozmeňujúci návrh 13

**Návrh smernice
Odôvodnenie 12 d (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12d) S ohľadom na spoločnosti a zamestnancov je potrebné zabezpečiť konzistentnosť, aby sa zabránilo duplicite existujúcich právnych predpisov Únie. Smernica 2002/14/ES, smernica 2001/23/ES^{1a} a smernica 2009/38/ES už zahŕňajú požiadavky týkajúce sa informovania zamestnancov a konzultácií s nimi, ktoré sa vzťahujú na prípady cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí a rozdelení. Je dôležité, aby táto smernica dopĺňala tieto existujúce smernice a zabránilo sa tak zbytočnému administratívne mu zaťaženi u oslabovaním platných ustanovení o informovaní zamestnancov, konzultáciách s nimi a o ich účasti na spolurozhodovaní.

1a Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16).

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) S cieľom posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a v správach určených spoločníkom a zamestnancom, ako aj s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhovaná premena predstavuje umelú konštrukciu, by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán. Správa znalca by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. Znalec by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. Znalec by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou

Pozmeňujúci návrh

(13) S cieľom posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a v správach určených spoločníkom a zamestnancom, ako aj s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhovaná premena predstavuje umelú konštrukciu, by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán. ***Vymenovanie nezávislých znalcov by malo byť založené na objektívnych kritériách s cieľom zabezpečiť ich nezávislosť.*** Správa znalca by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. Znalec by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. Znalec by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov.

záverečnej správy znalca, ktorá bude verejne dostupná.

V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť súčasťou záverečnej správy znalca, ktorá bude verejne dostupná.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničnú premenu, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES⁴⁵ mali byť oslobodené od požiadavky vypracovať správu nezávislého znalca. Tieto spoločnosti sa však môžu rozhodnúť pre správu nezávislého znalca s cieľom predísť nákladom na súdne spory s veriteľmi.

⁴⁵ *Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).*

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o premene a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie premeny je

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh

(15) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o premene a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie premeny je

kolektívnym rozhodnutím. ***Spoločníci by mali mať okrem toho právo hlasovať o akýchkoľvek opatreniach týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak si toto právo vyhradili počas valného zhromaždenia.***

kolektívnym rozhodnutím.

Pozmeňujúci návrh 17

**Návrh smernice
Odôvodnenie 19 a (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19a) Mala by sa rešpektovať a uznať veľká rozmanitosť pravidiel a postupov existujúcich v členských štátoch týkajúcich sa spôsobu spolurozhodovania zástupcov zamestnancov v spoločnostiach.

Pozmeňujúci návrh 18

**Návrh smernice
Odôvodnenie 19 b (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19b) Informačné a konzultačné postupy na vnútroštátnej a nadnárodnej úrovni by sa napriek tomu mali zabezpečiť vo všetkých spoločnostiach, ktoré sú výsledkom cezhraničnej premeny, zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 19

**Návrh smernice
Odôvodnenie 20**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná

v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, **ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní.**

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou veriteľov a **ochranou** držiteľov podielov, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice Odôvodnenie 28

v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami.

Pozmeňujúci návrh

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou **zamestnancov**, veriteľov a držiteľov podielov, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. **Hoci zo žiadnych dostupných údajov jednoznačne nevyplývalo, že postup účasti bol neefektívny, hodnotenie odhalilo, že ho spoločnosti považovali za príliš zložitý a vedúci k zbytočným nákladom a zdržaniam v rámci zlúčenia alebo splynutia.**

(28) S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana **zainteresovaných strán**, a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby riadiace alebo správne orgány spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať **samostatné správy, v ktorých sa spoločníkom a zamestnancom podrobne opíšu právne a hospodárske aspekty** cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Od povinnosti riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti **vypracovať správu pre spoločníkov** však možno upustiť, ak už boli uvedení spoločníci informovaní o právnych a hospodárskych aspektoch navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Od **správy vypracovanej pre zamestnancov** však možno upustiť len v prípade, ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice Odôvodnenie 29

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí môžu zamestnanci alebo ich zástupcovia

(28) S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana **držiteľov podielov, veriteľov** a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby riadiace alebo správne orgány spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať **podrobnú správu o právnych a hospodárskych aspektoch** cezhraničného zlúčenia alebo splynutia **pre spoločníkov, najmä menšinových držiteľov podielov, ako aj pre zamestnancov, pri plnom rešpektovaní autonómie sociálnych partnerov**. Od povinnosti riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti **poskytnúť určité konkrétne informácie spoločníkom** však možno upustiť, ak už boli uvedení spoločníci informovaní o právnych a hospodárskych aspektoch navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Od **povinnosti poskytnúť určité konkrétne informácie týkajúce sa zamestnancov** však možno upustiť len v prípade, ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu.

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí môžu zamestnanci alebo ich zástupcovia

predložiť svoje stanovisko *k správe spoločnosti, v ktorej sa im vysvetľujú dôsledky* cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16).

predložiť *pred zlúčením alebo splynutím* svoje stanovisko, *ktoré sa zahŕňa do správy o dôsledkoch* cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16).

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Viaceré zainteresované strany označili nedostatok harmonizovaných záruk pre spoločníkov alebo veriteľov za prekážku pre cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. Spoločníkom a veriteľom by sa mala poskytnúť rovnaká úroveň ochrany bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa nachádzajú spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí. Tým nie sú dotknuté pravidlá členských štátov o ochrane veriteľov alebo držiteľov podielov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti harmonizovaných opatrení, ako sú napr. požiadavky na transparentnosť.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice Odôvodnenie 40

Pozmeňujúci návrh

(31) Viaceré zainteresované strany označili nedostatok harmonizovaných záruk pre *zamestnancov*, spoločníkov alebo veriteľov za prekážku pre cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. *Zamestnancom*, spoločníkom a veriteľom by sa mala poskytnúť *aspoň* rovnaká úroveň ochrany bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa nachádzajú spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí. Tým nie sú dotknuté pravidlá členských štátov o ochrane *zamestnancov*, veriteľov alebo držiteľov podielov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti harmonizovaných opatrení, ako sú napr. požiadavky na transparentnosť.

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie môže byť za určitých okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničného rozdelenia s cieľom **vytvoriť umelé konštrukcie zamerané na získanie neprímeraného daňového zvýhodnenia** alebo **na neprímerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov**. Keďže ide o odchýlku od základnej slobody, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice Odôvodnenie 41

(41) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných rozdelení a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal stanoviť

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie môže byť za určitých okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničného rozdelenia s cieľom **zneužiť právne predpisy** alebo **dopustiť sa podvodu**. Keďže ide o odchýlku od základnej slobody, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

(41) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných rozdelení a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante **a ex post** s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal

štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány členského štátu rozdeľovanej spoločnosti a členského štátu nadobúdajúcich spoločností zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničného rozdelenia prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, držiteľov podielov a veriteľov.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice Odôvodnenie 43

Text predložený Komisiou

(43) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu, v ktorej poskytne informácie svojim spoločníkom. V správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovaného cezhraničného rozdelenia, najmä vysvetlenie dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiacich orgánov. Okrem toho by mala v príslušných prípadoch obsahovať vysvetlenia týkajúce sa výmenného pomeru, ako aj kritériá na určenie pridelenia podielov a potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice

stanoviť štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány členského štátu rozdeľovanej spoločnosti a členského štátu nadobúdajúcich spoločností zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničného rozdelenia prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, držiteľov podielov a veriteľov.

Pozmeňujúci návrh

(43) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu, **pri plnom rešpektovaní autonómie sociálnych partnerov**, v ktorej poskytne informácie svojim spoločníkom **a zamestnancom**. **Pokiaľ ide o záujmy spoločníkov a najmä menšinových držiteľov podielov**, v správe by sa mali vysvetliť a podložiť právne a hospodárske aspekty navrhovaného cezhraničného rozdelenia, najmä vysvetlenie dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov, pokiaľ ide o budúcu činnosť spoločnosti a strategický plán riadiacich orgánov. Okrem toho by mala v príslušných prípadoch obsahovať vysvetlenia týkajúce sa výmenného pomeru, ako aj kritériá na určenie pridelenia podielov a potenciálne prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s rozhodnutím o uskutočnení cezhraničného rozdelenia.

Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou

(44) **Rozdeľovaná spoločnosť** by mala vypracovať správu pre svojich zamestnancov s cieľom poskytnúť im informácie a vysvetliť im dôsledky cezhraničného rozdelenia. **V správe by sa** mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v podmienkach zamestnania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2001/23/ES, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh

(44) **V správe by sa mali** vysvetliť aj dôsledky cezhraničného rozdelenia **pre zamestnancov**. Mali **by sa v nej** vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v podmienkach zamestnania **vrátane podmienok stanovených v právnych predpisoch a kolektívnych zmluvách** a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2001/23/ES, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES **a nemalo by spôsobovať akúkoľvek duplicitu v oblasti požiadaviek na podávanie správ.**

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice Odôvodnenie 52

Text predložený Komisiou

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do jedného mesiaca od predloženia žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie **umelej konštrukcie zameranej na získanie neprimeraného**

Pozmeňujúci návrh

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do jedného mesiaca od predloženia žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá vážne obavy týkajúce sa existencie **zámeru zneužiť právne predpisy alebo spáchať podvod.**

daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do dvoch mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

(56) Aby sa zabránilo obchádzaniu práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných rozdelení, spoločnosť uskutočňujúca rozdelenie, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničné rozdelenie bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná **štyrom pätinám** vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na

V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú vážne obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do dvoch mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh

(56) Aby sa zabránilo obchádzaniu práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní prostredníctvom cezhraničných rozdelení, spoločnosť uskutočňujúca rozdelenie, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolurozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničné rozdelenie bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná **vnútroštátnej prahovej hodnote v prípade MSP, alebo štyrom pätinám tejto prahovej hodnoty v prípade iných spoločností**, na základe ktorej sa

spolurozhodovaní.

aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-1. Do hlavy I kapitoly I sa vkladá tento článok:

„Článok 1a

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice:

- 1. „zástupcovia zamestnancov“ sú zástupcovia zamestnancov, ako sa ustanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch a/alebo postupoch;**
- 2. „účasť zamestnancov na spolurozhodovaní“ je akýkoľvek mechanizmus vrátane informovania, konzultácií a účasti, prostredníctvom ktorého môžu zástupcovia zamestnancov ovplyvňovať rozhodnutia, ktoré sa majú prijať v spoločnosti;**
- 3. „informovanie“ znamená, že príslušný orgán spoločnosti informuje zástupcu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov o otázkach, ktoré sa týkajú samotnej spoločnosti a ktorejkoľvek jej dcérskej spoločnosti alebo prevádzkarne v inom členskom štáte alebo ktoré v danom čase presahujú právomoci rozhodovacích orgánov v jednom členskom štáte, pričom spôsob a obsah informovania umožní zástupcom zamestnancov podrobne posúdiť možný vplyv, a ak je to vhodné, pripraviť konzultácie s príslušným orgánom spoločnosti;**
- 4. „konzultácia“ je vedenie dialógu a výmena názorov medzi zastupiteľským**

orgánom zamestnancov a/alebo zástupcami zamestnancov a príslušným orgánom spoločnosti v danom čase, pričom spôsob a obsah konzultácií umožní zástupcom zamestnancov na základe poskytnutých informácií vyjadriť stanovisko k opatreniam plánovaným príslušným orgánom, ktoré môže byť zohľadnené v procese rozhodovania v spoločnosti;

5. „účasť na spolurozhodovaní“ je vplyv zastupiteľského orgánu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na záležitosti spoločnosti prostredníctvom: práva voliť alebo vymenovať niektorých členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti, alebo právo odporúčať vymenovanie a/alebo namietat' proti vymenovaniu niektorých alebo všetkých členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti.“

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86a – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Cieľový členský štát môže požadovať, aby podnik presúvajúci svoje registrované sídlo na jeho územie súčasne presunul aj svoju ústrednú správu, ak je táto požiadavka stanovená vo vnútroštátnej právnej úprave týkajúcej sa spoločností so sídlom na jeho území.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 86b – odsek 1 – bod 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. „informovanie“ znamená, že zamestnávateľ odošle zamestnancom a/alebo zástupcom zamestnancov na príslušnej úrovni údaje, ktoré sa týkajú samotnej spoločnosti a ktorejkoľvek z jej dcérskych spoločností alebo prevádzkarní nachádzajúcich sa v inom členskom štáte, aby sa mohli oboznámiť s predmetom úpravy a preskúmať ho. Toto sa uskutoční v čase, spôsobom a s obsahom, ktorý umožní zamestnancom a zástupcom vykonať hĺbkové posúdenie možného vplyvu a v prípade potreby pripraviť konzultácie s príslušným orgánom spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 68b – odsek 1 – bod 6 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6b. „účasť zamestnancov na spolurozhodovaní“ je vplyv zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na záležitosti spoločnosti prostredníctvom práva voliť alebo vymenúvať niektorých z členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86b – odsek 1 – bod 6 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6c. „ústredie“ je miesto, kde sa v podstatnej miere prijímajú kľúčové riadiace a obchodné rozhodnutia, ktoré sú potrebné na uskutočňovanie podnikania spoločnosti ako celku;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86b – odsek 1 – bod 6 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6d. „umelá konštrukcia“ je konštrukcia zavedená s hlavným zámerom obchádzať záväzky spoločností vyplývajúce zo zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov, vyhýbať sa platbe príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo presunúť zisk s cieľom znížiť daňové záväzky právnických osôb, ktorá zároveň nevykonáva v cieľovom členskom štáte vecnú ani skutočnú hospodársku činnosť.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) boli prijaté disciplinárne alebo administratívne opatrenia alebo udelené trestnoprávne sankcie a prijaté príslušné rozhodnutia zahŕňajúce podvodné praktiky, ktoré sú priamo relevantné pre právomoci alebo spol'ahlivosť podnikov.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) spoločnosť má neuhradené platby v oblasti daní alebo sociálneho zabezpečenia;

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu **zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových spoločníkov.**

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu, alebo **ak má silné podozrenie, že predstavuje takúto umelú konštrukciu.**

Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu preukáže na základe zistiteľných objektívnych faktorov, že má v cieľovom členskom štáte skutočne sídlo a že vykonáva vecnú a skutočnú hospodársku činnosť na neurčité obdobie.

Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu sa nepovažuje za skutočne usadenú spoločnosť, ktorá vykonáva skutočnú hospodársku činnosť v cieľovom členskom štáte, pokiaľ

neprevedie do cieľového členského štátu ústredie alebo hlavné miesto podnikania a ak jej operácie v tomto štáte nevedú k vytváraniu hodnôt a nie sú fyzicky založené na zamestnancoch, zariadení, majetku a priestoroch.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d

Text predložený Komisiou

Článok 86d

Návrh zmluvy o cezhraničnej premene

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti, ktorá plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnej premene. Návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahuje aspoň tieto náležitosti:

- a) právna forma, názov a *sídlo* spoločnosti v pôvodnom členskom štáte;
- b) právna forma, názov a umiestnenie jej sídla, ktoré sa navrhujú pre spoločnosť, ktorá bude výsledkom cezhraničnej premeny, v cieľovom členskom štáte;
- c) akt alebo akty o založení spoločnosti v cieľovom členskom štáte;
- d) navrhovaný harmonogram pre cezhraničnú premenu;
- e) práva udelené premenenou spoločnosťou spoločníkom požívajúcim

Pozmeňujúci návrh

Článok 86d

Návrh zmluvy o cezhraničnej premene

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti ***vrátane zástupcov zamestnancov na úrovni vedenia***, ktorá plánuje uskutočniť cezhraničnú premenu, vypracuje návrh zmluvy o cezhraničnej premene ***najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i. Ak spoločnosť podlieha zastúpeniu zamestnancov na úrovni vedenia, tento orgán sa zahrnie do rozhodnutia o návrhu zmluvy v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a praxou.*** Návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahuje aspoň tieto náležitosti:

- a) právna forma, názov a ***umiestnenie sídla*** spoločnosti v pôvodnom členskom štáte;
- b) právna forma, názov a umiestnenie jej sídla, ktoré sa navrhujú pre spoločnosť, ktorá bude výsledkom cezhraničnej premeny, v cieľovom členskom štáte;
- c) akt alebo akty o založení spoločnosti v cieľovom členskom štáte;
- d) navrhovaný harmonogram pre cezhraničnú premenu;
- e) práva udelené premenenou spoločnosťou spoločníkom požívajúcim

osobitné práva a vlastníkom iných cenných papierov ako tých, ktoré predstavujú podiel na základnom imaní spoločnosti, alebo navrhované opatrenia, ktoré sa týchto osôb týkajú;

f) podrobnosti o zárukách poskytnutých veriteľom;

g) dátum, od ktorého sa úkony spoločnosti vytvorenej a zapísanej v registri v pôvodnom členskom štáte považujú na účely účtovníctva za úkony premenenej spoločnosti;

h) akékoľvek osobitné výhody, ktoré sa poskytnú členom správneho, riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu premenenej spoločnosti;

i) podrobnosti o ponuke peňažnej náhrady pre spoločníkov, ktorí sú proti cezhraničnej premene v súlade s článkom 86j;

j) pravdepodobné vplyvy cezhraničnej premeny na zamestnanosť;

k) v príslušných prípadoch údaje o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v premenenej spoločnosti podľa článku 86l, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

2. Okrem úradných jazykov pôvodného a cieľového členského štátu umožnia členské štáty spoločnosti

osobitné práva a vlastníkom iných cenných papierov ako tých, ktoré predstavujú podiel na základnom imaní spoločnosti, alebo navrhované opatrenia, ktoré sa týchto osôb týkajú;

f) podrobnosti o zárukách poskytnutých veriteľom;

g) dátum, od ktorého sa úkony spoločnosti vytvorenej a zapísanej v registri v pôvodnom členskom štáte považujú na účely účtovníctva za úkony premenenej spoločnosti;

h) akékoľvek osobitné výhody, ktoré sa poskytnú členom správneho, riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu premenenej spoločnosti;

i) podrobnosti o ponuke peňažnej náhrady pre spoločníkov, ktorí sú proti cezhraničnej premene v súlade s článkom 86j;

ia) dôsledky cezhraničnej premeny pre zamestnancov;

j) pravdepodobné vplyvy cezhraničnej premeny na zamestnanosť;

k) v príslušných prípadoch údaje o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v premenenej spoločnosti podľa článku 86l, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

1a. Predtým, ako riadiaci alebo správny orgán rozhodne o návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, európska zamestnanecká rada a zástupcovia zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotní zamestnanci a zastúpené odbory by mali byť informovaní o navrhovanom presune a mal by sa s nimi prerokovať v súlade s článkom 4 smernice 2002/14/ES.

2. Okrem úradných jazykov pôvodného a cieľového členského štátu umožnia členské štáty spoločnosti

uskutočňujúcej cezhraničnú premenu používať aj jazyk, ktorý je bežný v oblasti medzinárodného obchodu a financií, s cieľom vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnej premene a všetky ostatné súvisiace dokumenty. Členské štáty určia, ktorý jazyk bude mať prednosť v prípade nezrovnalostí identifikovaných medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov.

uskutočňujúcej cezhraničnú premenu používať aj jazyk, ktorý je bežný v oblasti medzinárodného obchodu a financií, s cieľom vypracovať návrh zmluvy o cezhraničnej premene a všetky ostatné súvisiace dokumenty. Členské štáty určia, ktorý jazyk bude mať prednosť v prípade nezrovnalostí identifikovaných medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov. ***Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy a zverejnia sa.***

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e

Text predložený Komisiou

Článok 86e

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

b) dôsledky cezhraničnej premeny pre spoločníkov;

c) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s premenou v súlade s článkom 86j.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

3. *Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.*

4. *Táto správa však nie je potrebná, ak sa všetci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dohodnú, že od tejto požiadavky upustia.*

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86f

Text predložený Komisiou

Článok 86f

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre zamestnancov

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu **vysvetlenie** a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre

Pozmeňujúci návrh

Článok 86f

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre **spoločníkov a zástupcov** zamestnancov, **alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov**

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje **spoločnú** správu **v súvislosti so smernicou 2002/14/ES a smernicou 2001/23/ES** obsahujúcu odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny **adresované spoločníkom a vysvetlenie adresované zástupcom zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, pokiaľ ide o to, aké dôsledky bude mať cezhraničná premena pre nich.**

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre

strategický plán riadiaceho orgánu;

b) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov;

c) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

d) či faktory uvedené v písmenách a), b) a c) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. ***Táto správa by podobne mala byť k dispozícii aj spoločníkom spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu.***

4. Ak riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko od zástupcov ich zamestnancov, resp. ak takíto zástupcovia neexistujú, od zamestnancov samotných, ako to stanovuje vnútroštátne právo, spoločníci budú o tejto skutočnosti informovaní a toto stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

5. Ak však spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu a jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych

strategický plán riadiaceho orgánu;

aa) dôsledky cezhraničnej premeny pre spoločníkov;

ab) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú k dispozícii spoločníci, ktorí s premenou nesúhlasia, v súlade s článkom 86j;

ac) dôvody cezhraničnej premeny;

b) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov;

c) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania ***vrátane podmienok stanovených v právnych predpisoch a kolektívnych zmluvách*** a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

d) či faktory uvedené v písmenách a), b) a c) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami, ***pobočkami alebo ovládanými podnikmi*** danej spoločnosti ***podľa článku 3 smernice 2009/38/ES.***

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii ***spoločníkom*** a zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i.

4. Ak riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko od zástupcov ich zamestnancov, resp. ak takíto zástupcovia neexistujú, od zamestnancov samotných, ako to stanovuje vnútroštátne právo, spoločníci budú o tejto skutočnosti informovaní a toto stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

5. Ak však spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu a jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych

zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa uvedená v odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Odsekmi 1 až 6 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, **a ak sa všetci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dohodnú, že od tejto požiadavky upustia**, správa uvedená v odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Odsekmi 1 až 6 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES, **pričom by sa nemala spôsobiť akákoľvek duplicita v oblasti požiadaviek na podávanie správ.**

6a. Členské štáty v osobitných prípadoch a v zmysle podmienok a obmedzení stanovených vnútroštátnym právom ustanovia, že spoločnosť nie je povinná poskytnúť informácie, ak je povaha týchto informácií taká, že by podľa objektívnych kritérií vážne poškodili fungovanie podniku alebo prevádzky alebo by na ňu mali škodlivý vplyv.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – nadpis

Text predložený Komisiou

Preskúmanie *nezávislým znalcom*

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie *príslušným orgánom*

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť

uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a **správy uvedené v článkoch 86e a 86f** podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **posúdil** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a **správu uvedenú v článku 86f** podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

K žiadosti **o vymenovanie znalca** sa pripojí toto:

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti **adresovanej príslušnému orgánu** sa pripojí toto:

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Príslušný orgán **vymenuje** nezávislého znalca do piatich pracovných dní od podania žiadosti uvedenej v odseku 1 a prijatia návrhu zmluvy a **správ**. Znalec musí byť nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov pôvodného členského štátu. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.

Pozmeňujúci návrh

2. **Ak to považuje za potrebné, môže si** príslušný orgán **vyžiadať pomoc** nezávislého znalca do piatich pracovných dní od podania žiadosti uvedenej v odseku 1 a prijatia návrhu zmluvy a **správ**. Znalec musí byť nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov pôvodného členského štátu. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. **Znalec** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh

3. **V prípade primeraných pochybností o skutočnom dôvode cezhraničnej premeny príslušný orgán** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **nezávislý znalec** oprávnený získať od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty a vykonať všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo správ o riadení. **Znalec** je okrem toho oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby bol **príslušný orgán** oprávnený získať od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty a vykonať všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo správ o riadení. **Príslušný orgán** je okrem toho oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **predložené nezávislému znalcovi** mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev. **Znalec** môže v prípade potreby odovzdať samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu a nebude prístupný žiadnej inej strane.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **získané príslušným orgánom** mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev. **Príslušný orgán** môže v prípade potreby odovzdať samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu a nebude prístupný žiadnej inej strane.

Pozmeňujúci návrh

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu **a/alebo odborové zväzy, ktoré majú v tejto spoločnosti spoločníkov**, o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Členské štáty zabezpečujú, aby sa informácie o zverejnení oznámenia uvedeného v písmene c) sprístupnili aj prostredníctvom všeobecného oznamu na vhodnom mieste v spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujúcej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86e, 86f a 86g a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnej premene. Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujúcej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86f a 86g a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnej premene. **Pred prijatím rozhodnutia sa musia všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informácie a konzultácie dodržať takým spôsobom a v takom čase, aby sa mohlo zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov.** Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí **nehlasovali za schválenie** návrhu zmluvy

Pozmeňujúci návrh

a) spoločníci vlastniaci podiely s hlasovacími právami, ktorí **hlasovali proti** návrhu zmluvy o cezhraničnej

o cezhraničnej premene;

premene;

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby spoločníci uvedení v odseku 1 mohli scudziť svoje podiely výmenou za vyplatenie primeranej peňažnej náhrady hneď, ako cezhraničná premena nadobudne účinnosť v súlade s článkom 86r, jednej alebo viacerým z týchto strán:

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú náhradu v súlade s článkom 86d ods. 1 písm. i). **Členské štáty ďalej určia lehotu na prijatie ponuky, ktorá nebude dlhšia ako jeden mesiac od konania** valného zhromaždenia **podľa článku 86i**. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosť mohla prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú spoločnosť na tento účel poskytne.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú náhradu v súlade s článkom 86d ods. 1 písm. i). **Spoločníci musia svoj zámer využiť svoje právo na odchod vyjadriť pred konaním** valného zhromaždenia. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosť mohla prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú spoločnosť na tento účel poskytne.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov podľa podmienok návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, ako sa stanovuje v článku 86d písm. f), mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov podľa podmienok návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, ako sa stanovuje v článku 86d písm. f), **a ktorí svoje pripomienky predložili pred uskutočnením cezhraničnej premeny**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h.

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l

Text predložený Komisiou

Článok 86l

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

Pozmeňujúci návrh

Článok 86l

Informovanie zamestnancov, konzultácie so zamestnancami a účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

-1. Základnou zásadou a stanoveným cieľom tohto článku je zabezpečiť právo na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní. Preto by sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničnej premeny, mala nad'alej uplatňovať minimálne rovnaká úroveň práv na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní, aká sa uplatňovala pred premenou, ako aj všetkých prvkov účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré sa uplatňovali pred premenou. Táto úroveň sa vyjadruje

podielom zástupcov zamestnancov medzi členmi správneho alebo dozorného orgánu, alebo ich výborov alebo v náležitých prípadoch riadiaceho výboru zodpovedného za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk.

1. Na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničnej premeny, sa bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, uplatňujú pravidlá účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platia v cieľovom členskom štáte, ak takéto pravidlá existujú.

2. Platné pravidlá týkajúce sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní v cieľovom členskom štáte, ak existujú, sa však neuplatňujú v prípadoch, keď spoločnosť uskutočňujúca premenu mala šesť mesiacov pred zverejnením návrhu zmluvy o cezhraničnej premene podľa článku 86d tejto smernice priemerný počet zamestnancov rovný štyrom pätinám platnej hranice stanovenej v právnych predpisoch pôvodného členského štátu, pri ktorej sa aktivuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo keď sa vo vnútroštátnom práve cieľového členského štátu:

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu, v akom toto právo existovalo v spoločnosti pred premenou, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

b) neustanovuje pre zamestnancov organizačných zložiek spoločnosti, ktorá je výsledkom premeny, nachádzajúcich sa v iných členských štátoch rovnaký nárok

1. Ak riadiace alebo správne orgány zúčastnených spoločností vypracujú plán pre uskutočnenie premeny, čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o premene vykonajú potrebné opatrenia na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností o dohode o účasti zamestnancov na spoločnosti alebo spoločnostiach, ktoré vznikli na základe premeny.

**na výkon práva účasti na
spolurozhodovaní ako pre zamestnancov
v cieľovom členskom štáte.**

3. **V prípadoch uvedených v odseku 2 tohto článku upravia** členské štáty účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

- a) článok 3 ods. 1, článok 3 ods. 2 písm. a) bod i), článok 3 ods. 2 písm. b) a článok 3 ods. 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek, článok 3 ods. 5, článok 3 ods. 6 tretí pododsek a článok 3 ods. 7;
- b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), g) a h), článok 4 ods. 3 a článok 4 ods. 4;
- c) článok 5;
- d) článok 6;
- e) článok 7 ods. 1 **prvý pododsek**;
- f) články 8, 9, 10 a 12;
- g) **písmeno a)** časti 3 prílohy.

3. **Informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich zapojenie do vymedzenia takýchto práv je predmetom dohody medzi zamestnancami a vedením.** Členské štáty **upravujú informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a účasť zamestnancov** na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

- a) článok 3 ods. 1, článok 3 ods. 2 písm. a) bod i), článok 3 ods. 2 písm. b) a článok 3 ods. 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek, článok 3 ods. 5, článok 3 ods. 6 tretí pododsek a článok 3 ods. 7;
- b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), **b), c), d), e)**, g) a h), článok 4 ods. 3 a článok 4 ods. 4;
- c) článok 5;
- d) článok 6;
- e) článok 7 ods. 1;
- f) články 8, 9, 10 a 12;
- g) **príloha k smernici 2001/86/ES s výnimkou časti 3 odseku 2 písm. a) a b), namiesto ktorých sa budú uplatňovať tieto pravidlá:**

i) pokiaľ ide o zastúpenie zamestnancov vo vrcholových orgánoch spoločností, zamestnanci spoločnosti, jej dcérskych spoločností a prevádzkarní a/alebo zastupiteľský orgán majú právo voliť a vymenovať určitý počet členov správneho alebo dozorného orgánu premenenej spoločnosti, ktorý sa rovná dvom zástupcom v spoločnostiach

s najmenej 50 zamestnancami, jednej tretine v spoločnostiach, ktoré majú od 250 do 1 000 zamestnancov, a parite v spoločnostiach s viac ako 1 000 zamestnancami;

ii) pokiaľ ide o nadnárodné informovanie zamestnancov a konzultácie s nimi, uplatňuje sa smernica 2009/38/ES.

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 členské štáty:

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 2 členské štáty **zabezpečia, aby pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničnou premenou platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s odsekom 2 písm. g).**

a) udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú aspoň dve tretiny zamestnancov, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatní sa pravidlo o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platí v cieľovom členskom štáte;

b) v prípade, ak po predchádzajúcich rokovaniach platia štandardné pravidlá pre účasť na spolurozhodovaní a bez toho, aby boli takéto pravidlá dotknuté, môžu rozhodnúť o obmedzení účasti zástupcov zamestnancov v správnom orgáne premenenej spoločnosti. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne spoločnosti uskutočňujúcej premenu tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia počtu nesmie byť nižší počet zástupcov zamestnancov v správnom orgáne ako je jedna tretina;

c) zabezpečia, aby pravidlá upravujúce účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničnou premenou platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak

neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s písmenom a) časti 3 prílohy.

5. Poskytnutie práv účasti na spolurozhodovaní aj zamestnancom premenenej spoločnosti zamestnaným v inom členskom štáte uvedené v odseku 2 písm. b), nezaväzuje členské štáty, ktoré rozhodli o takomto poskytnutí, aby zohľadňovali počet týchto zamestnancov pri výpočte prahovej hodnoty počtu zamestnancov, pri prekročení ktorej vzniká právo účasti na spolurozhodovaní podľa vnútroštátneho práva.

6. V prípade ak spoločnosť vykonávajúca premenu má zavedený systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, musí mať táto spoločnosť takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práva účasti na spolurozhodovaní.

7. Ak sa v premenenej spoločnosti uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenie na zabezpečenie ochrany práva účasti zamestnancov na spolurozhodovaní pre prípady následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas *troch* rokov po dni, v ktorom nadobudne účinnosť táto cezhraničná premena, a to pri primeranom uplatnení pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

8. Spoločnosť bezodkladne oznámi svojim zamestnancom výsledok rokovaní týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní.

6. V prípade ak spoločnosť vykonávajúca premenu má zavedený systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, musí mať táto spoločnosť takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práva účasti na spolurozhodovaní.

7. Ak sa v premenenej spoločnosti uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenie na zabezpečenie ochrany práva účasti zamestnancov na spolurozhodovaní **aj** pre prípady následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **šiestich** rokov po dni, v ktorom nadobudne účinnosť táto cezhraničná premena, a to pri primeranom uplatnení pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

7a. Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES zabezpečia, že sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytne primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.

8. Spoločnosť bezodkladne oznámi svojim zamestnancom výsledok rokovaní týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní.

8a. Členské štáty zabezpečia primerané opatrenia v prípade, že

premenená spoločnosť nedodržiava ustanovenia tohto článku. Zabezpečia najmä, aby boli k dispozícii primerané správne alebo súdne postupy, ktoré umožnia vynútenie povinností vyplývajúcich z tohto článku.

8b. Členské štáty takisto stanovia primerané sankcie, ktoré sa uplatnia v prípade, že premenená spoločnosť poruší ustanovenia tohto článku. Tieto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

8c. Čo najskôr po prekročení prahovej hodnoty pôvodného členského štátu je potrebné začať nové rokovania v súlade s ustanoveniami tohto článku. V takých prípadoch sa štandardné pravidlá uplatňované členskými štátmi vzťahujú na úroveň účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktorá by sa právoplatne stanovila pre spoločnosť v krajine pôvodu nad prahovou hodnotou, ak spoločnosť neuskutočnila cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) stanovisko zástupcov zamestnancov v súlade s článkom 86f ods. 4;

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy o cezhraničnej premene uvedený v odseku 2 tohto článku zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy o cezhraničnej premene uvedený v odseku 2 tohto článku zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia **v súlade s existujúcimi právnymi predpismi Únie, pričom sa obmedzí akákoľvek zbytočná administratívna záťaž.**

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) všetky pripomienky a stanoviská predložené zainteresovanými stranami v súlade s článkom 86h ods. 1;

Pozmeňujúci návrh

b) všetky pripomienky a stanoviská predložené zainteresovanými stranami v súlade s článkom 86h ods. 1, **najmä stanovisko uvedené v článku 86f ods. 4;**

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak príslušný orgán určí, že cezhraničná premena patrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, že premena spĺňa všetky príslušné podmienky a že všetky potrebné postupy a formálne náležitosti boli zavŕšené, príslušný orgán

Pozmeňujúci návrh

a) ak príslušný orgán určí, že cezhraničná premena patrí do rozsahu pôsobnosti vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa transponuje táto smernica, že premena spĺňa všetky príslušné podmienky a že všetky potrebné postupy a formálne náležitosti boli zavŕšené, **a ak neexistuje**

vydá osvedčenie predchádzajúce premene;

žiadny náznak toho, že dochádza k obchádzaniu pravidiel účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, príslušný orgán vydá osvedčenie predchádzajúce premene;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 86c ods. 3**, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom: vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **počtu** zamestnancov, **štruktúry** súvahy, **daňovej rezidencie, aktív** a ich **umiestnenia, obvyklého miesta** výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov **a obchodných rizík**, ktoré preberá premenená spoločnosť, v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom:

i) vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty;

ii) **počet zamestnancov pracujúcich v cieľovej krajine, počet zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počet zamestnancov vyslaných do roka pred premenou v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES, počet zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES)**

- č. 883/2004, štruktúru súvahy;
- iii) *daňovú rezidenciu;*
- iv) *aktíva a ich umiestnenie;*
- v) *obvyklé miesto* výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov;
- vi) *miesta splatnosti sociálnych príspevkov;*
- vii) *obchodné riziká*, ktoré preberá premenená spoločnosť v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte; *a*
- viii) *štruktúru súvahy a finančného výkazu v cieľovom členskom štáte a vo všetkých členských štátoch, v ktorých spoločnosť pôsobí v posledných dvoch rozpočtových rokoch.*

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- 4a.** *V článku 119 sa vkladá tento bod:*
- „2a)** *„zástupcovia zamestnancov“ sú zástupcovia zamestnancov, ako sa ustanovuje v právnych predpisoch a/alebo postupoch Únie a členských štátov;“;*

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 b (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- 4b.** *V článku 119 sa vkladá tento bod:*

„2b. ‚účasť zamestnancov na spolurozhodovaní‘ je akýkoľvek mechanizmus vrátane informovania, konzultácií a účasti, prostredníctvom ktorého môžu zástupcovia zamestnancov ovplyvňovať rozhodnutia, ktoré sa majú prijať v spoločnosti;“;

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 c (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4c. V článku 119 sa vkladá tento bod:

„2c. ‚informovanie‘ znamená, že príslušný orgán spoločnosti informuje zástupcu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na relevantnej úrovni o otázkach, ktoré sa týkajú samotnej spoločnosti a ktorejkoľvek jej dcérskej spoločnosti alebo prevádzkarne v inom členskom štáte alebo ktoré v danom čase presahujú právomoci rozhodovacích orgánov v jednom členskom štáte, pričom spôsob a obsah informovania umožní zástupcom zamestnancov podrobne posúdiť možný vplyv, a ak je to vhodné, pripraviť konzultácie s príslušným orgánom spoločnosti;“;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 d (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4d. V článku 119 sa vkladá tento bod:

„2d. ‚konzultácia‘ je vedenie dialógu a výmena názorov medzi zastupiteľským

orgánom zamestnancov a/alebo zástupcami zamestnancov a príslušným orgánom spoločnosti v danom čase, pričom spôsob a obsah konzultácií umožní zástupcom zamestnancov na základe poskytnutých informácií vyjadriť stanovisko k opatreniam plánovaným príslušným orgánom, ktoré môže byť zohľadnené v procese rozhodovania v spoločnosti;“;

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 e (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4e. *V článku 119 sa vkladá tento bod:*

„2e. ‚účasť na spolurozhodovaní‘ je vplyv zastupiteľského orgánu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na záležitosti spoločnosti prostredníctvom práva voliť alebo vymenovať niektorých členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti, alebo právo odporúčať vymenovanie a/alebo namietat’ proti vymenovaniu niektorých alebo všetkých členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti;“;

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 f (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 f (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4f. *V článku 119 sa vkladá tento bod:*

„2f. ‚ústredie‘ je miesto, kde sa v podstatnej miere prijímajú kľúčové

riadiace a obchodné rozhodnutia, ktoré sú potrebné na uskutočňovanie podnikania spoločnosti ako celku;“;

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 g (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – bod 2 g (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4g. *V článku 119 sa vkladá tento bod:*
„2g. *„umelá konštrukcia“ je konštrukcia zavedená s hlavným zámerom obchádzať záväzky spoločností vyplývajúce zo zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov, vyhýbať sa platbe príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo presunúť zisk s cieľom znížiť daňové záväzky právnických osôb, ktorá zároveň nevykonáva v cieľovom členskom štáte vecnú ani skutočnú hospodársku činnosť;“;*

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby **sa táto kapitola neuplatňovala na spoločnosť alebo spoločnosti v prípadoch, keď:**

4. Členské štáty zabezpečia, aby **si v prípade, že spoločnosť plánuje uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, príslušné členské štáty overili, že cezhraničné zlúčenie alebo splynutie je v súlade s podmienkami stanovenými v tomto odseku. Spoločnosť nie je oprávnená uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie za týchto**

okolností:

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) spoločnosť je predmetom vyšetrovania, je stíhaná alebo bola v posledných troch rokoch odsúdená za porušenie právnych predpisov v oblasti zamestnávania alebo práv pracovníkov, za sociálne a daňové podvody, daňové úniky, vyhýbanie sa daňovým povinnostiam alebo pranie špinavých peňazí alebo akúkoľvek inú finančnú trestnú činnosť;

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) spoločnosť má neuhradené platby v oblasti daní alebo sociálneho zabezpečenia;

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) spoločnosť je predmetom vyšetrovania, je stíhaná alebo bola za posledné tri roky odsúdená za porušenie

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno c

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Okrem úradného jazyka každého členského štátu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, členské štáty povolia spoločnostiam, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, aby na vypracovanie spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a iných súvisiacich dokumentov používali jazyk bežný v oblasti medzinárodného podnikania a financií. Členské štáty určia jazyk, ktorý bude v prípade rozporov zistených medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov rozhodujúci.

Pozmeňujúci návrh

Okrem úradného jazyka každého členského štátu spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, členské štáty povolia spoločnostiam, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, aby na vypracovanie spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí a iných súvisiacich dokumentov používali jazyk bežný v oblasti medzinárodného podnikania a financií. Členské štáty určia jazyk, ktorý bude v prípade rozporov zistených medzi rôznymi jazykovými verziami týchto dokumentov rozhodujúci. ***Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy a zverejnia sa.***

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124

Text predložený Komisiou

Článok 124

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na

Pozmeňujúci návrh

Článok 124

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov ***a zástupcov zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotných zamestnancov***

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na

zlúčení alebo splynutí vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

- a) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre budúcu činnosť spoločnosti, ktorá vznikla následkom zlúčenia alebo splynutia, a pre strategický plán riadiaceho orgánu;
- b) vysvetlenie a odôvodnenie výmenného pomeru podielov;
- c) opis osobitných problémov pri oceňovaní, ktoré sa vyskytli;
- d) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre spoločníkov;
- e) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia so zlúčením alebo splynutím v súlade s článkom 126a.

3. Správa sa sprístupní aspoň

zlúčení alebo splynutí vypracuje **pre spoločníkov** správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, **ako aj vysvetlenie pre zástupcov zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, pre samotných zamestnancov dôsledkov cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, ktoré pre nich vyplývajú.**

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

- a) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre budúcu činnosť spoločnosti, ktorá vznikla následkom zlúčenia alebo splynutia, a pre strategický plán riadiaceho orgánu;
- aa) dôvody zlúčenia alebo splynutia;**
- b) vysvetlenie a odôvodnenie výmenného pomeru podielov;
- c) opis osobitných problémov pri oceňovaní, ktoré sa vyskytli;
- d) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre spoločníkov;
- e) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia so zlúčením alebo splynutím v súlade s článkom 126a.

ea) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov a účasti zamestnancov na spolurozhodovaní;

eb) všetky podstatné zmeny v podmienkach zamestnávania vrátane podmienok stanovených v právnych predpisoch a kolektívnych zmluvách a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

ec) to, či faktory stanovené v písmenách a), ea) a eb) súvisia aj s ktorýmikoľvek pobočkami alebo dcérskymi spoločnosťami spoločnosti podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí.

3. Správa sa sprístupní aspoň

v elektronickej podobe spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr **jeden mesiac** pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne prístupní aj zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, a ak takíto zástupcovia neexistujú, priamo zamestnancom. Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa prístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

4. **Správa** podľa odseku 1 sa však **nevyžaduje**, ak všetci spoločníci spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí súhlasili s tým, že sa tejto požiadavky vzdávajú.

v elektronickej podobe spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr **dva mesiace** pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne prístupní aj zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, a ak takíto zástupcovia neexistujú, **zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí v súlade so smernicou 2009/38/ES, smernicou 2001/86/ES a smernicou 2002/14/ES, a ak takíto zástupcovia neexistujú**, priamo zamestnancom **a odborom v spoločnosti**. Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa prístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

3a. Ak riadiaci alebo správny orgán jednej alebo viacerých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov v súlade s vnútroštátnym právom, spoločníci budú o tom informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k správe.

4. **Informácie** podľa odseku 1 **písm. b) až e)** sa však **nevyžadujú**, ak všetci spoločníci spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí súhlasili s tým, že sa tejto požiadavky vzdávajú. **Ak však spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí alebo ich dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, informácie podľa odseku 1 písm. f), g) a h) sa nevyžadujú.**

4a. Predloženie správy nemá vplyv na uplatniteľné práva na informácie

a konzultácie a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES, pričom by nemali vzniknúť duplicitné požiadavky na podávanie správ.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 10

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124a

Text predložený Komisiou

Článok 124a

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre zamestnancov

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, vypracuje správu, v ktorej sa vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre zamestnancov.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

b) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov;

c) všetky podstatné zmeny v podmienkach zamestnávania a v miestach podnikateľskej činnosti spoločností;

d) to, či faktory stanovené

Pozmeňujúci návrh

Článok 124a

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre zamestnancov

1. Riadiaci alebo správny orgán každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, vypracuje správu, v ktorej sa vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre zamestnancov.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

aa) dôvody zlúčenia alebo splynutia;

b) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov ***a účasť zamestnancov, ako aj opatrenia, ktoré sa majú prijať na ich zabezpečenie;***

c) všetky podstatné zmeny v podmienkach zamestnávania, ***a to aj v podmienkach stanovených v právnych predpisoch a v kolektívnych zmluvách,*** a v miestach podnikateľskej činnosti spoločností;

d) to, či faktory stanovené

v písmenách a), b) **a c)** súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku sa sprístupní aspoň v elektronickej podobe zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom najneskôr jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne sprístupní aj spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí.

Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa sprístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

v písmenách a), b), c) **a ca)** súvisia aj s **pobočkami alebo** dcérskymi spoločnosťami spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí.

da) informácie o postupoch, ktorými sa riadia dohody týkajúce sa práva zamestnancov na informovanie, konzultácie s nimi a ich účasti na spolurozhodovaní vo výslednej spoločnosti v dôsledku cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, v súlade s ustanoveniami tejto smernice;

db) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia so zlúčením alebo splynutím v súlade s článkom 126a.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku sa **v súlade so smernicou 2009/38/ES, smernicou 2001/86/ES a smernicou 2002/14/ES** sprístupní aspoň v elektronickej podobe zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom **a odborovým zväzom v spoločnosti** najneskôr jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Správa sa podobne sprístupní aj spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí.

Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa sprístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

3a. Európska zamestnanecká rada, v náležitých prípadoch, vnútroštátne orgány zastupujúce zamestnancov a odborové zväzy zastúpené v spoločnosti musia mať primerané zdroje na uskutočnenie dôkladnej analýzy správy.

4. Ak riadiaci alebo správny orgán jednej alebo viacerých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov v súlade s vnútroštátnym právom, spoločníci budú o tom informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k správe.

5. Ak však spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí alebo ich dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, vypracovanie správy podľa odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Predloženie správy nemá vplyv na uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 12 – písmeno a

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Valné zhromaždenie každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 124, 124a a 125 a formou uznesenia rozhodne o schválení spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom

4. Ak riadiaci alebo správny orgán jednej alebo viacerých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov v súlade s vnútroštátnym právom, spoločníci budú o tom informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k správe.

4a. Výkonný manažment alebo správny orgán spoločnosti, ktorý má v úmysle uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, poskytne odôvodnenú a písomnú odpoveď na stanovisko zamestnancov pred dňom konania valného zhromaždenia podľa článku 126.

5. Ak však spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí alebo ich dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, vypracovanie správy podľa odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Predloženie správy nemá vplyv na uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh

1. Valné zhromaždenie každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 124, 124a a 125 a formou uznesenia rozhodne o schválení spoločného návrhu zmluvy o cezhraničnom

zlúčení alebo splynutí.

zlúčení alebo splynutí. ***Pred prijatím rozhodnutia sa musia dodržiavať všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informácie a konzultácie takým spôsobom a v takom čase, aby sa mohlo zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov.***

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 2 – úvodná veta

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby spoločníci uvedení v odseku 1 tohto článku mohli scudziť svoje podiely výmenou za vyplatenie primeranej peňažnej náhrady, hneď ako cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nadobudne účinnosť v súlade s článkom 129, jednej alebo viacerým z týchto strán:

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby každá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, primeranú peňažnú náhradu v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. m). ***Členské štáty okrem toho stanovia lehotu na prijatie ponuky, ktorá v žiadnom prípade neprekročí jeden mesiac od konania valného zhromaždenia podľa***

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby každá zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí ponúkla spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí si chcú uplatniť právo na scudzenie svojich podielov, adekvátnu peňažnú náhradu v súlade s článkom 122 ods. 1 písm. m). ***Spoločníci vyjadria svoj úmysel dovolať sa svojho práva na odchod pred valným zhromaždením, alebo, v prípade, že sa schválenie valným zhromaždením***

článku 126, alebo, v prípade, že sa schválenie valným zhromaždením nevyžaduje, **dva mesiace** od zverejnenia spoločného návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí podľa článku 123. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí mohli prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú dané spoločnosti na tento účel poskytnú.

nevyžaduje, **jeden mesiac** od zverejnenia spoločného návrhu zmluvy o zlúčení alebo splynutí podľa článku 123. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí mohli prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú dané spoločnosti na tento účel poskytnú.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 1

Platný text

1. *Na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, sa bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, uplatní úprava účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktorá prípadne platí v tom členskom štáte, v ktorom má táto spoločnosť sídlo.*

Pozmeňujúci návrh

-a) V článku 133 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Základnou zásadou a stanoveným cieľom tohto článku je zabezpečiť právo na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní. Preto by sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničnej premeny, mala naďalej uplatňovať minimálne rovnaká úroveň práv na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní, aká sa uplatňovala pred zlúčením alebo splynutím, ako aj všetkých prvkov účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré sa uplatňovali pred zlúčením alebo splynutím. Táto úroveň sa vyjadruje podielom zástupcov zamestnancov medzi členmi správneho alebo dozorného orgánu, alebo ich výborov alebo v náležitých prípadoch riadiaceho výboru zodpovedného za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk.“;

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-aa) V článku 133 sa vkladá odsek 1a:

„1a. Ak riadiace alebo správne orgány zúčastnených spoločností vypracujú plán na uskutočnenie zlúčenia alebo splynutia, čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o premene vykonajú potrebné opatrenia na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností o dohode o účasti zamestnancov na spoločnosti alebo spoločnostiach, ktoré vznikli následkom zlúčenia alebo splynutia.“;

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 2

Platný text

Pozmeňujúci návrh

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolourozhodovaní, ktoré prípadne platia v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, sa však neuplatnia, ak je aspoň v jednej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, šesť mesiacov pred zverejnením plánov o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uvedených v článku 123 priemerný počet zamestnancov **viac ako 500 a v tejto spoločnosti existuje systém účasti** zamestnancov na spolourozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES alebo pokiaľ vnútroštátne právo uplatniteľné na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia:

-ab) V článku 133 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolourozhodovaní, ktoré prípadne platia v **cieľovom** členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, sa však neuplatnia, ak je aspoň v jednej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, šesť mesiacov pred zverejnením plánov o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí uvedených v článku **86d tejto smernice** priemerný počet zamestnancov **rovný dvom tretinám platnej prahovej hodnoty stanovenej v právnych predpisoch pôvodného členského štátu, pri ktorej sa aktivuje účasť** zamestnancov na spolourozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES alebo pokiaľ vnútroštátne

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní najmenej v takom rozsahu, v **akom** toto právo existovalo v **spoločnostiach** podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

b) neustanovuje pre zamestnancov organizačných zložiek spoločnosti, ktorá je výsledkom **cezhraničného** zlúčenia alebo splynutia, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva účasti na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v členskom štáte, **v ktorom má spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, svoje sídlo.**

právo uplatniteľné na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia:

a) neustanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní najmenej v takom rozsahu **a prvkokch**, v **akých** toto právo existovalo v **jednej zo spoločností** podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí **pred týmto zlúčením alebo splynutím**, pričom sa vyjadří rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov, alebo

b) neustanovuje pre zamestnancov organizačných zložiek spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva účasti na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v **cieľovom** členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a c (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 3

Platný text

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 **upravia** členské štáty účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom **cezhraničného** zlúčenia alebo splynutia, ako aj ich spolurozhodovanie o určení týchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 podľa zásad

Pozmeňujúci návrh

-ac) V článku 133 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá vznikla následkom zlúčenia alebo splynutia, a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv v prípadoch uvedených v odseku 2 tohto

a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

a) článok 3 ods. 1, 2, 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek a článok 3 ods. 5 a 7;

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), g) a h) a článok 4 ods. 3;

c) článok 5;

d) článok 6;

e) článok 7 ods. 1, **článok 7 ods. 2 prvý pododsek písm. b), článok 7 ods. 2 druhý pododsek a článok 7 ods. 3 Na účely tejto kapitoly sa však zvyšuje percentuálny podiel, ktorý je potrebný podľa článku 7 ods. 2 prvého pododseku písm. b) smernice 2001/86/ES na uplatnenie štandardnej úpravy v súlade s časťou 3 prílohy k uvedenej smernici, z 25 % na 33 1/3 %;**

f) články 8, 10 a 12;

g) **článok 13 ods. 4;**

h) **písmeno b) časti 3 prílohy.**

článku sú predmetom dohody medzi zamestnancami a vedením a členské štáty upravia informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, ako aj ich spolurozhodovanie o určení takýchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov ustanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

a) článok 3 ods. 1, **článok 3 ods. 2 písm. a) bod i), článok 3 ods. 2 písm. b) a článok 3 ods. 3, článok 3 ods. 4 prvý pododsek prvá zarážka, článok 3 ods. 4 druhý pododsek a článok 3 ods. 5, článok 3 ods. 6 tretí pododsek a článok 3 ods. 7;**

b) článok 4 ods. 1, článok 4 ods. 2 písm. a), **b), c), d), e),** g) a h), článok 4 ods. 3 **a článok 4 ods. 4;**

c) článok 5;

d) článok 6;

e) článok 7 ods. 1;

f) články 8, 9, 10 a 12;

g) **príloha k smernici 2001/86/ES.**

Pokiaľ ide o nadnárodné informovanie zamestnancov a konzultácie s nimi, uplatňuje sa smernica 2009/38/ES.“;

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a d (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 4

Platný text

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 3 členskej štáty:

a) udelia príslušným orgánom spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splnutí právo, aby sa bez akéhokoľvek predchádzajúceho rokovania rozhodli bezprostredne používať a dodržiavať odo dňa zápisu štandardné pravidlá pre účasť uvedené v odseku 3 písm. h), tak ako sú stanovené na základe práva toho členského štátu, v ktorom má mať sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splnutia;

b) udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú najmenej dve tretiny zamestnancov, ktoré zahŕňajú hlasy členov zastupujúcich zamestnancov z najmenej dvoch rôznych členských štátoch, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatní sa pravidlo o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platí v tom členskom štáte, v ktorom bude mať sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splnutia;

Pozmeňujúci návrh

-ad) V článku 133 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v odseku 2 a 3 členskej štáty zabezpečia, aby pravidlá upravujúce informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a účasť zamestnancov na spolurozhodovaní platné pred cezhraničným zlúčením alebo splnutím platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s prílohou k smernici 2001/86/ES.“;

c) *v prípade, ak po predchádzajúcich rokovaní platia štandardné pravidlá pre účasť a bez toho, aby boli takéto pravidlá dotknuté, môžu rozhodnúť o obmedzení účasti zamestnancov v správnom orgáne spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne aspoň jednej spoločnosti, ktorá sa podieľala na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia počtu nesmie byť nižší počet zástupcov zamestnancov v správnom orgáne ako je jedna tretina.*

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a e (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 5

Platný text

5. *Rozšírenie práv účasti na spolurozhodovaní na zamestnancov spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, zamestnaných v inom členskom štáte, uvedených v odseku 2 písm. b), nezaväzuje členské štáty, ktoré rozhodli o takomto rozšírení, aby zohľadňovali počet týchto zamestnancov pri výpočte prahovej hodnoty počtu zamestnancov, pri ktorej prekročení vzniká právo účasti na spolurozhodovaní podľa vnútroštátneho práva.*

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno -a f (nové)

Pozmeňujúci návrh

-ae) V článku 133 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Spoločnosť, ktorá vznikla následkom zlúčenia alebo splynutia, musí mať takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práv účasti na spolurozhodovaní.“;

Platný text

6. V prípade, ak ***má najmenej jedna zo spoločností, ktoré sa podieľajú na cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, zavedený systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní a takýto systém sa podľa pravidiel uvedených v odseku 2 uplatní na spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, musí mať táto spoločnosť takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práva účasti na spolurozhodovaní.***

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno a
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 133 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. ***Ak sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní pre prípady akéhokoľvek následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas troch rokov od nadobudnutia účinnosti cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, a to na základe primeraného uplatnenia pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.***

Pozmeňujúci návrh

-af) V článku 133 sa odsek 6 nahrádza takto:

„6. V prípade, ak sa v spoločnosti, ktorá vznikla následkom zlúčenia alebo splynutia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť je povinná prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva účasti zamestnancov na spolurozhodovaní aj pre prípady následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas šiestich rokov po nadobudnutí účinnosti cezhraničnej premeny, a to pri primeranom uplatnení pravidiel stanovených v odsekoch 1 až 4.“;

Pozmeňujúci návrh

7. ***Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES zabezpečia, že sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytne primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.***

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno b

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. **Spoločnosť oznámi svojim zamestnancom, či si vyberá uplatnenie štandardných pravidiel o účasti na spolurozhodovaní uvedených v ods. 3 písm. h), alebo či začne rokovaní v rámci osobitného vyjednávacieho orgánu. V druhom prípade spoločnosť oznámi svojim zamestnancom výsledok rokovaní bez zbytočného odkladu.**

Pozmeňujúci návrh

8. Spoločnosť **bez zbytočného odkladu** oznámi svojim zamestnancom výsledok rokovaní **týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní.**

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno b a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) V článku 133 sa dopĺňa tento odsek:

„8a. Členské štáty prijímú primerané opatrenia v prípade, že spoločnosť, ktorá vznikla následkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, nedodržiava ustanovenia tohto článku. Zabezpečia najmä, aby boli k dispozícii primerané správne alebo súdne postupy, ktoré umožnia vynútenie povinností vyplývajúcich z tohto článku.“;

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno b b (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 8 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bb) *V článku 133 sa dopĺňa tento odsek:*

„8b. *Členské štáty takisto stanovujú primerané sankcie, ktoré sa uplatnia v prípade, že spoločnosť, ktorá vznikla následkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, poruší ustanovenia tohto článku. Tieto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.“;*

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 18 – písmeno b c (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 – odsek 8 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

bc) *V článku 133 sa dopĺňa tento odsek:*

„8c. *Čo najskôr po prekročení prahovej hodnoty pôvodného členského štátu je potrebné začať nové rokovania v súlade s ustanoveniami tohto článku. V takých prípadoch sa štandardné pravidlá uplatňované členskými štátmi vzťahujú na úroveň účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktorá by sa právoplatne stanovila pre spoločnosť v krajine pôvodu nad prahovou hodnotou, ak spoločnosť neuskutočnila cezhraničné zlúčenie alebo splynutie.“;*

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. „zástupcovia zamestnancov“ sú zástupcovia zamestnancov, ako sa stanovuje v právnych predpisoch a/alebo postupoch jednotlivých štátov alebo Únie;

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3b. „účasť zamestnancov na spolurozhodovaní“ je akýkoľvek mechanizmus vrátane informovania, konzultácií a účasti, prostredníctvom ktorého môžu zástupcovia zamestnancov ovplyvňovať rozhodnutia, ktoré sa majú prijať v spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3c. „informovanie“ znamená, že príslušný orgán spoločnosti informuje zástupcu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na relevantnej úrovni o otázkach, ktoré sa týkajú samotnej spoločnosti a ktorejkoľvek jej dcérskej spoločnosti alebo prevádzkarne v inom členskom štáte alebo ktoré v danom čase presahujú právomoci rozhodovacích orgánov v jednom členskom štáte, pričom spôsob a obsah informovania umožní zástupcom zamestnancov podrobne posúdiť možný vplyv, a ak je to vhodné,

*pripraviť konzultácie s príslušným
orgánom spoločnosti;*

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3d. „konzultácia“ je vedenie dialógu a výmena názorov medzi zastupiteľským orgánom zamestnancov a/alebo zástupcami zamestnancov a príslušným orgánom spoločnosti v danom čase, pričom spôsob a obsah konzultácií umožní zástupcom zamestnancov na základe poskytnutých informácií vyjadriť stanovisko k opatreniam plánovaným príslušným orgánom, ktoré môže byť zohľadnené v procese rozhodovania v spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3e. „účasť zamestnancov na spolurozhodovaní“ je vplyv zastupiteľského orgánu zamestnancov a/alebo zástupcov zamestnancov na záležitosti spoločnosti prostredníctvom práva voliť alebo vymenúvať niektorých z členov dozorného alebo správneho orgánu spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice

PE625.524v03-00

278/407

RR\1173572SK.docx

Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160b – odsek 1 – bod 3 f (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3f. „ústredie“ je miesto, kde sa v podstatnej miere prijímajú kľúčové riadiace a obchodné rozhodnutia, ktoré sú potrebné na uskutočňovanie podnikania spoločnosti ako celku;

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160d – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) spoločnosť je predmetom vyšetrovania, je stíhaná alebo bola v posledných troch rokoch odsúdená za porušenie právnych predpisov v oblasti zamestnávania alebo práv pracovníkov, za sociálne a daňové podvody, daňové úniky, vyhýbanie sa daňovým povinnostiam alebo pranie špinavých peňazí alebo akúkoľvek inú finančnú trestnú činnosť;

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 20
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 160d – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) boli prijaté disciplinárne alebo administratívne opatrenia alebo udelené trestnoprávne sankcie a prijaté príslušné rozhodnutia zahŕňajúce podvodné praktiky, ktoré sú priamo relevantné pre právomoci alebo spoľahlivosť

spoločnosť;

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) spoločnosť je predmetom vyšetrovania, je stíhaná alebo bola za posledné tri roky odsúdená za porušenie základných alebo ľudských práv;

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak sa po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov.

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak sa **na základe odôvodnených a objektívnych dôvodov** po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti **vypracuje** návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. Návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení obsahuje aspoň tieto náležitosti:

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán **vrátane zástupcov zamestnancov na úrovni vedenia** rozdeľovanej spoločnosti **vypracujú** návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení, **a to najmenej dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k**. Návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení obsahuje aspoň tieto náležitosti:

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) *podrobné informácie o ústredí;*

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

e) pravdepodobné vplyvy cezhraničného rozdelenia na zamestnanosť;

e) pravdepodobné vplyvy cezhraničného rozdelenia na zamestnanosť, **vývoj miezd a sociálny dialóg na úrovni podniku vrátane zastúpenia zástupcov zamestnancov na úrovni vedenia;**

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 1 – písmeno l

Text predložený Komisiou

l) **v prípade potreby** informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v nadobúdajúcich spoločnostiach podľa článku 160n, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia;

Pozmeňujúci návrh

l) **ak existujú**, informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú opatrenia na zabezpečenie účasti zamestnancov na vymedzení ich práv na spolurozhodovanie v nadobúdajúcich spoločnostiach podľa článku 160n, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia;

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti členské štáty umožnia spoločnosti použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. Členské štáty uvedú, ktorý jazyk bude prevládať v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi lingvistickými verziami týchto dokumentov.

Pozmeňujúci návrh

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti členské štáty umožnia spoločnosti použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. Členské štáty uvedú, ktorý jazyk bude prevládať v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi lingvistickými verziami týchto dokumentov. ***Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy a zverejnia sa.***

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g

Článok 160g

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu
pre spoločníkov

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia.

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničného rozdelenia pre budúcu činnosť nadobúdajúcich spoločností a, v prípade čiastočného rozdelenia, aj rozdeľovanej spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

b) v príslušných prípadoch vysvetlenie a odôvodnenie výmenného pomeru podielov;

opis akýchkoľvek osobitných problémov pri oceňovaní, pokiaľ sa vyskytli;

c) dôsledky cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov;

d) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s cezhraničným rozdelením v súlade s článkom 160l.

Článok 160g

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu
pre spoločníkov **a zástupcov
zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia
neexistujú, samotných zamestnancov**

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje **pre spoločníkov** správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia, **ako aj vysvetlenie pre zástupcov zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, pre samotných zamestnancov, pokiaľ ide o dôsledky cezhraničného rozdelenia, ktoré pre nich vyplývajú.**

2. V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:

a) dôsledky cezhraničného rozdelenia pre budúcu činnosť nadobúdajúcich spoločností a, v prípade čiastočného rozdelenia, aj rozdeľovanej spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

b) v príslušných prípadoch vysvetlenie a odôvodnenie výmenného pomeru podielov;

c) opis akýchkoľvek osobitných problémov pri oceňovaní, pokiaľ sa vyskytli;

d) dôsledky cezhraničného rozdelenia pre spoločníkov;

e) práva a prostriedky nápravy, ktoré majú spoločníci k dispozícii, ak nesúhlasia s cezhraničným rozdelením v súlade s článkom 160l;

ea) dôsledky cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávnych vzťahov a účasti zamestnancov na spolurozhodovaní;

eb) všetky podstatné zmeny v podmienkach zamestnávania vrátane podmienok stanovených v právnych predpisoch a kolektívnych zmluvách a v

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti alebo, pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.

4. **Správa uvedená** v odseku 1 sa však **nevyžaduje**, ak všetci spoločníci rozdeľovanej spoločnosti súhlasili s upustením od vypracovania tohto dokumentu.

umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

ec) či faktory uvedené v písmenách a), ea) a eb) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami rozdeľovanej spoločnosti.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti alebo, pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.

3a. Ak riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo ak neexistujú takíto zástupcovia, od samotných zamestnancov, ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve, spoločníci o tom budú informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

4. **Informácie uvedené** v odseku 1 **písm. b) až e)** sa však **nevyžadujú**, ak všetci spoločníci rozdeľovanej spoločnosti súhlasili s upustením od vypracovania tohto dokumentu. **Ak rozdeľovaná spoločnosť a všetky jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, informácie podľa odseku 1 písm. ea), eb) a ec) sa nevyžadujú.**

4a. Odsekmi 1 až 4 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informovanie a konzultácie a konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES, pričom by nemali vzniknúť duplicitné požiadavky na podávanie správ.

4b. Členské štáty v osobitných prípadoch a v zmysle podmienok

a obmedzení stanovených vnitrostátnym právom stanovia, že spoločnosť nie je povinná poskytnúť informácie, ak je povaha týchto informácií taká, že by podľa objektívnych kritérií vážne poškodili fungovanie podniku alebo prevádzky alebo by na ňu mali škodlivý vplyv.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160h

vypúšťa sa

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre zamestnancov

1. *Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie dôsledkov cezhraničného rozdelenia pre zamestnancov.*

2. *V správe uvedenej v odseku 1 sa konkrétne vysvetlia:*

a) *dôsledky cezhraničného rozdelenia pre budúcu činnosť nadobúdajúcich spoločností a, v prípade čiastočného rozdelenia, aj rozdeľovanej spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;*

b) *dôsledky cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;*

c) *akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností;*

d) *či faktory uvedené v písm. a), b) a c) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami rozdeľovanej spoločnosti.*

3. *Správa uvedená v odseku 1 bude*

prinajmenšom elektronicky k dispozícii zástupcom zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti, alebo, pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. Správa bude podobne sprístupnená aj spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti.

4. Ak riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo, ak neexistujú takíto zástupcovia, od samotných zamestnancov, ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve, spoločníci o tom budú informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

5. Ak však rozdeľovaná spoločnosť a všetky jej prípadné dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa uvedená v odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Odsekmi 1 až 5 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr **dva mesiace** pred dátumom valného

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr **päť mesiacov** pred dátumom valného

zhromaždenia podľa článku 160k, aby vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správy uvedené v článkoch 160g a 160h podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

zhromaždenia podľa článku 160k, aby vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správy uvedené v článkoch 160g a 160h podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) opis všetkých skutkových okolností, ktoré príslušný orgán vymenovaný v súlade s článkom 160o ods. 1 potrebuje nato, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, a teda aspoň týchto skutočností: **vlastností** usadenia sa v **dotknutých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností** vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, **počtu** zamestnancov, **štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív** a ich **umiestnenia, obvyklého miesta** výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, **miest**, kde sú splatné sociálne príspevky, **a obchodných rizík**, ktoré preberá **rozdeľovaná** spoločnosť v členských štátoch **nadobúdajúcich spoločností**.

Pozmeňujúci návrh

f) opis všetkých skutkových okolností, ktoré príslušný orgán vymenovaný v súlade s článkom 160o ods. 1 potrebuje nato, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, a teda aspoň týchto skutočností:

i) vlastností usadenia sa v **cieľovom členskom štáte** vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty;

ii) počet zamestnancov **pracujúcich v cieľovej krajine, počet zamestnancov pracujúcich v inej krajine zoskupených podľa krajiny práce, počet zamestnancov vyslaných do roka pred premenou**

v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004 a smernice 96/71/ES, počet zamestnancov pracujúcich súčasne vo viac ako jednom členskom štáte v zmysle nariadenia (ES) č. 883/2004;

iii) daňová rezidencia;

iv) aktíva a ich umiestnenie;

v) obvyklé miesto výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov;

vi) miesta splatnosti sociálnych príspevkov;

vii) obchodné riziká, ktoré preberá premenená spoločnosť v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte;

viii) štruktúra súvahy a finančného výkazu v cieľovom členskom štáte a vo všetkých členských štátoch, v ktorých spoločnosť pôsobí v posledných dvoch rozpočtových rokoch.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160k – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V príslušných prípadoch vezme valné zhromaždenie rozdeľovanej spoločnosti na vedomie správy uvedené v článkoch 160g, 160h a 160i a prostredníctvom uznesenia rozhodne o tom, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. Spoločnosť informuje o rozhodnutí valného zhromaždenia príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

1. V príslušných prípadoch vezme valné zhromaždenie rozdeľovanej spoločnosti na vedomie správy uvedené v článkoch 160g, 160h a 160i a prostredníctvom uznesenia rozhodne o tom, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení. ***Pred prijatím rozhodnutia sa musia všetky predchádzajúce uplatniteľné práva na informácie a konzultácie dodržať takým spôsobom a v takom čase, aby sa mohli zohľadniť stanovisko zástupcov zamestnancov.*** Spoločnosť informuje o rozhodnutí valného zhromaždenia

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160l – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť ponúkla v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e ods. 1 písm. q) primeranú peňažnú náhradu spoločníkom uvedeným v odseku 1 tohto článku, ktorí chcú využiť svoje právo scudziť svoje podiely. Členské štáty ďalej stanovujú obdobie na prijatie ponuky, ktoré za žiadnych okolností nesmie presiahnuť jeden mesiac od konania valného zhromaždenia uvedeného v článku 160k. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby spoločnosť mohla prijať ponuku oznámenú elektronicky na adresu, ktorú daná spoločnosť na tento účel poskytne.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n

Text predložený Komisiou

Článok 160n

Účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

1. ***Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, sa na každú nadobúdajúcu spoločnosť vzťahujú pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak existujú, platné***

Pozmeňujúci návrh

Článok 160n

Informovanie zamestnancov, konzultácie so zamestnancami a účasť zamestnancov na spolurozhodovaní

1. ***Základnou zásadou a stanoveným cieľom tohto článku je zabezpečiť právo na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní. Preto by sa***

v členskom štáte, v ktorom má uvedená spoločnosť sídlo.

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak existujú, platné v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, sa **však** neuplatnia, ak rozdeľovaná spoločnosť šesť mesiacov pred zverejnením návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeným v článku 160e tejto smernice má priemerný počet zamestnancov rovný **štyrom pätinám** platnej prahovej hodnoty stanovenej vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pri ktorej sa aktivuje právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo pokiaľ sa vo vnútroštátnych právnych predpisoch uplatniteľných na každú nadobúdajúcu spoločnosť:

a) nestanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu, v akom toto právo existovalo v rozdeľovanej spoločnosti pred

v spoločnostiach, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia, mala nad'alej uplatňovať minimálne rovnaká úroveň práv na účasť zamestnancov na spolurozhodovaní, aká sa uplatňovala pred rozdelením, ako aj všetkých prvkov účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré sa uplatňovali pred rozdelením. Táto úroveň sa vyjadruje podielom zástupcov zamestnancov medzi členmi správneho alebo dozorného orgánu, alebo ich výborov alebo v náležitých prípadoch riadiaceho výboru zodpovedného za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk.

1a. Ak riadiace alebo správne orgány zúčastnených spoločností vypracujú plán na uskutočnenie rozdelenia, čo najskôr po uverejnení návrhu zmluvy o premene vykonajú potrebné opatrenia na začatie rokovaní so zástupcami zamestnancov týchto spoločností o dohode o účasti zamestnancov na spoločnosti alebo spoločnostiach, ktoré vznikli na základe premeny.

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak existujú, platné v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, sa neuplatnia, ak rozdeľovaná spoločnosť šesť mesiacov pred zverejnením návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeným v článku 160e tejto smernice má priemerný počet zamestnancov rovný **dvom tretinám** platnej prahovej hodnoty stanovenej vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pri ktorej sa aktivuje právo zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo pokiaľ sa vo vnútroštátnych právnych predpisoch uplatniteľných na každú nadobúdajúcu spoločnosť:

a) nestanovuje účasť zamestnancov na spolurozhodovaní aspoň v takom rozsahu **a prvkoch**, v akom toto právo existovalo v rozdeľovanej spoločnosti pred

rozdelením, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov; alebo

b) nestanovuje pre zamestnancov organizačných zložiek nadobúdajúcich spoločností, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva na účasť na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v členskom štáte, v ktorom má nadobúdajúca spoločnosť svoje sídlo.

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 členské štáty upravia účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v **spoločnostiach, ktoré sú výsledkom cezhraničného rozdelenia**, ako aj ich spolurozhodovanie o vymedzení takýchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov stanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

a) v článku 3 ods. 1; článku 3 ods. 2 písm. a) bode i); článku 3 ods. 2 písm. b); článku 3 ods. 3, článku 3 ods. 4 prvom pododseku prvej zarážke, článku 3 ods. 4 druhom pododseku, článku 3 ods. 5; článku 3 ods. 6 tretej zarážke a článku 3 ods. 7;

b) v článku 4 ods. 1, článku 4 ods. 2 písm. a), g) a h), článku 4 ods. 3 a 4;

c) v článku 5;

d) v článku 6;

rozdelením, pričom sa vyjadrí rozsah ako podiel zástupcov zamestnancov medzi členmi v správnych alebo dozorných orgánoch, alebo v ich výboroch, alebo v riadiacom výbore zodpovednom za útvary spoločnosti, ktoré sú zodpovedné za zisk, za predpokladu, že existujú zástupcovia zamestnancov; alebo

b) nestanovuje pre zamestnancov organizačných zložiek nadobúdajúcich spoločností, ktoré sa nachádzajú v iných členských štátoch, rovnaký nárok na výkon práva na účasť na spolurozhodovaní ako pre zamestnancov v členskom štáte, v ktorom má nadobúdajúca spoločnosť svoje sídlo.

3. **Informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a ich účasť na spolurozhodovaní v premenenej spoločnosti a ich spolurozhodovanie v rámci vymedzenia týchto práv sú predmetom dohody medzi zamestnancami a vedením** a v prípadoch uvedených v odseku 2 členské štáty upravia **informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a** účasť zamestnancov na spolurozhodovaní v **premenenej spoločnosti**, ako aj ich spolurozhodovanie o vymedzení takýchto práv, obdobne a s prihliadnutím na odseky 4 až 7 tohto článku podľa zásad a postupov stanovených v článku 12 ods. 2, 3 a 4 nariadenia (ES) č. 2157/2001 a v týchto ustanoveniach smernice 2001/86/ES:

a) v článku 3 ods. 1; článku 3 ods. 2 písm. a) bode i); článku 3 ods. 2 písm. b); článku 3 ods. 3, článku 3 ods. 4 prvom pododseku prvej zarážke, článku 3 ods. 4 druhom pododseku, článku 3 ods. 5; článku 3 ods. 6 tretej zarážke a článku 3 ods. 7;

b) v článku 4 ods. 1, článku 4 ods. 2 písm. a), **b), c), d), e)**, g) a h), článku 4 ods. 3 a 4;

c) v článku 5;

d) v článku 6;

- e) v článku 7 ods. 1 *prvom pododseku*;
- f) v článkoch 8, 9, 10 a 12;
- g) *časti 3 písm. a) prílohy*.

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v *odseku 3* členské štáty:

a) *udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú aspoň dve tretiny zamestnancov, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatnia sa pravidlá o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platia v členských štátoch jednotlivých nadobúdajúcich spoločností;*

b) *môžu v prípade, že, v nadväznosti na predchádzajúce rokovania, platia štandardné pravidlá o účasti na spolurozhodovaní, a nezávisle od takýchto pravidiel rozhodnúť o obmedzení podielu zástupcov zamestnancov v správnom orgáne nadobúdajúcich spoločností. Ak však v správnom alebo dozornom orgáne rozdeľovanej spoločnosti tvorili zástupcovia zamestnancov aspoň jednu tretinu, potom výsledkom tohto zníženia podielu nesmie byť nižší podiel zástupcov zamestnancov v správnom orgáne než jedna tretina;*

c) zabezpečia, aby pravidlá *o účasti* na spolurozhodovaní uplatňované pred

- e) v článku 7 ods. 1;
- f) v článkoch 8, 9, 10 a 12;
- g) *v prílohe*.

Pokiaľ ide o nadnárodné informovanie zamestnancov a konzultácie s nimi, uplatňuje sa smernica 2009/38/ES.

4. Pri stanovení zásad a postupov uvedených v *odsekoch 2 a 3* členské štáty zabezpečia, aby pravidlá *upravujúce informovanie zamestnancov, konzultácie s nimi a účasť zamestnancov* na spolurozhodovaní uplatňované pred cezhraničným rozdelením platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek následne dohodnutých pravidiel, alebo ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s *prílohou k smernici 2001/86/ES*.

cezhraničným rozdelením platili až do dňa uplatnenia akýchkoľvek dodatočne dohodnutých pravidiel, alebo, ak neexistujú dohodnuté pravidlá, do uplatnenia štandardných pravidiel v súlade s *časťou 3 písm. prílohy*.

5. Rozšírenie práv na účasť na spolurozhodovaní na zamestnancov nadobúdajúcich spoločností zamestnaných v inom členskom štáte, uvedených v odseku 2 písm. b), nezaväzuje členské štáty, ktoré rozhodli o takomto rozšírení, aby zohľadňovali počet týchto zamestnancov pri výpočte prahovej hodnoty počtu zamestnancov, pri ktorej prekročení vzniká právo na účasť na spolurozhodovaní podľa vnútroštátneho práva.

6. V prípade, že má ktorákoľvek z nadobúdajúcich spoločností zavedený systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní v súlade s pravidlami uvedenými v odseku 2, uvedené spoločnosti musia mať takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práva na účasť na spolurozhodovaní.

7. Ak sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní pre prípady akéhokoľvek následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **troch** rokov od nadobudnutia účinnosti cezhraničného rozdelenia, a to na základe primeraného uplatnenia pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

8. Spoločnosť bez zbytočného

6. V prípade, že má ktorákoľvek z nadobúdajúcich spoločností zavedený systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní v súlade s pravidlami uvedenými v odseku 2, uvedené spoločnosti musia mať takú právnu formu, ktorá umožňuje uplatňovanie práva na účasť na spolurozhodovaní.

7. Ak sa v spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, táto spoločnosť musí prijať opatrenia na zabezpečenie ochrany práva zamestnancov na účasť na spolurozhodovaní pre prípady akéhokoľvek následného cezhraničného alebo vnútroštátneho zlúčenia alebo splynutia, rozdelenia alebo premeny počas **šiestich** rokov od nadobudnutia účinnosti cezhraničného rozdelenia, a to na základe primeraného uplatnenia pravidiel obsiahnutých v odsekoch 1 až 6.

7a. Členské štáty v súlade s článkom 6 smernice 2002/14/ES zabezpečia, že sa zástupcom zamestnancov počas výkonu ich funkcie poskytne primeraná ochrana a záruky, ktoré im umožnia riadne si plniť povinnosti, ktorými boli poverení.

8. Spoločnosť bez zbytočného

odkladu oznámi svojim zamestnancom
výsledok rokovaní týkajúcich sa účasti
zamestnancov na spolurozhodovaní.

odkladu oznámi svojim zamestnancom
výsledok rokovaní týkajúcich sa účasti
zamestnancov na spolurozhodovaní.

**8a. Členské štáty prijímú primerané
opatrenia v prípade, že rozdeľovaná
spoločnosť nedodržiava ustanovenia tohto
článku. Zabezpečia najmä, aby boli
k dispozícii primerané správne alebo
súdne postupy, ktoré umožnia vynútenie
povinností vyplývajúcich z tohto článku.**

**8b. Čo najskôr po prekročení prahovej
hodnoty členského štátu rozdeľovanej
spoločnosti je potrebné začať nové
rokovania v súlade s ustanoveniami tohto
článku. V takých prípadoch sa štandardné
pravidlá uplatňované členskými štátmi
vzťahujú na úroveň účasti zamestnancov
na spolurozhodovaní, ktorá by sa
právoplatne stanovila pre spoločnosť
v krajine pôvodu nad prahovou hodnotou,
ak spoločnosť neuskutočnila cezhraničné
rozdelenie.**

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia
Referenčné čísla	COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na plenárnej schôdzi	JURI 28. 5. 2018
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na plenárnej schôdzi	EMPL 28. 5. 2018
Pridružené výbory – dátum oznámenia na plenárnej schôdzi	4. 10. 2018
Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko dátum vymenovania	Anthea McIntyre 11. 7. 2018
Prerokovanie vo výbore	24. 9. 2018 18. 10. 2018
Dátum prijatia	15. 11. 2018
Výsledok záverečného hlasovania	+: 27 –: 23 0: 1
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Laura Agea, Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Michael Detjen, Geoffroy Didier, Lampros Fountoulis, Arne Gericke, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Miroslavs Mitrofanovs, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, Marek Plura, Dennis Radtke, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Claude Rolin, Siôn Simon, Romana Tomc, Ulrike Trebesius, Renate Weber, Jana Žitňanská
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Lynn Boylan, Silvia Costa, Eduard Kukan, Miapetra Kumpula-Natri, Paloma López Bermejo, António Marinho e Pinto, Evelyn Regner, Csaba Sógor
Náhradník (čl. 200 ods. 2) prítomný na záverečnom hlasovaní	Olle Ludvigsson

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

27	+
EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin
ENF	Mara Bizzotto
GUE/NGL	Lynn Boylan, Rina Ronja Kari, Patrick Le Hyaric, Paloma López Bermejo
PPE	Jérôme Lavrilleux, Dennis Radtke, Claude Rolin
S&D	Guillaume Balas, Brando Benifei, Vilija Blinkevičiūtė, Ole Christensen, Silvia Costa, Michael Detjen, Agnes Jongerius, Jan Keller, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Javi López, Emilian Pavel, Evelyn Regner, Siôn Simon
VERTS/ALE	Jean Lambert, Miroslavs Mitrofanovs, Terry Reintke

23	-
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Marian Harkin, António Marinho e Pinto, Renate Weber
ECR	Arne Gericke, Czesław Hoc, Anthea McIntyre, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská
ENF	Joëlle Mélin
NI	Lampros Fountoulis
PPE	David Casa, Geoffroy Didier, Danuta Jazłowiecka, Eduard Kukan, Ádám Kósa, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Csaba Sógor, Romana Tomc

1	0
ALDE	Robert Rochefort

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

14.11.2018

STANOVISKO VÝBORU PRE HOSPODÁRSKE A MENOVÉ VECI

pre Výbor pre právne veci

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia (COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Olle Ludvigsson

STRUČNÉ ODŮVODNENIE

Cieľom návrhu na zmenu smernice (EÚ) 2017/1132, pokiaľ ide o cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia, je podporiť cezhraničnú mobilitu spoločností a zároveň poskytnúť zainteresovaným stranám primeranú ochranu na účely zabezpečenia spravodlivosti v rámci jednotného trhu.

Spravodajca súhlasí s tým, že je potrebné stimulovať cezhraničný pohyb spoločností na jednotnom trhu a tým lepšie využívať potenciál jednotného trhu. Je však nevyhnutné, aby všetky opatrenia zamerané na uľahčenie cezhraničného pohybu sprevádzali silné záruky, ktoré zabránia zneužívaniu a fiktívnym presunom na účely sociálneho alebo daňového dumpingu.

Návrh Európskej komisie je dôležitý, najmä v nadväznosti na rozsudok Európskeho súdneho dvora vo veci Polbud, a poskytuje dobrý základ pre ďalšiu diskusiu. V rámci kompetencie výboru ECON je však jasné, že v návrhu existuje priestor na zjednodušenia a ďalšie objasnenia, pričom súčasne posilňujú záruky a odstraňujú potenciálne nedostatky, čím sa zabezpečí, že nová smernica neumožní napríklad obchádzanie povinností v oblasti zdaňovania a sociálneho zabezpečenie.

Spravodajca v tejto súvislosti navrhuje vložiť definíciu na určenie pojmu umelých konštrukcií. Ak neexistuje jasná definícia, hrozí riziko, že členské štáty budú pravidlá vykladať nekonzistentným spôsobom. Je dôležité zabrániť tomu, aby bola táto definícia napadnuteľná, s cieľom zabrániť vytvoreniu viacerých schránkových spoločností. Návrh sa okrem toho mení aj rozšírením pojmu umelých konštrukcií na cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. Ide o zabezpečenie harmonizovaných pravidiel pre rôzne cezhraničné operácie, ako aj o odstránenie potenciálnych nedostatkov a vytvorenie väčšej zrozumiteľnosti.

V súvislosti s umelými konštrukciami bol článok 86c zmenený zavedením požiadavky na skutočné hospodárske prepojenie so štátom registrácie, riadne spojenie v záujme väčšieho posilnenia právnej istoty a predchádzania zneužívaniu slobody usadiť sa, napríklad pokiaľ ide o daňové úniky.

V článku 86g návrhu Európskej komisie sa predpokladá preskúmanie nezávislým znalcom. Ide o dôležité ustanovenie, preskúmanie by však mal vykonať verejný orgán. Na riešenie tejto otázky bolo preto predložených niekoľko pozmeňujúcich návrhov, ktoré menia koncept z preskúmania nezávislým znalcom na preskúmanie príslušným orgánom.

V návrhu sa nepredpokladajú žiadne možnosti monitorovania ex post a presadzovania. Je to dôležité vzhľadom na to, že môže byť problematické vopred zistiť alebo odhaliť umelé konštrukcie. Preto existuje pozmeňujúci návrh, ktorým sa zavádza pojem monitorovania ex post pre cezhraničné premeny vrátane sankcií v prípade nesplnenia požiadaviek.

Spravodajca v konečnom dôsledku nie je presvedčený o zahrnutí cezhraničných rozdelení do návrhu. Návrh o rozdelení zahŕňa obmedzený rozsah rozdelení, t. j. rozdelenie spoločnosti na dve alebo viac novovytvorených spoločností. Existujú pochybnosti o potrebe začlenenia rozdelení, ako aj obavy z rizík a nebezpečenstiev v prípade ich začlenenia, a preto sa navrhuje vypustiť túto časť z návrhu.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre hospodárske a menové veci vyzýva Výbor pre právne veci, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132² sa upravujú cezhraničné zlúčenia alebo splynutia kapitálových spoločností. Tieto pravidlá predstavujú **dôležitý** míľnik v zlepšovaní fungovania jednotného trhu pre spoločnosti a umožňujú **uplatňovanie slobody** usadiť sa. Z hodnotenia týchto pravidiel však vyplýva, že je potrebné zmeniť pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Okrem toho je vhodné stanoviť pravidlá upravujúce cezhraničné premeny **a rozdelenia**.

Pozmeňujúci návrh

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132² sa upravujú cezhraničné zlúčenia alebo splynutia kapitálových spoločností. Tieto pravidlá predstavujú **významný** míľnik v zlepšovaní fungovania jednotného trhu pre spoločnosti a umožňujú **slobodu** usadiť sa **a poskytujú primeranú ochranu zainteresovaným stranám, ako sú pracovníci, veritelia a menšinoví držitelia podielov**. Z hodnotenia týchto pravidiel však vyplýva, že je potrebné zmeniť pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Okrem toho je vhodné stanoviť pravidlá upravujúce cezhraničné premeny.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46).

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1132 zo 14. júna 2017 týkajúca sa niektorých aspektov práva obchodných spoločností (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 46).

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Sloboda usadiť sa je jednou zo základných zásad práva Únie. Podľa článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) v spojení s článkom 54 ZFEÚ sloboda usadiť sa pre spoločnosti zahŕňa okrem iného právo založiť a viesť takéto spoločnosti za podmienok stanovených v právnych predpisoch členského štátu usadenia. Podľa Súdneho dvora Európskej únie sloboda usadiť sa zahŕňa právo spoločnosti založenej v súlade s právnou úpravou členského štátu premeniť sa na spoločnosť podľa práva iného členského štátu, pokiaľ sú splnené podmienky vymedzené právnou úpravou tohto druhého členského štátu a konkrétne kritérium stanovené týmto posledným uvedeným členským štátom na účely väzby spoločnosti na jeho vnútroštátny právny poriadok.

Pozmeňujúci návrh

(2) Sloboda usadiť sa je jednou zo základných zásad práva Únie. Podľa článku 49 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) v spojení s článkom 54 ZFEÚ sloboda usadiť sa pre spoločnosti zahŕňa okrem iného právo založiť a viesť takéto spoločnosti za podmienok stanovených v právnych predpisoch členského štátu usadenia. Podľa **rozsiahlej interpretácie** Súdneho dvora Európskej únie sloboda usadiť sa zahŕňa právo spoločnosti založenej v súlade s právnou úpravou členského štátu premeniť sa na spoločnosť podľa práva iného členského štátu, pokiaľ sú splnené podmienky vymedzené právnou úpravou tohto druhého členského štátu a konkrétne kritérium stanovené týmto posledným uvedeným členským štátom na účely väzby spoločnosti na jeho vnútroštátny právny poriadok. **Okrem toho sú mimoriadne dôležité dodatočné prvky, ako napríklad existencia kritérií ekonomickej podstaty, aby sa zabránilo zneužitiu tejto základnej slobody na účely podvodu.**

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice Odôvodnenie 2 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2a) Zatiaľ čo hospodárska súťaž na jednotnom trhu a sloboda usadiť sa sú kľúčovými zásadami Únie, sloboda spoločností presunúť svoje sídlo z jedného členského štátu do druhého je založená na neželanej hospodárskej súťaži medzi členskými štátmi poháňanej nerovnakými podmienkami s rozdielnymi vnútroštátnymi ustanoveniami v sociálnej a fiškálnej politike. S cieľom dodržiavať zásady zmluvy a európske hodnoty je preto potrebné vyhnúť sa premenám, zlúčeniam alebo splynutiam či rozdeleniam spoločností, ktoré predstavujú umelé konštrukcie alebo sociálny damping a znižujú tiež fiškálne záväzky alebo obmedzujú sociálne práva zamestnancov. Judikatúra Európskeho súdneho dvora týkajúca sa veľmi rozsiahleho práva na cezhraničné premeny je poľutovaniahodná, keďže možnosť spoločností presunúť svoje sídlo bez toho, aby presunuli aj hlavné činnosti, prispieva k nepochopeniu a protieurópskym náladám zamestnancov a iných zainteresovaných strán, pokiaľ ide o túto problematickú formu hospodárskej súťaže.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice

Odôvodnenie 2 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2b) Prechod na spoločný a konsolidovaný systém dane z príjmu právnických osôb na úrovni Únie a zabezpečenie minimálnych spoločných sociálnych noriem vo všetkých členských štátoch by mali byť základnou podmienkou spoločných pravidiel pre mobilitu spoločností, aby sa umožnila spravodlivá hospodárska súťaž a rovnaké podmienky, ktoré nebudú znevýhodňovať žiaden členský štát alebo zainteresovanú

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu. V článku 54 ZFEÚ sa kladie na rovnakú úroveň väzba na registrované sídlo, ústredie a hlavné miesto podnikateľskej činnosti spoločnosti. **Z toho dôvodu, ako sa objasňuje v judikatúre³, ak členský štát nového usadenia, konkrétne cieľový členský štát, vyžaduje ako väzbu na účely existencie spoločnosti podľa svojich vnútroštátnych právnych predpisov len premiestnenie sídla, skutočnosť, že sa premiestňuje iba sídlo (a nie ústredie ani hlavné miesto podnikateľskej činnosti) ako taká nevyklučuje uplatnenie slobody usadiť sa podľa článku 49 ZFEÚ. Výber konkrétnej formy spoločnosti pri cezhraničných zlúčeníach, splynutiach, premenách a rozdeleniach alebo výber členského štátu usadenia je neoddeliteľnou súčasťou uplatňovania slobody usadiť sa, ktorá sa zaručuje v ZFEÚ v rámci jednotného trhu.**

³ Rozsudok Súdneho dvora z 25. októbra 2017, Polbud/Wykonawstwo, C-106/16, ECLI:EU:C:2017:804, bod 29.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice Odôvodnenie 4

Pozmeňujúci návrh

(3) Keďže v práve Únie neexistuje jednotné vymedzenie pojmu väzba určujúca vnútroštátne právo, ktoré sa vzťahuje na obchodnú spoločnosť, toto vymedzenie patrí v súlade s článkom 54 ZFEÚ do právomoci každého členského štátu. V článku 54 ZFEÚ sa kladie na rovnakú úroveň väzba na registrované sídlo, ústredie a hlavné miesto podnikateľskej činnosti spoločnosti. **Vzhľadom na rozpory vyplývajúce zo slobody usadiť sa a absencie rovnakých podmienok vo forme spoločných súdržných sociálnych a fiškálnych pravidiel medzi členskými štátmi je nevyhnutné dosiahnuť rovnováhu medzi právom spoločností na premenu, zlúčenie alebo splynutie a rozdelenie a ostatnými zásadami zmluvy. Cezhraničné premeny by mali byť podmienené tým, že spoločnosť premiestni svoje sídlo spolu s ústredím, aby mohla podstatnú časť svojej hospodárskej činnosti vykonávať v cieľovom členskom štáte.**

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na jednotnom trhu s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne je takisto potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie ako napr. sociálna ochrana (najmä ochrana pracovníkov), ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov. Členské štáty v prípade neexistencie harmonizovaných pravidiel týkajúcich sa najmä cezhraničnej premeny dosahujú takéto ciele prostredníctvom množstva rozličných právnych ustanovení a správnych postupov. Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

(4) Tento vývoj v judikatúre priniesol nové príležitosti pre spoločnosti na jednotnom trhu s cieľom posilniť hospodársky rast, efektívnu hospodársku súťaž a produktivitu. Súčasne je takisto potrebné zosúladiť cieľ jednotného trhu bez vnútorných hraníc pre spoločnosti s inými cieľmi európskej integrácie ako napr. sociálna ochrana (najmä ochrana pracovníkov), ochrana veriteľov a ochrana držiteľov podielov, **ako aj boj proti útokom na finančné záujmy EÚ páchaným napríklad prostredníctvom legalizácie príjmov z trestnej činnosti a daňových únikov. Podobne sa Únia zaviazala rešpektovať Chartu základných práv EÚ. Sloboda usadiť sa v žiadnom prípade nenarúša iné hodnoty a zásady zaručené ZFEÚ, ako sú podpora vysokej úrovne zamestnanosti a záruka primeranej sociálnej ochrany (článok 9), lepšie životné a pracovné podmienky a dialóg medzi sociálnymi partnermi, rozvoj ľudských zdrojov na účel trvalej vysokej zamestnanosti a boj proti vylúčeniu (článok 151) alebo boj proti podvodom a iným protiprávnym konaniam poškodzujúcim finančné záujmy Únie (článok 310).** Členské štáty v prípade neexistencie harmonizovaných pravidiel týkajúcich sa najmä cezhraničnej premeny dosahujú takéto ciele prostredníctvom množstva rozličných právnych ustanovení a správnych postupov. Výsledkom je, že hoci sú spoločnosti schopné uskutočniť cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, čelia množstvu právnych a praktických ťažkostí, ak chcú uskutočniť cezhraničnú premenu. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch mnohých členských štátov sa navyše stanovuje postup vnútroštátnej premeny bez možnosti rovnakého postupu pre cezhraničnú premenu.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Je preto vhodné zabezpečiť procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá v oblasti cezhraničných premien, ktoré by **prispievali k odstráneniu obmedzení slobody** usadiť sa a súčasne by poskytovali **primeranú a proporcionálnu** ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. zamestnanci, veritelia a menšinoví držitelia podielov.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Právo zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **môže** byť za **určitých** okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držitelov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolourozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničnej premeny s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie **zamerané na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv** zamestnancov, **veriteľov** alebo **spoločníkov**. **Keďže ide o odchýlku od základnej slobody**, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť

Pozmeňujúci návrh

(6) Je preto vhodné zabezpečiť procesnoprávne a hmotnoprávne pravidlá v oblasti cezhraničných premien, ktoré by **ul'ahčovali slobodu** usadiť sa a súčasne by poskytovali **potrebnú** ochranu zainteresovaným stranám, ako sú napr. zamestnanci, veritelia a menšinoví držitelia podielov.

Pozmeňujúci návrh

(7) Právo zmeniť existujúcu spoločnosť založenú v jednom členskom štáte na spoločnosť riadenú právom iného členského štátu **nesmie** byť za **žiadnych** okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov a menšinových držitelov podielov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolourozhodovaní. V snahe bojovať proti takémuto možnému zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva Únie od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili, že spoločnosti nepoužívajú postup cezhraničnej premeny s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie. **Cieľom postupu stanoveného v tejto smernici je ochrana diskrečnej právomoci členských štátov ukladať spoločnostiam povinnosti dane zo zisku a povinnosti zastupovania zamestnancov. Členské štáty môžu v jednotlivých prípadoch dospieť k záveru, že premeny, zlúčenia alebo splynutia a**

založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa **vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.**

rozdelenia predstavujú umelú konštrukciu a môžu na tomto základe rozhodnúť o tom, že ju nepovolí. V prípade akejkol'vek odchýlky od základného práva alebo slobody, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť spoločný procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie. S cieľom zabrániť možnosti zneužitia v oblasti zdaňovania sa na úrovni EÚ už prijali právne predpisy na boj proti praktikám vyhýbania sa daňovým povinnostiam, ako napríklad smernica (EÚ) 2016/1164 z 12. júna 2016, ktorou sa stanovujú pravidlá proti praktikám vyhýbania sa daňovým povinnostiam, ktoré majú priamy vplyv na fungovanie vnútorného trhu. V prípade cezhraničnej premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia musia členské štáty zabezpečiť, aby spoločnosť, ktorá má v úmysle uskutočniť takúto premenu, dodržala tieto pravidlá.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice

Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7a) Touto smernicou sa nevytvára tlak na zníženie vnútroštátnych sadzieb dane z príjmov právnických osôb, vnútroštátne daňové systémy a povinné zastúpenie zamestnancov na úrovni predstavenstva, ktoré sú základom pre systémy podnikového riadenia mnohých členských štátov. Jej cieľom je uľahčiť slobodu usadiť sa podmienenú skutočnou hospodárskou činnosťou v cieľovom členskom štáte. Ak spoločnosť nemôže preukázať skutočnú hospodársku činnosť

v cieľovom členskom štáte alebo ak má v úmysle znížiť daň alebo vyhnúť sa zastúpeniu zamestnancov na úrovni predstavenstva, členský štát môže rozhodnúť, že premena predstavuje umelú konštrukciu a môže sa rozhodnúť, že ju nepovolí.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných premien a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal stanoviť štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány pôvodného členského štátu a cieľového členského štátu zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničnej premeny prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom, a to na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, spoločníkov a veriteľov.

Pozmeňujúci návrh

(9) Vzhľadom na zložitosť cezhraničných premien a na množstvo dotknutých záujmov je vhodné zabezpečiť kontrolu ex ante s cieľom zaviesť právnu istotu. Na tento účel by sa mal stanoviť štruktúrovaný a viacúrovňový postup, v rámci ktorého príslušné orgány pôvodného členského štátu a cieľového členského štátu zabezpečia, aby bolo rozhodnutie o schválení cezhraničnej premeny prijaté spravodlivým, objektívnym a nediskriminačným spôsobom, a to na základe všetkých príslušných prvkov a s prihliadnutím na všetky oprávnené verejné záujmy, najmä na ochranu zamestnancov, spoločníkov a veriteľov. ***Mali by byť zavedené aj postupy pre situácie, keď sú k dispozícii dodatočné informácie po uskutočnení danej premeny, ale aj otázka, či sa premena vykonala na účely zneužívania.***

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v ***postupe***, ktorým sa riadi cezhraničná

Pozmeňujúci návrh

(10) Aby bolo možné zohľadniť všetky oprávnené záujmy zainteresovaných strán v ***postupoch***, ktorým sa riadi cezhraničná

premena, spoločnosť by mala zverejniť návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahujúci najdôležitejšie informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice

Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

premena, spoločnosť by mala zverejniť návrh zmluvy o cezhraničnej premene obsahujúci najdôležitejšie informácie o navrhovanej cezhraničnej premene vrátane plánovanej novej formy spoločnosti **a zdôvodnenia tejto premeny**, aktu o založení spoločnosti a navrhovaného časového harmonogramu premeny. Spoločníci, veritelia, **odborové zväzy** a zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu by mali byť informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovanej premeny.

Pozmeňujúci návrh

(12a) Spoločnosti, ktoré budú chcieť plne využiť výhody, ktoré im ponúka vnútorný trh, prostredníctvom cezhraničných premien, budú musieť preukázať primeranú úroveň transparentnosti a dobrej správy a riadenia spoločnosti. Verejné podávanie správ podľa jednotlivých krajín predstavuje účinný a vhodný nástroj, ktorý umožní zvýšiť transparentnosť činností nadnárodných podnikov a verejnosti posúdiť ich vplyv na reálnu ekonomiku. Takisto sa tým zlepší schopnosť držiteľov podielov riadne vyhodnotiť riziká prijaté spoločnosťami, povedie to k investičným stratégiám založeným na presných informáciách a posilní sa tým možnosť subjektov s rozhodovacou právomocou posudzovať účinnosť a vplyv vnútroštátnych právnych predpisov. Preto sa súbor finančných informácií zverejní pred uskutočnením cezhraničnej operácie.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) S cieľom posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a v **správach určených** spoločníkom a zamestnancom, ako aj s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhovaná premena predstavuje umelú konštrukciu, **by sa malo vyžadovať, aby nezávislý znalec vypracoval správu na posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny. Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán. Správa znalca** by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. **Znalec** by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. **Znalec** by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť **súčasťou záverečnej správy znalca, ktorá bude verejne dostupná.**

Pozmeňujúci návrh 14

Pozmeňujúci návrh

(13) S cieľom posúdiť presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o premene a **zlúčení alebo splynutí a v správe určenej** spoločníkom a zamestnancom, ako aj s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhovaná premena predstavuje umelú konštrukciu, **by mal byť príslušný orgán požiadaný o posúdenie navrhovanej cezhraničnej premeny a zlúčenia alebo splynutia. Spoločnosť** by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte mohol prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce premene. **Príslušný orgán** by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. **Príslušný orgán v členskom štáte pôvodu môže v tejto súvislosti klásť otázky príslušnému orgánu v cieľovom členskom štáte. Príslušný orgán** by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť **verejne dostupné, ale napriek tomu by na základe požiadaviek zachovania dôvernosti mali byť k dispozícii príslušnému orgánu, a ak to ustanovujú vnútroštátne právne predpisy, aj zástupcom zamestnancov.**

Návrh smernice Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničnú premenu, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES⁴⁵ mali byť oslobodené od požiadavky **vypracovať správu nezávislého znalca**. Tieto spoločnosti sa však môžu rozhodnúť pre **správu nezávislého znalca** s cieľom predísť nákladom na súdne spory s veriteľmi.

⁴⁵ Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Valné zhromaždenie spoločníkov spoločnosti by na základe návrhu zmluvy o premene a správ malo rozhodnúť, či uvedený návrh zmluvy schváli alebo neschváli. Je dôležité, aby požiadavka na kvalifikovanú väčšinu v prípade takéhoto hlasovania bola dostatočne vysoká, aby sa zabezpečilo, že schválenie premeny je kolektívnym rozhodnutím. **Spoločníci by mali mať okrem toho právo hlasovať o akýchkoľvek opatreniach týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ak si toto právo vyhradili počas valného zhromaždenia.**

Pozmeňujúci návrh 16

Pozmeňujúci návrh

(14) S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničnú premenu, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES⁴⁵ mali byť oslobodené od požiadavky **získať posúdenie príslušného orgánu**. Tieto spoločnosti sa však môžu rozhodnúť pre **toto posúdenie** s cieľom predísť nákladom na súdne spory s veriteľmi.

⁴⁵ Odporúčanie Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003 o vymedzení mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36).

Návrh smernice Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) Je vhodné, aby tí spoločníci, ktorí majú hlasovacie práva a ktorí **nehlasovali za schválenie** návrhu zmluvy o premene, **a tí spoločníci, ktorí nemajú hlasovacie práva a nemohli vyjadriť svoj postoj**, mali právo na odchod zo spoločnosti. Uvedeným spoločníkom by malo byť umožnené odísť zo spoločnosti a mali by za svoje podiely získať peňažnú náhradu zodpovedajúcu hodnote ich podielov. **Okrem toho** by mali mať právo spochybníť pred súdom výpočet a primeranosť uvedenej ponúkanej finančnej náhrady.

Pozmeňujúci návrh

(16) Je vhodné, aby tí spoločníci, ktorí majú hlasovacie práva a ktorí **výslovne namietali proti** návrhu zmluvy o premene, mali právo na odchod zo spoločnosti. Uvedeným spoločníkom by malo byť umožnené odísť zo spoločnosti a mali by za svoje podiely získať peňažnú náhradu zodpovedajúcu hodnote ich podielov. **Navyše spoločníci, ktorí odmietli ponuku peňažnej náhrady, pretože nepovažujú túto náhradu za primeranú**, by mali mať právo spochybníť pred súdom výpočet a primeranosť uvedenej ponúkanej finančnej náhrady.

Odôvodnenie

Je vhodnejšie obmedziť tento nárok na spoločníkov, ktorí výslovne namietali proti návrhu podmienok rozdelenia. Okrem toho je otáznne, prečo by mal byť spoločník, ktorý prijal ponuku na náhradu v hotovosti, oprávnený požiadať o súdne preskúmanie aj napriek tomu, že tento spoločník zo spoločnosti po prijatí ponuky odíde.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

(18) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípade, že nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, veritelia môžu požiadať príslušný súdny alebo správny orgán pôvodného členského štátu o primerané záruky. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničnou premenou, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť

Pozmeňujúci návrh

(18) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípade, že nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, veritelia môžu požiadať príslušný súdny alebo správny orgán pôvodného členského štátu o primerané záruky. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničnou premenou, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť

vtedy, keď sa **v správe nezávislého znalca dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veritelia, alebo keď sa im** ponúkne právo na platbu od premenenej spoločnosti, resp. od ručiteľa, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy pôvodného členského štátu, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice

Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničnej premeny, ak sa v spoločnosti uskutočňujejúc cezhraničnú premenu v pôvodnom členskom štáte uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosť by mala byť povinná mať takú právnu formu, ktorá umožňuje takéto uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušnom riadiacom alebo dozornom orgáne spoločnosti v cieľovom členskom štáte. V takom prípade by sa navyše malo uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničnej premeny s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné

vtedy, keď sa **veriteľom** ponúkne právo na platbu od premenenej spoločnosti, resp. od ručiteľa, ktorý je treťou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy pôvodného členského štátu, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh

(19) Na zabezpečenie toho, aby účasť zamestnancov na spolurozhodovaní nebola neprimerane poškodená v dôsledku cezhraničnej premeny, ak sa v spoločnosti uskutočňujejúc cezhraničnú premenu v pôvodnom členskom štáte uplatňuje systém účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, spoločnosť by mala byť povinná mať takú právnu formu, ktorá umožňuje takéto **rovnocenné** uplatňovanie účasti na spolurozhodovaní, a to aj prostredníctvom prítomnosti zástupcov zamestnancov v príslušnom riadiacom alebo dozornom orgáne spoločnosti v cieľovom členskom štáte. V takom prípade by sa navyše malo **s dostatočným predstihom pred premenou** uskutočniť rokovanie v dobrej viere medzi spoločnosťou a jej zamestnancami v súlade s postupmi opísanými v smernici 2001/86/ES s cieľom nájsť zmierlivé riešenie, ktorým sa zosúladí právo spoločnosti na uskutočnenie cezhraničnej premeny s právom účasti zamestnancov na spolurozhodovaní.

a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať práva účasti na spolourozhodovaní tak, že do **troch** rokov uskutoční následnú vnútroštátnu alebo cezhraničnú premenu, zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie.

V dôsledku uvedených rokovaní by sa malo primerane uplatňovať buď osobitné a dohodnuté riešenie, alebo, ak nedôjde k dohode, mali by sa uplatňovať štandardné pravidlá uvedené v prílohe k smernici 2001/86/ES. V záujme ochrany buď dohodnutého riešenia, alebo uplatňovania uvedených štandardných pravidiel by spoločnosť nemala mať možnosť odňať práva účasti na spolourozhodovaní tak, že do **desiatich** rokov uskutoční následnú vnútroštátnu alebo cezhraničnú premenu, zlúčenie, splynutie alebo rozdelenie.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolourozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolourozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolourozhodovaní.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20) Aby sa zabránilo obchádzaniu práv zamestnancov na účasť na spolourozhodovaní prostredníctvom cezhraničných premien, spoločnosť uskutočňujúca premenu, ktorá je zapísaná v registri v členskom štáte, ktorý poskytuje zamestnancom právo na účasť na spolourozhodovaní, by nemala mať možnosť uskutočniť cezhraničnú premenu bez toho, aby najprv rokovala so svojimi zamestnancami alebo s ich zástupcami, ak sa priemerný počet zamestnancov zamestnaných danou spoločnosťou rovná **aspoň** štyrom pätinám vnútroštátnej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa aktivuje takéto právo zamestnancov na účasť na spolourozhodovaní.

Pozmeňujúci návrh

(21) Aby sa zabezpečilo primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívna a účinná kontrola ex ante cezhraničných premien, pôvodný aj cieľový členský štát by mali určiť vhodné príslušné orgány. Príslušné orgány pôvodných členských štátov by mali mať predovšetkým právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce premene, bez ktorého by príslušné orgány v cieľovom členskom štáte nemali mať možnosť zavŕšiť postup cezhraničnej premeny.

(21) Aby sa zabezpečilo primerané rozdelenie úloh medzi členskými štátmi a efektívna a účinná kontrola ex ante cezhraničných premien, pôvodný aj cieľový členský štát by mali určiť vhodné príslušné orgány. Príslušné orgány pôvodných členských štátov by mali mať predovšetkým právomoc vydať osvedčenie predchádzajúce premene, bez ktorého by príslušné orgány v cieľovom členskom štáte nemali mať možnosť zavŕšiť postup cezhraničnej premeny. ***Komisia pripraví a uverejní zoznam príslušných vnútroštátnych orgánov v členských štátoch. Od príslušných orgánov členských štátov sa očakáva, že budú v prípadoch cezhraničných premien spolupracovať.***

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice

Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou

(22) Keď pôvodný členský štát vydá osvedčenie predchádzajúce premene, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničnej premeny spoločnosti. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do ***jedného mesiaca*** od podania žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá ***vážne*** obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie ***zameranej na získanie neprímeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprímerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov***. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú ***vážne*** obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci

Pozmeňujúci návrh

(22) Keď pôvodný členský štát vydá osvedčenie predchádzajúce premene, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničnej premeny spoločnosti. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do ***dvoch mesiacov*** od podania žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale ***iba*** od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory

svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **dvoch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

(23) Príslušné orgány cieľového členského štátu by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho premene a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v cieľovom členskom štáte zapísať spoločnosť do obchodného registra tohto členského štátu. Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. Príslušný orgán cieľového členského štátu by **nemal** mať možnosť **spochybníť** presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom premene. V dôsledku cezhraničnej premeny by si premenená spoločnosť mala zachovať svoju právnu subjektivitu, aktíva a pasíva a všetky práva a povinnosti vrátane práv a povinností vyplývajúcich zo zmlúv, úkonov alebo opomenutia konať.

a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **troch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie. ***Pôvodný členský štát zašle posúdenie po jeho vyhotovení príslušnému orgánu cieľového členského štátu.***

Pozmeňujúci návrh

(23) Príslušné orgány cieľového členského štátu by mali po prijatí osvedčenia predchádzajúceho premene a po kontrole plnenia požiadaviek na založenie spoločnosti v cieľovom členskom štáte zapísať spoločnosť do obchodného registra tohto členského štátu. ***Cieľové členské štáty by mali na základe získaných informácií takisto overiť konečného užívateľa, resp. konečných užívateľov výhod premenenej spoločnosti.*** Príslušný orgán pôvodného členského štátu by mal spoločnosť vymazať z vlastného obchodného registra výlučne až po tomto zápise do registra. Príslušný orgán cieľového členského štátu by **mal** mať možnosť ***kontaktu a položenia otázok príslušnému orgánu v pôvodnom členskom štáte, pokiaľ ide o presnosť informácií poskytnutých v osvedčení predchádzajúcom premene, najmä s cieľom zabrániť umelej konštrukcii.*** ***Príslušný orgán pôvodného členského štátu bezodkladne odpovie na takéto otázky.*** V dôsledku cezhraničnej premeny by si premenená spoločnosť mala zachovať svoju právnu subjektivitu, aktíva a pasíva a všetky práva a povinnosti vrátane práv a povinností vyplývajúcich zo zmlúv,

úkonov alebo opomenutia konať.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou veriteľov **a ochranou** držiteľov podielov, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh

(26) Z hodnotenia vykonávania pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia v členských štátoch vyplýva, že počet cezhraničných zlúčení alebo splynutí v Únii sa výrazne zvýšil. V tomto hodnotení sa však poukázalo aj na určité nedostatky najmä v súvislosti s ochranou veriteľov, držiteľov podielov **a zamestnancov**, ako aj na nedostatok zjednodušených postupov, ktorý bráni plnej účinnosti a efektívnosti týchto pravidiel cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice Odôvodnenie 28

Text predložený Komisiou

(28) S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana zainteresovaných strán, a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby riadiace alebo správne orgány spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať **samosťatné správy**, v ktorých sa spoločníkom a zamestnancom podrobne opíšu právne a hospodárske aspekty **cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Od povinnosti riadiaceho alebo správneho**

Pozmeňujúci návrh

(28) S cieľom ďalej zlepšiť existujúci postup cezhraničného zlúčenia alebo splynutia je potrebné zjednodušiť uvedené pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pričom sa súčasne musí zabezpečiť primeraná ochrana zainteresovaných strán, a najmä zamestnancov. Existujúce pravidlá cezhraničného zlúčenia alebo splynutia sa preto musia zmeniť tak, aby riadiace alebo správne orgány spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí boli povinné vypracovať **samosťatnú správu**, v ktorých sa spoločníkom a zamestnancom podrobne opíšu právne a hospodárske aspekty, **ako aj zdôvodnenie cezhraničného** zlúčenia alebo

orgánu spoločnosti vypracovať správu pre spoločníkov však možno upustiť, ak už boli uvedení spoločníci informovaní o právnych a hospodárskych aspektoch navrhovaného zlúčenia alebo splynutia. Od správy vypracovanej pre zamestnancov však možno upustiť len v prípade, ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu.

splynutia.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice

Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí **môžu** zamestnanci alebo ich zástupcovia **predložiť** svoje stanovisko k správe spoločnosti, v ktorej sa im vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16);

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice

Pozmeňujúci návrh

(29) Okrem toho s cieľom zlepšiť ochranu poskytnutú zamestnancom spoločnosti alebo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí zamestnanci alebo ich zástupcovia **predložia** svoje stanovisko k správe spoločnosti, v ktorej sa im vysvetľujú dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice Rady 2001/23/ES⁴⁸, smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

⁴⁸ Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov (Ú. v. ES L 82, 22.3.2001, s. 16);

Odôvodnenie 29 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29a) Spoločnosti, ktoré budú chcieť plne využiť výhody, ktoré im ponúka vnútorný trh, prostredníctvom cezhraničných zlúčení alebo splynutí, budú musieť preukázať primeranú úroveň transparentnosti a dobrej správy a riadenia spoločnosti. Verejné podávanie správ podľa jednotlivých krajín je účinným a vhodným nástrojom, ktorý umožní zvýšiť transparentnosť činností nadnárodných podnikov a verejnosti posúdiť ich vplyv na reálnu ekonomiku. Takisto sa tým zlepši schopnosť držiteľov podielov riadne vyhodnotiť riziká prijaté spoločnosťami, povedie to k investičným stratégiám založeným na presných informáciách a posilní sa tým možnosť subjektov s rozhodovacou právomocou posudzovať účinnosť a vplyv vnútroštátnych právnych predpisov. Preto sa súbor finančných informácií zverejní pred uskutočnením cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice

Odôvodnenie 29 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(29b) Aby sa predišlo konfliktom záujmov medzi členmi riadiaceho orgánu a záujmami spoločnosti, nemali by mať možnosť získať finančný prospech zo zlúčenia alebo splynutia vo forme variabilného odškodnenia, bonusov alebo rastúcich cien podielov.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice

Odôvodnenie 30 a (nové)

(30a) S cieľom vyhnúť sa neprimeraným nákladom a zaťaženiu menších spoločností, ktoré uskutočňujú cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, by mikropodniky a malé podniky podľa vymedzenia v odporúčaní Komisie 2003/361/ES mali byť oslobodené od požiadavky získať posúdenie príslušného orgánu. Tieto spoločnosti sa však môžu rozhodnúť pre toto posúdenie s cieľom predísť nákladom na súdne spory s veriteľmi.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Viaceré zainteresované strany označili nedostatok harmonizovaných záruk pre spoločníkov alebo veriteľov za prekážku pre cezhraničné zlúčenia alebo splynutia. Spoločníkom a veriteľom by sa mala poskytnúť rovnaká úroveň ochrany bez ohľadu na členský štát, v ktorom sa nachádzajú spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí. Tým nie sú dotknuté pravidlá členských štátov o ochrane veriteľov alebo držiteľov podielov, ktoré sú mimo rozsahu pôsobnosti harmonizovaných opatrení, ako sú napr. požiadavky na transparentnosť.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou

(35) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, požiadať príslušný správny alebo súdny orgán každého členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď **nezávislý znalec dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veritelia, alebo keď** sa **im** ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, alebo voči ručiteľovi, ktorý je tretou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie **môže** byť za **určitých** okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. **V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje,**

(35) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, požiadať príslušný správny alebo súdny orgán každého členského štátu spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným zlúčením alebo splynutím, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa **veriteľom** ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom zlúčenia alebo splynutia, alebo voči ručiteľovi, ktorý je tretou stranou, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno uplatniť v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok.

Pozmeňujúci návrh

(40) Právo spoločností uskutočniť cezhraničné rozdelenie **nesmie** byť za **žiadnych** okolností zneužitá, napríklad na obchádzanie pracovných noriem, platenia do systému sociálneho zabezpečenia, daňových povinností, práv veriteľov alebo spoločníkov alebo pravidiel o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní. **V snahe bojovať proti takémuto zneužívaniu sa v rámci všeobecných zásad práva EÚ od členských štátov vyžaduje, aby zabezpečili,**

aby zabezpečili, že spoločnosti **nepoužívajú** postup cezhraničného rozdelenia s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie **zamerané na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov. Keďže ide o odchýlku od základnej slobody**, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa **vymedzí priestor na voľné uváženie a zohľadní sa rozmanitosť prístupov členských štátov, pričom sa v ňom súčasne** určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice

Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou

(44) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu pre svojich zamestnancov s cieľom poskytnúť im informácie a vysvetliť im dôsledky cezhraničného rozdelenia. V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v podmienkach zamestnania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2001/23/ES,

aby spoločnosti nepoužívali postup cezhraničného rozdelenia s cieľom vytvoriť umelé konštrukcie. **V prípade akejkolvek odchýlky od základného práva alebo slobody**, sa boj proti zneužívaniu musí vykladať reštriktívne a musí byť založený na individuálnom posúdení všetkých relevantných okolností. Mal by sa stanoviť **spoločný** procesnoprávny a hmotnoprávny rámec, v ktorom sa určia požiadavky na zefektívnenie činnosti vnútroštátnych orgánov v boji proti zneužívaniu v súlade s právom Únie.

Pozmeňujúci návrh

(44) Rozdeľovaná spoločnosť by mala vypracovať správu pre svojich zamestnancov s cieľom poskytnúť im informácie a vysvetliť im dôsledky cezhraničného rozdelenia. V správe by sa mali vysvetliť najmä dôsledky navrhovaného cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovných miest zamestnancov, pokiaľ ide o to, či nastane nejaká významná zmena v podmienkach zamestnania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností, a o to, ako každý z týchto faktorov súvisí so všetkými dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti. Predloženie správy by nemalo mať vplyv na uplatniteľné postupy týkajúce sa informácií a porád začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smernice 2001/23/ES,

smernice 2002/14/ES alebo
smernice 2009/38/ES.

smernice 2002/14/ES alebo
smernice 2009/38/ES. **Zamestnanci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničné rozdelenie by mali byť s dostatočným predstihom informovaní o tom, že môžu predkladať pripomienky týkajúce sa navrhovaného rozdelenia.**

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice Odôvodnenie 45

Text predložený Komisiou

(45) S cieľom **zabezpečiť** presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o rozdelení a v správach určených spoločníkom a zamestnancom **a** s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhované rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu, **ktorú by nebolo možné schváliť**, by sa malo vyžadovať, aby **nezávislý znalec** vypracoval správu na posúdenie **plánu** rozdelenia. **Aby sa zabezpečila nezávislosť tohto znalca, mal by ho na základe žiadosti spoločnosti vymenovať príslušný orgán.** Správa **znalca** by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby mohol príslušný orgán v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu. **Znalec** by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. **Znalec** by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by

Pozmeňujúci návrh

(45) S cieľom **zaručiť** presnosť informácií obsiahnutých v návrhu zmluvy o rozdelení a v správach určených spoločníkom a zamestnancom, **ako aj** s cieľom poskytnúť faktické prvky potrebné na posúdenie toho, či navrhované rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu, **ktoré by nemohlo byť povolené**, by sa malo vyžadovať, aby **príslušný orgán** vypracoval správu na posúdenie **plán** rozdelenia. Správa by mala v tejto súvislosti obsahovať všetky relevantné informácie, aby mohol príslušný orgán v členskom štáte rozdeľovanej spoločnosti prijať informované rozhodnutie o tom, či vydá alebo nevydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu. **Príslušný orgán** by mal byť na tento účel schopný získať všetky relevantné informácie a dokumenty spoločnosti a mal by vykonať všetky potrebné preskúmania, aby zhromaždil všetky požadované dôkazy. **Príslušný orgán** by mal použiť informácie, najmä čistý obrat a zisk alebo stratu, počet zamestnancov a štruktúru súvahy, ktoré zhromaždila spoločnosť v súvislosti s prípravou finančných výkazov v súlade s právom Únie a právom členských štátov. V snahe ochrániť dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev spoločnosti by takéto informácie nemali byť **verejne dostupné, ale napriek tomu by na základe požiadaviek zachovania dôvernosti mali**

takéto informácie nemali byť *súčasťou záverečnej správy znalca, ktorá bude verejne dostupná.*

byť k dispozícii príslušnému orgánu, , a ak to ustanovujú vnútroštátne právne predpisy, aj zástupcom zamestnancov.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice Odôvodnenie 50

Text predložený Komisiou

(50) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným rozdelením, požiadať príslušný súdny alebo správny orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným rozdelením, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa *v správe nezávislého znalca dospeje k záveru, že neexistuje žiadna odôvodnená pravdepodobnosť, že by boli dotknutí veritelia, alebo keď sa im ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom rozdelenia, alebo voči ručiteľovi tretej strany*, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno *predložiť* v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Pozmeňujúci návrh

(50) S cieľom zaručiť primeranú ochranu veriteľov v prípadoch, keď nie sú spokojní s ochranou, ktorú im ponúka spoločnosť v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, môžu veritelia, ktorí sú dotknutí cezhraničným rozdelením, požiadať príslušný súdny alebo správny orgán členského štátu rozdeľovanej spoločnosti o záruky, ktoré považujú za primerané. Na zjednodušenie posudzovania ujmy by sa mali stanoviť určité predpoklady, na základe ktorých by sa určilo, že sa nepredpokladá, že veritelia budú dotknutí cezhraničným rozdelením, keď je riziko vzniku straty pre veriteľa veľmi malé. Predpoklad by mal vzniknúť vtedy, keď sa *veriteľom* ponúkne právo na platbu hodnoty voči spoločnosti, ktorá je výsledkom rozdelenia, alebo voči ručiteľovi, *ktorý je tretou stranou*, ktorá je rovná hodnote pôvodného nároku veriteľa a ktorú možno *uplatniť* v rámci tej istej jurisdikcie ako pôvodný nárok. Ochranou veriteľa, ktorá sa stanovuje v tejto smernici, by nemali byť dotknuté vnútroštátne právne predpisy členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pokiaľ ide o platbu verejným orgánom vrátane daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie.

Odôvodnenie 52

Text predložený Komisiou

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **jedného mesiaca** od predloženia žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá **vážne** obavy týkajúce sa existencie **umelej konštrukcie zameranej na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú **vážne** obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **dvoch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice Odôvodnenie 58

Text predložený Komisiou

(58) Ustanoveniami tejto smernice nie sú dotknuté právne ani správne ustanovenia

Pozmeňujúci návrh

(52) Keď členský štát rozdeľovanej spoločnosti vydá osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu, toto vydanie by sa malo podrobne preskúmať, aby sa zabezpečila zákonnosť cezhraničného rozdelenia. Príslušný orgán by mal rozhodnúť o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **dvoch mesiacov** od predloženia žiadosti spoločnosťou, pokiaľ nemá obavy týkajúce sa existencie **obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie**. V takom prípade by mal príslušný orgán vykonať hĺbkové posúdenie. Toto hĺbkové posúdenie by sa však nemalo vykonávať systematicky, ale od prípadu k prípadu, pokiaľ existujú obavy týkajúce sa existencie umelej konštrukcie. Príslušné orgány by v rámci svojho preskúmania mali brať do úvahy aspoň niektoré faktory uvedené v tejto smernici, no tieto faktory by sa mali počas celkového posúdenia považovať len za orientačné faktory a nemali by sa brať do úvahy samostatne. Aby spoločnosti neboli zaťažené príliš dlhým konaním, toto hĺbkové posúdenie by sa v každom prípade malo uzavrieť do **troch** mesiacov odo dňa, keď bolo spoločnosti oznámené, že sa uskutoční hĺbkové posúdenie. **Pôvodný členský štát zašle posúdenie po jeho vyhotovení príslušnému orgánu cieľového členského štátu.**

Pozmeňujúci návrh

(58) Ustanoveniami tejto smernice nie sú dotknuté právne ani správne ustanovenia

vrátane presadzovania daňových pravidiel v rámci cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení a vnútroštátneho práva týkajúceho sa daní členských štátov, alebo ich územných a správnych celkov.

vrátane presadzovania daňových pravidiel v rámci cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení a vnútroštátneho práva týkajúceho sa daní členských štátov, alebo ich územných a správnych celkov.

Pôvodné členské štáty majú napríklad v súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie právo uvaliť daň na skryté rezervy odchádzajúcich spoločností, ktoré doposiaľ neboli v pôvodnom členskom štáte predmetom zdanenia.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice Odôvodnenie 63

Text predložený Komisiou

(63) Komisia by mala vykonať hodnotenie tejto smernice. Podľa odseku 22 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016⁵², by toto hodnotenie by malo byť založené na piatich kritériách, teda efektívnosti, účinnosti, relevantnosti, súdržnosti a pridanej hodnoty EÚ, a malo by poskytovať základ pre hodnotenia možností ďalších opatrení.

⁵² Ú. v. EÚ L123, 12.5. 2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

(63) Komisia by mala vykonať hodnotenie tejto smernice. ***V tomto hodnotení by sa mala venovať osobitná pozornosť vplyvu tejto smernice na odhaľovanie a predchádzanie prípadom cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí či rozdelení, ktoré predstavujú umelú konštrukciu. Komisia by mala viesť konzultácie s európskymi sociálnymi partnermi.*** Podľa odseku 22 Medziinštitucionálnej dohody medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016⁵², by toto hodnotenie by malo byť založené na piatich kritériách, teda efektívnosti, účinnosti, relevantnosti, súdržnosti a pridanej hodnoty EÚ, a malo by poskytovať základ pre hodnotenia možností ďalších opatrení.

⁵² Ú. v. EÚ L123, 12.5. 2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice Článok 1 – odsek 1 – bod -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(-1) V kapitole IV sa vkladá tento článok 1a:

„Článok 1a

Záujem spoločnosti

Správny alebo administratívny orgán spoločnosti je zodpovedný za riadenie spoločnosti v najlepšom záujme podniku a spoločnosti, čo znamená, že vyváženým spôsobom zohľadňuje potreby zainteresovaných strán, napr. držiteľov podielov, zamestnancov a životného prostredia, s cieľom vytvárať udržateľné hodnoty.“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/frn/TXT/?uri=celex:32017L1132>)

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86b – odsek 1 – bod 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6a) „umelá konštrukcia“ znamená konštrukcia zavedená s hlavným zámerom obchádzať záväzky spoločností vyplývajúce zo zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov, vyhýbať sa platbe príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo presunúť zisk s cieľom znížiť daňové záväzky právnických osôb, ktorá zároveň nevykonáva v cieľovom členskom štáte vecnú alebo skutočnú hospodársku činnosť.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) v prípade právne preukázaných prípadov porušenia práv pracovníkov, ktoré stanoví súd alebo príslušný orgán;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Všeobecné vylúčenie premeny alebo rozdelenia spoločností, na ktoré sa vzťahuje reštrukturalizačné konanie, je príliš prehnané, pretože premena alebo rozdelenie ako také môžu slúžiť na účely reštrukturalizácie/vyhýbania sa platobnej neschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) spoločnosť bola v uplynulých troch rokoch odsúdená za daňové alebo sociálne podvody, daňové úniky alebo legalizáciu príjmov z trestnej činnosti či za akúkoľvek inú finančnú trestnú činnosť;

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) niektorý z riaditeľov spoločnosti podlieha disciplinárnemu konaniu súvisiacemu s jeho profesionálnou činnosťou v spoločnosti, najmä za daňové trestné činy, alebo v tejto súvislosti podlieha trestným sankciám alebo bol ako riaditeľ vylúčený v ktoromkoľvek členskom štáte, v ktorom má spoločnosť prevádzky;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) zástupcovia zamestnancov spoločnosti neposkytnú súhlas s premenou na základe správy riadiaceho orgánu podľa článku 86f tejto smernice;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Spoločnosť, ktorá je predmetom preventívnym reštrukturalizačným konaniam otvoreným z dôvodu

pravdepodobnej platobnej neschopnosti, podlieha kontrole zo strany príslušných orgánov členských štátov, aby sa zistilo, či jej premena môže slúžiť na účely reštrukturalizácie a vyhnutia sa platobnej neschopnosti. Príslušné orgány členských štátov v nadväznosti na kontrolu vykonajú nezávislé rozhodnutie o tom, či je príslušná spoločnosť oprávnená vykonať cezhraničnú premenu alebo nie.

Odôvodnenie

Všeobecné vylúčenie premeny alebo rozdelenia spoločností, na ktoré sa vzťahuje reštrukturalizačné konanie, je príliš prehnané, pretože premena alebo rozdelenie ako také môžu slúžiť na účely reštrukturalizácie/vyhýbania sa platobnej neschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu **zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových spoločníkov.**

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu neschválil cezhraničnú premenu, ak po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že premena predstavuje umelú konštrukciu. **Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu preukáže na základe zistiteľných objektívnych faktorov, či sa v cieľovom členskom štáte skutočne usiluje o usídlenie o vykonávanie vecnej a skutočnej hospodárskej činnosti.**

Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu sa považuje za skutočne usadenú spoločnosť, ktorá vykonáva skutočnú hospodársku činnosť v cieľovom členskom štáte, ak prevedie do cieľového členského štátu ústredie alebo hlavné miesto podnikania a ak jej operácie v tomto štáte vedú k vytváraniu hodnôt a sú fyzicky založené na zamestnancoch,

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86c – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Pôvodné členské štáty môžu v čase cezhraničnej premeny spoločnosti zdanit' nerealizované kapitálové zisky. Spoločnosť si potom môže vybrať medzi okamžitou platbou výšky dane a odloženou platbou výšky dane spolu s úrokom v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi. Ak sa spoločnosť rozhodne pre druhú možnosť, pôvodný členský štát môže požiadať o poskytnutie bankovej záruky.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) celkový obrat a celkový zdaniteľný obrat;

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o premiestnení ústredia

alebo hlavného miesta podnikania;

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*ja) názov konečného podniku
a v náležitých prípadoch zoznam všetkých
jej dcérskych spoločností, stručný opis
povahy ich činností a ich príslušnú
geografickú polohu;*

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*jb) počet zamestnancov zamestnaných
na základe ekvivalentu plného
pracovného času,*

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*jc) dlhodobý majetok iný ako peňažné
prostriedky alebo peňažné ekvivalenty;*

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

jd) výšku vzniknutej dane z príjmu (v bežnom roku), ktorá predstavuje bežné daňové náklady v účtovnom roku vymierané zo zdaniteľných ziskov alebo strát podnikov a pobočiek, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej daňovej jurisdikcii;

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 1 – písmeno j e (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

je) výšku zaplatenej dane z príjmu, čo je výška dane z príjmu zaplatená v príslušnom účtovnom období podnikmi a pobočkami, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej daňovej jurisdikcii;

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86d – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy.

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu
pre spoločníkov

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu
pre spoločníkov **a zamestnancov**

Odôvodnenie

Z hľadiska efektívnosti by bolo rozumnejšie zhrnúť správy riadiaceho alebo správneho orgánu do jednej správy, najmä preto, že obe správy sa v každom prípade majú prístupníť spoločníkom aj zamestnancom.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny.

1. Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničnej premeny, **ako aj vysvetlenie dôsledkov pre zamestnancov.**

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) **dôsledky** cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

a) **zdôvodnenie operácie a dôsledky** cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) akékoľvek podstatné zmeny v podmienkach zamestnávania, a to aj v pracovnoprávných vzťahoch a kolektívnych zmluvách, a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 2 – písmeno c c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cc) či faktory uvedené v písmenách a), ca) a cb) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami alebo pobočkami danej spoločnosti;

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *K správe uvedenej v odseku 1 tohto článku sa prikladá vyhlásenie riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti o miestach podnikania po cezhraničnej premene vrátane informácií o čiastočnom alebo úplnom pokračovaní výkonu podnikateľskej činnosti v pôvodnom členskom štáte a za primeraných okolností aj s označením skutočnosti ďalšieho vykonávania operácií len v pôvodnom členskom štáte.*

Odôvodnenie

Dodatočné vyhlásenie uľahčí správne posúdenie zo strany príslušných orgánov, aby sa predišlo umelým konštrukciám zriadeným s cieľom získať neoprávnené daňové výhody alebo porušenie práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových akcionárov. Je aj naďalej v súlade so zdaňovaním kapitálových ziskov v prípade prevodu aktív, daňovej rezidencie alebo stálej prevádzkarne, ktoré sú stanovené v smernici Rady (EÚ) 2016/1164 z 12. júla 2016, a podporuje ich realizáciu.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom, **a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.**

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom, **odborom a** zástupcom zamestnancov spoločnosti, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, **a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i.**

Odôvodnenie

Navrhovaná lehota sa líši od príslušného ustanovenia o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach. Lehoty pre všetky reštrukturalizačné opatrenia by sa mali zosúladiť.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Ak riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko od zástupcov ich zamestnancov, resp. ak takíto zástupcovia neexistujú, od zamestnancov samotných, ako to stanovuje vnútroštátne právo, spoločníci budú o tejto skutočnosti informovaní a toto stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Táto správa však nie je potrebná, ak sa všetci spoločníci spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dohodnú, že od tejto požiadavky upustia.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 a (nový)

4a. *Ak však spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu a jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa sa môže obmedzovať na faktory vedené v odsekoch 1 písm. a), b) a c).*

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86e – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. *Týmto článkom nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.*

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86f

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86f

vypúšťa sa

1. *Riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie dôsledkov cezhraničnej premeny pre zamestnancov.*

2. *V správe uvedenej v odseku 1 sa vysvetlia prinajmenšom:*

a) *dôsledky cezhraničnej premeny pre budúcu činnosť spoločnosti a pre*

strategický plán riadiaceho orgánu;

b) dôsledky cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;

c) akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločnosti;

d) či faktory uvedené v písmenách a), b) a c) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami danej spoločnosti.

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii zástupcom zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, resp. pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 86i. Táto správa by podobne mala byť k dispozícii aj spoločníkom spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu.

4. Ak riadiaci alebo správny orgán spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu dostane včas stanovisko od zástupcov ich zamestnancov, resp. ak takíto zástupcovia neexistujú, od zamestnancov samotných, ako to stanovuje vnútroštátne právo, spoločníci budú o tejto skutočnosti informovaní a toto stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

5. Ak však spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu a jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa uvedená v odseku 1 sa nevyžaduje.

6. Odsekmi 1 až 6 nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na transpozíciu smernice 2002/14/ES alebo smernice 2009/38/ES.

Odôvodnenie

Vypúšťa sa, pretože článok 86f sa začleňuje do článku 86e.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – nadpis

Text predložený Komisiou

Preskúmanie *nezávislým znalcom*

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie *príslušným orgánom*

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **vymenoval znalca, ktorý preskúma a posúdi** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a správy uvedené v **článkoch 86e a 86f** podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu požiadala najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia uvedeného v článku 86i príslušný orgán stanovený v súlade s článkom 86m ods. 1, aby **tento orgán posúdil** návrh zmluvy o cezhraničnej premene a správy uvedené v **článku 86e** podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

K žiadosti **o vymenovanie znalca** sa pripojí

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti **adresovanej príslušnému**

toto:

orgánu sa pripojí toto:

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) *správy uvedené v článkoch 86e a 86f.*

b) *správa uvedená v článku 86e.*

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Príslušný orgán *vymenuje nezávislého znalca do piatich pracovných dní od podania žiadosti uvedenej v odseku 1 a prijatia návrhu zmluvy a správ. Znalec musí byť nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu, a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov pôvodného členského štátu. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.*

2. Príslušný orgán *začne pracovať na žiadosti uvedenej v odseku 1 do desiatich pracovných dní od prijatia návrhu zmluvy a správ.*

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. **Znalec** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu;

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) opis všetkých skutkových okolností, **ktoré príslušný orgán vymenovaný** v súlade s článkom 86m ods. 1 **potrebuje na to, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil**, či plánovaná cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 86n, vrátane aspoň týchto skutočností: vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti

Pozmeňujúci návrh

3. **Po konzultácii s tretími stranami s odôvodneným záujmom o premenu spoločnosti príslušný orgán** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh

a) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničnú premenu, **pokiaľ ide o formu i obsah;**

Pozmeňujúci návrh

b) opis všetkých skutkových okolností **vymenovaných** v súlade s článkom 86m ods. 1 na **vykonanie hĺbkového posúdenia s cieľom stanoviť**, či plánovaná cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 86n, vrátane aspoň týchto skutočností: vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov, **vplyvu na**

sociálnych príspevkov a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť, v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

zamestnanecké dôchodky zamestnancov a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť, v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby **bol nezávislý znalec oprávnený získať** od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty a **vykonať** všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo **správ** o riadení. **Znalec** je **okrem toho** oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby **príslušný orgán získal** od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu všetky relevantné informácie a dokumenty a **vykonal** všetky nutné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo **správ** o riadení. **Príslušný orgán** je **navyše v prípade potreby schopný klásť otázky príslušnému orgánu cieľového členského štátu** a oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od **odborov**, zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti. **Tie musia byť pripojené k správe ako prílohy.**

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86g – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie predložené **nezávislému znalcovi** mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev. **Znalec môže**

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie **a stanoviská** predložené **príslušnému orgánu** mohli byť použité len na účely vypracovania jeho správy a aby sa nezverejnili dôverné informácie vrátane

v prípade potreby odovzdať samostatný dokument obsahujúci akékoľvek dôverné informácie príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu a nebude prístupný žiadnej inej strane.

obchodných tajomstiev.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *v príslušných prípadoch správa nezávislého znalca* uvedená v článku 86g;

Pozmeňujúci návrh

b) *správa príslušného orgánu pôvodného členského štátu* uvedená v článku 86g;

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov a zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh

c) oznámenie informujúce spoločníkov, veriteľov, *odbory* a zamestnancov spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu o tom, že pred dátumom valného zhromaždenia môžu spoločnosti a príslušnému orgánu vymenovanému v súlade s článkom 86m ods. 1 predkladať pripomienky týkajúce sa dokumentov uvedených v písmenách a) a b) prvého pododseku.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o konečných užívateľoch výhod pred cezhraničnou premenou a po nej.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zaistia, aby požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 3 bolo možné úplne vyplniť online bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán v pôvodnom členskom štáte.

Členské štáty zaistia, aby požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 3 bolo možné úplne vyplniť online bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **alebo akúkoľvek osobu alebo orgán poverený spracovaním žiadosti** v pôvodnom členskom štáte.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018) 239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členský štát však v **prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov môže požadovať** fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom.

Členské štáty však v **opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu môžu vyžadovať** fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením**

zaobrá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní.

Odôvodnenie

Pojem „podozrenie z podvodu“ má v rôznych členských štátoch rôzny význam. Okrem toho je otázne, či navrhované znenie zahŕňa všetky zamýšľané situácie.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 4 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenie dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.

Odôvodnenie

Pojem „podozrenie z podvodu“ má v rôznych členských štátoch rôzny význam. Okrem toho je otázne, či navrhované znenie zahŕňa všetky zamýšľané situácie.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86h – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Členské štáty zabezpečia, aby sa dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev neposkytovali nikomu inému než zástupcom zamestnancov, ak je to stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch.

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i – nadpis

Text predložený Komisiou

Schválenie valným zhromaždením.

Pozmeňujúci návrh

Schválenie valným zhromaždením **a plenárnym zhromaždením zamestnancov**

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86e, **86f** a 86g a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnej premene. Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Valné zhromaždenie **a plenárne zhromaždenie zamestnancov** spoločnosti uskutočňujej premenu podľa potreby vezme na vedomie správy uvedené v článkoch 86e a 86g a potom formou uznesenia rozhodne, či schváli návrh zmluvy o cezhraničnej premene. Spoločnosť informuje príslušný orgán určený v súlade s článkom 86m ods. 1 o rozhodnutí valného zhromaždenia **a plenárneho zhromaždenia zamestnancov**.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86i – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujej premenu si **môže** vyhradiť právo, že podmienkou uskutočnenia cezhraničnej premeny je jeho výslovný súhlas s opatreniami uvedenými v článku 86l.

Pozmeňujúci návrh

2. Valné zhromaždenie spoločnosti uskutočňujej premenu **a plenárne zhromaždenie zamestnancov** si **môžu** vyhradiť právo, že podmienkou uskutočnenia cezhraničnej premeny je jeho výslovný súhlas s opatreniami uvedenými v článku 86l.

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby **nasledujúci** spoločníci **spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu** mali právo scudziť svoje podiely podľa podmienok stanovených v odsekoch 2 až 6:

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby spoločníci, **ktorí namietajú proti cezhraničnej premene spoločnosti** mali právo scudziť svoje podiely podľa podmienok stanovených v odsekoch 2 až 6:

Odôvodnenie

Je vhodnejšie obmedziť nárok na náhradu pre tých spoločníkov, ktorí výslovne nesúhlasili s rozhodnutím o schválení premeny, ako je to už v článku 86e (2) (c).

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86j – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý **prijal** ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3, **no** ktorý sa domnieva, že náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok požiadať o prepočítanie ponúknutej peňažnej náhrady pred vnútroštátnym súdom, a to do jedného mesiaca od **prijatia** ponuky.

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý **neprijal** ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3 **a** ktorý sa domnieva, že náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok požiadať o prepočítanie ponúknutej peňažnej náhrady pred vnútroštátnym súdom, a to do jedného mesiaca od **lehoty stanovenej na prijatie** ponuky.

Odôvodnenie

Bolo by rozumnejšie stanoviť jednotnú lehotu pre všetkých spoločníkov. Okrem toho nie je jasné, prečo by mal byť spoločník, ktorý prijal ponuku na náhradu v hotovosti, možnosť požiadať o súdne preskúmanie aj napriek tomu, že tento spoločník zo spoločnosti po prijatí ponuky odíde.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. **Členské štáty môžu vyžadovať, aby riadiaci alebo správny orgán** spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu v rámci návrhu zmluvy o cezhraničnej premene v súlade s článkom 86d **poskytol** vyhlásenie presne vyjadrujúce finančné postavenie spoločnosti. Vo vyhlásení sa uvedie, že na základe informácií dostupných riadiacemu alebo správne mu orgánu spoločnosti v deň vyhotovenia vyhlásenia a po získaní primeraných informácií si tieto orgány nie sú vedomé dôvodu, pre ktorý by spoločnosť po nadobudnutí účinnosti premeny nedokázala splniť záväzky v čase ich splatnosti. Vyhlásenie sa vyhotoví najskôr jeden mesiac pred zverejnením návrhu zmluvy o cezhraničnej premene v súlade s článkom 86h.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, **ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov podľa podmienok návrhu zmluvy o cezhraničnej premene, ako sa stanovuje v článku 86d písm. f)**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h.

Pozmeňujúci návrh

1. **Riadiace alebo správne orgány** spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu v rámci návrhu zmluvy o cezhraničnej premene v súlade s článkom 86d **musia poskytnúť** vyhlásenie presne vyjadrujúce finančné postavenie spoločnosti. Vo vyhlásení sa uvedie, že na základe informácií dostupných riadiacemu alebo správne mu orgánu spoločnosti v deň vyhotovenia vyhlásenia a po získaní primeraných informácií si tieto orgány nie sú vedomé dôvodu, pre ktorý by spoločnosť po nadobudnutí účinnosti premeny nedokázala splniť záväzky v čase ich splatnosti. Vyhlásenie sa vyhotoví najskôr jeden mesiac pred zverejnením návrhu zmluvy o cezhraničnej premene v súlade s článkom 86h.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia podľa článku 86h, **ak sú toho názoru, že boli poškodení napriek ochrane ich záujmov ustanovenej v článku 68d písm. f)**.

Odôvodnenie

Pojem „nespokojný“ ponecháva priestor pre subjektívny úsudok veriteľa. Bolo by rozumnejšie použiť pojem „poškodený“.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86k – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene poskytne aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje dôvodná pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. Nezávislý znalec by mal byť vymenovaný alebo schválený príslušným orgánom a **plní požiadavky stanovené v článku 86g ods. 2;**

Pozmeňujúci návrh

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene poskytne aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje dôvodná pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. Nezávislý znalec by mal byť vymenovaný alebo schválený príslušným orgánom, **mal by byť nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu bez konfliktu záujmov a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov pôvodného členského štátu;**

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86l – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) udelia osobitnému vyjednávaciemu orgánu právo, aby dvojtretinovou väčšinou hlasov svojich členov, ktorí zastupujú aspoň dve tretiny zamestnancov, rozhodol o tom, že sa rokovania vôbec nezačnú alebo že sa už začaté rokovania ukončia a uplatní sa pravidlo o účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ktoré platí v cieľovom členskom štáte;

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenského znenia.)

Odôvodnenie

V slovenskom znení je správne uvedené „cieľové členské štáty“.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi pôvodného členského štátu, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho premene osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi pôvodného členského štátu, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho premene osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v pôvodnom členskom štáte.

Odôvodnenie

Súlad so smernicou (EÚ) 2017/1132 o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach, najmä s článkom 127 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **v prípade potreby správy** uvedené v článkoch 86e, **86f** a 86g;

Pozmeňujúci návrh

b) **správy** uvedené v článkoch 86e a 86g;

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Návrh zmluvy a správy predložené podľa článku 86g nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Pozmeňujúci návrh

Návrh zmluvy a správy predložené podľa článku 86h nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Odôvodnenie

Má väčší zmysel spraviť odkaz na 86 h.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť uvedenú v odseku 2 vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán *uvedený v odseku 1*.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť uvedenú v odseku 2 vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán *alebo akúkoľvek inú osobu alebo orgán poverený spracovaním žiadosti*.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018) 239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však v *prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov* môžu *požadovať* fyzickú prítomnosť pred príslušným

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však v *opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu* môžu *vyžadovať* fyzickú prítomnosť pred

orgánom, *kde* je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

akýmkoľvek príslušným orgánom *alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní, pričom* je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty. *Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenie dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.*

Odôvodnenie

Pojem „podozrenie z podvodu“ má v rôznych členských štátoch rôzny význam. Je otázne, či navrhovaný článok zahŕňa všetky zamýšľané situácie.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy o cezhraničnej premene uvedený v odseku 2 tohto článku zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 6

Pozmeňujúci návrh

4. Pokiaľ ide o dodržiavanie pravidiel týkajúcich sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní, ako sa stanovuje v článku 86l, pôvodný členský štát overí, či návrh zmluvy *a správy* o cezhraničnej premene uvedený v odseku 2 tohto článku zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty zabezpečia, aby sa príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 mohli poradiť s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach týkajúcich sa cezhraničnej premeny.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby sa príslušné orgány vymenované v súlade s odsekom 1 mohli poradiť s inými príslušnými orgánmi **v pôvodnom aj cieľovom členskom štáte**, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach týkajúcich sa cezhraničnej premeny.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do **jedného mesiaca** odo dňa prijatia informácií týkajúcich sa schválenia premeny valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do **dvoch mesiacov** odo dňa prijatia informácií týkajúcich sa schválenia premeny valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86m – odsek 7 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 86c ods. 3, môže sa rozhodnúť** vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 86n a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto preskúmanie, ako aj o jeho neskoršom výsledku.

Pozmeňujúci návrh

c) ak má príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu, **rozhodne** sa vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 86n a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto preskúmanie, ako aj o jeho neskoršom výsledku.

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 86c ods. 3**, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom: vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane **zámeru**, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť, v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86n – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, že keď sa príslušný orgán uvedený v odseku 1 rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, bude mať možnosť vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 86h ods. 1 písm. c v súlade s vnútroštátnym právom. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty s cieľom posúdiť, či cezhraničná premena predstavuje umelú konštrukciu, zabezpečia, aby príslušný orgán pôvodného členského štátu vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zbral do úvahy prinajmenšom vlastnosti usadenia sa v cieľovom členskom štáte vrátane odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miesta, splatnosti sociálnych príspevkov a obchodných rizík, ktoré preberá premenená spoločnosť, v cieľovom členskom štáte a v pôvodnom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, že keď sa príslušný orgán uvedený v odseku 1 rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, bude mať možnosť vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 86h ods. 1 písm. c v súlade s vnútroštátnym právom. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany.

Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do *dvoch* mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene do *troch* mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86o – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby ***v prípadoch, keď príslušný orgán pôvodného členského štátu nie je súdom, podliehalo*** rozhodnutie príslušného orgánu o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho premene súdnemu preskúmaniu v súlade s vnútroštátnym právom. Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu nadobudlo účinnosť až po uplynutí určitého obdobia, počas ktorého môžu strany začať konanie na príslušnom súde a v prípade potreby dosiahnuť predbežné opatrenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby rozhodnutie príslušného orgánu o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho premene ***podliehalo*** súdnemu preskúmaniu v súlade s vnútroštátnym právom. Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu nadobudlo účinnosť až po uplynutí určitého obdobia, počas ktorého môžu strany začať konanie na príslušnom súde a v prípade potreby dosiahnuť predbežné opatrenia.

Odôvodnenie

Nie je jasné, prečo by sa možnosť súdneho preskúmania nemala uplatňovať v prípadoch, keď je osvedčenie pred premenou vydané aj súdom.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86o – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby sa rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene zaslalo orgánom uvedeným v článku 86*m* ods. 1

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby sa rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho premene zaslalo orgánom uvedeným v článku 86*p* ods. 1 a

a aby rozhodnutia o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho premene boli dostupné prostredníctvom systému prepojenia registrov zriadeného v súlade s článkom 22.

všetkým stranám, ktoré predložili pripomienky podľa článku 86h ods. 1 písm. c) v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, a aby rozhodnutia o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho premene boli dostupné prostredníctvom systému prepojenia registrov zriadeného v súlade s článkom 22.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi cieľového členského štátu, a na schválenie cezhraničnej premeny, ak je táto premena v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v cieľovom členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničnej premeny, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi cieľového členského štátu, a na schválenie cezhraničnej premeny, ak je táto premena v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v cieľovom členskom štáte.

Odôvodnenie

Súlad so smernicou (EÚ) 2017/1132 o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach, najmä s článkom 127 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu uvedenú v odseku 1, vrátane

Pozmeňujúci návrh

Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu uvedenú v odseku 1, vrátane

predloženia prípadných informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **uvedený v odseku 1.**

predloženia prípadných informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **alebo akúkoľvek inú osobu či orgán poverený spracovaním žiadostí.**

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018) 239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však v **prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov** môžu **požadovať** fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, **kde** je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však v **opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu** môžu **vyžadovať** fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní, v členskom štáte, v ktorom** je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86p – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenie dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86s a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 86sa

***Občianskoprávna zodpovednosť členov
správnych orgánov alebo riadiacich
orgánov premenenej spoločnosti***

***Právne predpisy členských štátov stanovia
aspoň pravidlá upravujúce
občianskoprávnu zodpovednosť členov
správnych orgánov alebo riadiacich
orgánov premenenej spoločnosti voči
držiteľom podielov tejto spoločnosti
vykonávajúcej cezhraničnú premenu, a to
vo vzťahu k pochybeniu na strane členov
týchto orgánov pri príprave a realizácii
premeny vrátane predloženia falošného
vyhlásenia o miestach podnikateľskej
činnosti uvedených v článku 86e ods. 2a.***

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86t – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie ***správ uvedených*** v článku 86g a článku 86k ods. 2 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie ***správy uvedenej*** v článku 86k ods. 3 písm. a) ***voči veriteľom***, a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Odôvodnenie

Je potrebné objasniť, že zodpovednosť smeruje voči držiteľom podielov a veriteľom.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86t – odsek 1

Text predložený Komisiou

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovujú pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnú zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie **správ uvedených** v článku 86g a článku 86k ods. 2 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovujú pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnú zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie **správy uvedenej** v článku 86k ods. 3 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 3

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 86u – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak sa však počas dvoch rokov nasledujúcich po dátume, keď cezhraničná premena nadobudne účinnosť, sú príslušným orgánom doručené nové informácie o tejto cezhraničnej premene, ktoré uvádzajú skutočné podozrenie z podvodu, príslušné orgány preskúmajú skutkové okolnosti prípadu a v prípade umelých konštrukcií môžu prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 4 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 119 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(4a) v článku 119 sa dopĺňa tento bod:

(2a) „umelá konštrukcia“ znamená konštrukcia zavedená s hlavným zámerom obchádzať záväzky spoločností vyplývajúce zo zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov, vyhýbať sa platbe príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo presunúť zisk s cieľom znížiť daňové záväzky právnických osôb, ktorá zároveň nevykonáva v cieľovom členskom štáte vecnú alebo skutočnú hospodársku činnosť.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/frn/TXT/?uri=celex:32017L1132>)

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) ak existujú zákonne preukázané porušenia práv pracovníkov stanovené súdom alebo príslušným orgánom;

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) spoločnosť bola v uplynulých troch rokoch odsúdená za daňové alebo sociálne podvody, daňové úniky alebo legalizáciu príjmov z trestnej činnosti či za akúkoľvek inú finančnú trestnú činnosť;

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 120 – odsek 4 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) niektorý z riaditeľov spoločnosti podlieha disciplinárnemu konaniu súvisiacemu s jeho profesionálnou činnosťou v spoločnosti, najmä za daňové delikty alebo daňové trestné činy, alebo v tejto súvislosti podlieha trestným sankciám alebo bol ako riaditeľ vylúčený v ktoromkoľvek členskom štáte, v ktorom má spoločnosť prevádzky;

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) *V článku 120 sa vkladá tento odsek 4a:*

4a. *Spoločnosť, ktorá je predmetom preventívnym reštrukturalizačným konaniam začatým z dôvodu pravdepodobnej platobnej neschopnosti, podlieha kontrole zo strany príslušných orgánov členských štátov, pokiaľ ide o to, či by jej zlúčenie alebo splynutie mohlo slúžiť na účely reštrukturalizácie a vyhnutia sa platobnej neschopnosti. Príslušné orgány členských štátov prijímú v nadväznosti na kontrolu samostatné rozhodnutie o tom, či je príslušná spoločnosť oprávnená vykonať cezhraničné zlúčenie alebo splynutie.*

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 7 – písmeno a a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 – písmeno l a až l f (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) *vkladajú sa tieto písmená la) až lf):*

la) *celkový obrat a celkový zdaniteľný obrat;*

lb) *názov konečného podniku a v náležitých prípadoch zoznam všetkých jej dcérskych spoločností, stručný opis povahy ich činností a ich príslušnú geografickú polohu;*

lc) *počet zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času,*

ld) *dlhodobý majetok iný ako peňažné prostriedky alebo peňažné ekvivalenty;*

le) *výšku vzniknutej dane z príjmu (v*

bežnom roku), ktorá predstavuje bežné daňové náklady v účtovnom roku vymierané zo zdaniteľných ziskov alebo strát podnikov a pobočiek, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej daňovej jurisdikcii;

lf) výšku zaplatenej dane z príjmu, čo je výška dane z príjmu zaplatená v príslušnom účtovnom období podnikmi a pobočkami, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej daňovej jurisdikcii;

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno c a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) Dopĺňa sa tento odsek:

Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 8

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 122a – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Bez ohľadu na prvý pododsek platí, že účtovný dátum uvedený v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí je dátum, ku ktorému **cezhraničné zlúčenie alebo splynutie nadobúda účinnosť, ako sa uvádza v článku 129**, pokiaľ spoločnosti, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, s cieľom uľahčiť proces zlučovania alebo splynutia neurčia iný dátum. V takom

Bez ohľadu na prvý pododsek platí, že účtovný dátum uvedený v spoločnom návrhu zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo splynutí je dátum, ku ktorému **spoločnosť, ktoré mení formu, vypracuje svoju konečnú finančnú správu**, pokiaľ spoločnosti, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí, s cieľom uľahčiť proces zlučovania alebo splynutia neurčia iný dátum. V takom prípade každý účtovný

pripade každý účtovný dátum splňa tieto požiadavky:

dátum splňa tieto požiadavky:

Odôvodnenie

Účtovný dátum musí byť pred nadobudnutím účinnosti zlúčenia alebo splynutia, pretože orgány preberajúcej spoločnosti musia byť naďalej schopné fungovať.

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o svojich konečných užívateľoch výhod pred cezhraničným zlúčením alebo splynutím a po ňom.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zaistia, aby požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 3 bolo možné úplne vyplniť online bez toho, aby bolo potrebné osobne sa dostaviť pred príslušný orgán v dotknutých členských štátoch.

Členské štáty zaistia, aby požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 3 bolo možné úplne vyplniť online bez toho, aby bolo potrebné osobne sa dostaviť pred príslušný orgán ***alebo akúkoľvek osobu či orgán poverený spracovaním žiadosti*** v dotknutých členských štátoch.

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členský štát však v *prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov môže požadovať* fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však v *opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu môžu vyžadovať* fyzickú prítomnosť pred *akýmkoľvek* príslušným orgánom *alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní.*

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 4 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovujú *podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenie dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.*

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 123 – odsek 4 – pododsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, *aby sa dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev neposkytovali nikomu inému než zástupcom zamestnancov, ak je to stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch.*

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 9
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 123 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 123 a

Predchádzanie konfliktom záujmov v dôsledku náhrady pre vedenie

Aby sa predišlo konfliktu záujmov medzi členmi riadiaceho orgánu alebo správneho orgánu a záujmom spoločnosti vzhľadom na článok 1a (nový) tejto smernice, nie sú tieto osoby oprávnené finančne ťažiť zo zlúčenia alebo splynutia vo forme zvýšenia ceny balíčkov podielov, ktorý je súčasťou ich (pochyblivej) náhrady, alebo vo forme bonusov vyplatených v súvislosti so zlúčením alebo splynutím. Pokiaľ ide o akúkoľvek náhradu vyplatenú v podieloch spoločnosti v prvom roku po uskutočnení zlúčenia alebo splynutia členom riadiaceho orgánu alebo správneho orgánu, sa nárast cien podielov spôsobené zlúčením alebo splynutím odpočíta od hodnoty zaplatenej riadiacemu orgánu, pričom ako referenčná hodnota bude slúžiť cena podielov v deň, keď bolo zlúčenie alebo splynutie prvýkrát zverejnené.

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh smernice
Článok 1 – odsek 1 – bod 9
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 124 – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov **a zamestnancov**

Odôvodnenie

Z hľadiska efektívnosti by bolo rozumnejšie zhrnúť správy riadiaceho alebo správneho orgánu do jednej správy, najmä preto, že obe správy sa v každom prípade majú sprístupniť spoločníkom aj zamestnancom.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) dôsledky cezhraničného zlúčenia alebo splynutia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) každá podstatná zmena v podmienkach zamestnávania vrátane kolektívnych zmlúv, v miestach podnikateľskej činnosti spoločností;

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) ako faktory stanovené v písmenách a), ea) a ec) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo

splynutí.

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. *K správe uvedenej v odseku 1 tohto článku sa prikladá vyhlásenie riadiaceho alebo správneho orgánu každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o miestach podnikania spoločnosti po cezhraničnom zlúčení alebo splynutí vrátane informácií o čiastočnom alebo úplnom pokračovaní vo výkone podnikateľskej činnosti v pôvodnom členskom štáte a v príslušných prípadoch aj zmienky o skutočnosti, že k ďalšiemu vykonávaniu operácií dochádza len v pôvodnom členskom štáte.*

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Správa sa sprístupní aspoň v elektronickej podobe spoločníkom každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr **jeden mesiac** pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. ***Správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, a ak takíto zástupcovia neexistujú, priamo zamestnancom.*** Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti

3. Správa sa sprístupní aspoň v elektronickej podobe spoločníkom, ***odborom a zástupcom zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom*** každej zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr ***dva mesiace*** pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. Ak však nie je nutné, aby zlúčenie alebo splynutie bolo schválené valným zhromaždením preberajúcej spoločnosti v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa sprístupní aspoň jeden mesiac

v súlade s článkom 126 ods. 3, správa sa prístupní aspoň jeden mesiac pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

pred dátumom valného zhromaždenia druhej spoločnosti alebo druhých spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splynutí.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Ak riadiaci alebo správny orgán jednej alebo viacerých spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov zamestnancov, alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, spoločníci budú o tom informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k danej správe.

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Správa podľa odseku 1 sa však nevyžaduje, ak všetci spoločníci spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí súhlasili s tým, že sa tejto požiadavky vzdávajú.“;

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 124 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. *Ak však spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí a ich dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa sa môže obmedzovať na faktory vedené v odsekoch 1 písm. a), b), c), d) a e).*

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 9

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124 – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. *Predloženie správy nemá vplyv na uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na vykonávanie smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES.*

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 10

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 124a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

[...]

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11

Text predložený Komisiou

(11) V článku 125 ods. 1 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.“;

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 11 a (nový)
Smernica (EÚ) 2017/1132
Článok 125

Platný text

Správa nezávislého znalca

1. **Nezávislý znalec vypracuje pre spoločníkov** každej zo spoločností, **ktorá sa podieľa** na zlúčení alebo splynutí, **správu, ktorá musí byť dostupná najneskôr jeden mesiac pred konaním** valného zhromaždenia podľa článku 126. **V závislosti od práva členského štátu možno za takýchto znalcov vymenovať fyzické alebo právnické osoby.**

2. **Namiesto znalcov vykonávajúcich činnosť pre niektorú zo spoločností, ktoré sa podieľajú** na zlúčení alebo splynutí, **môže na základe spoločného návrhu spoločností preskúmať spoločný návrh zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo zmluvy o cezhraničnom splynutí a vypracovať o nej spoločnú písomnú správu pre všetkých spoločníkov jeden alebo viac nezávislých znalcov vymenovaných alebo schválených na tento účel súdom alebo správnym orgánom**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh

(11a) Článok 125 sa nahrádza takto:

Preskúmanie príslušnými orgánmi

Členské štáty zabezpečia, že posudkovú správu vypracujú príslušné orgány každej zo spoločností **podieľajúcich** sa na zlúčení alebo splynutí najneskôr **dva mesiace** pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 126. **Na základe spoločnej žiadosti spoločností príslušný orgán môže byť v členskom štáte jednej z spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí alebo spoločnosti, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splynutia.**

2. **Príslušný orgán má právo na poskytnutie všetkých informácií, ktoré považuje za potrebné na splnenie svojich povinností, od každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú** na zlúčení alebo splynutí. **Príslušný orgán je okrem toho oprávnený dostávať pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí alebo, ak takíto zástupcovia neexistujú, od samotných zamestnancov, ako aj od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.**

členského štátu, ktorého právu podlieha jedna zo spoločností podieľajúca sa na zlúčení alebo splnutí, alebo, ktorá je výsledkom cezhraničného zlúčenia alebo splnutia.

3. Správa znalca obsahuje aspoň údaje stanovené v článku 96 ods. 2. Znalec má právo na poskytnutie všetkých informácií, ktoré považuje za potrebné na splnenie svojich povinností, od každej zo spoločností, ktoré sa podieľajú na zlúčení alebo splnutí.

3. Príslušný orgán vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

a) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné zlúčenie alebo splnutie;

b) opis všetkých skutkových okolností na vykonanie hĺbkového posúdenia s cieľom stanoviť, či plánované cezhraničné zlúčenie alebo splnutie predstavuje umelú konštrukciu podľa tejto smernice;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32017L1132&from=EN>)

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126a – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3, no ktorý sa domnieva, že peňažná náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok požiadať o prepočítanie ponúkutej peňažnej náhrady pred vnútroštátnym súdom, a to do jedného mesiaca od prijatia ponuky.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby každý spoločník, ktorý prijal ponuku na peňažnú náhradu podľa odseku 3, no ktorý sa domnieva, že peňažná náhrada nebola stanovená primerane, mal nárok požiadať o prepočítanie ponúkutej peňažnej náhrady pred vnútroštátnym súdom **alebo na základe rozhodcovského konania**, a to do jedného mesiaca od prijatia ponuky.

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 126b – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak spoločnosti podieľajúce sa na zlúčení alebo splynutí zverejnia spolu s návrhom zmluvy o cezhraničnom zlúčení alebo zmluvy o cezhraničnom splynutí správu nezávislého znalca, z ktorej bude vyplývať, že neexistuje odôvodnená pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. Nezávislého znalca by mal vymenovať alebo schváliť príslušný orgán a musí spĺňať požiadavky uvedené v článku 125 ods. 1;

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 14 – písmeno -a (nové)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 127 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Každý členský štát poverí súd, notára alebo iný príslušný orgán, aby preskúmali dodržanie postupu ustanoveného právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, pokiaľ ide o tú časť operácie týkajúcej sa každej spoločnosti podieľajúcej sa na zlúčení alebo splynutí, pri ktorej táto spoločnosť podlieha vnútroštátnemu právnemu poriadku.

Pozmeňujúci návrh

-a) odsek 1 sa nahrádza takto:

"1. Každý členský štát poverí súd, notára alebo iný príslušný orgán, aby preskúmali dodržanie postupu ustanoveného právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, pokiaľ ide o tú časť operácie týkajúcej sa každej spoločnosti podieľajúcej sa na zlúčení alebo splynutí, pri ktorej táto spoločnosť podlieha vnútroštátnemu právnemu poriadku. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán neschválil cezhraničné zlúčenie alebo splynutie, ak po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že toto zlúčenie alebo splynutie predstavuje umelú konštrukciu. "

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 14 – písmeno a

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 127 – odsek 1 – pododseky 1a, 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

„Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o získanie osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán uvedený v odseku 1.

Členské štáty však v *prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov* môžu *požadovať* fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, *kde* je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.“;

Pozmeňujúci návrh

„Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí o získanie osvedčenia predchádzajúceho zlúčeniu alebo splynutiu vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán *alebo akúkoľvek osobu alebo orgán poverený spracovaním žiadosti*, uvedený v odseku 1.

Členské štáty však v *opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu* môžu *vyžadovať* fyzickú prítomnosť pred *akýmkoľvek* príslušným orgánom *alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní, pričom* je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty. *Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4. "*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/fir/TXT/?uri=celex:32017L1132>)

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 15 – písmeno b

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 128 – odsek 3

Text predložený Komisiou

“3. Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť o završenie postupu uvedeného v odseku 1 predloženú ktoroukoľvek zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, ktorá zahŕňa predloženie akýchkoľvek informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred akýkoľvek príslušný orgán.

Členské štáty však *v prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov* môžu *požadovať* fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom členského štátu, *v ktorom* je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 19

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133a – odsek 1

Text predložený Komisiou

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správy uvedenej v článku **125 a článku** 126b ods. 2

Pozmeňujúci návrh

“3. Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť o završenie postupu uvedeného v odseku 1 predloženú ktoroukoľvek zo spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí, ktorá zahŕňa predloženie akýchkoľvek informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred akýkoľvek príslušný orgán **alebo akúkoľvek inú osobu alebo orgán poverený spracovaním žiadosti.**

Členské štáty však *v odôvodnených výnimočných prípadoch závažných dôvodov verejného záujmu* môžu *vyžadovať* fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom členského štátu **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom zaoberajúcim sa online zverejňovaním alebo pomáhaním pri online zverejňovaní, ak sa vyžadujú príslušné informácie a dokumenty, ak** je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty. **Členské štáty stanovujú podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.**

Pozmeňujúci návrh

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovujú pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za vypracovanie správy uvedenej v článku 126b ods. 2 písm. a) **voči**

písm. a), a to aj vo vzťahu k pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.“

veriteľom, a to aj vo vzťahu k pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 19 a (nový)

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 133 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19a) Vkladá sa tento článok 133b:

Článok 133b

Občianskoprávna zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov spoločností podieľajúcich sa na zlúčení alebo splynutí

Právne predpisy členských štátov stanovia aspoň pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť voči držiteľom podielov a veriteľom spoločností vykonávajúcich zlúčenie alebo splynutie, členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov spoločností, a to vo vzťahu k pochybeniu na strane členov týchto orgánov pri príprave a realizácii zlúčenia alebo splynutia vrátane predloženia falošného vyhlásenia o miestach podnikateľskej činnosti uvedených v článku 86e ods. 2a.

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160b – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(3a) „umelá konštrukcia“ znamená konštrukcia zavedená s hlavným zámerom obchádzať záväzky spoločností

vyplývajúce zo zákonných a zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov, vyhýbať sa platbe príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo presunúť zisk s cieľom znížiť daňové záväzky právnických osôb, ktorá zároveň nevykonáva v cieľovom členskom štáte vecnú alebo skutočnú hospodársku činnosť.

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) spoločnosť je predmetom začatého preventívneho reštrukturalizačného konania v dôsledku pravdepodobnosti konkurzu;

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Všeobecné vylúčenie premeny alebo rozdelenia spoločností, na ktoré sa vzťahuje reštrukturalizačné konanie, je prehnané, pretože premena alebo rozdelenie ako také môžu slúžiť na účely reštrukturalizácie/vyhýbania sa platobnej neschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Spoločnosť, ktorá je predmetom preventívnym reštrukturalizačným konaniam začatým z dôvodu pravdepodobnej platobnej neschopnosti, podlieha kontrole zo strany príslušných orgánov členských štátov, pokiaľ ide o to, či by jej rozdelenie mohlo slúžiť na účely

reštrukturalizácie a vyhnutia sa platobnej neschopnosti. Príslušné orgány členských štátov prijímú v nadväznosti na kontrolu samostatné rozhodnutie o tom, či je príslušná spoločnosť oprávnená vykonať cezhraničné rozdelenie.

Odôvodnenie

Všeobecné vylúčenie premeny alebo rozdelenia spoločností, na ktoré sa vzťahuje reštrukturalizačné konanie, je prehnané, pretože premena alebo rozdelenie ako také môžu slúžiť na účely reštrukturalizácie/vyhýbania sa platobnej neschopnosti.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160d – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak sa po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu **zameranú na získanie neprimeraného daňového zvýhodnenia alebo na neprimerané zasahovanie do zákonných alebo zmluvných práv zamestnancov, veriteľov alebo spoločníkov.**

Pozmeňujúci návrh

3. Členský štát rozdeľovanej spoločnosti zabezpečí, aby príslušný orgán nepovolil rozdelenie, ak sa po preskúmaní konkrétneho prípadu a zohľadnení všetkých relevantných skutočností a okolností usúdi, že rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu. **Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné rozdelenie preukáže na základe zisťiteľných objektívnych faktorov, či sa v cieľovom členskom štáte skutočne usiluje o usídlenie o vykonávanie vecnej a skutočnej hospodárskej činnosti.**

Spoločnosť uskutočňujúca cezhraničné rozdelenie sa považuje za skutočne usadenú spoločnosť, ktorá vykonáva skutočnú hospodársku činnosť v cieľovom členskom štáte, ak prevedie do cieľového členského štátu ústredie alebo hlavné miesto podnikania.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

PE625.524v03-00

376/407

RR\1173572SK.docx

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. *Pôvodné členské štáty môžu v čase cezhraničného rozdelenia spoločnosti zdanit' nerealizované kapitálové zisky. Spoločnosť si potom môže vybrať medzi okamžitou platbou výšky dane a odloženou platbou výšky dane spolu s úrokom v súlade s platnými vnútroštátnymi právnymi predpismi. Ak sa spoločnosť rozhodne pre druhú možnosť', pôvodný členský štát môže požiadať o poskytnutie bankovej záruky.*

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e– odsek 1 – písmená r a až r g (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- ra)** *celkový obrat a celkový zdaniteľ'ný obrat;*
- rb)** *informácie o premiestnení ústredia alebo hlavného miesta podnikania;*
- rc)** *názov konečného podniku a v náležitých prípadoch zoznam všetkých jeho dcérskych spoločností, stručný opis povahy ich činností a ich príslušnú geografickú polohu;*
- rd)** *počet zamestnancov zamestnaných na základe ekvivalentu plného pracovného času,*
- re)** *dlhodobý majetok iný ako peňažné prostriedky alebo peňažné ekvivalenty;*
- rf)** *výšku vzniknutej dane z príjmu (v bežnom roku), ktorá predstavuje bežné daňové náklady v účtovnom roku vymierané zo zdaniteľ'ných ziskov alebo strát podnikov a pobočiek, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej*

daňovej jurisdikcii;

rg) výšku zaplatenej dane z príjmu, čo je výška dane z príjmu zaplatená v príslušnom účtovnom období podnikmi a pobočkami, ktoré sú rezidentmi na daňové účely v príslušnej daňovej jurisdikcii;

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160e – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti členskej štáty umožnia spoločnosti použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. Členské štáty uvedú, ktorý jazyk bude prevládať v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi lingvistickými verziami týchto dokumentov.

Pozmeňujúci návrh

4. Okrem úradných jazykov členských štátov nadobúdajúcich spoločností a rozdeľovanej spoločnosti členskej štáty umožnia spoločnosti použiť na vypracovanie návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení a všetkých ostatných súvisiacich dokumentov obvyklý jazyk používaný v oblasti medzinárodného obchodu a financií. Členské štáty uvedú, ktorý jazyk bude prevládať v prípade nezrovnalostí medzi rôznymi lingvistickými verziami týchto dokumentov. ***Spoločníci, zamestnanci alebo veritelia majú možnosť predložiť pripomienky k tomuto návrhu zmluvy. Pripomienky sa zahrnú do záverečnej správy.***

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160f – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Účtovný dátum uvedený v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení je dátum, ***keď cezhraničné rozdelenie nadobudne účinnosť, ako sa to uvádza v článku 160t,***

Pozmeňujúci návrh

Účtovný dátum uvedený v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení je dátum, ***ku ktorému spoločnosť, ktorá je predmetom rozdelenia, vypracuje svoju konečnú***

pokiaľ spoločnosť nestanoví iné dátumy s cieľom zjednodušiť proces rozdelenia.

finančnú správu, pokiaľ spoločnosť nestanoví iné dátumy s cieľom zjednodušiť proces rozdelenia.

Odôvodnenie

Účtovný dátum musí byť pred nadobudnutím účinnosti rozdelenia, pretože orgány preberajúcej spoločnosti musia byť naďalej schopné fungovať.

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – nadpis

Text predložený Komisiou

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov

Pozmeňujúci návrh

Správa riadiaceho alebo správneho orgánu pre spoločníkov **a zamestnancov**

Odôvodnenie

Z hľadiska efektívnosti by bolo rozumnejšie zhrnúť správy riadiaceho alebo správneho orgánu do jednej správy, najmä preto, že obe správy sa v každom prípade majú sprístupniť spoločníkom aj zamestnancom.

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh

1. Riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti vypracuje správu obsahujúcu vysvetlenie a odôvodnenie právnych a hospodárskych aspektov cezhraničného rozdelenia, **ako aj vysvetlenie dôsledkov pre zamestnancov.**

Odôvodnenie

Správy sa zameriavajú nielen na ochranu záujmov držiteľov podielov, ale môžu byť užitočné aj pri posudzovaní toho, či bola zavedená umelá konštrukcia s cieľom získať neoprávnené

daňové výhody alebo porušovať práva zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov na základe právnych ustanovení práva, ako aj zmluvné práva uvedené v článku 86c ods. 3 a článku 160d ods. 3.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) **dôsledky** cezhraničného rozdelenia pre budúcu činnosť nadobúdajúcich spoločností a, v prípade čiastočného rozdelenia, aj rozdeľovanej spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

Pozmeňujúci návrh

a) **zdôvodnenie operácie a dôsledky** cezhraničného rozdelenia pre budúcu činnosť nadobúdajúcich spoločností a, v prípade čiastočného rozdelenia, aj rozdeľovanej spoločnosti a pre strategický plán riadiaceho orgánu;

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

ea) **dôsledky** cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;

Pozmeňujúci návrh

ea) **dôsledky** cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o zabezpečenie pracovnoprávných vzťahov;

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

eb) **akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností;**

Pozmeňujúci návrh

eb) **akékoľvek dôležité zmeny v podmienkach zamestnávania a v umiestnení miest podnikateľskej činnosti spoločností;**

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) či faktory uvedené v písm. a), ea) a eb) súvisia aj s dcérskymi spoločnosťami rozdeľovanej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. K správe uvedenej v odseku 1 tohto článku sa prikladá vyhlásenie riadiaceho alebo správneho orgánu spoločnosti o miestach podnikania po cezhraničnom rozdelení vrátane informácií o čiastočnom alebo úplnom pokračovaní výkonu podnikateľskej činnosti v pôvodnom členskom štáte a za primeraných okolností aj s označením skutočností ďalšieho vykonávania operácií len v pôvodnom členskom štáte.

Odôvodnenie

Dodatočné vyhlásenie uľahčí správne posúdenie zo strany orgánov, aby sa predišlo umelým konštrukciám zriadeným s cieľom získať neoprávnené daňové výhody alebo porušenie práv zamestnancov, veriteľov alebo menšinových držiteľov podielov. Je aj naďalej v súlade so zdaňovaním kapitálových ziskov v prípade prevodu aktív, daňovej rezidencie alebo stálej prevádzkarne, ktoré sú stanovené v smernici Rady (EÚ) 2016/1164 z 12. júla 2016, a podporuje ich realizáciu.

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom rozdeľovanej spoločnosti, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. ***Uvedená správa sa podobne sprístupní aj zástupcom zamestnancov rozdeľovanej spoločnosti alebo, pokiaľ takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom.***

Pozmeňujúci návrh

3. Správa uvedená v odseku 1 tohto článku bude aspoň elektronicky k dispozícii spoločníkom, ***odborom a zástupcom zamestnancov, alebo ak takíto zástupcovia neexistujú, samotným zamestnancom*** rozdeľovanej spoločnosti, a to najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k.

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Ak riadiaci alebo správny orgán rozdeľovanej spoločnosti dostane v primeranej lehote stanovisko od zástupcov jej zamestnancov, alebo, ak neexistujú takíto zástupcovia, od samotných zamestnancov, ako sa stanovuje vo vnútroštátnom práve, spoločníci o tom budú informovaní a uvedené stanovisko sa priloží k uvedenej správe.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. ***Správa uvedená v odseku 1 sa však***

vypúšťa sa

nevyžaduje, ak všetci spoločníci rozdeľovanej spoločnosti súhlasili s upustením od vypracovania tohto dokumentu.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Ak však rozdeľovaná spoločnosť a všetky jej dcérske spoločnosti, ak existujú, nemajú žiadnych zamestnancov okrem tých, ktorí tvoria súčasť riadiaceho alebo správneho orgánu, správa sa môže obmedzovať na faktory vedené v odsekoch 1 písm. a), b), c), d) a e).

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160g – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Týmto článkom nie sú dotknuté uplatniteľné práva na informácie a porady a na konania začaté na vnútroštátnej úrovni v nadväznosti na implementáciu smerníc 2001/23/ES, 2002/14/ES alebo 2009/38/ES.

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

[...]

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Vypúšťa sa, pretože článok 160h sa začleňuje do článku 160g.

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie *nezávislým znalcom*

Preskúmanie *príslušným orgánom*

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k, **aby vymenoval znalca, ktorý** preskúma a posúdi návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správy uvedené v **článkoch** 160g a **160h** podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Členské štáty zabezpečia, aby rozdeľovaná spoločnosť požiadala príslušný orgán určený v súlade s článkom 160o ods. 1 najneskôr dva mesiace pred dátumom valného zhromaždenia podľa článku 160k. **Príslušný orgán** preskúma a posúdi návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení a správy uvedené v **článku** 160g podliehajúce ustanoveniam stanoveným v odseku 6 tohto článku.

Odôvodnenie

V smernici (EÚ) 2017/1132 sa zatiaľ nestanovuje lehota na podanie žiadosti o vymenovanie znalca. Pravidlá týkajúce sa lehôt by sa tu mali zosúladiť.

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

K žiadosti *o vymenovanie znalca* sa pripojí toto:

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti *adresovanej príslušnému orgánu* sa pripojí toto:

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *správy uvedené v článkoch 160g a 160h.*

Pozmeňujúci návrh

b) *správa uvedená v článku 160g.*

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Príslušný orgán *vymenuje nezávislého znalca do piatich pracovných dní od podania žiadosti uvedenej v odseku 1 a prijatia návrhu zmluvy a správ. Znalec je nezávislý od rozdeľovanej spoločnosti a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od právnych predpisov príslušného členského štátu. Členské štáty pri posudzovaní nezávislosti znalca berú do úvahy rámec stanovený v článkoch 22 a 22b smernice 2006/43/ES.*

Pozmeňujúci návrh

2. Príslušný orgán *začne pracovať na žiadosti uvedenej v odseku 1 do desiatich pracovných dní od prijatia návrhu zmluvy a správ.*

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. **Znalec** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh

3. **Po konzultácii s tretími stranami s odôvodneným záujmom o rozdelenie spoločnosti príslušný orgán** vypracuje písomnú správu, v ktorej uvedie aspoň:

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť;

Pozmeňujúci návrh

e) podrobné posúdenie presnosti správ a informácií, ktoré predložila spoločnosť, **a to z hľadiska formy i obsahu;**

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 3 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) opis všetkých skutkových okolností, **ktoré príslušný orgán vymenovaný** v súlade s článkom 160o ods. 1 **potrebuje nato, aby vykonal hĺbkové posúdenie a stanovil**, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, a teda aspoň týchto skutočností: vlastností usadenia sa v dotknutých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív

Pozmeňujúci návrh

f) opis všetkých skutkových okolností v súlade s článkom 160o ods. 1, **potrebný na vykonanie hĺbkového posúdenia s cieľom stanoviť**, či plánované cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu podľa článku 160p, a teda aspoň týchto skutočností: vlastností usadenia sa v dotknutých členských štátoch nadobúdajúcich spoločností vrátane zámeru, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta

a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miest, kde sú splatné sociálne príspevky, a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností.

výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miest, kde sú splatné sociálne príspevky, ***dosahu na zamestnanecké dôchodky zamestnancov*** a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností.

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby ***bol nezávislý znalec oprávnený získať*** od rozdeľovanej spoločnosti všetky príslušné informácie a dokumenty a ***vykonať*** všetky potrebné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo ***správ*** riadiaceho orgánu. ***Nezávislý znalec je ďalej oprávnený prijímať*** pripomienky a stanoviská od zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak ***zamestnanci nemajú takýchto zástupcov***, od samotných zamestnancov, ***ako aj*** od veriteľov a spoločníkov spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby ***príslušný orgán získal*** od rozdeľovanej spoločnosti všetky príslušné informácie a dokumenty a ***vykonal*** všetky potrebné preskúmania na overenie všetkých prvkov návrhu zmluvy alebo ***správ*** riadiaceho orgánu. ***Príslušný orgán je navyše v prípade potreby schopný klásť otázky príslušnému orgánu cieľových členských štátov a oprávnený dostávať*** pripomienky a stanoviská od ***odborov***, zástupcov zamestnancov spoločnosti alebo, ak ***takíto zástupcovia neexistujú***, od samotných zamestnancov ***a tiež*** od veriteľov a spoločníkov spoločnosti. ***Tie musia byť pripojené k správe ako prílohy.***

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160i – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie ***poskytnuté nezávislému znalcovi*** mohli byť použité len na ***vypracovanie*** správy a aby dôverné

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty zabezpečia, aby informácie ***a stanoviská predložené príslušnému orgánu*** mohli byť použité len na ***účely vypracovania jeho*** správy a aby

informácie vrátane obchodných tajomstiev, **neboli zverejnené. Znalec môže v prípade potreby predložiť samostatný dokument obsahujúci dôverné informácie príslušnému orgánu určenému v súlade s článkom 160o ods. 1 a uvedený samostatný dokument bude k dispozícii iba rozdeľovanej spoločnosti a nebude prístupný žiadnej tretej strane.**

sa nezverejnili dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev.

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **v príslušných prípadoch správu nezávislého znalca** uvedenú v článku 160i;

Pozmeňujúci návrh

b) **správu od príslušného orgánu** uvedenú v článku 4;

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty **zabezpečia**, že požiadavky uvedené v odsekoch 1 až 3 **sa môžu v plnej**

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o konečných užívateľoch výhod pred cezhraničným rozdelením a po ňom.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty **zaistia**, aby požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 3 **bolo možné**

miere vyplniť online bez **potreby** osobne sa dostať pred príslušný orgán **daného členského štátu**.

úplne vyplniť online bez **toho, aby bolo potrebné** osobne sa dostať pred príslušný orgán **alebo akúkoľvek osobu či orgán poverený spracovaním žiadosti v danom členskom štáte**.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018) 239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však môžu **požadovať** fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom **v prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov**.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však **v opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu** môžu **vyžadovať** fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní**.

Odôvodnenie

Pojem „podozrenie z podvodu“ má v rôznych členských štátoch rôzny význam. Je otázne, či navrhovaný článok zahŕňa všetky zamýšľané situácie.

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 4 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovujú podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160j – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. *Členské štáty zabezpečia, aby sa dôverné informácie vrátane obchodných tajomstiev neposkytovali nikomu inému než zástupcom zamestnancov, ak je to stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch.*

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160m – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Členské štáty môžu vyžadovať, aby riadiaci alebo správny orgán** rozdeľovanej spoločnosti **poskytol** vyhlásenie ako súčasť návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeného v článku 160e, v ktorom sa primerane odrazí finančná situácia spoločnosti. Vo vyhlásení sa uvedie, že na základe informácií dostupných riadiacemu alebo správne mu orgánu spoločnosti ku dňu vyhlásenia a po vykonaní primeraných vyšetrení si tieto orgány nie sú vedomé žiadnych dôvodov, prečo by nadobúdajúca spoločnosť a v prípade čiastočného rozdelenia rozdeľovaná spoločnosť nemala byť schopná plniť svoje záväzky, ktoré jej boli pridelené podľa návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, keď sú uvedené záväzky splatné. Vyhlásenie sa urobí najskôr jeden mesiac pred zverejnením

1. **Riadiace alebo správne orgány** rozdeľovanej spoločnosti **poskytnú** vyhlásenie ako súčasť návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeného v článku 160e, v ktorom sa primerane odrazí finančná situácia spoločnosti. Vo vyhlásení sa uvedie, že na základe informácií dostupných riadiacemu alebo správne mu orgánu spoločnosti ku dňu vyhlásenia a po vykonaní primeraných vyšetrení si tieto orgány nie sú vedomé žiadnych dôvodov, prečo by nadobúdajúca spoločnosť a v prípade čiastočného rozdelenia rozdeľovaná spoločnosť nemala byť schopná plniť svoje záväzky, ktoré jej boli pridelené podľa návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení, keď sú uvedené záväzky splatné. Vyhlásenie sa urobí najskôr jeden mesiac pred zverejnením

návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení
v súlade s článkom 160j.

návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení
v súlade s článkom 160j.

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160m – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia, **ktorí nie sú spokojní s ochranou svojich záujmov stanovenou v návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení podľa článku 160e**, mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia uvedeného v článku 160j.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby veritelia mohli požiadať príslušný správny alebo súdny orgán o primerané záruky, a to do jedného mesiaca od zverejnenia uvedeného v článku 160j, **ak sú toho názoru, že boli poškodení napriek ochrane ich záujmov stanovenej v článku 160e**.

Odôvodnenie

Pojem „nespokojný“ ponecháva priestor pre subjektívny úsudok veriteľa. Uprednostňuje sa použitie objektívne overiteľného pojmu „poškodený“.

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160m – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene zverejní aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje odôvodnená pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. Nezávislý znalec by mal byť **určený** alebo schválený príslušným orgánom a **musí splňať požiadavky stanovené v článku 160i ods. 2**;

Pozmeňujúci návrh

a) ak spoločnosť spolu s návrhom zmluvy o premene zverejní aj správu nezávislého znalca, v ktorej sa dospelo k záveru, že neexistuje odôvodnená pravdepodobnosť neprimeraného ohrozenia práv veriteľov. Nezávislý znalec by mal byť **vymenovaný** alebo schválený príslušným orgánom, **mal by byť nezávislý od spoločnosti uskutočňujúcej cezhraničnú premenu bez konfliktu záujmov a môže byť fyzickou alebo právnickou osobou v závislosti od**

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160n – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spoložnosti, ak existujú, platné v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, sa však neuplatnia, ak rozdeľovaná spoločnosť šesť mesiacov pred **zverejnením** návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeným v článku 160e tejto smernice má priemerný počet zamestnancov rovný štyrom pätinám platnej prahovej hodnoty stanovenej vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pri ktorej sa aktivuje právo zamestnancov na účasť na spoložnosti v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo pokiaľ sa vo vnútroštátnych právnych predpisoch uplatniteľných na každú nadobúdajúcu spoločnosť:

Pozmeňujúci návrh

2. Pravidlá o účasti zamestnancov na spoložnosti, ak existujú, platné v členskom štáte, v ktorom má sídlo spoločnosť, ktorá je výsledkom cezhraničného rozdelenia, sa však neuplatnia, ak rozdeľovaná spoločnosť šesť mesiacov pred **dňom sprístupnenia** návrhu zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedeným v článku 160e tejto smernice má priemerný počet zamestnancov rovný štyrom pätinám platnej prahovej hodnoty stanovenej vo vnútroštátnych právnych predpisoch členského štátu rozdeľovanej spoločnosti, pri ktorej sa aktivuje právo zamestnancov na účasť na spoložnosti v zmysle článku 2 písm. k) smernice 2001/86/ES, alebo pokiaľ sa vo vnútroštátnych právnych predpisoch uplatniteľných na každú nadobúdajúcu spoločnosť:

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty určia orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členského štátu rozdeľovanej spoločnosti,

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členského štátu

a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

rozdeľovanej spoločnosti, a na vydanie osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu osvedčujúceho dodržanie všetkých príslušných podmienok a riadne zavŕšenie všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Odôvodnenie

Súlad so smernicou (EÚ) 2017/1132 o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach, najmä s článkom 127 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **v prípade potreby správy** uvedené v článkoch 160g, **160h** a 160i;

Pozmeňujúci návrh

b) **správy** uvedené v článkoch 160g a 160i;

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Návrh zmluvy a správy predložené podľa článku 160*i* nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Pozmeňujúci návrh

Návrh zmluvy a správy predložené podľa článku 160*j* nie je potrebné opätovne predložiť príslušnému orgánu.

Odôvodnenie

Má väčší zmysel spraviť odkaz na 86 h.

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť uvedenú v odseku 2 vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov spoločnosti bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **uvedený v odseku 1**.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby žiadosť uvedenú v odseku 2 vrátane predloženia akýchkoľvek informácií a dokumentov spoločnosti bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **alebo akúkoľvek inú osobu alebo orgán poverený spracovaním žiadosti**.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018) 239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však v **prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov** môžu **požadovať** fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom, **kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty**.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však v **opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu** môžu **vyžadovať** fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní**.

Odôvodnenie

Pojem „podozrenie z podvodu“ má v rôznych členských štátoch rôzny význam. Je otázne, či navrhovaný článok zahŕňa všetky zamýšľané situácie.

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Pokiaľ ide o súlad s pravidlami týkajúcimi sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní podľa článku 160n, členský štát rozdeľovanej spoločnosti overí, či návrh zmluvy o cezhraničnom rozdelení uvedený v článku 160e zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

4. Pokiaľ ide o súlad s pravidlami týkajúcimi sa účasti zamestnancov na spolurozhodovaní podľa článku 160n, členský štát rozdeľovanej spoločnosti overí, či návrh zmluvy **a správy** o cezhraničnom rozdelení uvedený v článku 160e zahŕňa informácie o postupoch, ktorými sa stanovujú príslušné opatrenia, a o prípadných možnostiach, pokiaľ ide o takéto opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty zabezpečia, aby sa príslušné orgány určené v súlade s odsekom 1 mohli poradiť s inými príslušnými orgánmi, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach týkajúcich sa rozdelenia.

6. Členské štáty zabezpečia, aby sa príslušné orgány určené v súlade s odsekom 1 mohli poradiť s inými príslušnými orgánmi **v pôvodnom aj cieľovom členskom štáte**, ktoré majú právomoc v rôznych oblastiach týkajúcich sa **cezhraničného** rozdelenia.

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 7 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do **jedného mesiaca** od prijatia informácií týkajúcich sa schválenia cezhraničného rozdelenia valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh

7. Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán vykonal posúdenie do **dvoch mesiacov** od prijatia informácií týkajúcich sa schválenia cezhraničného rozdelenia valným zhromaždením spoločnosti. Výsledok bude mať jednu z týchto podôb:

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160o – odsek 7 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) ak príslušný orgán **má** vážne obavy, že cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu **v zmysle článku 160d ods. 3, môže sa rozhodnúť** vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 160p a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto posúdenie, ako aj o následnom výsledku posúdenia.

Pozmeňujúci návrh

c) ak **má** príslušný orgán vážne obavy, že cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu, **rozhodne** sa vykonať hĺbkové posúdenie v súlade s článkom 160p a informuje spoločnosť o svojom rozhodnutí vykonať takéto posúdenie, ako aj o následnom výsledku posúdenia.

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160p – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

S cieľom posúdiť, či cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu

Pozmeňujúci návrh

S cieľom posúdiť, či cezhraničné rozdelenie predstavuje umelú konštrukciu

v zmysle **článku 160d ods. 3** tejto smernice, členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán rozdeľovanej spoločnosti vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zoberal do úvahy prinajmenšom toto: vlastnosti usadenia sa v dotknutých členských štátoch vrátane **zámeru**, odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miest, kde sú splatné sociálne príspevky, a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členskom štáte uvedenej spoločnosti a v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností.

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160p – odsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán uvedený v odseku 1 tohto článku, ktorý sa rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, mohol vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 160j ods. 1, v súlade s vnútroštátnym právom. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany. Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **dvoch** mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh smernice

v zmysle tejto smernice, členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán rozdeľovanej spoločnosti vykonal hĺbkové posúdenie všetkých relevantných skutočností a okolností a zoberal do úvahy prinajmenšom toto: vlastnosti usadenia sa v dotknutých členských štátoch vrátane odvetvia, investícií, čistého obratu a zisku alebo straty, počtu zamestnancov, štruktúry súvahy, daňovej rezidencie, aktív a ich umiestnenia, obvyklého miesta výkonu práce zamestnancov a osobitných skupín zamestnancov, miest, kde sú splatné sociálne príspevky, a obchodných rizík, ktoré preberá rozdeľovaná spoločnosť v členskom štáte uvedenej spoločnosti a v členských štátoch nadobúdajúcich spoločností.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán uvedený v odseku 1 tohto článku, ktorý sa rozhodne vykonať hĺbkové posúdenie, mohol vypočítať spoločnosť a všetky strany, ktoré predložili pripomienky podľa článku 160j ods. 1, v súlade s vnútroštátnym právom. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 môžu v súlade s vnútroštátnym právom vypočítať aj iné zainteresované tretie strany. Príslušný orgán prijme svoje konečné rozhodnutie o vydaní osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu do **troch** mesiacov od začatia hĺbkového posúdenia.

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160q – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty zabezpečia, aby **v prípadoch, keď príslušný orgán nie je súdom**, rozhodnutie príslušného orgánu o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu podliehalo súdnemu preskúmaniu v súlade s vnútroštátnym právom. Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu nadobudlo účinnosť až po uplynutí určitého obdobia, počas ktorého môžu strany začať konanie na príslušnom súde **a v prípade potreby dosiahnuť predbežné opatrenia**.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty zabezpečia, aby rozhodnutie príslušného orgánu o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu podliehalo súdnemu preskúmaniu v súlade s vnútroštátnym právom. Členské štáty okrem toho zabezpečia, aby osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu nadobudlo účinnosť až po uplynutí určitého obdobia, počas ktorého môžu strany začať konanie na príslušnom súde.

Odôvodnenie

Nie je jasné, prečo by sa možnosť súdneho preskúmania nemala uplatňovať v prípadoch, keď je osvedčenie pred premenou vydané aj súdom.

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160q – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty zabezpečia, aby bolo rozhodnutie vydať osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu zaslané orgánom uvedeným v článku 160r ods. 1) a aby boli rozhodnutia o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu dostupné prostredníctvom systému prepojení registrov zriadeného v súlade s článkom 22.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty zabezpečia, aby bolo rozhodnutie vydať osvedčenie predchádzajúce rozdeleniu zaslané orgánom uvedeným v článku 160r ods. 1) **a všetkým stranám, ktoré predložili pripomienky podľa článku 160j ods. 1 písm. c) v súlade s ich vnútroštátnym právom**, a aby boli rozhodnutia o vydaní alebo zamietnutí vydania osvedčenia predchádzajúceho rozdeleniu dostupné prostredníctvom systému prepojení registrov zriadeného v súlade s článkom 22.

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty určia **vnútroštátny** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členských štátov nadobúdajúcich spoločností, a na schválenie cezhraničného rozdelenia, ak je toto rozdelenie v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty určia **súd, notára alebo iný** orgán príslušný na preskúmanie zákonnosti cezhraničného rozdelenia, pokiaľ ide o tú časť postupu, ktorá sa riadi právnymi predpismi členských štátov nadobúdajúcich spoločností, a na schválenie cezhraničného rozdelenia, ak je toto rozdelenie v súlade so všetkými príslušnými podmienkami a riadnym zavŕšením všetkých postupov a formálnych náležitostí v tomto členskom štáte.

Odôvodnenie

Súlad so smernicou (EÚ) 2017/1132 o cezhraničných zlúčeníach alebo splynutiach, najmä s článkom 127 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť ktorejkoľvek nadobúdajúcej spoločnosti uvedená v odseku 1, ktorá zahŕňa predloženie akýchkoľvek informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **uvedený v odseku 1**.

Pozmeňujúci návrh

Každý členský štát zabezpečí, aby žiadosť ktorejkoľvek nadobúdajúcej spoločnosti uvedená v odseku 1, ktorá zahŕňa predloženie akýchkoľvek informácií a dokumentov, bolo možné úplne vyplniť online, bez potreby dostaviť sa osobne pred príslušný orgán **alebo akúkoľvek inú osobu či orgán poverený spracovaním žiadosti**.

Odôvodnenie

Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je dosiahnuť súlad s návrhom smernice (COM (2018)

239 final) o používaní digitálnych nástrojov a postupov v oblasti práva obchodných spoločností.

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Členské štáty však v **prípade skutočného podozrenia z podvodu na základe opodstatnených dôvodov** môžu **požadovať** fyzickú prítomnosť pred príslušným orgánom **členského štátu**, kde je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty však v **opodstatnených výnimočných prípadoch naliehavých dôvodov vyššieho verejného záujmu** môžu **vyžadovať** fyzickú prítomnosť pred **akýmkoľvek** príslušným orgánom **alebo pred akoukoľvek inou osobou alebo subjektom, ktorý sa online zverejnením zaoberá, spracúva ho alebo asistuje pri jeho spracovaní, pričom** je potrebné predložiť relevantné informácie a dokumenty.

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160r – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty stanovia podrobné pravidlá pre vykonanie online zverejnenia dokumentov a informácií uvedených v odsekoch 1 a 3. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatní článok 13f ods. 3 a 4.

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160s – odsek 2 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) informácie o svojich konečných užívateľoch výhod pred cezhraničným rozdelením a po ňom v súlade so smernicou 2015/849.

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160u a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 160ua

Občianskoprávna zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov rozdeľovanej spoločnosti

Právne predpisy členských štátov stanovia aspoň pravidlá upravujúce občianskoprávnu zodpovednosť členov správnych orgánov alebo riadiacich orgánov spoločnosti vykonávajúcej cezhraničné rozdelenie voči držiteľom podielov tejto spoločnosti, a to vo vzťahu k pochybeniu na strane členov týchto orgánov pri príprave a realizácii premeny vrátane predloženia falošného vyhlásenia o miestach podnikateľskej činnosti uvedených v článku 160g ods. 2a.

Pozmeňujúci návrh 212

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160v – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za

V právnych predpisoch členských štátov sa stanovia pravidlá upravujúce aspoň občianskoprávnu zodpovednosť nezávislých znalcov zodpovedných za

vypracovanie správy uvedenej v článku 160i a článku 160m ods. 2 písm. a), a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

vypracovanie správy uvedenej v článku 160m ods. 3 písm. a) voči **veriteľom**, a to aj vo vzťahu k akémukoľvek pochybeniu zo strany týchto znalcov pri výkone ich povinností.

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh smernice

Článok 1 – odsek 1 – bod 20

Smernica (EÚ) 2017/1132

Článok 160v – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak sa však počas dvoch rokov od dátumu, ku ktorému cezhraničné rozdelenie nadobúda účinnosť, sú príslušným orgánom oznámené nové informácie o tomto cezhraničnom rozdelení, ktoré uvádzajú skutočné podozrenie z podvodu, príslušné orgány pristúpia k revidovanému posúdeniu skutkových okolností prípadu a v prípade umelých konštrukcií môžu prijať účinné, primerané a odrádzajúce sankcie.

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Najneskôr po piatich rokoch od [OP vložte posledný deň obdobia transpozície tejto smernice] Komisia vykoná hodnotenie tejto smernice a predloží správu o zisteniach Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a v prípade potreby k nej priloží aj legislatívny návrh. Členské štáty poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy, pričom jej poskytnú najmä údaje o počte cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení, ich dĺžke a súvisiacich

1. Najneskôr po piatich rokoch od [OP vložte posledný deň obdobia transpozície tejto smernice] Komisia vykoná hodnotenie tejto smernice a predloží správu o zisteniach Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a v prípade potreby k nej priloží aj legislatívny návrh. ***V tomto hodnotení by sa mala venovať osobitná pozornosť vplyvu tejto smernice na odhaľovanie a predchádzanie prípadom cezhraničných premien, zlúčení alebo splynutí či rozdelení, ktoré predstavujú***

nákladoch.

umelú konštrukciu. Európska komisia vedie konzultácie s európskymi sociálnymi partnermi. Členské štáty poskytnú Komisii informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy, pričom jej poskytnú najmä údaje o počte cezhraničných premien, zlúčení, splynutí a rozdelení, ich dĺžke a súvisiacich nákladoch.

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia	
Referenčné čísla	COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD)	
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	JURI 28.5.2018	
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	ECON 28.5.2018	
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko dátum menovania	Olle Ludvigsson 31.5.2018	
Prerokovanie vo výbore	29.8.2018	8.10.2018
Dátum prijatia	18.10.2018	
Výsledok záverečného hlasovania	+: 36 -: 1 0: 2	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Gerolf Annemans, Hugues Bayet, Pervenche Berès, Thierry Cornillet, Giuseppe Ferrandino, Stefan Gehrold, Sven Giegold, Neena Gill, Roberto Gualtieri, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Wolf Klinz, Werner Langen, Sander Loones, Bernd Lucke, Olle Ludvigsson, Marisa Matias, Gabriel Mato, Alex Mayer, Bernard Monot, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Anne Sander, Alfred Sant, Martin Schirdewan, Molly Scott Cato, Pedro Silva Pereira, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Paul Tang, Ramon Tremosa i Balcells, Marco Valli, Tom Vandenkendelaere, Jakob von Weizsäcker	
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Andreas Schwab, Lieve Wierinck	
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Aleksander Gabelic, Bogdan Brunon Wenta	

**ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN
VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO**

36	+
ALDE	Thierry Cornillet, Wolf Klinz, Caroline Nagtegaal, Ramon Tremosa i Balcells, Lieve Wierinck
ECR	Sander Loones, Bernd Lucke
GUE/NGL	Marisa Matias, Martin Schirdewan
PPE	Stefan Gehroid, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Werner Langen, Gabriel Mato, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Anne Sander, Andreas Schwab, Theodor Dumitru Stolojan, Tom Vandenkendelaere, Bogdan Brunon Wenta
S&D	Hugues Bayet, Pervenche Berès, Giuseppe Ferrandino, Aleksander Gabelic, Neena Gill, Roberto Gualtieri, Olle Ludvigsson, Alex Mayer, Alfred Sant, Pedro Silva Pereira, Peter Simon, Paul Tang, Jakob von Weizsäcker
VERTS/ALE	Sven Giegold, Molly Scott Cato

1	-
ENF	Gerolf Annemans

2	0
EFDD	Bernard Monot, Marco Valli

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Cezhraničné premeny, zlúčenia alebo splynutia a rozdelenia		
Referenčné čísla	COM(2018)0241 – C8-0167/2018 – 2018/0114(COD)		
Dátum predloženia EP	25.4.2018		
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	JURI 28.5.2018		
Výbory požiadané o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	ECON 28.5.2018	EMPL 28.5.2018	IMCO 28.5.2018
Bez predloženia stanoviska dátum rozhodnutia	IMCO 19.6.2018		
Pridružené výbory dátum oznámenia na schôdzi	EMPL 4.10.2018		
Spravodajkyňa dátum vymenovania	Evelyn Regner 15.5.2018		
Prerokovanie vo výbore	10.7.2018	3.9.2018	10.10.2018
Dátum prijatia	6.12.2018		
Výsledok záverečného hlasovania	+: -: 0:	21 2 0	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Jean-Marie Cavada, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Mary Honeyball, Gilles Lebreton, Julia Reda, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss		
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Geoffroy Didier, Pascal Durand, Ana Miranda, Jens Rohde, Virginie Rozière, Tiemo Wölken		
Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Lucy Anderson, Georges Bach, Kostadinka Kuneva, Jeroen Lenaers, Philippe Loiseau, Marco Zullo		
Dátum predloženia	10.1.2019		

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

21	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, Jens Rohde
EFDD	Joëlle Bergeron, Marco Zullo
GUE/NGL	Kostadinka Kuneva
PPE	Georges Bach, Geoffroy Didier, Rosa Estaràs Ferragut, Jeroen Lenaers, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss
S&D	Lucy Anderson, Mady Delvaux, Mary Honeyball, Evelyn Regner, Virginie Rozière, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Max Andersson, Ana Miranda, Julia Reda

2	-
ECR	Angel Dzhambazki
ENF	Philippe Loiseau

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania